

GŁOS

TYGODNIK NOWOHUCKI

2 lipca 1999 r., nr 27 (430)

Cena 1 zł

EGZAMINACYJNE TESTOWANIE

W tym roku w województwie małopolskim mury szkół podstawowych opuściło 55 tys. absolwentów. W samym Krakowie było ich około 10 tys. Ostatni tydzień czerwca był dla nich bardzo stresujący. Wtedy odbierali świadectwa ze szkół podstawowych, podsumowywali wyniki badania kompetencji i zdawali ostatnie egzaminy do szkół średnich.

Wreszcie 1 lipca sprawdzali, czy znaleźli się na listach przyjętych do szkół średnich.

O ile ci, którzy wybrali szkoły zawodowe nie mieli powodów do zbytniego stresu, o tyle większość, która zdecydowała się na dalszą naukę w krakowskich liceach, do końca przeżywała chwile niepokoju.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 10)

Zawisza Czarny idolem?

RYCERZEM BYĆ

Czy bohaterem dla współczesnej młodzieży może być Zawisza Czarny albo Spytko z Melsztyna – najslawniejsi z polskich rycerzy? Okazuje się, że tak, przynajmniej dla chłopców i dziewczyn z Krakowskiego Bractwa Rycerskiego.

Za współczesną zbrojownię służy sala w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida w os. Górali, a rycerze okazują się całkiem współczesnymi młodymi ludźmi w dzinsach i „tiszertach”. Ale – co raczej nietypowe – interesują ich nie herosi gier komputerowych, lecz okres późnego średniowiecza; od XIV do końca XV wieku, czas największego rozkwitu rycerstwa w Polsce.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 12)

HURTOWNIA MARAX S.C. – **ROWERY** – **KOSIARKI** Szczegóły str. III TV

NAJTAŃSZE W KRAKOWIE
KOMPUTERY
DRUKARKI, SKANERY, AKCESORIA
CO TYDZIEŃ NOWE PROMOCJE

31-946 Kraków, os. Teatralne 9a, tel.: 644-39-40, pon.-pt.: 10.30-18.00

MCP
PRZEDSIĘBIORSTWO HANDLOWO-INFORMATYCZNE
31-831 KRAKÓW
ul. Fatimska 41 A
(os. Złota Jesień)
tel./fax (012) 647-53-65,
647-68-37
<http://www.mcp.pl/>
e-mail: mcp@mcp.pl

System Komputerowy dla Przedsiębiorstw
PRONET
FK – finanse-księgowość,
K – kadry,
P – place,
GM – gospodarka materiałowa,
ST – środki trwałe.
Zapraszamy na bezpłatne prezentacje !!!
Sprzedaj sprzęt komputerowego, instalacje sieci NOVELL

TAXI KIM
423-62-62
**NABÓR TAKSÓWKARZY
BEZ WPISOWEGO
ABONAMENT 100zł**

RADIO 96-22
422-22-22 TAXI
tel. kom. 0601-88-96-22
NAJTANIEJ W KRAKOWIE
ZADZWOŃ SKORZYSTAJ PORÓWNAJ

MICROART
OPROGRAMOWANIE
DLA FIRM - CDN
INTERNETOWY SKLEP
KOMPUTEROWY
NAPRAWA KOMPUTERÓW
NA TELEFON
www.microart.com.pl
Tel. 0501 45-88-94
Tel. 0501 73-13-13

**WESELNE
PRZYJĘCIA**
TEL. 648-36-04

oblachowanie,
części, akcesoria
do samochodów
zachodnich

BAJMOT
największy sklep
w Krakowie

os. Szklane Domy 1,
tel./fax 644 17 26

części zamienne:
ŁADA, ŁADA SAMARA,
TAVRIA, WOŁGA,
SKODA FAVORIT,
ZAPOROŻEC,
UAZ, FIAT 126p,
CINQUECENTO,
POLONEZ, ŻUK,
FSO 1500, NIVA

MONROE

Raty!

Hutniczy Pakiet Socjalny

POTRZEBY I MOŻLIWOŚCI

Pierwsi pracownicy huty już mogą korzystać z osłon socjalnych przewidzianych w Hutniczym Pakiecie Socjalnym. Jak już informowaliśmy, na razie dotyczy to osób uprawnionych do świadczeń przedemerytalnych.

O tym wszystkim czytaj w artykule Ewy Pióro na str. 4.

Studium zagospodarowania przestrzennego Kraków-Wschód

POMYSŁ NA NOWĄ HUTĘ

Podczas wyjazdowej sesji Rady Miasta Krakowa w Nowohuckim Centrum Kultury w ub. tygodniu prof. Stanisław Juchnowicz zaprezentował studium zagospodarowania przestrzennego dla obszaru Kraków-Wschód wraz z HTS. Studium to przygotowane

wraz z zespołem pracowni projektowej Ośrodka Kształcenia Urbanistów Politechniki Krakowskiej uzyskało tegoroczną nagrodę Miasta Krakowa. Starannie przygotowane opracowanie ukazuje zarówno uwarunkowania historyczne, jak przede wszystkim

przedstawia śmiałą koncepcję rozwoju tej części Krakowa. W tej publikacji ograniczymy się do tej drugiej części rozważań, gdyż na naszych łamach wielokrotnie omawialiśmy uwarunkowania historyczne i początki procesu przemian.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 8)

Dla społecznego działania

PROFESJONALNA PRZYSTAŃ

W przypadku działania społecznego niewiele można uczynić bez uwrażliwienia na problemy drugiego człowieka.

Wrażliwość na ludzki los jest motorem społecznego działania. Wrażliwy człowiek odgaduje lub wie jak pomóc, nie raniąc. Gdy taka działalność ma znamiona profesjonalizmu, jest skuteczna i mą-

dra. W takim kierunku zmierza, realizując idee pomocy słabszym, Policealna Szkoła Pracowników Służb Społecznych w os. Stalowym, nosząca imię Adama Chmielowskiego. Postępowanie Brata Alberta, patrona szkoły, ma być wzorcem, a zbliżenie do niego to sprawdzian z człowieczeństwa.

(CIAĞ DALSZY NA STR. 9)

linea
Najstarsze w Krakowie
Przedsiębiorstwo
Usług Reklamowych
LINEA
31-957 Kraków,
os. Słowackie 11
tel./fax (012) 644-34-44
425-95-25
e-mail: linea@kr.onet.pl

UPOMINKI
I ARTYKUŁY
REKLAMOWE
TORBY
REKLAMOWE
T-SHIRTS
z nadrukiem
USŁUGI
REKLAMOWE
I POLIGRAFICZNE

**DELIKATESY
ZIKO**
✓ Pulpety w sosie pom. Wodzisław 515 g – 3,80
✓ Parówki śląskie 1 kg – 4,50
✓ Margaryna Palma 250 g – 0,99
✓ Aqua Minerale 1,5 l – 1,55
✓ Mini Gouda 1 kg – 9,59
os. Piastów 60

KRAKÓW OS. CENTRUM E 14 tel./fax (012) 425-89-86

**OKNA
PCV**
F.H.U.
KRYDA
DREWNIANE
ALUMINIUM
SPRZEDAŻ – MONTAŻ

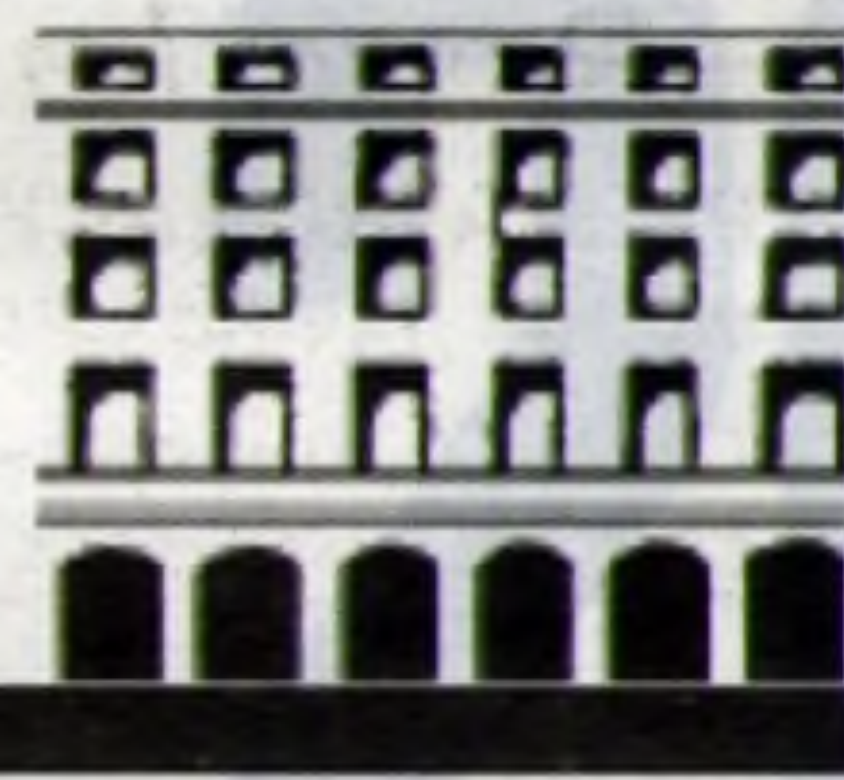
TAXI BARBAKAN
<http://www.taxi.barbakan.krakow.pl>
423-80-00, 96-61,
0602-238-000,
0501-13-96-61
NAJTANIEJ!

ZAKUPY NA TELEFON
BAGAŻÓWKI
POMOC DROGOWA

**KOMPUTERY
OPTIMUS**
F.H. SKRZAT (Świat Dziecka)
os. Zgody 7. Tel. 644-39-53.
* gry komputerowe * drukarki * akcesoria
STOLIKI KOMPUTEROWE



CENTRUM I OKOLICE



KSERO KOLOR LASER
A-4, A-3
Pomniejszenie, powiększenie
25 - 400 %
Kraków, os. Handlowe 7
644-09-72

KRÓTKO O DZIELNICY

● Ostatnie upały nie posłużyły zegarowi świetlnemu przy pl. Centralnym. Nie wyświetla on czasu już od kilku dni. Może na 50 lat Nowej Huty należy się zegarowi generalny przegląd i remont?

● Niedługo cieszyli się mieszkańcy Przylasku Wyciązkiego wyremontowanym przystankiem autobusowym położonym obok dyskoteki. Jak nam sygnalizują Czytelnicy przystanek został znów zdewastowany. Czy nie ma silnych na chuliganów? (P)

W SM „Czyżyny” odbyło się zebranie założycielskie

KRAKOWSKIE POROZUMIENIE MIESZKAŃCÓW

KPM jest organizacją zrzeszającą obywateli M. Krakowa (członkowie zwyczajni) oraz organizacje mieszkaniowe takie jak spółdzielnie, wspólnoty, towarzystwa budownictwa społecznego, stowarzyszenia mieszkaniowe i prywatnych właścicieli mieszkań zajmujących się ich wynajmem (członkowie wspierający). Tak brzmi § 1 Statutu uchwalonego na zebraniu założycielskim Krakowskiego Porozumienia Mieszkańców, które odbyło się w ub. poniedziałek w siedzibie SM „Czyżyny”. KPM zaistniał już jako front wyborczy w wyborach samorządowych, zdobywając mandaty do rad dzielnicowych. Teraz na podstawie „Praw o stowarzyszeniach” ma powstać samodzielne stowarzyszenie. Głównym celem jego działalności będzie wspieranie inicjatyw i wspólnych przedsięwzięć, służących rozwojowi mieszkaniactwa. Na zebraniu wybrano tymczasowy Zarząd KPM, który ma doprowadzić do rejestracji stowarzyszenia i przygotować I Zjazd. (p)

OBRONA CYWILNA

Pełny zakres realizacji zadań dla firm: ● dokumentacja ● szkolenia ● organizowanie formacji OC
P.W. JASPOL
0602/190-307, 0601/631-830
e-mail: ljaspol@kr.onet.pl

ZMARLI KRONIKA PAMIĘCI

W rubryce zamieszczamy bezpłatnie imię, nazwisko i wiek Zmarłego. Natomiast na życzenie rodzin, zamieścimy dodatkowe informacje.

Henryka GÓRNIĄK, lat 78
Jan FRANKOWSKI, lat 72
Zbigniew FUNDAMENT, lat 30
Maria WĄTKOWSKA, lat 89

Wakacje rozpoczęte...

BASEN ZAMKNIĘTY



W basenie stoi woda opadowa.

Już w kwietniu do redakcji dzwonił jeden z radnych dzielnicy XVIII z prośbą o zainteresowanie się przyszłością basenu w os. Kolorowym. Basen ten przez długie lata służył w lecie dzieciom. Po roku 1990 jeszcze raz po remoncie otworzył swoje podwoje. Jednak zdewastowanie pomieszczeń w ciągu lata uniemożliwiło jego dalszą eksploatację. ZGK II dysponent basenu i terenów położonych w sąsiedztwie, nie jest w stanie finansować przez cały rok dozoru obiektu i jego eksploatacji w sezonie letnim. Zatem podjęto decyzję o ogłoszeniu przetargu na dzierżawę obiektu basenu i terenów przyległych. Aby uatrakcyjnić dzierżawę,

dołączono teren z kortami tenisowymi. Niestety dwa ogłoszone przetargi nie przyniosły efektu. Jak nas poinformowała Teresa Kowalińska z ZGK II, sprawa obecnie jest zawieszona. ZGK II wykonuje tylko decyzje swoich zwierzchników z władz miasta. Zatem panowie radni dzielnicy XVIII oraz radni nowohucki w Radzie M. Krakowa, macie pole do popisu, aby uratować basen dla dzieci w os. Kolorowym, bo jak na razie kapitalizm nie służy temu terenowi rekreacyjnemu. Ponoć nawet proponuje się zasypanie tego basenu i likwidację terenów rekreacyjnych?!

(sp) Fot. autor

WYJĄTKOWO ZUCHWALI

22 czerwca, mieszkanka os. Na Skarpie wyjeżdżała z garażu samochodem. W tym momencie obezwładniona została przez nie znanego jej mężczyznę, który ją przewrócił i wyrwał z ręki kluczyki od stacyjki auta. Po czym wraz z kumpłem wszedł do samochodu i odjechał w kierunku ul. Sieroszewskiego. W aucie pokrzywdzona zostawiła torebkę z dokumentami i pieniędzmi. Straty wyceniła na 45 tys. zł. To zdarzenie niech będzie ostrzeżeniem dla innych kierowców. (jdz)

ZAKŁAD USŁUG POGRZEBOWYCH „CORDIA” SC

– os. Na Skarpie 35, tel. 643-72-22, 8⁰⁰-15⁰⁰
– os. Jagiellońskie 7, tel. 647-31-82, 8⁰⁰-15⁰⁰

POLECA

KOMPLEKSOWĄ OBSŁUGĘ POGRZEBÓW

◆ sprzedaż trumien ◆ obsługa żałobników ◆ transport
◆ kremacja ◆ wieńce ◆ nekrologi ◆ formalności w USC

BEZGOTÓWKOWE USŁUGI POGRZEBOWE

w ramach zasiłków ZUS, KRUS i inne

**BEZPŁATNY całodobowy przewóz
z mieszkań do chłodzi**

Tel. 648-40-35, 090-692-021

Z redakcyjnego dyżuru

MAŁE POWODZIE W OS. NA SKARPIE

Mieszkańcy bloku nr 28 w os. Na Skarpie proszą o interwencję w sprawie nieczynnej kratki ściekowej przed trzecią klatką ich bloku. Od kilku lat, gdy tylko popada bardziej intensywnie, przed blokiem tworzy się małe jezioro, uniemożliwiające wejście do klatki czy zaparkowanie samochodu. W niektórych miejscach głębokość wody sięga nawet dwudziestu centymetrów. Gdy przestanie padać, woda schodzi do studzienki kanalizacyjnej przez dwa lub trzy dni. *Może gminna firma, która słono sobie liczy za odprowadzanie ścieków zainteresuje się wreszcie felerą studzienką?* – zastanawiają się mieszkańcy. Przy okazji podkreślają, że stosowane od czasu do czasu przez fachowców wyciąganie śmieci i „przepychanie studzienki drutem” co prawda pomaga, ale tylko do następnej ulew. (f)

WYCINAJĄ DRZEWA

Rozdzwoniły się w redakcji telefony, że w Czyżynach obok dworca PKS wycinają drzewa. Czytelnicy pytali, czy prowadzący wycinkę posiadają na to odpowiednie zgody? Nasz reporter pojechał w to miejsce, ale nikogo tam nie zastał. Natomiast sfotografował pieńki po wyciętych drzewach. Zatem pytanie jest otwarte. Postaramy się wyjaśnić tą sprawę. (p)



NAGRODY DLA MISEK

W FH „DEKA” mieszczącej się w DH „Wanda” odbyła się ostatnio miła uroczystość. Współwłaścicielka firmy pani Mirosława Deka wręczyła nagrody w postaci sprzętu AGD pięknym dziewczynom biorącym udział w konkursie MISS Małopolski, który odbył się w maju br. w Nowohuckim Centrum Kultury. (p)



Miss Małopolski i Krakowa Kasia Pietron z Mirosławą Deką i Miss Krakowa Nastolatka Ewą Czurlowską oraz Miss Małopolski Nastolatka Małgorzatą Książek z Chrzanowa.

OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE i C.O.



JUNKERS
Bosch Thermotechnik

PROMOCJA!
montaż + transport
GRATIS

WYKONUJEMY INSTALACJE WOD.-KAN, GAZ-C.O.

SPRZEDAŻ ★ MONTAŻ ★ RATY ★ UPUSTY

ZAMÓWIENIA:
tel. 647-83-44, 0602-226-482
pon.-pt. 9-19, sob. 9-13

F.H.U. „Le-Mar” M.L. Furman
os. Jagiellońskie 19 (paw. hand.-usł.
naprzeciw kościoła Arka)

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon red.: 643-44-33. Fax 643-66-33. Adres: al. Jana Pawła II 232, 31-913 Kraków.

Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. SKŁAD I ŁAMANIE: „Graf-Press”. DRUK: CENTRUM PRASOWO-POLIGRAFICZNE w Krakowie sp. z o.o. – Drukarnia w Krakowie, al. Pokoju 3, 31-548 Kraków. Nr indeksu: 358835. ISSN: 1231-8582.



FHU Auto-Renolak

SKLEPY PATRONACKIE:

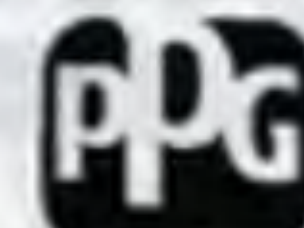
★ Kraków, os. Szkolne 14, tel./fax 643-59-55

★ Kraków, os. Kombatantów 7e, tel. 641-56-13



FARBY EMULSJE

DOBÓR LAKIERÓW SAMOCHODOWYCH



SYSTEM „TINTORAMA” – kolorowanie farb i emulsji

PROMOCJA!!! EMULSJE: „Salon”, „Pokój”, „Klasycznie biała” PROMOCJA!!!

BAŁAGAN W PZU

Komputery przeważnie ułatwiają życie, odciażają pamięć człowieka i wyręczają w wielu dziedzinach, także administracyjnych. Chyba jednak w przypadku PZU komputery życie pracownikom bardzo komplikują. Takie wrażenie odniósł Czesław R., długoletni klient tego zakładu ubezpieczeniowego.

W terminie, jak zwykle, zapłacił ratę za drugie półrocze 1998 r., za ubezpieczenie OC przyczepy transportowej. W kilka tygodni później PZU interweniowało, że zalega z opłatą. Pan Czesław wyjaśnia więc sprawę na pocztę. Poczta poświadcza, że przyjęła wpłatę i wysłała na odpowiednie konto do zakładu ubezpieczeniowego. Poświadczenie otrzymuje on jako interesant, a PZU zostaje poinformowane, że reklamacja była niesłuszna, bo wpłatę przekazano na konto zakładu. Wydawało się, że wszystko zostało dostatecznie wyjaśnione. Tymczasem już krótko po przychodzie kolejnego upomnienia z PZU żądającego wpłaty tej samej składki. Czesław R. 22 marca br. zgłasza się osobiście do zakładu. Skierowany zostaje do okienka klientów. Tuż pracownica odszukuje go w komputerze: „zalega pan...” Przedstawia dokumenty dokonanej wpłaty, poświadczanie z poczty. Panią wprowadza informację do komputera. Dodatkowo też dokonuje ksero odcinka wpłaty.

Minęły prawie trzy miesiące i pan Czesław otrzymuje kolejne upomnienie z PZU, domagające się zapłaty ubezpieczenia przyczepy. Zdenerwowany telefonuje i znowu dokładnie wyjaśnia historię całej sprawy. Pracownica tłumaczy – „już teraz panu załatwię”. Nie wytrzymał – „niech pani sobie załatwi i uporządkuje ten bałagan”. Ta usprawiedliwia się, że mogło to się zdarzyć, bo „pracuje nas tutaj tylko cztery...”

Widocznie o trzy za dużo, albo komputery w PZU wybitnie wspomagają biurokratyczny nieład! W tej sytuacji wieloletni klient zastanawia się poważnie nad zmianą firmy ubezpieczeniowej. (R)

KAŻDY MA PRAWO PRZEDSTAWIAĆ SVOJE RACJE

W numerze 23 „Głosu” z dnia 24 czerwca ukazały się dwa listy dotyczące nie akceptowanego przez mieszkańców działania firmy GREMI FARM. Zgodnie z zapowiedzią dotarłem do prezesa tej firmy i przedstawiłem w następnym numerze „Głosu” jego argumentację w tekście „Zgodnie z prawem”. Był to jego punkt widzenia na sprawę. Po tej publikacji rozdzwoniły się w redakcji telefony od oburzonych mieszkańców os. Spółdzielczego. Zaskoczyła mnie, niestety, zapalczywość niektórych osób, które uznając tylko i wyłącznie własne racje nie dopuszczają możliwości opublikowania innych poglądów. Niestety, ze smutkiem muszę stwierdzić, że telefony z pogroźkami, które odebrałem, świadczą nie tylko o braku kultury, ale braku zrozumienia zasad demokracji i wolności słowa. Zamierzam do tematu powrócić, konfrontując tym razem opinie dwóch stron konfliktu.

SŁAWOMIR PIETRZYK

Przyjęto program „Bezpieczna dzielnica XVI” oraz oczyszczono staw przy ul. Kaczeńcowej

BEZPIECZNA I CZYSTA DZIELNICA

Zarząd Rady Dzielnic XVI dotrzymuje słowa i już po raz drugi w swojej kadencji zwołał konferencję prasową, na której zapoznano dziennikarzy z ważnymi inicjatywami. Konferencja składała się z dwóch części. W pierwszej zaprezentowano przyjęty przez Radę Dzielnic XVI program „Bezpieczna dzielnica XVI”. Obejmuje on kilka kierunków działania.

Po pierwsze radni zamierzają wnioskować o powrót na teren dzielnicy Komisarzatu Policji. Obecnie co prawda w granicach dzielnicy w os. Złota Jesień znajduje się komisariat, ale obsługuje on dzielnicę XIV i XV. Natomiast dzielnicę XVI wraz z dzielnicą XVII podlega pod komisariat znajdujący się na terenie dzielnicy XVII. Obecny przedstawiciel policji Wojciech Prowadzisz zapowiedział, że jest w planach policji uruchomienie komisariatu w dzielnicy XV i wówczas komisariat ze Złotej Jesieni zgodnie ze swoim położeniem mógłby obsługiwać dzielnicę XVI.

W programie umieszczono także zadanie w postaci montażu sygnalizacji świetlnej na skrzyżowaniu al. Andersa z ul. Dunikowskiego i Braci Schindlerów. Jest to jedno z najbardziej niebezpiecznych skrzyżowań w Krakowie. Mimo to starania dwóch poprzednich rad trwające blisko 8 lat nie przyniosły żadnego rezultatu. Przewodniczący Rady Dzielnic XVI Ireneusz Raś zapowiedział, że użyje wszelkich metod, aby to zadanie sfinalizować w tej kadencji rady.

Program obejmuje już realizowany montaż progów zwalniających w wyznaczonych uchwałami radnych miejscach dzielnic.

Interesującym nowum w programie jest wprowadzenie od nowego roku szkolnego dyżurów policjantów-dzielnicy w wybranych szkołach na terenie dzielnic. Po wprowadzeniu reformy od nowego roku szkolnego na terenie dzielnic XVI będzie funkcjonować siedem szkół podstawowych i trzy gimnazja. Na początek dyżury raz w tygodniu w godzinach 17.00–19.00 będą wprowadzone w czterech szkołach podstawowych nr: 86 w os. Jagiellońskim, 92 w os. Kalinowym, 100 w os. Albertyńskim oraz 143 w os. Kościuszkowskim.

Mocną stroną programu jest podjęcie organicznej pracy prewencyjnej i przeciwdziałającej patologiom. W ramach tego przedsięwzięcia będą prowadzone spotkania w gimnazjach dotyczące negatywnych skutków spożycia narkotyków i alkoholu oraz problemu sekt i subkultur. Spotkania będą prowadzić prelegenci z Centrum Dominikańskiego oraz z wyspecjalizowanych komórek Policji i Straży Miejskiej. Natomiast w szkołach podstawowych będą odbywać się spotkania z policjantami, którzy będą omawiać zagadnienia bezpieczeństwa ruchu drogowego oraz prowadzą naukę przepisów drogowych itp. Strażnicy miejscy będą uczestniczyć w godzinach wychowawczych, zapoznając dzieci z zadaniami Straży Miejskiej w utrzymywaniu bezpieczeństwa. Spotkania policji i strażników miejskich z dziećmi i młodzieżą w szkołach pozwolą poznać pracę tych służb oraz oswoją dzieci z mundurem, który powinien kojarzyć się z pomocą i bezpieczeństwem.

Rada Dzielnic powołała specjalny Zespół Kordynacyjny Dzielnic XVI, w którego skład weszli: przewodniczący zarządu R. Dz. XVI, komendant Komisarzatu Policji, komendant Straży Miejskiej, komendant Straży Pożarnej, proboszczowie trzech miejscowych parafii, Stanisław Malara radny M. Krakowa, Marek Bartoszek radny dzielnic XVI odpowiedzialny za bez-

pieczeństwo oraz przewodniczący komisji praworządności Rady Dzielnic XVI. Zespół będzie spotykał się raz na kwartał oraz analizował realizację programu „Bezpieczna dzielnica XVI”.

W ramach programu radni zamierzają pewne środki finansowe przeznaczyć dla policji i straży pożarnej. Policja już otrzymała 10 000 zł na zakup sprzętu komputerowego i latarek. Straż pożarna potrzebuje zakupić specjalny rękaw ewakuacyjny służący do spuszczenia ludzi z okien zagrożonych pożarem domów. Ten wydatek jest spory i powinny w nim partycypować pozostałe rady dzielnic nowohuckich.

Polityka informacyjna programu „Bezpieczna dzielnica XVI” będzie prowadzona poprzez biuletyn „Kurier Bieńczycki”, „Głos – Tygodnik Nowohucki”, tablice ogłoszeń, ogłoszenia parafialne oraz poprzez organizowanie spotkań z dyrektorami placówek oświatowych.

Druga część konferencji prasowej odbyła się nad stawem przy ul. Kaczeńcowej. Jak poinformował przewodniczący Ireneusz Raś, staw ten po raz pierwszy od 1945 roku jest oczyszczany. Prace wykonali aspiranci z nowohuckiej szkoły pożarnictwa, a kilkadziesiąt opon oraz liczne worki z nieczystościami wywoził ZGK II. Nie jest to koniec prac. Staw będzie sukcesywnie oczyszczany i radni zastanawiają się nad jego zagospodarowaniem. (sp)



PROPOZYCJA NA UPAŁY

Choć kalendarzowe lato dopiero się zaczęło, już teraz czynne są wszystkie krakowskie kąpieliska. Na przedwojennych i tuż powojennych zdjęciach zachowała się jeszcze plaża w okolicach Wawelu, ale od dawna nie można ryzykować kąpiei w największej polskiej rzece, przepływającej przez Kraków. W Krakowie najbezpieczniej kąpać się w basenach, których niestety nie ma miasta zbyt wielu.

Krakowski sanepid systematycznie kontroluje czystość wody w otwartych już krakowskich basenach. Na pewno kąpiei w nich jest najbardziej bezpieczna, ale – szczególnie w środku lata – stan wody pozostawia niekiedy wiele do życzenia. Pisaliśmy już o cenach biletów na nowohuckim basenie Nad Zalewem (6,5 zł dorośli, ulgowy – 5 zł), który czynny jest w godz. od 10 do 18.

Ceny biletów na innych krakowskich basenach są zblizone. I tak na „Wiśle”, przy ul. Reymonta 22, dorośli zapłacą 7 zł za wejściówkę, dzieci do lat 7 – 3 zł, a dzieci i młodzież w wieku szkolnym – 5 zł.

Na basenie Clepardii przy ul. Mackiewicz 14 bilet dla dorosłych kosztuje 6 zł, ulgowy jest tu tańszy niż gdzie indziej – 4,5 zł. Na dużym basenie jest tu zainstalowana zjeżdżalnia.

Za podgrzewaną wodę na basenie Polfy, przy ul. Eisenberga 2 (temperatura wody 28 st. C) trzeba zapłacić 8 zł, ulgowy – 6,5 zł, a bilet dla dzieci w wieku od 4 do 7 lat kosztuje 2,5 zł.

W basenie w Borku Fałęckim przy ul. Żywieckiej dorośli placą 6,5 zł, mło-

dzie i dzieci w wieku szkolnym – 5,5 zł, dzieci do lat 7 – 2 zł.

Niemal wszędzie na basenach odkrytych wypożyczyć też można leżak do plażowania i wszędzie funkcjonują punkty małej gastronomii.

Krakowska stacja „Sanepid” odradza także kąpiei w Rudawie.

Nie można się kąpać w zbiorniku Dobczyckim, gdyż jest on źródłem wody pitnej dla miasta.

Dzisiaj najbardziej popularnym i przyznanie trzeba, że coraz lepiej zagospodarowanym kąpieliskiem krakowskim jest Krępinów. Można tu zarówno zjeść, poplażować, popływać, jak i oddać się sportowemu grom. Wokół zalewu znajdują się także boiska do siatkówki i koszykówki. Sanepid zalicza wodę w zalewie krępinowskim do pierwszej klasy czystości.

Wokół zalewu powstaje coraz więcej punktów gastronomicznych. Najbardziej słabą stroną wypoczyniania w Krępinowie jest niestety brak miejsc do parkowania, co daje się we znaki zarówno stałym mieszkańcom osiedla, jak i przyjeżdżającym tu plażowiczom.

Kąpiąc się, jednak należy uważać, gdyż nadzorem ratowników objęty jest tylko niewielki obszar wody, w pobliżu zjeżdżalni dla dzieci.

Nam, nowohuckim, najbliższe jest jednak do Przylasku Rusieckiego. Niestety ostatni odcinek jazdy odbywa się po nie najlepszej drodze, pełnej dziur i wybojów, a na miejscu też nie bardzo można zaparkować. Tu w zespole 11 wypełnionych wodą dawnych żwirowisk można się wykąpać. I to wszystko, gdyż nadal nie ma tu infrastruktury zarówno turystycznej, jak i gastronomicznej.

Choć i tutaj dyżurują ratownicy, to – mając na uwadze ubiegłoroczne wydarzenia – nie można zbyt ryzykować podczas kąpiei, gdyż dno wyrobiska może kryć w sobie pułapki starych konarów i węgleń.

Część krakowian na pewno uda się nad Bagry. Na razie Bagry nie mają jeszcze gospodarza na lato. Zeszłoroczna kontrola WOPR wykazała, że stan kąpieliska nie odpowiadał normom.

Nie wolno kąpać się na Zakrzówku. Ze względu na podnoszący się stan wody – obowiązuje tu zakaz kąpiei.

Tym, którzy nie zdecydują się na kąpiel ani w kąpieliskach ani w basenach, zawsze pozostaje plastikowy basen we własnym ogródku lub na działce, albo oczekiwanie na otwarcie Parku Wodnego, jaki powstaje w okolicach Genta.

(krys)

Grupa krakowskich radnych związanych z AWS-em przygotowała projekt uchwały, w którym zobowiązuje Zarząd Miasta, by ten „przyjął szczególne zasady przy udostępnianiu obiektów gminnych dla różnych grup społecznych w celu ochrony porządku publicznego”. O co chodzi w tym tak tajemniczo brzmiącym zapisie? Otóż chodzi o to, by władze miasta baczniej przyglądały się organizacjom i grupom społecznym, którym zamierzają wynajmować gminne lokale. Okazuje się bowiem, że sekty (z satanistami włącznie), nie mają specjalnych problemów z publiczną prezenta-

Tydzień „Czarny metal” pod Wawelem

cją swoich poglądów na terenie krakowskich klubów. Dowody? Proszę bardzo. 30 czerwca ubiegłego roku, w klubie „Nawojka” przy ul. Reymonta odbył się koncert grupy „Holy Death” z Lesławem W. na czele – nieformalnym przywódcą krakowskich satanistów. W kwietniu bieżącego roku, w klubie pod „Jaszczurami”, odbyło się spotkanie z członkami zespołu „Emperor”. Jeden z członków tej grupy odsiaduje wyrok za zabójstwo homoseksualisty, a drugi oskarżony jest o podpalenie kościoła. 6 maja tego roku, w klubie „EB 38” przy ul. Budryka, miał się odbyć koncert zespołów z Norwegii i Holandii: „Immortal” (grupa słynie z podpaleń kościołów, dewastacji cmentarzy i zabójstw homoseksualistów), „God Dethroned” (członkowie określają się jako sataniści, za swój cel uznając walkę z chrześcijaństwem) i „Hades Almighty” (satanisci). Koncert odwołano w wyniku kilkudniowej akcji Ligi Republikańskiej. Oczywiście nie trudno przewidzieć, do czego mogą być zdolne, oszalone „czarnym metalem”, naladowane agresją i chęcią niszczenia grupy osiemnasto- czy dwudziestolatków.

Rada Miasta wspomniany projekt uchwały zapewne przyjmie i gminne lokale dla sekt staną się niedostępne. Trudno natomiast przewidzieć, jak zachowają się inni właściciele klubów i lokali użytkowych. Miejmy jednak nadzieję, że nad chęcią zarobienia paru groszy górę weźmie odpowiedzialność i zdrowy rozsądek.

Jan L. FRANCZYK

JUŻ PO WALNYM

28 czerwca br., na dwa dni przed upływem ostatecznego, ustawowego terminu w Warszawie odbyło się Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy Huty im. T. Sendzimira S.A. Stary Zarząd HTS w składzie: Jerzy Knapik, Lech Skrzypczyk, Władysław Presak, Jacek Woliński, Andrzej Mazurek uzyskał skwitowanie.

Dnia 29 czerwca br. rozpoczął urzędowanie nowy Zarząd w składzie dotąd wybranym: Piotr Janeczek jako prezes Zarządu oraz Stanisław Olszowski, Tomasz Pyrc i Józef Ryszka jako jego członkowie. Piąty członek Zarządu HTS S.A. zostanie wybrany na najbliższym posiedzeniu Rady Nadzorczej zapowiadanych na sobotę 3 lipca br.

To samo Walne Zgromadzenie dokonało zmian w składzie Rady Nadzorczej. Dotychczasowy przewodniczący Marian Kania złożył rezygnację, w związku z objęciem szefostwa terenowego oddziału Urzędu Energetycznego, co nie pozwala mu na łączenie obu tych funkcji. Kolejną zmianą jest odwołanie ze składu Rady Andrzeja Kozakiewicza. W ich miejsce Walne Zgromadzenie powołało dwóch nowych członków: Halinę Trzcińską i Andrzeja Wielguszelewskiego. Nowy przewodniczący zostanie wybrany przez Radę Nadzorczą. (I)

ŚRODOWISKU NA PLUS

W 1992 roku minister ochrony środowiska, zasobów naturalnych i leśnictwa wydał decyzję określającą niezbędny do osiągnięcia przez HTS poziom emisji zanieczyszczeń do powietrza. Oznaczało to konieczność wykonania wielu przedsięwzięć zmierzających do minimalizacji ilości zanieczyszczeń odprowadzanych do powietrza. Konsekwentna realizacja powstałego w tym celu programu przyczyniła się do zdecydowanego ograniczenia emisji, a wykonane badania i analizy potwierdziły znaczne zmniejszenie oddziaływania Huty na środowisko.

Wniosek Zarządu HTS S.A. o uznanie decyzji za zrealizowaną, skierowany do ministra ochrony środowiska, zasobów naturalnych i leśnictwa został rozpatrzony pozytywnie, co zostało potwierdzone przez departament prawny Ministerstwa OŚZN i L.

Piszą o nas inni:

ZŁOTE GODY NOWEJ HUTY

Nowohucki kombinat metalurgiczny świętuje swoje półwiecze. Z tej okazji firma wydawnicza Trans-Krak wydała piękny album, dokumentujący dzieje tego największego polskiego zakładu. Jest to bardzo obiektyw-

W dziejach kombinatu odbija się najnowsza historia Polski – okres euforii budowania zrębów polskiej gospodarki, wielkiego rozwoju, po szczyt w końcu lat 70., kryzysowa dekada lat 80., zaznaczająca się spadkiem zarówno produkcji, jak i zatrudnienia, kolejne programy naprawcze ratujące zakład przed bankructwem w latach 90.

W bardzo starannie wydanej książce znajdziemy też wiele informacji o strukturze kombinatu, załodze, związkach z miastem. Są one wzbogacone archiwalnymi zdjęciami i pięknymi rycinami.

Huta im. Tadeusza Sendzimira S.A. w Krakowie, 1949–1999, Firma Wydawnicza Trans-Krak, Kraków 1999.

„Przegląd Tygodniowy”
(nr z 23 czerwca 1999 r.)

Od redakcji: Monografia HTS S.A. jest wydawnictwem szczególnie poszukiwanym przez starszych pracowników. Wielu z nich doczekało się wzmianki o sobie albo nawet znalazło się na zamieszczonym w niej zdjęciu sprzed wielu lat. Jak zdecydowano w Służbach Pracowniczych, każdy pracownik huty odchodzący na emeryturę lub rentę będzie otrzymywał jeden egzemplarz Monografii na pamiątkę.



nie napisane kompendium wiedzy o dziejach Nowej Huty – od podjęcia w 1947 roku decyzji o budowie, poprzez kolejne etapy jej rozbudowy, najpierw jako Huty im. Lenina, a od 4 maja 1990 roku jako Huty im. Tadeusza Sendzimira, aż po lata współczesne.

Pierwsi pracownicy huty już mogą korzystać z osłon społecznych przewidzianych w Hutniczym Pakiecie Socjalnym. Jak już informowaliśmy na razie dotyczy to osób uprawnionych do świadczeń przedemerytalnych. Na wprowadzenie kolejnych rozwiązań, których celem jest zmniejszenie zatrudnienia w branży hutniczej musimy jeszcze poczekać, ale w hucie czynione są przygotowania, aby całą operację przeprowadzić sprawnie od strony prawnej i organizacyjnej. W wyniku negocjacji i uzgodnień ze związkami zawodowymi wprowadzane są korekty, tak aby odejścia z huty odbywały się w miarę „bezboleśnie” dla firmy i pracowników.

Hutniczy Pakiet Socjalny

POTRZEBY I MOŻLIWOŚCI

18 czerwca odbyły się negocjacje ze związkami zawodowymi, w wyniku których uzgodniono, że w tym roku ze świadczeń przedemerytalnych może skorzystać o 300 osób uprawnionych więcej, niż przewidywało poprzednie porozumienie. Oznacza to podniesienie limitu do 700 pracowników, z którymi huta będzie mogła rozwiązać umowę o pracę, gdyż nabyli już stosowne uprawnienia stażu pracy (okres uprawniający do emerytury – kobiety co najmniej 33 lata, mężczyźni co najmniej 38). Po analizie pierwotnych list okazało się, że potrzeby huty wynikające z restrukturyzacji technicznej i organizacyjnej są znacznie większe i na podstawie dobrowolnych oświadczeń pracowników i decyzji kierownictwa zakładów można w ten sposób zwolnić już 580 osób. W większości przypadków huta będzie rozstawać się z pracownikami objętymi świadczeniami w wyniku porozumienia stron z przyczyn leżących po stronie pracodawcy.

Według prognoz największa grupa pracowników – 150 osób – odejdzie z huty już w lipcu. Podobnie będzie również w listopadzie, a w innych miesiącach do końca tego roku średnio odchodzić będzie około 60 osób. Ze świadczeń przedemerytalnych skorzysta najwięcej pracowników z takich zakładów jak: ZG, ZTK, ZH, ZM. Na taką formę skrócenia aktywności zdecydowały się niektóre osoby także z administracji, jak chociażby z pionu głównego księgowego. W tym miejscu warto jednak jeszcze raz podkreślić, że ten sposób „pożegnania” się z hutą podyktowany jest w pierwszym rzędzie potrzebami pracodawcy z przyczyn HTS S.A., czyli koniecznością ograniczenia zdolności produkcyjnych, likwidacji stanowisk oraz zmian organizacyjnych, technicznych czy technologicznych, a dopiero później wola samego pracownika. Oznacza to, że na miejsce zwalnianego przez hutę pracownika nie będzie można zatrudnić nowej osoby, gdyż jest to de facto zmniejszenie zatrudnienia, a nie odmladzanie kadr. Pod listą i dokumentami związanymi ze zwolnieniami i przechodzeniem na świadczenia przedemerytalne podpisuje się kierownik zakładu, samodzielny wydział czy komórki organizacyjne, a po decyzji – szef Służby Pracowniczej i

wtedy wniosek kierowany jest do realizacji.

Według mojej oceny przeprowadzenie prac związanych z realizacją HPS w części dotyczącej świadczeń przedemerytalnych przebiega jak na tak duże przedsięwzięcie, jakim jest huta, sprawnie. Procedury wydają się dobrze przygotowane, ale staramy się na bieżąco, co dwa tygodnie, w trakcie spotkań z komórkami kadrowymi poszczególnych zakładów i samodzielnych wydziałów, odpowiadać na najmnijmniej wątpliwości wynikające z zapisów prawnych i ich interpretacji. Myślę, że osoby zajmujące się tymi sprawami wewnątrz huty są kompetentne i posiadają dostateczne przygotowanie. Realizacja wszystkich zapisów HPS zależy w znacznej mierze od dobrej współpracy samego pionu służby pracowniczej z kierownictwem zakładów i wydziałów. Również służba pracownicza HTS S.A. musi przed ostatecznym rozstaniem się z danym pracownikiem i skierowaniem jego dokumentów do Powiatowego Urzędu Pracy, skrupulatnie sprawdzić papiery, gdyż jest to zbyt poważne przedsięwzięcie, aby można było popełnić nawet najmniejszy błąd – ocenia sytuację szef Służby Pracowniczej Wacław Kmita.

Plan redukcji zatrudnienia w HTS przewiduje również rozwiązywanie umów o pracę z osobami, które nabyły już prawo do świadczeń emerytalnych, a także rentowych. Ten ostatni przypadek, zgodnie z wcześniejszym porozumieniem ze związkami zawodowymi, nie dotyczy jednak rencistów z tytułu chorób zawodowych czy wypadku przy pracy. Według prognoz i analiz do końca roku w ten sposób liczba zatrudnionych w hucie mogła zmniejszyć się o około 380 pracowników. Wszystko wskazuje jednak na znaczne przekroczenie tej liczby, gdyż już do 20 czerwca tego roku z 256 osobami (większość emerytury) rozwiązano umowę o pracę, a do końca tego roku będzie ich ponad 200. Wśród pracujących rencistów wiele jest jednak osób, które mają czasowe świadczenia rentowe i w tej chwili trudno im ustalić, czy świadczenia te będą im w przyszłości przysługiwać. Ten problem jest sygnalizowany przez kierownictwo różnych zakładów, a organizacje związkowe w pojedynczych przypadkach moni-

tują o pozostawienie takich pracowników do wyjaśnienia ich życiowej sytuacji. Tutaj wybory zapewne będą trudne i rozpatrywane jednostkowo.

Wielu młodszych pracowników, którzy muszą odejść z huty, wiąże nadzieje także z możliwością uzyskania jednorazowej odprawy bezwarunkowej, która zgodnie z HPS przysługiwała wyłącznie osobom zatrudnionym na stanowiskach z tzw. wykazów A i B. Strony hutniczego pakietu dały jednak możliwość rozszerzenia tej osłony na pozostałych pracowników, ale

koszty tej operacji poniesie wyłącznie pracodawca. Ta kwestia była przedmiotem negocjacji ze związkami zawodowymi na posiedzeniu zespołu pracowniczego ds. Zakładowego Układu Zbiorowego Pracy HTS S.A. Efektem tych rozmów jest skierowanie do Zarządu HTS S.A. wniosku, aby pracownicy nie ujęci w wykazach A i B, z którymi będzie rozwiązana umowa o pracę w 1999 roku na ich wniosek, za zgodą huty, posiadający co najmniej 3-letni okres zatrudnienia w HTS S.A. otrzymali odprawę bezwarunkową w wysokości 20 tys. zł. Uchwałę w sprawie tego związkowego postulatu musi podjąć zarząd huty.

Do pełnej realizacji hutniczych osłon aktywnie przygotowuje się także Ośrodek Szkolenia Zawodowego HTS S.A., na którym spoczywać będzie odpowiedzialność za pomoc przy realizacji kontraktów szkoleniowych i przy przekwalifikowaniu dawnych hutników do bardziej rynkowych zawodów. Już obecnie Ośrodek nawiązał ścisłą współpracę z Powiatowym Urzędem Pracy w celu dokładnego przeanalizowania potrzeb rynku pracy w Krakowie, możliwości współpracy merytorycznej w organizowaniu szkoleń i zdobywania źródeł finansowania z różnych funduszy, w tym rządowych i PHARE. Ośrodek Szkolenia Zawodowego oprócz przeprowadzenia wstępnego sondażu w sprawie jednorazowych przekwalifikowań pracowników, chciałby również utworzyć punkt informacyjny, w którym można by uzyskać wszelkie wiadomości umożliwiające podjęcie samodzielnej działalności gospodarczej bądź innej pracy poza hutnictwem. Z dużym zainteresowaniem spotka się zapewne także inicjatywa zorganizowania krótkich szkoleń dla pracowników huty, którzy chcą się przekwalifikować. Program kursu zawierałby podstawowe informacje: jak szukać pracy, jak przeprowadzać rozmowy kwalifikacyjne, jak pisać życiorys (curriculum vitae – C.V.), list motywacyjny itp. Ponoć opanowanie dobrych podstaw w poruszaniu się po rynku pracy to już połowa osobistego sukcesu. Druga połowa zależeć będzie od instytucji zajmujących się profesjonalnie tymi sprawami, także od byłego pracodawcy.

EWA PIÓRO

WYJECHALI NA WAKACJE NASI PODOPIECZNI...

25 czerwca, tuż po zakończeniu roku szkolnego wyruszyły pierwsze autobusy i pociągi wiozące dzieci i młodzież na wakacje. Z myślą o niezmotywowanych rodzicach Oddział PTTK przy HTS S.A. organizuje **odwiedziny na koloniach w Szczawnicy**.

W I turnusie rodzice będą mogli dotrzeć autobusem do tej miejscowości 4 lipca, w drugim – 25 lipca i trzecim – 15 sierpnia. Koszt przejazdu, obejmujący również ubezpieczenie to 23 zł.

Z podobnej okazji będzie można skorzystać także w trak-

cie II turnusu w Piwnicznej. Wyjazd nastąpi 25 lipca, a koszt to 26 zł.

Informacje i zapisy – Oddział PTTK przy HTS, os. Stalowe 16/2, telefon bezpośredni 643-79-05 lub hutniczy: 23-26.

Wyjazd autobusów odbywać się będzie z placu przy Nowohuckim Centrum Kultury o godz. 7.00. Warunkiem uruchomienia kursów autobusowych jest zgłoszenie się minimum 30 osób.



KUŹNIA HUTNICZYCH KADR

Śmiało rzec można, że ogromna większość kadry inżyniersko-technicznej Huty im. T. Sendzimira studiowała w Akademii Górniczo-Hutniczej im. S. Staszica. Jubileusz 80-lecia Akademii zbiega się bowiem z 77. rocznicą powstania Wydziału Hutniczego, którego chlubne tradycje kontynuuje obecnie Wydział Metalurgii i Inżynierii Materiałowej.

Akademia Górniczo-Hutnicza to jedna z największych uczelni w kraju. Na 14 wydziałach, 15 kierunkach i 58 specjalnościach kształci się tu ponad 21 tys. studentów. Współ z Warszawską Politechniką uznawana jest za najlepszą szkołę techniczną w kraju.

Tradycyjną formułą „niniejszym ogłaszam Akademię Górniczą w Krakowie za otwartą” wygłosił 20 października 1919 r. w auli Uniwersytetu Jagiellońskiego sam marszałek Józef Piłsudski. Wówczas – na jedynym wtedy wydziale górniczym – studia podjęło 80 studentów. W roku 1922 działalność rozpoczął drugi wydział: Wydział Hutniczy.

Tuż przed wybuchem II wojny światowej uczelnia liczyła już około 600 studentów, a grono profesorskie – 30 osób. Profesorzy wywodzili się głównie z Uniwersytetu Jagiellońskiego, Politechniki Lwowskiej, a także z austriackich i rosyjskich akademii górniczych.

Przełomowe dla młodej uczelni były lata 1928–1931, gdy Akademia przeniosła się do własnych gmachów oraz przeprowadziła pierwsze doktoraty i habilitacje. Była wówczas jedną z najmniejszych, ale znaczących szkół wyższych w Polsce, trzecią po poli-

technikach w Warszawie i Lwowie.

W latach 1919–1939 mury uczelni opuściło 797 inżynierów górników i hutników.

Po wojnie AGH rozpoczęła działalność tuż po ucieczce Niemców z Krakowa. W pierwszym po wojnie roku akademickim 1944/1945 naukę w uczelni podjęło 500 studentów. W 1969 roku, w 50. rocznicę powstania AGH otrzymała sztandar i imię Stanisława Staszica.

W ostatnim dziesięcioleciu liczba studentów zwiększyła się prawie dwukrotnie. Liczba studentów na poszczególnych wydziałach kształtowała się różnie, w zależności od kierunku rozwoju krajowej gospodarki. Dziś najwięcej osób studiuje na Wydziale Elektrotechniki, Automatyki i Elektroniki. Dużą popularnością cieszą się studia na Wydziale Zarządzania.

Uroczystości 80-lecia zbiegły się niemal z egzaminami dla już studiu-

jących i wstępnymi egzaminami, dla tych, którzy chcieliby w murach tej technicznej uczelni studiować.

AGH zatrudnia 3818 pracowników, w tym 1760 nauczycieli akademickich. Społeczności akademickiej przewodzi rektor prof. dr hab. inż. Ryszard Tadeusiewicz, absolwent tej uczelni. Ostatnio został on przewodniczącym Konferencji Rektorów Polskich Uczelni Technicznych, zrzeszającej przedstawicieli wszystkich politechnik, wyższych szkół morskich i akademii wojskowych.

Od kilku lat prowadzona jest restrukturyzacja przemysłu hutniczego, która powinna doprowadzić do takich zmian produkcyjnych i organizacyjnych, aby zapewnić wytwarzanie wysokiej jakości wyrobów, konkurencyjnych na rynku światowym. Do przeprowadzenia takiej rewolucyjnej zmiany potrzebna jest odpowiednio przygotowana kadra.

– Z przykrością muszę stwierdzić, że ta oczywista prawda nie znajduje uznania u wielu decydentów odpowiedzialnych za przemysł oraz kształce-

czne technologie, nowoczesną organizację produkcji – podkreśla dziekan Janusz Łuksza.

Zdaniem dziekana Wydziału Metalurgii podstawowym wyzwaniem stojącym obecnie przed wydziałem jest kształcenie odpowiedniej kadry młodych inżynierów dla przemysłu hutniczego i przetwórczego. Kadry znającej podstawy nowoczesnych technologii hutniczych, a także fundamentalne zasady ekonomii i zarządzania, posługującej się na co dzień technikami komputerowymi i znającej języki obce.

Drugim – obok kształcenia – zadaniem Wydziału jest prowadzenie badań naukowych w następujących kierunkach: metalurgii surowców i stali, metalurgii proszków, plastycznej przeróbki metali, metaloznawstwa i obróbki cieplnej, techniki cieplnej i ochrony środowiska i komputerowego modelowania procesów metalurgicznych.

Prowadzone badania naukowe są ściśle związane ze światowymi tendencjami i wynikają z powiązań naukowych z ośrodkami w wielu krajach, przodujących w zakresie metalurgii żelaza i inżynierii materiałowej. Wydział współpracuje z uniwersytetami z USA, Kanady, Niemiec, Japonii, Francji i Anglii.

Wydział Metalurgii Żelaza i Inżynierii Materiałowej jest kontynuatorem tradycji Wydziału Hutniczego (1922–1951) oraz Wydziału Metalurgicznego (1951–1993). Do tej pory ukończyło go 8540 absolwentów. Jest to prawdziwa armia inżynierów.

Akademia Górniczo-Hutnicza kształciła dla „Sendzimira” nie tylko metalurgów. Tu studiowali także inżynierowie odlewnictwa i mechaniki.

Główne uroczystości 80-lecia Akademii odbywały się w ubiegłym tygodniu. Gratulacje i pozdrowienia dla społeczności AGH przesłał także papież Jan Paweł II. Z okazji tak szacownego jubileuszu uczelni blisko związanej z hutą życzenia dalszych lat owocnej działalności na niwie naukowej składają Akademii również hutnicy.

opr. (krys)



Fot. Adam Miszczuk

WYDZIAŁ HUTNICZY

– Krótki czas, który minął od jubileuszu 75-lecia Wydziału Metalurgii i Inżynierii Materiałowej był brzemniowy w smutne wydarzenia. W roku 1998 odeszli od nas wybitni profesorowie, czynni zawodowo, którym nie było dane doczekać emerytury. W kwietniu ub. roku zmarł prof. dr hab. inż. Jan Janowski – naukowiec specjalizujący się w procesie wielkopiecowym, działacz polityczny, rektor AGH i wieloletni dziekan naszego wydziału, założyciel i przewodniczący Zespołu Akademicko-Gospodarczego Hutnictwa. Potem odeszła od nas niespodziewanie prof. dr hab. inż. Stanisława Jasieńska, w latach 1990–1996 kierownik zakładu Inżynierii Materiałowej i Analiz. We wrześniu ub. roku pożegnaliśmy dr. hab. inż. Wiesława Białowąsa, profesora AGH, specjalistę w zakresie procesów stalowniczych, a równocześnie humanistę wyculonego na piękno muzyki i folkloru, założyciela Zespołu Pieśni i Tańca Krakus – wspomina na łamach „Hutnika” dr hab. inżynier Janusz Łuksza, profesor AGH, dziekan Wydziału Metalurgii i Inżynierii Materiałowej.

Wymienione nazwiska nie są zapewne obce hutniczemu inżynierowi, a osoby te mieliśmy okazję gościć w naszej hucie nie tylko z okazji uroczystości Dnia Hutnika, lecz także podczas codziennych, roboczych kontaktów czy to przy okazji nowych inwestycji bądź jako doradców dyrektora huty.

Jednym z ostatnich wspólnych przedsięwzięć hutników z „Sendzimira” i naukowców z Akademii było opracowanie układu automatyki wielkiego pieca nr 5.

Wydział Metalurgii i Inżynierii Materiałowej AGH kształci inżynierów i magistrów metalurgii i inżynierii materiałowej. Tematyka obejmuje cały obszar technologii stosowanych w hutnictwie oraz głębokim przetwórstwie wyrobów hutniczych.

nie. Dodatkowo, w ostatnich kilku latach, prasa, radio i telewizja przedstawiały metalurgię jako przemysł z minionej epoki, pozbawiony perspektyw. W chwili obecnej publikatory zwracają uwagę przede wszystkim na liczbę pracowników, jacy mają być zwolnieni w wyniku restrukturyzacji. Takie jednostronne traktowanie tematu pociąga za sobą niechęć absolwentów szkół średnich do podejmowania studiów w zakresie metalurgii. Należy tu zadać pytanie: a jaka ma być ta kadra inżynierów i techników, która pozostanie w polskim zreformowanym hutnictwie? Odpowiedź jest tylko jedna – zrestrukturyzowane hutnictwo polskie potrzebować będzie dobrze wykształconych inżynierów i techników, którzy potrafią wdrożyć nowo-

KALENDARIUM 80 LAT AGH

20 października 1919 – Naczelnik Państwa Józef Piłsudski w auli Collegium Novum UJ dokonał otwarcia Akademii. Pierwszym rektorem został prof. Stanisław Pułański, a dziekanem jedynego wówczas Wydziału Górniczego – prof. Antoni Hoborski.

1921, 1 września – na profesora zwyczajnego mechaniki hutniczej powołano inż. Antoniego Rodziewicza-Bielewicza. Z dniem 18 września powierzono mu obowiązki organizatora i dziekana Wydziału Hutniczego.

1923, 25 czerwca – nadano doktoraty honoris causa prezydentowi RP Stanisławowi Wojciechowskiemu i Wojciechowi Korfantomu. Podczas uroczystości wmurowano kamień węgielny pod budowę gmachu głównego przy al. Mickiewicza zaprojektowanego przez architektów: Sławomira Odrzywolskiego i Wacława Krzyżanowskiego.

1926, 16 marca – podjęto staranie o zorganizowanie Wydziału Mechanicznego lub Elektromechanicznego. Rok później Ministerstwo Wyznań i Oświecenia Publicznego odrzuciło wniosek uczelni.

1928 r., 16 czerwca – inż. Witold Budryk został pierwszym doktorem nauk technicznych Akademii Górniczej.

1934 r., 23 czerwca – Senat AG nadał doktorat honoris causa prezydentowi Ignacemu Mościckiemu.

1939 r., 29 sierpnia – na gmachu głównym AG umieszczono posąg św. Barbary, patronki uczelni, wykonany przez krakowskiego rzeźbiarza Stefana Zbigniewicza. Po zajęciu Krakowa figura została zdjęta przez Niemców.

1940 r., luty – z obozu Sachsenhausen wracają profesorowie Akademii aresztowani w czasie Sonderaktion Krakau i rozpoczynają starania o umożliwienie kształcenia młodzieży. Grupa pracowników uczelni skupionych wokół prof. Walerego Goetla powołała Techniczną Szkołę Górniczo-Hutniczo-Mierniczą w gmachu przy ul. Krzemionki w Pogórze. Nauka trwała dwa lata i kończyła się uzyskaniem dyplomu hutnika.

1945 r., 16 kwietnia – zainaugurowano nowy, pierwszy po wojnie rok akademicki. Rektorem został prof. Walery Goetel.

1949 r., 30 maja – na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów, zmieniono nazwę uczelni na Akademię Górniczo-Hutniczą.

1964 r. – rozpoczęto budowę międzyuczelnianego miasteczka studenckiego.

1969 r. – z okazji 50-lecia uczelni, na gmachu głównym odsłonięto tablicę z nazwiskiem patrona Stanisława Staszica.

1979 r., 20 października – podczas uroczystej inauguracji roku akademickiego odsłonięto nowe pomniki górnika i hutnika wykonane przez Bogusza Salwińskiego i Jana Sieka.

1980 r., 19 września – powstaje „Solidarność” pracowników AGH. Jednym z jej wiceprzewodniczących jest dr inż. Tadeusz Syryjczyk.

1981 r., 4 sierpnia – zmarł prof. Stanisław Jaskólski, ostatni z profesorów pracujących na uczelni od początków jej istnienia.

1991 r. – otwarto studia na kierunku marketing i zarządzanie.

1997 r., – po objęciu przez prof. Mirosława Handkego funkcji ministra edukacji narodowej, rektorem AGH zostaje prof. Ryszard Tadeusiewicz.

WYDZIAŁY AGH

Akademia liczy dzisiaj 14 wydziałów:

- Wydział Górniczy,
- Wydział Metalurgii i Inżynierii Materiałowej,
- Wydział Elektrotechniki, Automatyki, Informatyki i Elektroniki,
- Wydział Inżynierii Mechanicznej i Robotyki,
- Wydział Geologii, Geofizyki i Ochrony Środowiska,
- Wydział Metali Nieżelaznych,
- Wydział Wiertnictwa Nafty i Gazu,
- Wydział Geodezji Górniczej i Inżynierii Środowiska,
- Wydział Inżynierii Materiałowej i Ceramiki,
- Wydział Odlewnictwa,
- Wydział Paliw i Energii,
- Wydział Fizyki i Techniki Jądrowej,
- Wydział Matematyki Stosowanej,
- Wydział Zarządzania.

GŁOS HTS SA

„Głos HTS SA” – Centrum Administracyjne HTS, budynek „Z”, pok. 245, tel. 644-00-23 lub przez centralę Huty, wewn. 50-37.

GŁOS video

„POKÓJ MARVINA” – reż. Jerry Zaks, wys. Meryl Streep, Leonardo DiCaprio, Diane Keaton, Robert De Niro.

Przed dwudziestu laty drogi dwóch siostr – Lee i Bessie rozszły się. Lee próbowała ułożyć sobie życie z dala od domu. Bessie została by opiekować się sparaliżowanym ojcem. Teraz sama zachorowała na białaczkę, może ją uratować przeszczep szpiku, o ile w rodzinnym kręgu znajdzie się ktoś, kto będzie mógł i zechce być dawcą. Dochodzi do spotkania po latach. Czy w rodzinnym domu Lee, borykająca się z niezrównoważonym psychicznie synem, odnajdzie spokój? Czy poświęcając się całe życie dla innych Bessie doświadczy tak potrzebnego jej ciepła?



Notowania cenowe

WAKACYJNE

Przyszła czas wakacji. Zatem w sferze naszego zainteresowania zakupowego są różne drobiazgi, sprzęt i zabawki przydatne w te wakacyjne dni. Polecamy latarki ręczne w cenie już od 7,50 zł lub latarki do namiotu od 50 zł. Jeżeli wybieramy się na wędrowną rowerową, to warto kupić sakwy na rower. Taka sakwa trzykomorowa kosztuje 75 zł. Warto pamiętać, aby rower był prawidłowo oświetlony w godzinach wieczornych. Dobrze temu służą lekkie lampy na baterie do przodu po 18 zł lub do tyłu od 12 zł. Jeżeli pojedziemy na plażę, to przyda się nam koło ratunkowe w cenie od 7 zł lub kamizelka ratunkowa od 12 zł. Oczywiście na plaży nie trzeba tylko leżeć, ale warto się poruszać i zagrać w piłkę plażową już od 2,30 zł. Można także pograć w badminton lub tenisa stołowego, jeżeli mamy do dyspozycji stół. Komplet do ping-ponga (dwie rakietki i trzy piłeczki) kosztuje 22 zł. W deszczowe dni można pograć w gry tetriscy po 16,80 zł lub popilnować zwierzątka tamaguci w cenie już od 10 zł. Jeżeli chcemy upamiętnić wydarzenia wakacyjne, to można kupić niedrogi aparat fotograficzny Kodaka lub AGFY w cenie już od 97 zł. W wakacje czas płynie szybko, zatem warto mieć dobry zegarek i świeże w nim baterie. Taki zegarek oraz baterie do niego, a także wiele innych rzeczy można kupić w paw. nr 3 na placu targowym PIAST, gdzie mieści się firma EL-MAR. Oczywiście jest tutaj duży wybór rowerów, które są sprzedawane w wakacyjnej promocji. Można tutaj także zakupić różne części do rowerów lub na miejscu skorzystać z serwisu naprawczego. (sp)

Nowohucka
ZŁOTA
10

WALUTA

W czerwcu złotówka wyraźnie się umocniła w stosunku do walut zachodnich. Prywatyzacja dużych firm państwowych, w tym PKO SA, poprawiła sytuację finansową Polski. W kantorze na pl. Bieńczyce, paw. 14, tel. 425-87-81, odnotowaliśmy następujące ceny walut: USD: 3,900 – 3,935 zł, DEM: 2,060 – 2,085 zł, ATS: 0,292 – 0,295 zł.

HITY '99

- | | |
|-------------------------|----|
| 1. Zabójcza broń 4 | 57 |
| 2. Zaklinacz koni | 56 |
| 3. Armageddon | 53 |
| 4. Oczy węża | 51 |
| 5. Truman show | 51 |
| 6. Blues Brothers 2000 | 49 |
| 7. Morderstwo doskonałe | 48 |
| 8. Miasto aniołów | 48 |
| 9. Titanic | 47 |
| 10. Maska Zorro | 47 |



PlayStation SEGA Nintendo 64 SEGA Saturn

„Retro Force” – Nazywam się Sinclair i jestem robotem. Moim zadaniem jest ochrona grupy Retro Force. Tak wita się bohater tej gry. Mam nadzieję, że ta typowa przygodowa „zręcznościówka” spodoba się wam.

HITY WŚRÓD GIER:

1. Dreams
2. Hard edge
3. Civilization II
4. Warzone 2100
5. Grand theft auto London
6. Running wild
7. Colony wars: vengeance
8. Kensei sacred fist
9. Sports car gt
10. Diablo



„FLIP I FLAP” (Tysiąclecia 42, tel. 647-75-36) poleca konsole do gier: Sony PlayStation, Nintendo 64, Saturn, Super Nintendo i Sega 16. Duży wybór gier i akcesoriów.

**SPRZEDAŻ
i WYMIANA!**

**WESELA
ZE ZNAKIEM Q!**

WODZIREJ I DISC JOCKEY,
WSZYSTKIE RODZAJE MUZYKI.
TEL. 0602 625-059.

piast

PLAC TARGOWY

os. Piastów 60a, tel. centrali 648-01-16

**ZAPRASZA
NA UDANE ZAKUPY**

- **PARKING STRZEŻONY CAŁODOBOWO – DO WYNAJĘCIA**
- **PARKING DLA KLIENTÓW**

DOGODNY DOJAZD tramwajami linii: 10, 17, 21 oraz autobusami linii 153 i 159

RESTAURACJA „PIASTOWSKA”

OS. TYSIĄCLECIA 42, TEL. 648-27-26

zaprasza codziennie w godz. 9⁰⁰–22⁰⁰

- ★ organizujemy przyjęcia okolicznościowe, wesela i bankiety;
- ★ oferujemy wyroby garmazeryjne w cenach zbytu dla odbiorców zbiorowych i indywidualnych;
- ★ tanie obiady po 4,50 zł.

ORGANIZACJA WESEL, BANKIETÓW I PRZYJĘĆ OKOLICZNOŚCIOWYCH

(zarówno dużych, jak i kameralnych)
w pięknych salach dawnego DMR.

„REDA”

Kraków, os. Stalowe 16,
tel. 644-57-38.

Przyjmujemy zamówienia garmazeryjne bankietowej. Organizujemy przyjęcie w miejscu wskazanym przez klienta. Zapraszamy także na pyszną smażoną rybę.

Uwaga! Znakomity amerykański program odżywiania. Chcesz przytyć, schudnąć lub utrzymać swoją wagę, dostarczyć organizmowi niezbędnych składników – zadzwoń 012/643-76-92.

LARYNGOLOG dzieci i dorośli INTERNISTA MEDYCYNA WSCHODU

STRUSIA 6 „IZAMED”
rej.: 649-85-83 – (8-10), (15-17)

WESOŁE MIASTECZKO

przy pl. Centralnym
zaprasza codziennie
w godz. 10–20.

EXPRES TAXI
6444-111
96-29
0501-44-96-29
40% TANIEJ

ATRAKCYJNE WCZASY

W Dobrzycy 10 km od morza (Gąski), niedaleko czyste jezioro, las, kilkusobowe pokoje bez wyżywienia, z możliwością zakupu na miejscu świeżego nabiału i przyrządzania posiłków. Przejazdki na koniu. Tylko 10 zł od osoby. 76-038 Dobrzyca 102, tel. 0-94 31-81-150.

Przy zakupie telefonu z aktywacją w sieci **Liberty GSM** otrzymasz 2 kupony na **McZestaw** w dowolnej restauracji McDonald's na terenie całego kraju!

Liberty GSM
31-933 Kraków os. Centrum D7
tel: 644-19-67, fax: 644-27-42

Plus Trzymaj rękę na Plusie
telefon z aktywacją już za **149 PLN netto**

*Oferta ważna do wyczerpania zapasów. Szczegóły promocji w punktach sprzedaży.

NOWE ZNACZKI, KARTY POCZTOWE I OKOLICZNOŚCIOWE DATOWNIKI

Środowisko filatelistów ma ogromne powody do zadowolenia i satysfakcji. W związku z VI pielgrzymką Ojca św. Jana Pawła II do Ojczyzny Poczta Polska wydała ponad 80 kart pocztowych, wykonała ponad 50 okolicznościowych datowników, wydrukowała około 270 tysięcy 16-znaczkowych arkuszy oraz 5 milionów arkuszy 20-znaczkowych o różnych nominalach według projektu Janusza Wysockiego. W wielu miejscowościach lokalne urzędy pocztowe i dyrekcje także wykonywały i stosowały okolicznościowe datowniki, mimo iż do miejscowości tych przyjazd Ojca św. nie był planowany.

Dla upamiętnienia VI wizyty papieża w Krakowie w krągankach klasztoru oo. Franciszkanów odbyła się Okręgowa Wystawa Filatelistyczna „Jan Paweł II w Krakowie” – jej wspaniałą oprawę wzbogacała wystawa ikon słowackiej malarki. Dzięki wspaniałej życzliwości ojca gwardiana Bogusława Stachowicza wystawa czynna była od 12 do 19 czerwca. Trzeba przy tej okazji podkreślić, że ojciec Gwardian nie po raz pierwszy udostępnił klasztorne krąganki filatelistom – zresztą nie tylko krakowskim.

Wystawa w scenerii wspaniałego zabytku miała wyjątkowy charakter. W trakcie jej trwania, naprzeciw kościoła Franciszkanów przebywał przecież sam Ojciec św. Ludzie, którzy wchodzili do kościoła, by pomodlić się, przy okazji oglądali też przepiękne zbiory filatelistyczne. Wystawa na pewno przysporzyła polskiej filatelii wielu nowych sympatyków i kolekcjonerów – także z zagranicy. Osobiście widziałem turystów z Niemiec, Francji i Wielkiej Brytanii, którzy na Poczcie Głównej kupowali karty korespondencyjne z okolicznościowymi datownikami (często całe komplety) oraz znaczki obiegowe (po kilkanaście sztuk każdego nominalu). Trzeba przyznać, że



Okolicznościowa karta pocztowa z datownikiem wykonanym z okazji Okręgowej Wystawy Filatelistycznej „Jan Paweł II w Krakowie”.

pomimo wielu nowinek technicznych, takich jak komputery czy magnetowidy, filatelistyka nadal cieszy się dużym zainteresowaniem – i u nas, i na świecie. Szkoda, że ta wspaniała wystawa nie mogła zostać przedłużona. Ostatni dzień ekspozycji zgromadził wiele osób. Zjawili się oczywiście i sami wystawcy, którzy zostali uhonorowani walorami filatelistycznymi oraz ilustrowanymi katalogami.

Wśród nich nie zabrakło również

wystawców z Nowej Huty. Pan Franciszek Gawlik i pan Ryszard Matuła zaprezentowali swoje eksponaty filatelistyczne. Szkoda tylko, że organizatorzy nie zapewnili wystawcom i kolekcjonerom okolicznościowych medali. Jest jednak nadzieja, że kilkanaście pamiątkowych krążków uda się odlać.

Wspominając nowohuckich filatelistów wypada dodać, że środowisko to jest bardzo prężne. Nowohucanie już w tym roku zorganizowali kilka indywidualnych ekspozycji: z okazji spotkania z emerytami i rencistami w Ośrodku Opieki HTS, z okazji Dnia Hutnika oraz na spotkanie z ju-

bilatami HTS.

Do filatelistycznej pasji chciałbym zachęcić wszystkich i każdego z osobna. Filatelistyka jest dobra na wszystko. A i korzyści materialne mogą być całkiem wymierne, o czym może zaświadczyć cena niepozornego znaczka polskiego, który pojawił się na katowickiej giełdzie – znaczka wylicytowanego i zakupionego za... 45 tysięcy nowych złotych.

ZBIGNIEW FURGAŁ

MODELKA, MODEL '99

Prawie co druga nastolatka w wieku 15-17 lat marzy o karierze modelki, zaistnieniu na wybiegu lub na okładkach kolorowych magazynów. Coraz więcej polskich modelek, młodych dziewczyn dostaje się do renomowanych agencji w Mediolanie, Paryżu. Coraz częściej trafiają do nich dziewczyny z Krakowa i Małopolski.

Aktualnie już 10 dziewczyn z Krakowa stale współpracuje z agencjami w Mediolanie, Monachium i Paryżu. Wszystkie zostały odkryte na castingach organizowanych w Krakowie w ciągu ostatniego roku. Są to w większości dziewczyny, które dotychczas nie miały kontaktu z modelingiem, nie kończyły szkół modelek, unikając przy tym zbędnych kosztów. Odważyły się wziąć udział w castingu. Takie najbliższe castingi już wkrótce w Krakowie z udziałem agencji z Londynu i Mediolanu. Aby kolejnej grupie dziewczyn dać szansę, corocznie w Krakowie organizowany jest konkurs „MODELKA, MODEL LATA”. Jest to konkurs debiutów. Szansa dla amatorów, tych, którzy nie mieli dotychczas kontaktu ani ze szkołami modelek, ani z pozowaniem przed kamerą. Trzeba tylko odważyć się przyjść na wstępny casting, który w każdą sobotę odbywa się w salonie METAMORFOZA w Krakowie przy ul. Stolarskiej 13 w godz. 10-12. Organizatorzy konkursu – RORES MODELS – wszystkich z predyspozycjami na modelkę, modela zaproszą na ogólnopolski casting i przegląd w dniu 24 lipca. Do

Krakowa w poszukiwaniu „twarzy” przyjadą przedstawiciele renomowanych agencji modelek z Londynu i Mediolanu. Najlepsi mają więc szansę na atrakcyjne oferty oraz na udział w finale ogólnopolskiego konkursu „DEBIUTY ROKU”, który odbędzie się na początku września w Poznaniu podczas Targów Mody.

Kwalifikacje do konkursu odbywać się będą w każdą sobotę aż do 17 lipca.

Dodatkową atrakcją dla kandydatek z Nowej Huty będzie udział w konkursie MISS GŁOSU. Na naszych łamach co tydzień prezentowane będą zdjęcia i miniwywiady z kandydatkami z naszej dzielnicy, które zgłoszą się do castingu. Taka prezentacja rozpocznie się już od następnego numeru i potrwa do listopada. W grudniu zaprezentujemy jeszcze raz pełną grupę finalistek – 20 dziewczyn. Spośród nich nasi czytelnicy wybiorą swoją miss. Zakończenie tego konkursu, wręczenie nagród i przyznanie tytułów odbędzie się tradycyjnie podczas Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, w pierwszą niedzielę stycznia roku 2000.

(sp)

W ub. niedzielę obok NCK odbył się 6. Trucker Country. W tym roku dopisała pogoda i tłumy ludzi wspaniale bawiły się na imprezie plenerowej. Ponad 60 ciężarówek przejechało w konwoju spod Kraka ulicami miasta pod NCK. Tutaj wesoło imprezę z estrady prowadzili Jurek Kujawski i Tomek Szwed. Odbyło się kilka konkursów zarówno dla załóg trucków, jak publiczności. Dzieci mogły się bawić z MAGICZNĄ 13. Wybrano MISS TRUCK – została nią Scania 144 E Top Line koloru czarnego Trans Cornelia z Mikołowa. Zwycięzka załoga to „Bartek” z Biecha. Tradycyjnie na tej imprezie można było posłuchać dobrej muzyki

Udana impreza

TRUCKER COUNTRY '99

country w wykonaniu Gangu Marcela i Coach. Było także coś dobrego dla ciała w postaci chłodnej zupy chmielowej oraz frykasów z grilla. Biorąc udział w zabawie nowohucanie komentowali: oby takich imprez było więcej. Impreza była otwarta, ale większość usatysfakcjonowanych widzów wykupywała symboliczne bilety. Dochód z nich będzie przeznaczony na szlachetny cel, jakim jest akcja „Misie świata”. Za te pieniądze zostaną zakupione misie-zabawki, które będą pocieszać dzieci, ofiary wypadków drogowych.

(s)

KALENDARZ NOWOHUCKI

SLUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie Ratunkowe 999, Straż Pożarna 998, 44-22-22, Policja 997, Pogotowie gazowe 992, Toksykologia 411-99-99, Informacja o lekach 411-07-65 (g. 8-15), Policja, os. Zgody 644-44-44, Straż Miejska 644-17-81, Straż Pożarna, os. Zgody 644-08-43, Pogotowie Ratunkowe – Nowa Huta 644-49-99, Pogotowie ADREM (elektr., c.o., wod.-kan.-gaz) 644-19-69, Pogotowie dźwigowe 644-23-08, Pogotowie elektryczne dla os. Oświecenia 647-05-65 w dni powszednie i 647-15-87 w dni świąteczne, ADREM awarie poza budynkiem 644-12-10, Pogotowie c.o. 644-38-46, Wodociągi 648-28-61.

NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.
Kościół św. Bartłomieja: 8, 11.30.
Szkolne Domy: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14.30, 17, 19, 20.30.
Bieńczyce: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.
Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 13, 18.
Dywidzów 303: 6.30, 8, 9.30, 11, 13, 16, 18, 19.
Mistrzejowice: 6.30, 8, 9.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.
Kalinowe: 6.45, 8, 9.30, 11, 13, 15, 18.
Wzgórza Krzesławickie: 7, 8, 9.30, 11, 12.15, 16, 19.
Boh. Września: 6.30, 7.30, 9, 10.30, 12, 13.15, 16.30, 18, 19.30.

DYŻURY SZPITALI

● 2.07 (piątek): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.
● 3.07 (sobota): chirurgia ogólna – I Klinika Chir., ul. Kopernika 40, tel. 421-21-59, chirurgia urazowa – Klinika Ortopedii, ul. Kopernika 19a, tel. 421-40-46, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
● 4.07 (niedziela): chirurgia ogólna – Szpital Zakonu Bonifratrów, ul. Trynarska 11, tel. 656-00-55, chirurgia urazowa – Krakowskie Centrum Rehabilitacji, ul. Modrzewiowa 22, tel. 425-33-43 i 425-28-42, chirurgia dziecięca – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, laryngologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44.
● 5.07 (poniedziałek): chirurgia ogólna – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, chirurgia urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
● 6.07 (wtorek): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, chirurgia dziecięca – III Klinika Chir., ul. Prądnicka 35, tel. 633-31-05, laryngologia – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Szpital im. Narutowicza, ul. Prądnicka 35, tel. 633-01-00.
● 7.07 (środa): chirurgia ogólna i urazowa – II Klinika Chir., ul. Kopernika 211, tel. 421-37-43, chirurgia dziecięca – Inst. Pediatrii, ul. Wielicka 265, tel. 658-20-11, laryngologia – Klinika, ul. Kopernika 23a, tel. 421-00-38, okulistyka – Witkowiec, tel. 415-64-44, urologia – Klinika, ul. Grzegorzewska 18, tel. 421-08-30 i 418-86-12.
● 8.07 (czwartek): chirurgia ogólna i urazowa – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04, chirurgia dziecięca – Szpital im. Żeromskiego, tel. 644-01-44, laryngologia, okulistyka i urologia – Szpital im. Rydygiera, os. Złota Jesień 1, tel. 647-66-66 i 647-09-04.

DYŻURY APTEK

● Od piątku do niedzieli: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i ul. Bieńczycka 168, tel. 425-76-66 wewn. 153.
● Od poniedziałku do czwartku: os. Centrum A, bl. 3, tel. 644-17-36 i os. 2. Pułku Lotniczego 44, tel. 647-51-35.

PRZYCHODNIE PEŁNIĄCE DYŻURY LEKARSKIE

● Codziennie w godz. 19.00-7.00 (w soboty, niedziele i święta przez całą dobę): Centralne ambulatorium w Przychodni Rejonowej nr 6, os. Jagiellońskie 1, tel. 648-00-44.
● W soboty w godz. 7.00-19.00: Przychodnia Rejonowa nr 1, os. Na Skarpie 6, tel. 644-19-00 i 644-19-30; Przychodnia Rejonowa nr 4, os. Na Wzgórzach 1, tel. 645-27-77, Przychodnia Rejonowa nr 6, os. Jagiellońskie, tel. 648-00-44 i Przychodnia Rejonowa nr 11, os. Piastów 40, tel. 647-31-57.
● W niedziele i święta w godz. 7.00-14.00: Przychodnia nr 1, os. Na Skarpie i Przychodnia nr 6, os. Jagiellońskie 1.

KINA

ŚWIT Duża Sala: ● od 25.06 (od piątku): godz. 16.30, 18.30, 20.30 – „Osaczeni” (USA, 15 lat). Mała Sala: ● 25.06 (piątek): godz. 17.45, 20.00 – „8 MM” (USA, 15 lat). ● 26.06 i 27.06 (sobota i niedziela): godz. 16.30 – „Ogniem i mieczem” (pol., 12 lat), godz. 20.00 – „8 MM”. ● od 28.06 (od poniedziałku): godz. 17.45, 20.00 – „8 MM”.
SFINKS ● 26.06 (sobota): godz. 17.00 – „Masz wiadomość” (USA), godz. 19.00 – „Celebrity” (USA). ● 27.06 (niedziela): godz. 17.00 – „Celebrity”, godz. 19.00 – „Masz wiadomość”. ● 29.06 (wtorek): godz. 17.00 – „Masz wiadomość”, godz. 19.00 – „Celebrity”. ● 30.06 i 1.07 (środa i czwartek): godz. 17.00 – „Celebrity”, godz. 19.00 – „Masz wiadomość”.

GLÓWNE CELE

Wykonane studium dotyczy wielkiej przestrzeni obejmującej obszar o powierzchni ponad 4 tys. ha. Zawiera między innymi twórczy zapis planu dotyczący urbanistyczno-ekologicznej rekonstrukcji i rozwoju. Przedmiotem opracowania jest HTS wraz ze strefą ochronną, co stanowi nieczęsto spotykany problem w urbanistyce zarówno krajowej, jak i zagranicznej. Wykonane prace objęły m.in. zinventaryzowanie i zarejestrowanie

nawozowej jest zaledwie początkiem w jego tworzeniu. Włączenie w przyszłości do Parku Technologicznego obszaru, na którym usytuowane są źródła wody głębinowej, a także tereny między Branicami a drogą Igołomską, oraz odpowiednie zapewnienie związków kompozycyjnych z całością założenia urbanistycznego stwarzają dobre warunki do ukształtowania nowoczesnego parku o wielkości około 100 ha o zasadniczym znaczeniu dla Krakowa i regionu. Wprowadzenie tu wysokich technologii wraz z zachętami w postaci do-

OBSZARY REKREACYJNO-WYPOCZYNKOWE WZDŁUŻ WISŁY

Odcinek Wisły w obszarze wschodnich dzielnic Krakowa wraz z obszarami przylegającymi do rzeki stwarzają potencjalne możliwości zorganizowania w niedalekiej przyszłości działalności rekreacyjno-wypoczynkowej. Z chwilą zakończenia budowy oczyszczalni ścieków w Kujawach, jakość wody w Wiśle ulegnie znacznej poprawie. Niewątpliwie będzie to zachętą do uruchomienia żeglugi służącej również rekreacji.



Proponowany układ komunikacji kolejowej.

Studium zagospodarowania przestrzennego Kraków-Wschód

POMYSŁ NA NOWĄ HUTĘ

stanu użytkowania terenu, infrastruktury technicznej, analizę stanu zabytków i krajobrazu kulturowego, waloizację przyrodniczą, zagospodarowanie rolnicze, stan własności, gospodarkę odpadami, a przede wszystkim wykonano studia dotyczące stanu środowiska i problemów ekologicznych.

Realizacja opracowanych koncepcji zagospodarowania przestrzennego obszaru zmierza do:

- ukierunkowania rozwoju w celu przestrzennej i funkcjonalnej integracji strefy (wraz z HTS) z Krakowem,
- do tworzenia i ochrony wartości kulturowych i przyrodniczych,
- stworzenia odpowiednich warunków przestrzennych dla kreowania nowych miejsc pracy i zamieszkania.

Wykorzystane zostały możliwości planowania przestrzennego dla działań zmierzających do zmniejszenia uciążliwości HTS przez stworzenie szerokiego pierścienia zieleni izolacyjnej otaczającej obszar przemysłowy. Zazielenieniu podlegają wszelkie tereny wokół HTS obejmujące składowiska odpadów, podlegające rekultywacji tereny przemysłowe, tereny zwalnianych torowisk kolejowych oraz innych wolnych obszarów.

Teren HTS został podzielony, co wiąże się z powstawaniem osobnych podmiotów gospodarczych. Pozwala to na wprowadzenie pasm zieleni w obszarze HTS jako nowych elementów ekosystemu.

WAŻNIEJSZE ELEMENTY KONCEPCJI

Podstawowym celem projektu jest poprawa stanu środowiska. Wszelkie propozycje związane z rozwojem gospodarczym i użytkowaniem terenu temu celowi służą. Przyjęto generalną zasadę ochrony przed wprowadzaniem funkcji produkcyjnych na tereny wolne od zabudowy, wykorzystując do tego celu tereny poprzemysłowe i zainwestowane w infrastrukturę.

PARK TECHNOLOGICZNY

Kluczowym elementem urbanistycznym stanowiącym dominantę funkcjonalną i kompozycyjną obszaru strategicznego jest Park technologiczny, zlokalizowany na zwalnianych przez HTS terenach w środkowej części strefy, przy skrzyżowaniu drogi Igołomskiej i nowo projektowanego odcinka drogi ekspresowej, stanowiącej część przyszłej „obwodnicy autostradowej” Krakowa. W tych warunkach ten zasadniczy element całości koncepcji urbanistycznej, a także HTS i całość obszaru będą dostępne z regionu, miasta i obszaru strefy. Ostatnia decyzja rządowa ustanawiająca Park Technologiczny na 17 ha dawnego terenu wydzielu męczy

finansowań publicznych oraz zapewnienie odpowiednich warunków i odpowiedniego stanu środowiska będzie istotnym elementem inspirującym rozwój.

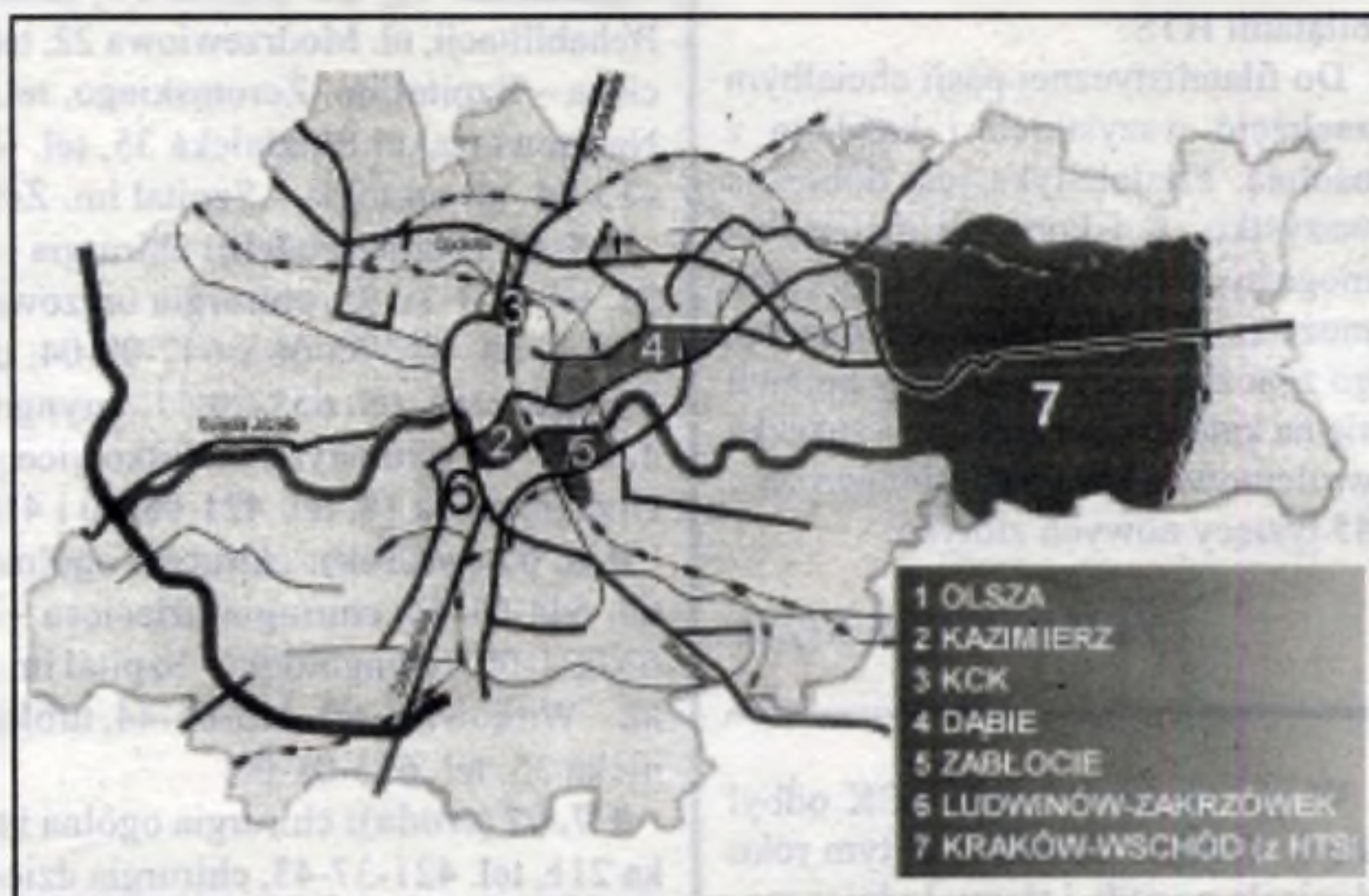
UKŁAD OSADNICZY

Proponowane zmiany i rozwój układu osadniczego wiąże się z propozycją wykorzystania istniejącego układu dużej obwodnicy kolejowej, głównie przeznaczonej dla ruchu towarowego (stacja rozrządowa Ruszcza), dla celów komunikacji publicznej. Poprzez budowę nowych stacji kole-

Rekultywacja terenów po stopniowo likwidowanych osadnikach oraz możliwości wykorzystania kanału portowego w okolicach Pleszowa do stworzenia przystani jachtów i różnorodnego pływającego sprzętu sportowego będą sprzyjały powstawaniu i rozwojowi kompleksów rekreacyjno-wypoczynkowych w tym obszarze.

PRZYŁASEK RUSIECKI

W wyniku prowadzonej przez szereg lat eksploatacji kruszywa dla budownictwa powstało tutaj 11 zbiorników wodnych na obszarze ok. 122 ha.



jowych i przystanków oraz rozbudowę istniejących wzdłuż tej linii stworzono warunki do ukształtowania nowego systemu osadnictwa opartego na komunikacji publicznej wschodniej dzielnicy Krakowa. Projekt przewiduje realizację zespołów mieszkaniowych łącznie na około 25 tys. mieszkańców (Kościelniki, Wyciąże, Braniec).

„PARK SOLIDARNOŚCI”

Jest to autorska propozycja zbudowania parku na terenie obecnie czynnego jeszcze zwałowiska Huty w rejonie Branic, zajmującego powierzchnię około 141 ha. Zwałowisko to jest źródłem cennych materiałów mających zastosowanie m.in. w budownictwie drogowym i jest intensywnie eksploatowane. Pozwala to mieć nadzieję, że w ciągu ok. 10 lat będzie można doprowadzić do pełnej rekultywacji terenu i przeznaczyć go na założenie parku, który stanowiłby ważny element zieleni, otaczającej Hutę. Park zlokalizowany w centrum obszaru strategicznego w sąsiedztwie Parku Technologicznego, łatwo dostępny z obszarów przyległych do miasta i regionu, poza wartością użytkową dla celów rekreacji mógłby stać się symbolem triumfu przyrody nad dewastacją. Na dominującej dziś hańdzie, zielone wzgórze Parku nawiązujące do krakowskich kopców mogłoby stać się pomnikiem zwycięstwa nad totalitarną przeszłością.

Mają one dobre parametry jakości wód i nadają się do celów rekreacyjnych.

W omawianym studium stworzone zostały warunki przestrzenne do realizacji tu kompleksu rekreacyjno-wypoczynkowego, obejmującego sport masowy i rekreację, organizację imprez kulturalnych i rozrywkowych dla mieszkańców Krakowa i regionu.

Zapewniona w planie dostępność komunikacyjna (przystanek szybkiej kolei miejskiej, droga ekspresowa i drogi lokalne, parkingi, przystań żeglugi rzecznej na Wiśle) stwarza odpowiednie warunki do realizacji tak potrzebnego zespołu rekreacyjnego.

OCHRONA DZIEDZICTWA PRZEMYSŁOWEGO

Znaczna część obiektów w obszarze HTS została wyłączona z produkcji. Część z nich została rozebrana (m.in. piece martenowskie). Proces ten będzie zapewne z upływem czasu narastał. Istnieje już określona świadomość o wartości kulturowej obiektów, które mogą być zaliczane do zabytków techniki. Niewątpliwie na terenie HTS takie obiekty istnieją. Uchwalenie przez Sejm RP nowej ustawy o ochronie zabytków stworzy, jak można sądzić, warunki do bardziej skutecznej ochrony dziedzictwa przemysłowego ze strony państwa.

Stworzenie muzeum Nowej Huty i zlokalizowanie tego muzeum w rejo-

nie najciekawszych zespołów przemysłowych stanowiłoby znakomitą okazję częściowego włączenia jako obiektów muzealnych konkretnych zespołów, obiektów, które tworzyłyby rodzaj muzeum na otwartym powietrzu.

W studium zawarta jest jedynie idea utworzenia skansenu hutniczego wraz z propozycją jego lokalizacji. Wymaga to jednak dalszych przemyśleń. Istotne jest realistyczne zwirowanie tego skansenu, gdyż utrzymywanie go może pociągnąć za sobą duże koszty.

W chwili obecnej istotne jest spowodowanie działania służb konserwatorskich i sporządzenia pełnej ewidencji zabytków techniki w obszarze HTS. Rozpoznanie zasobów, ewidencja i dokumentacja stanowią pierwszy etap na drodze zabezpieczenia zagrożonych wartości. Następnym etapem byłoby opracowanie projektu skansenu wraz z propozycją programową, jego powiązanie z obszarami bieżącej działalności produkcyjnej.

MIASTO (DZIELNICA) NOWA HUTA

Studium w poszczególnych aspektach obejmuje również obszar miasta Nowa Huta. Zespół Miasto – Kombinat był projektowany jako określona całość. Jest świadectwem swojej epoki i ma już wartość zabytkową. Teoretyczna koncepcja miasta została niemal zrealizowana. Nowa Huta reprezentuje historię rozwoju myśli urbanistycznej w zakresie kształtowania zespołów mieszkaniowych w latach 1948–1960. Stanowi kompleksową realizację wraz z całą infrastrukturą społeczną i techniczną. Wszystko, łącznie z zielenią realizowano jednocześnie, czego nie udało się dokonać w późniejszych realizacjach osiedli mieszkaniowych w Krakowie. Istnieje przekonanie, że wśród powstałych w tym okresie podobnych inwestycji w Europie Środkowowschodniej Nowa Huta stanowi, mimo narzuconej konwencji urbanistyczno-architektonicznej, wyróżniający się przykład tego typu realizacji. Budowa głównego założenia Nowej Huty nie została zakończona. Brak jest czytelnego zamknięcia głównej osi kompozycyjnej północ-południe. Nie zrealizowany został zespół parkowy w zakolu dawnej skarpy wiślanej w rejonie placu Centralnego z elementami wodnymi i szerokim programem usługowym i rekreacyjnym. Realizacja ta stanowiłaby element systemu terenów zielonych wzdłuż doliny Wisły, byłaby wkładem współczesności w dzieło zmiany obrazu i odbioru Nowej Huty przez mieszkańców Krakowa. Służyłaby jako miejsce rekreacji dla dzielnicy, a także dla mieszkańców Krakowa.

ZNACZENIE STUDIUM

Stworzona została nowa koncepcja strategii rozwoju i zagospodarowania przestrzennego największego obszaru strategicznego Krakowa, a tym samym określone zostały nowe kierunki rozwoju miasta.

Powstała koncepcja przekształcenia martwej, zdegradowanej przez działalność Kombinatoru strefy (4 tys. Ha) w aktywną dzielnicę Krakowa, wizja jej nowego obrazu, sensu funkcjonalnego i przestrzennego.

Określone zostały warunki i możliwości przestrzenne do rozwiązywania problemów gospodarczych i społecznych związanych z restrukturyzacją HTS i terenów otaczających.

Studium w sposób twórczy kształtuje dzielnicę jako wielofunkcyjną jednostkę urbanistyczną stanowiącą integralną część Krakowa. Oznacza to kreowanie fundamentalnej zmiany obrazu dzielnicy w oczach mieszkańców miasta, jej tożsamości i nowego programu funkcjonalnego. Zmiana ta otwiera nowy kierunek rozwoju miasta i sposobu jego kształtowania jako układu „policentrycznego” opartego m.in. głównie na systemie istniejących linii kolejowych przystosowanych również do celów komunikacji publicznej. Układ „policentryczny” w wypadku Krakowa należy uznać za jeden z głównych czynników stymulujących ład przestrzenny, przeciwdziałający rozproszonemu i chaotycznej urbanizacji, a tym samym pozytywny krok w działaniach na rzecz zrównoważonego rozwoju miasta.

W Krakowie świadomość wielkich potencjalnych możliwości rozwoju gospodarczego i przestrzennego dzielnic wschodnich jest wciąż słaba. Przełamanie bariery psychologicznej kojarzącej ten obszar wyłącznie ze spuścizną komunizmu, ze zdegradowanym środowiskiem, z którym nie wiadomo co począć, jest konieczne. Zarysowana w opracowanym planie wizja i koncepcja rozwoju gospodarczego i przestrzennego obszaru Kraków-Wschód ma temu celowi służyć.

To studium dla obszaru Kraków-Wschód wraz z HTS przygotowane przez zespół pod kierownictwem prof. Stanisława Juchnowicza nie jest tylko pomysłem na Nową Hutę, ale starannie przygotowaną koncepcją perspektyw rozwoju Krakowa mającą duże szanse wdrożenia w życie. Realizacja tego spójnego programu zależy od lokalnych władz samorządowych, a także Rządu Rzeczypospolitej Polskiej. Przyglądnijmy się, czy ta szansa zostanie wykorzystana? Władze Miasta Krakowa deklarują poważne potraktowanie tego studium.

ŚLAWOMIR PIETRZYK

PROFESJONALNA PRZYSTĄŃ

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)

W myśl życiowego credo Brata Alberta, wielokierunkowa działalność na rzecz osób słabych, wymagających wsparcia sprowadza się do prostej zasady – być dobrym jak chleb.

Szkoła potrafi się dzielić. Dzieli się tym, co ma, pomieszczeniami, otoczeniem ogrodowym budynku, a przede wszystkim wiedzą i doświadczeniem zdobytym w minionym trzydziestoleciu. Wiedza i doświadczenie, połączone z uwrażliwianiem na problemy środowiska składają się na profesjonalizm placówki.

– Szkoła i dla nas jest profesjonalną przystanią – mówi **Irena Krzywonos**, przewodnicząca Koła Pomocy Osobom z Upośledzeniem Umysłowym w Nowej Hucie. Koło skupia 100 osób. Założone zostało przy Towarzystwie Przyjaciół Dzieci. Odkąd jednak w skromnych pomieszczeniach TPD w os. Stalowym funkcjonują Warsztaty Terapii Zajęciowej, szkoła jest nie tylko merytorycznym kierunkowskazem, ale także przytuliskiem w dosłownym znaczeniu.

– Od pięciu lat – dodaje **Stanisława Kręzałek**, wiceprzewodnicząca Koła – trwa stała współpraca ze szkołą. Ostatnio uczestniczymy w realizacji programu socjalnego na rzecz niepełnosprawnych i ich rodzin. To ogromnie ważna sprawa, pomaga sensownie zmagać się z codziennymi trudnościami, także w kontaktach z instytucjami i urzędami.

W ramach wymienionego programu socjalnego odbywają się między innymi spotkania z psychologami, prawnikami. Szczególnie cenne było ostatnie spotkanie z prawnikiem z Miejskiego Ośrodka Pomocy Społecznej, ze względu na informacje o uprawnieniach do starań o pomoc, o sposobie załatwiania spraw. To zresztą nie jedyny program działania szkoły. Do ubiegłego roku na terenie szkoły działała na zasadach wolontaryjnych świetlica dla niepełnosprawnych. Obecnie świetlica ta kontynuuje pracę po przeniesieniu do kościoła w os. Szklane Domy. Prowadzi ją nauczycielka **Beata Kuś**, jednocześnie działaczka Carita-

su. Świetlica jest zarazem przedłużeniem praktyk słuchaczek szkoły.

Projekty socjalne powstały i zapewne będą powstawać wciąż nowe, w ramach wolontariatu. Od grudnia 1996 roku w szkole działa Centrum Wolontariatu w Krakowie. Niecałe trzy lata działalności to niewiele jak na tego typu specyfikę. Ale wolontariat ma oparcie, jak wspomniałam, w ponad trzydziestoletnim doświadczeniu szkoły od dawna działającej na tym polu. Centrum Wolontariatu w Krakowie zostało zainicjowane i prowadzone jest przez nauczycielkę **Iwonę Pańtak**, jako projekt usługowy dla organizacji pozarządowych, samorządowych, instytucji oraz wszystkich tych osób, które chcą świadczyć nieodpłatną pracę na rzecz innych.

Pani Pańtak celowo używa sformułowania – praca nieodpłatna, a nie bezinteresowna, ponieważ widzi sens w interesowności takiego działania pomocowego. Ów interes, to doskonalenie człowieka, wzbogacanie jego osobowości. Człowiek otwarty na innych, użyteczny, pomocny, sam się dowartościowuje. Czerpie satysfakcję duchową z efektów swojego trudu. W tym rozumieniu praca wolontaryjna jest bezpłatna, ale nie bezinteresowna.

Wolontariat prowadzi biuro pośrednictwa pracy dla wolontariuszy. Jest takim bankiem, do którego mogą zgłaszać zapotrzebowanie na wolontariuszy organizacje i instytucje, i do którego mogą zgłaszać się osoby chcące pracować na zasadach wolontaryjnych, chcące poświęcić swój wolny czas na rzecz innych. Wsparciem, bazą dla wolontariatu jest naturalnie szkoła, słuchaczki są zaangażowane w rozwijaniu jego działalności. Promują idee wolontariatu i charakter edukacji szkoły w środowisku, w szkołach średnich, zachęcają do współpracy. Posyłane są informacje do instytucji, szkoli się osoby odpowiedzialne za wolontariuszy. Wolontariusze mają opiekunów, są to przeważnie pracownicy socjalni. Działa też Klub Wolontariusza, gdzie ludzie dzielą się sukcesami i trudnościami w pracy wolontaryjnej. Dotąd, na przestrzeni trzech lat, Centrum przeszkoliło 118 wolontariuszy, z 58 zachowuje stałą współpracę.

Jak skutecznie wolontariat potrafi działać, przykładem może być szybka pomoc zorganizowana na rzecz dzieci powodzian dwa lata temu. 100 dzieci z terenów Kuźni Raciborskiej i Wrocławia zostało wysłanych na kolonie do Rabki i Dąbrowna na Mazurach. Zatrąszone o dobry wypoczynek, solidną opiekę i zapewnienie dzieciom różnorodnych form pomocy. W tym roku – jak słyszę – także zostaną zorganizowane kolonie dla dzieci (na szczęście już nie po powodzi). 80 dzieci spędzi, myślę że atrakcyjnie, wakacje na zorganizowanych dwóch turnusach w Kasince Małej. Pełna odpłatność za trzytygodniowy pobyt wynosi 650 złotych. Dzieci z rodzin biednych, podopieczne ośrodków opieki społecznej zapłacą znacznie mniej. Cała kadra kolonijna – jak podkreśla pani dyrektorka szkoły **Stanisława Urbaniak** – to wolontariusze. Pracować będą na kolonii bezpłatnie. Jako wolontariusz jedzie na kolonie, także dyrektor Teatru Ludowego, **Jerzy Fedorowicz**. Dyrektor Fedorowicz, jak mało kto potrafi nawiązać kontakt z młodzieżą, nawet tą najtrudniejszą. Jemu udaje się wciągnąć dzieci do współdziałania poprzez mądrze zorganizowaną zabawę. Jego pomysł „terapia przez sztukę” już zaowocował. Powstała Fundacja TL. Udało się przyciągnąć młodzież do teatru. Są prowadzone co tydzień zajęcia. Warsztaty teatralne przewidziano również na koloniach w Kasince Małej. Gdyby na tego typu wypoczynek wakacyjny znalazł więcej pieniędzy urząd gminy, można byłoby zorganizować kolonie dla większej grupy dzieci.

Z projektów socjalnych realizowanych przez wolontariat należy wymienić także pomysł zabawy integracyjnej „Kieszonka marzeń”. Najpierw była to forma aukcji prac dzieci z upośledzeniem umysłowym. Pierwszą „kieszonkę” szkoła zorganizowała trzy lata temu na Dzień Dziecka. Teraz aukcję przekształcono w zabawę integrującą dzieci zdrowe z niepełnosprawnymi. Szkoła organizuje te imprezy wspólnie z Nowohuckim Centrum Kultury, a **Jerzy Kujawski** z wyczuciem tworzy nastrój wesołej zabawy, pozwalającej także i rodzinom niepełnosprawnych dzieci oderwać się na

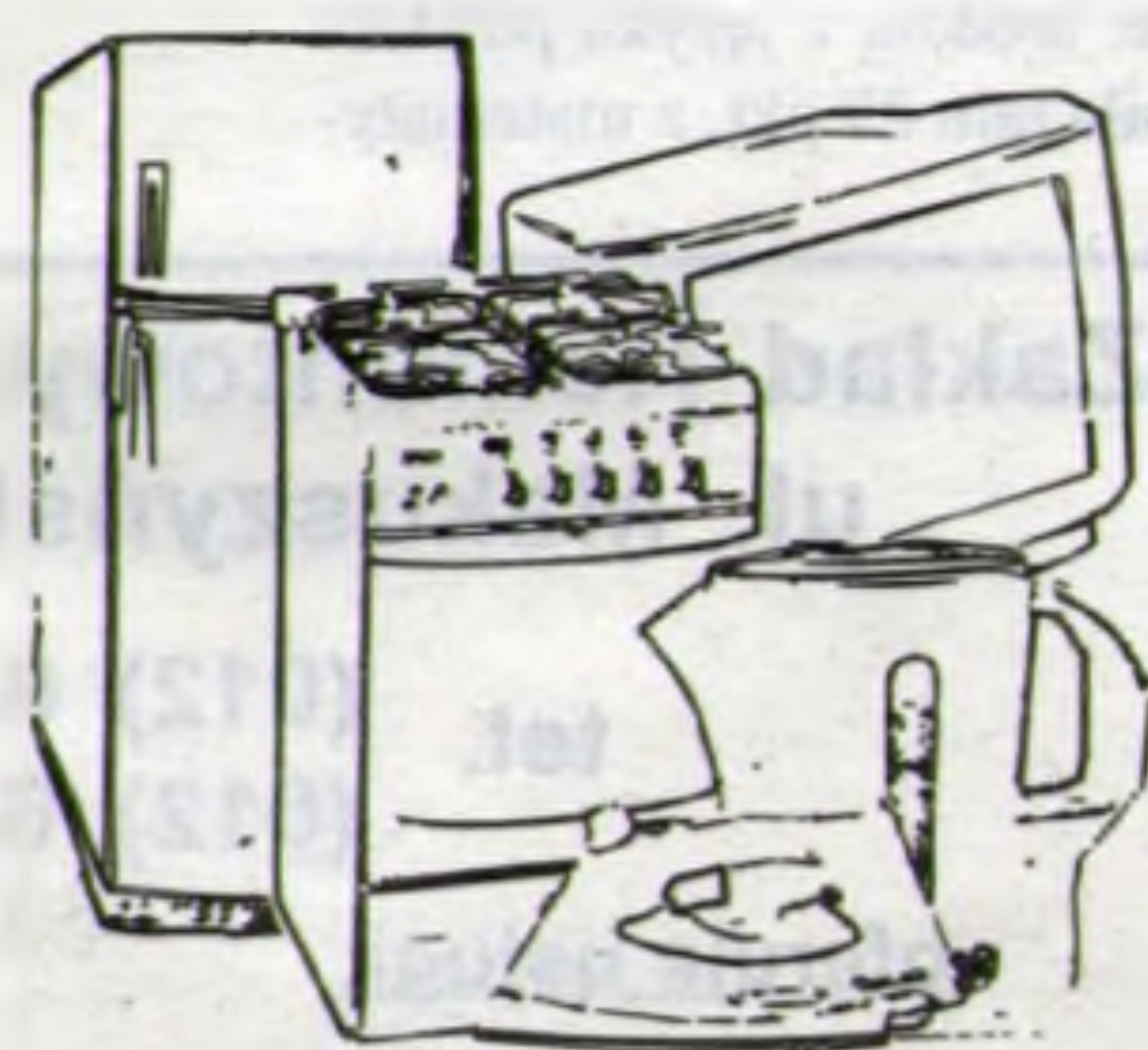
moment od niełatwej dla nich codzienności.

Szkoła poprzez wolontariat utrzymuje ożywione kontakty z organizacjami pozarządowymi w Niemczech, realizującymi podobnie idee pracy wolontaryjnej. Organizowane są wspólne warsztaty artystyczne, służące lepszemu poznaniu się i poznawaniu sposobów działalności na rzecz innych. Choć to pierwsze dni wakacji, to już pomyślano o wrześniu. Od września bowiem zamierza się uruchomić rehabilitację osób starszych. Dyr. Urbaniak wchodzi w skład Komitetu Obchodów „Roku Seniora” w Krakowie. Ma nadzieję, że może docelowo uda się stworzyć w szkole nawet Klub Sprawności Seniora. Ten rok został przecież ogłoszony przez ONZ Międzynarodowym Rokiem Seniorów i warto w Krakowie wykorzystać większe niż zwykle zainteresowanie problemami ludzi starszych, potrzebą ich aktywizacji.

Koniec roku szkolnego i w ogóle czerwiec są w tej szkole okresem intensywnej działalności. Jak zwykle, tradycyjnie 16 czerwca obchodzone także rocznicę nadania szkole imienia św. Brata Alberta. W związku z tym w kościele Albertynek słuchacze wcześniej rano zaczynają dzień mszą świętą o godz. 6.30. Następnie, w pełni przygotowania do kolonii itp. Wakacje szybko miną, a nowy rok szkolny znowu zostanie upamiętniony pięknym zwyczajem. Słuchacze pierwszych klas uroczystie otrzymają indeksy w chacie Brata Alberta w Zakopanem na Kalatówkach i tam zostaną ugoszczeni przez albertynów. Szkoła, będąc profesjonalną przystanią dla społecznego działania, kultywuje tradycje, utrzymuje wielostronne kontakty z różnymi organizacjami i instytucjami. Słowem, promuje ideę „bądź dobry jak chleb” i jednocześnie wyposaża swoich słuchaczy, przyszłych pracowników socjalnych w wiedzę, jak należy fachowo i skutecznie załatwiać wiele życiowych spraw ludzi niepełnosprawnych, bezradnych, dotkniętych niespodziewanie przez los. Ponadto na zasadach wolontaryjnych od wielu lat otwarta jest dla działań społecznych.

HENRYKA ROSIEK

ZA STARE GRATY - RABATY* CENY IMPORTERÓW I PRODUCENTÓW



*Oddając stary, zużyty (nawet niesprawny) sprzęt AGD lub RTV, przy zakupie nowego, podobnego otrzymujesz rabat.

NIE MARTW SIĘ O TRANSPORT CIĘŻKICH SPRZĘTÓW,
SAMY ODBIERZEMY STAREGO GRATA
I PRZYWIEZIEMY WYBRANY PRZEZ CIEBIE ARTYKUŁ.

JĘŻELI BĘDZIE TO KUCHNIA GAZOWA
ZAMONTUJEMY JĄ BEZPŁATNIE.

RATY

TELEWIZORY, MAGNETOWIDY, WIEŻE ...

PRALKI,
ŁODÓWKI,
KUCHNIE, ZMYWARKI,
SPRZĘT DO ZABUDOWY,

os. Albertyńskie 37a, tel. 647 40 87, 649 66 60, ul. Wielicka 76, tel. 655 04 75, ul. Zwierzyniecka 25, tel. 422 04 03,
ul. Dietla 97, tel. 429 18 78, ul. Mogińska 40 (DOMAR), tel. 411 65 19, ul. Wybickiego (D.H. GIGANT), tel. 634 36 64

Po pierwszych podsumowaniach wyników testu badania kompetencji uczniów klas ósmych, spełniających rolę egzaminu do szkół średnich, kiedy okazało się, że średnia ocen w województwie małopolskim z języka polskiego wynosi 21,5 punktu, a z matematyki – 24 punkty (na 40 możliwych do uzyskania z każdego przedmiotu), zastanawiano się, czy nie będzie konieczne obniżenie progu punktów kwalifikujących do przyjęcia do liceów z wcześniej ustalonych 50 na niższy.

– Wyniki w samym Krakowie były wyższe niż średnia i na razie utrzymaliśmy próg w tej wysokości. Chcieliśmy, by uczniowie, którzy zdawali do renomowanych liceów, gdzie śred-

niomoklasiści podeszli do niej bardzo poważnie. Świadczyły o tym choćby uroczyste, odświętne stroje, w których uczniowie stawili się na egzamin.

W Szkole Podstawowej nr 82 w os. Kalinowym test kompetencji pisały 52 osoby.

– Badanie kompetencji z języka polskiego i matematyki w naszej szkole zostało przeprowadzone bardzo rzetelnie, bez ściągania czy pomocy ze strony nauczycieli. Wyniki, jakie poszczególne uczniowie osiągnęli, były efektem ich indywidualnej pracy. W gronie naszych absolwentów znaleźli się tacy, którzy osiągnęli i po 70 punktów. Zdarzyło się, że z matematyki osiągnięto maksimum, czyli 40 punktów. Nieco gorzej wypadł język polski, gdzie najlepszym wynikiem było 36 punktów.

(średnia – 30,5 pkt). Dodajmy, że w tej ocenie zmieścili się także uczniowie klasy integracyjnej, pierwszej takiej klasy w SP 105, która osiem lat temu podjęła eksperyment wspólnej nauki dzieci zdrowych z niepełnosprawnymi.

– W ocenie uczniów i nauczycieli test z matematyki był „prosty. Z tego przedmiotu uczniowie nasi uzyskali kilka „czterdziestek”, natomiast z języka polskiego nikt nie otrzymał maksymalnej liczby punktów. Uczniowie dobrzy na ogół potwierdzili swą pozycję, ale odnotowaliśmy także kilka przypadków wysokiej punktacji u uczniów ocenianych przez nauczycieli niżej. Przyznam, że mam mieszane uczucia, oceniając tę formę egzaminu. Niewątpliwie jednak dzieci, zdając go we wła-

nych egzaminu. Ponieważ klasa liczyła 18 uczniów, mogliśmy pracować zarówno z uczniami dobrymi jak i słabszymi – powiedziała nam dyrektorka szkoły **Małgorzata Michalik-Warzecha**.

Większość ósmoklasistów z Lubocy wybrała naukę w szkołach średnich z maturami, ale okazało się, że kilku uczniów wybierających się do szkół zawodowych uzyskało całkiem dobry wynik – około 60 punktów.

W ub. tygodniu z Kuratorium do szkół średnich dotarła punktacja dotycząca kandydatów, którzy złożyli tam podania o przyjęcie. Na tej podstawie można już było się pokusić o oszacowanie szans. Potem niektórzy decydowali o przeniesieniu świadectw do liceów, gdzie średnia z ba-

ki – 30. W szkołach ekonomicznych analogicznie kandydaci uzyskali średnio po 24 punkty. Z kolei dla techników średnia z badania kompetencji oscylowała wokół 21 pkt z języka polskiego i 22,5 – z matematyki. Natomiast w grupie szkół zawodowych kandydaci osiągnęli średnio 13 pkt z języka polskiego i 14 z matematyki.

W najlepszych liceach różnica w punktacji pomiędzy poszczególnymi uczniami może być minimalna.

Charakterystyczna w wynikach testu z języka polskiego była porównywalna liczba tych, którzy uzyskali najwyższą liczbę punktów z liczbą tych, którzy uzyskali ich najmniej.

Z kolei z matematyki dość dobry wynik wskazuje, że test mógł być zbyt łatwy. Tu dużo uczniów uzyskało 39 punktów.

EGZAMINACYJNE TESTOWANIE

nia wyników była bardzo wysoka, mieli szansę na znalezienie miejsca w innej szkole. Dopiero po 1 lipca licea, które będą jeszcze mieć wolne miejsca, mogą obniżyć wymagania liczbę punktów do 45 ze wszystkich elementów egzaminu, natomiast po 7 lipca – do 35 punktów uzyskanych tylko z badania kompetencji – mówi **Janusz Szklarczyk**, starszy kurator, wiceprzewodniczący Wojewódzkiej Komisji Egzaminów Szkolnych, przewodniczący Zespołu ds. Badań Kompetencji Uczniów Kuratorium.

Ale nawet uzyskanie stosunkowo dużej liczby punktów nie gwarantowało przyjęcia do najlepszych szkół licealnych. Liceum księży Pijarów, Piątka, Jedynka, Dwójka, Ósemka i Trójka to licea, w których ubiegający się o przyjęcie osiągnęli najwyższą średnią z testu badania kompetencji. Średnia u Pijarów wynosiła 69 punktów, w V LO – 67,7 pkt., w I LO – 67,6, w II LO – 67,6, w VIII LO – 65,2 pkt., a III LO z Nowej Huty uzyskała średnią kandydatów – 63,3 pkt.

Do tego należało jeszcze doliczyć punkty za średnią ocen z wybranych przedmiotów na świadectwie klasy ósmej i – w niektórych liceach – punkty za trzeci, dodatkowy egzamin.

Jak wypadła tegoroczna, nowa forma egzaminu w nowohuckich szkołach podstawowych? Niewątpliwie

W opiniach wyrażanych „na gorąco”, po wyjściu z sali egzaminacyjnej przeważał pogląd, że matematyka była łatwiejsza, j. polski trudniejszy, że po jednorazowym przeczytaniu tekstu literackiego nie wszyscy zrozumieli polecenia i byli w stanie je wypełnić. Wydaje mi się, że tekst literacki, nad którym uczniowie pracują w teście, powinien być bardziej dostosowany do przeciętnego ucznia i mieścić się w programie nauczania. Tegoroczny – moim zdaniem – był dla wyjątkowo zdolnych, tych, którzy na co dzień mają bliższy kontakt z książką – ocenia **Beata Tomaszewska**, zast. dyrektora SP nr 82.

Uczniowie tej szkoły wybrali na miejsce dalszej nauki licea; V, XVI, XI, VIII, XII, kilka osób wybiera się również do Technikum Mechanicznego.

– Mimo że egzamin jest jednorazowy, to jednak obejmuje zakres materiału z ośmiu lat nauki. Nie jest to zła forma egzaminowania, gdyż nie ma co ukrywać, że nauczyciele w klasie ósmej mają skłonność do „podciągania” ocen, z korzyścią dla ucznia. Zresztą właściwe ocenianie to też umiejętność... – podsumowuje dyrektorka SP nr 82.

W Szkole Podstawowej nr 105 średnia uzyskanych przez uczniów klas ósmych punktów z obu przedmiotów wyniosła 54,8. I w tej szkole, statystycznie lepiej wypadła matematyka

śnych szkołach, czuły się pewniej i swobodniej. To zewnętrzne badanie było również pewną formą potwierdzenia oceny nauczycieli – mówi **Ewa Donnhoffner**, dyrektorka SP 105.

Około 70 procent tegorocznych absolwentów tej szkoły pragnie kontynuować naukę w szkołach średnich. Ósmoklasiści wybierali przede wszystkim XI i XVI LO. Z pozostałych – 20 proc. wybrało szkoły zawodowe, a 10 proc. (niepełnosprawni) znajdzie swoje miejsce w szkołach przygotowujących do zawodu.

W Szkole Podstawowej nr 76 w Lubocy, osiedlu położonym na skraju Nowej Huty tegoroczny test kompetencji wypadł powyżej średniej dla Małopolski.

– Zdecydowanie bardziej zadawała nam wyniki z matematyki; średnia w szkole wyniosła 28,8 pkt. Nieco gorzej wypadł język polski, w której uczniowie uzyskali średnią 26,7 pkt. Test był bardziej skomplikowany, a dobór tekstu literackiego niezbyt trafiony, jeżeli chodzi o przeciętnego ucznia. Przygotowywaliśmy się do tej nowej formy egzaminu poprzez testy próbne, które wypadały gorzej niż prawdziwe badanie kompetencji. Myślę, że nauczyciele oceniali tu uczniów zbyt surowo. Przez cały rok na zajęciach z kółek polonistycznych i matematycznego uczniowie przygotowywali się do tego ważnego dla

dania kompetencji była niższa lub były jeszcze wolne miejsca.

Tak było w III LO, choć tam w poniedziałek (28 bm.) odbył się jeszcze dodatkowo egzamin ustny z wybranych przedmiotów, a ostateczna kwalifikacja uwzględniała cztery elementy (wyniki badań kompetencji, średnią z ocen wybranych przedmiotów na koniec klasy ósmej i wynik dodatkowego egzaminu), za które w sumie można było uzyskać maksymalnie 110 punktów.

W tym liceum w nowym roku szkolnym przygotowano 192 miejsca w 6 klasach.

– Obserwujemy dysproporcje w liczbie punktów – zdarzają się też wyniki poniżej 50 punktów. Oceniam, że od 30 do 40 osób może nie zmieścić się na liście przyjętych, która zostanie wywieszona ostatniego dnia czerwca – powiedziała nam **Bogumiła Wojnicz**, zast. dyrektorki liceum.

Nieźle wyniki z testu kompetencji uzyskali także ósmoklasiści, którzy złożyli podania do XI LO; ponad 200 otrzymało powyżej 60 punktów. W tej szkole nie przewidziano dodatkowego egzaminu, dlatego lista przyjętych wywieszona została już w poniedziałek.

W grupie szkół średnich najwyższą punktację uzyskiwały licea ogólnokształcące: średnia z języka polskiego wyniosła tam 27 pkt, z matematyki

Okazało się, że dzisiejsi ósmoklasiści najlepiej umieją posługiwać się wzorami matematycznymi, natomiast wykazują słabszą umiejętność praktycznego posługiwania się matematyką. Dlatego praca nauczycieli powinna iść właśnie w tym kierunku.

– Test kompetencyjny pozwala na ocenę pracy anonimowego, nieznanego oceniałemu uczniu, a więc wyklucza emocjonalne aspekty oceny, ważące niekiedy na ostatecznym wyniku na świadectwach. Jeżeli chcemy oceniać poszczególne szkoły, to taki test, w którym kryteria oceny są te same, jest tu najlepszym narzędziem badawczym, chociaż można dyskutować nad jego formą. Wyniki, które wysłaliśmy do szkół, powinny być podstawą do zastanowienia się nad sytuacją w szkole – ocenia przewodniczący Zespołu do spraw Badań Kompetencji Uczniów.

Uczniowie mają już wakacje, a nauczyciele – rok na przeanalizowanie wszystkich aspektów egzaminów do szkół średnich. Jak zapewnia Kuratorium, ci, którzy chcą kontynuować naukę, na pewno znajdą miejsce w szkole średniej.

Informacje o wolnych miejscach w liceach są wywieszane w siedzibie Kuratorium przy ul. Basztowej.

**KRYSTYNA
LENCZOWSKA**



(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe

„ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA

31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70

tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- * Zarządzania budynkami
- * Administrowania budynkami
- * Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15, prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

- * budowlano-murarskie
- * stolarskie
- * ślusarskie
- * malarskie
- * dekarские
- * posadzkarskie
- * drogowe

Zakład Remontowy i Transportu ul. Makuszyńskiego 19

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

- * wod.-kan.-gaz-co
- * elektryczne
- * konserwacji terenów zielonych
- * wymiana i montaż okien
- * suche tynki i ocieplenia
- * transportowe, łącznie z wywozem nieczystości

SPÓŁDZIELNIE DO LIKWIDACJI?

Sejm pracuje nad nową ustawą o spółdzielczości mieszkaniowej. Przewiduje ona przekazanie lokatorom mieszkań na własność(!), radykalne okrojenie spółdzielczych gigantów i, co się z tym wiąże, zlikwidowanie dotychczasowej pozycji prezesów, zarządów i rad nadzorczych. Inicjatywa ta jest o tyle ważna, że 8 proc. spółdzielni zarządza ponad połową wszystkich spółdzielczych zasobów mieszkaniowych kraju. W każdej spośród 4 największych mieszka ponad 80 tysięcy ludzi.

Obecnie na zachodzie wielkość takich kooperatyw nie przekracza kilku, czasami kilkunastu wielorodzinnych domostw (tak było w Polsce przedwojennej). Bierze się to stąd, że mieszkańcy chcą mieć realną kontrolę nad pieniędzmi, jakie wpłacają do kasy kooperatywy, nad nielicznymi pracownikami, których zatrudniają (administrator, księgowy), i nad tym, co dzieje się w domu i w jego bezpośredniej bliskości.

W tej chwili szeregowy członek ma niewielki wpływ na sytuację w swojej spółdzielni. Chory system gomulkowski-gierkowski, jaki trwa, przewiduje wybór rady i zarządu poprzez wybory pośrednie (tzw. zebrania członkowskie), gdzie wybiera się dopiero delegatów na właściwe zgromadzenie wyborcze. Najczęściej jest tak, że mieszkańcy w ogóle nie interesują się wyborami. Taka mentalność powodowana jest przeświadczeniem, że i tak nie ma się żadnego wpływu na działania zarządu i rady nadzorczej. Obecnie szary członek nie ma prawa wglądu w dokumenty, rachunki, umowy. Ta niewidzialna przepaść między władzami a członkami jest szerokim polem do wszelkiej niegospodarności.

Uzdrowieniem dla tej sytuacji wydaje się wspomniana nowa ustawa. Na horyzoncie jednak pojawiło się ostatnio pewne zagrożenie. Jest nim tworzące się naprędce lobby spółdzielcze, które może liczyć na poparcie prezydenta Aleksandra Kwaśniewskiego. Powód jest oczywisty. Ocenia się, że po roku 1989 60% aparatu partyjnego odnalazło się w spółdzielniach, przekształcając je w krótkim czasie w nomenklaturę „republik”. O jaką władzę i jak duże pieniądze chodzi, nie muszą chyba wyjaśniać. Jeżeli jednak prawej stronie sejmu nie zabraknie determinacji i uda się ustawę wprowadzić, mieszkańcy spółdzielni staną przed nowym wyzwaniem – powołaniem wspólnot mieszkaniowych. Będą musieli wziąć odpowiedzialność za domy, w których mieszkają, i to oni – na walnych zgromadzeniach – będą decydować, czy pieniądze wpłacone na utrzymanie budynku przeznaczyć na remont dachu, malowanie klatki schodowej, wymianę zużytych instalacji, czy budowę parkingu przed blokiem.

Jednym z nowych wyzwań, dla innych będzie dawno oczekiwanym wybawieniem. Obok, w reportażu „Chcieliśmy żyć normalnie”, chcę pokazać pozytywny przykład działania wspólnoty mieszkaniowej. Mieszkańcy bloku nr 26 w os. Kazimierzowskim przeszli najlepszą szkołę kapitalizmu. Zrozumieli, co to jest własność prywatna, i docenili ją. Lokatorzy budynków komunalnych i spółdzielczych mogą im pozazdrościć, bo płacą te same pieniądze, a nie widzą takich zmian w swoim najbliższym otoczeniu, jakich by oczekiwali. Ale, jak podkreśla jeden z bohaterów reportażu – Janusz Cichoń – największym sukcesem jest zerwanie z socjalistycznym sposobem myślenia, w którym dominują postawy rewindykacyjne, oczekiwanie, że ktoś za nas coś zrobi i że nam się, bez względu na fakty, wszystko należy.

J.P.

Idąc na spotkanie z członkami zarządu powstałej niespełna kilkanaście miesięcy wcześniej wspólnoty mieszkaniowej, miałem mieszane uczucia. Z jednej strony doszły mnie informacje o niebywałych sukcesach mieszkańców jednego z nowohuckich bloków, z drugiej – nie za bardzo chciałem wierzyć, że jest to możliwe w kraju, gdzie poczucie wspólnej własności tak skutecznie zostało wyprane ze świadomości kilku pokoleń.

Dom nr 26 w os. Kazimierzowskim z zewnątrz prezentuje się jak kilkanaście tego typu budynków w okolicy. Ma jedno wejście, cztery piętra. Cechuje go nieciekawa architektura i szara monotonia elewacji. Do bramy prowadzą dwa wąskie i mocno zniszczone chodniki. Drzwi są duże, przeszkłone, przez co ma się wrażenie dodatkowej przestrzeni. Domofon – tu zaskoczenie – jest sprawny. Jedyne, co odróżnia dom z zewnątrz od innych mu podobnych, to pięknie zagospodarowana zielen.

tym 1998 r. w pomieszczeniu piwnicznym po dawnym archiwum stoczni doszło do spotkania założycielskiego wspólnoty mieszkaniowej. Mieszkańcy zaprawieni w walce z „Namarolem” i urzędnikami miejskimi postanowili sami zarządzać swoją własnością. Dokonano wyboru trzyosobowego zarządu i zdecydowano o utrzymaniu dotychczasowych opłat. Przez pierwsze kilka miesięcy nowy zarząd analizował sytuację ekonomiczną wspólnoty i możliwości remontowe. Potrzeb, w tak zanie-

Ustalono podstawową zasadę, że awarie w mieszkaniach usuwają ich właściciele. Jeżeli jest konieczność wynajęcia firmy, odbywa się to po jej dokładnym sprawdzeniu i negocjacji ceny. Do sprzątnięcia zatrudniono jedną z mieszkankę, a księgowość prowadzi członkini zarządu pani Maria Saratowicz.

Jakby nie było dość sukcesów, wspólnota zgłosiła się do konkursu na zagospodarowanie terenów zielonych i... zajęła drugie miejsce. W nagrodę otrzymała 3 tys. zł. Za te pieniądze zostały zakupione dwie kosiarki do trawy wraz z oprzyrządowaniem. Z końcem kwietnia tego roku najemcy wykupili pozostałe cztery mieszkania. Aby poprawić przepływ informacji, na ostatnim zgromadzeniu sprawozdawczym-wyborczym, poszerzono zarząd o dwie osoby.

CHCIELIŚMY ŻYĆ NORMALNIE

Wszelkie analogie z bliźniaczymi „komunalkami” na dobre kończą się z chwilą wejścia do środka. Pierwsze, na co zwróciłem uwagę, to stolik, na którym wchodzących wita wiklinowy kosz z kolorowymi kwiatami. W klatce jest czysto, schludnie i przyjemnie. Świeża farba na ścianach świadczy o niedawno przeprowadzonym malowaniu.

Budynek został wybudowany dla Krakowskiej Stoczni Rzecznej w roku 1966. Kiedy kilka lat temu doszło do likwidacji stoczni, jej majątek, wraz z blokiem i jego mieszkańcami, został zakupiony przez firmę „Namarol”.

– Syndyk sprzedał blok z ludźmi nowemu właścicielowi, natomiast nas nikt o tym nie powiadomił – wspominający ten okres, inż. Janusz Cichoń nie może powstrzymać grymasu na twarzy. – I być może przeszlibyśmy nad tym do porządku dziennego, gdyby „Namarol” nie podniósł nam czynszu. To nas zelektryzowało. Zaczęliśmy szukać w dokumentach praw własności, gdyż w 25% budowę sfinansowali mieszkańcy tu pracownicy. Przy okazji okazało się, że pozostałej części budynku nie finansowano z pieniędzy stoczni, tylko z funduszu skarbu państwa. Byliśmy uratowani.

Dalsza historia zabiegów mieszkańców o dotarcie do upragnionej ziemi obiecanej, to istna przeprawa przez Morze Czerwone, a w szaty żołnierzy egipskich przedzierzgnęli się urzędnicy miejscy.

– Uważaliśmy, że gmina powinna budynek odkupić, by później nam go odsprzedać. Urzędnicy jednak stale nasze starania torpedowali. Dopiero po pikiecie przed Radą Miasta, kiedy sprawa stała się zbyt głośna – i przy poparciu ówczesnego prezydenta Józefa Lassoty – firma „Namarol” zgodziła się odsprzedać nam mieszkania po cenach zbliżonych do gminnych. Wtedy było to ok. 250 zł za metr kwadratowy – nie bez emocji, wydarzenia sprzed półtora roku opisuje członkini zarządu Augusta Cora.

Wszystkie sprawy związane z wykupem mieszkań zostały sfinalizowane w styczniu 1998 roku. Na 43 mieszkania, 39 znalazło swoich właścicieli, tylko 4 przejęła gmina. W lu-



dbanych budynkach, jest zawsze wiele. Po-
stanowiono przeprowadzić generalny remont dachu.

– Początkowo firma zażądała od nas 60 tys. zł. Nie mieliśmy tych pieniędzy. Rozpoczął się zażarty targ. Udało się nam w końcu obniżyć tę kwotę o połowę. Nie bez znaczenia było to, że wykonawca nie był płatnikiem VAT, a producent materiałów – firma „Braas” – na naszą prośbę pocięła nam mniej za dostarczony surowiec – z dumą opowiada pani Augusta.

W ciągu dwunastu miesięcy udało się wspólnocie jeszcze wyremontować bramę wejściową, pomalować klatkę schodową, obmurować śmietnik i wymienić w piwnicy instalację elektryczną. Jak na tak krótki okres jest to wynik zadziwiający.

– Bardzo ważne dla nas jest oszczędzanie na wszystkich wydatkach, które dotychczas ponosiliśmy dla zarządcy. Ponieważ pracujemy społecznie, odpadają nam koszty zarządu – mówi Janusz Cichoń. – Co prawda ostatnio uchwalono dla nas 30 gr od metra kwadratowego, ale my rzekliśmy się tych pieniędzy na fundusz remontowy. Wszelkie nadwyżki z tytułu nadpłaty za centralne ogrzewanie również przeznaczamy na modernizację infrastruktury.

Dzięki temu, że zima była łagodna, osiągnięto duże oszczędności. Poprzedni właściciel te zyski brał dla siebie. Wspólnota oszczędza również na wszelkiego typu drobnych remontach.

Już teraz wspólnota przymierza się do największej inwestycji.

– Chcemy w tym roku przeprowadzić termoizolację budynku. Nie tylko ocieplenie, ale także montaż nowych zaworów ciepła w mieszkaniach – mówiąc o planach na przyszłość, Augusta Cora nie ukrywa radości. – Całkowity koszt wyniesie 112 tys. zł. Ponieważ jest to suma astronomiczna jak na nasze możliwości, będziemy zmuszeni wziąć kredyt. Mamy zrobiony audyt, obliczone koszty, uruchomioną linię kredytową, czekamy tylko na decyzję zarządu banku. Weźmiemy takie raty, aby w każdym roku zbytnio to nas nie obciążało, mamy bowiem w planie inne inwestycje. Wszystko jest tak

obliczone, że większą część kredytu spłacimy oszczędnościami z ogrzewania budynku. – i z nadzieją w głosie dodaje – Modlimy się o łagodne zimy. W przeciwnym razie mogłoby nas czekać zaciśnięcie pasa.

Bardzo ważna – dla doskonałego działania wspólnoty – jest postawa mieszkańców. Gdyby nie ich zaangażowanie i prawidłowa ocena realnych potrzeb, skończyłoby się zapewne na obniżce czynszu. Tak jest przecież najłatwiej. Mając jednak świadomość, że zaniedbanie potrzebnych remontów może doprowadzić w przyszłości do dewastacji budynku, wybrano drogę trudniejszą. Myślę, że mieszkańcy tego nie żałują, wszak każdy jest głodny sukcesu, nawet w tak prozaicznej sprawie, jaką jest zarządzanie wspólną własnością.

Kiedy po rozmowie z przedstawicielami wspólnoty wyszedłem na zewnątrz budynku, w parnym powietrzu unosił się z przydomowego ogródka słodki zapach bzu, a na niebie, niczym brunatne bałwany, gromadziły się deszczowe chmury. Przechodzący trotuarem lokator, na moje pytanie, dlaczego powołał wspólnotę mieszkaniową, odpowiedział – Chcieliśmy żyć normalnie.

JERZY POŁOMSKI

Autor jest wiceprzewodniczącym Dzielnicy XVI „Bieńczyce” m. Krakowa.



(012) 644-81-44, (012) 644-81-50
(012) 644-88-78, (012) 644-10-62

Przedsiębiorstwo świadczy usługi w zakresie:

- ★ Zarządzania budynkami
- ★ Administrowania budynkami
- ★ Konserwacji budynków mieszkalnych

Hurtownia materiałów budowlanych, ul. Makuszyńskiego 19, tel. (012) 644-76-15, prowadzi sprzedaż wszystkich podstawowych materiałów branży ogólnobudowlanej i specjalistycznej, w tym okien PCV.

Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowe

„ADREM” SPÓŁKA AKCYJNA

31-956 KRAKÓW, os. SŁONECZNE 3, skr. poczt. 70

tel. (012) 644-24-12, fax (012) 644-10-62

Zakład Remontowy i Transportu
ul. Makuszyńskiego 19

tel. (012) 644-12-37
(012) 644-83-71

oferuje usługi:

- ★ budowlano-murarskie
- ★ stolarskie
- ★ ślusarskie
- ★ malarskie
- ★ dekarskie
- ★ posadzkarskie
- ★ drogowe
- ★ wod.-kan.-gaz-co
- ★ elektryczne
- ★ konserwacji terenów zielonych
- ★ wymiana i montaż okien
- ★ suche tynki i ocieplenia
- ★ transportowe, łącznie z wywozem nieczystości

RYCERZEM BYĆ

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Regulę rycerską ułożyli sami, na podstawie dawnych obyczajów rycerskich. „Kodeks Braci Rycerskiej” mówi o tym, jak braciom rycerzom czynić przystoi. A więc „Bracia rycerscy na turniejach stają by hold należny dawnym wojownikom złożyć, a chwałę nieśmiertelną oręża polskiego i bractwa swego pomnażać”, ale także „Bracia rycerze ino kunstem w walce, czynami swymi oraz zachowaniem przystojnym pokazywać się winni, aby żadnej skazy na honorze bractwa być nie mogło”.

Okazuje się, że turnieje rycerskie nie są w dzisiejszej Polsce niczym dziwnym. Zamków z ciekawą przeszłością albo urokliwych ruin jest wiele, a turniej może stać się dodatkową atrakcją turystyczną. I tak już nie tylko Golub Dobrzyń (akurat ten turniej nie cieszy się uznaniem u nowohuckich rycerzy), ale również Koźuchów czy bliskie nam Niepołomice. W ubiegłym roku właśnie na Zamku w Niepołomicach odbyło się kilkadziesiąt imprez nawiązujących do średniowiecznych tradycji rycerskich.

Zaczął się dwa i pół roku temu. Na początku były to tylko cztery osoby – zainteresowane historią. – *W pewnym momencie kilku z nas postanowiło iść o krok dalej: fascynacja etosem rycerskim, kulturą dworską zaowocowała tym, że postanowiliśmy zrobić następny krok – spróbować rzemiosła rycerskiego* – mówi **Piotr Stojek** jeden z założycieli Bractwa. Obok **Piotra Borchena**, **Pawła Żelazko** i **Marcina Kolemby**.

Na co dzień są studentami krakowskich uczelni, kierunków na ogół zupełnie nie związanych z historią; Akademii Górniczo-Hutniczej na przykład...

Schronienia udzielił im Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida. Pomagał też inaczej – finansując pierwsze wyjazdy na szkolenia, treningi szermierki.

Pochodzenia słowa rycerz można doszukiwać się w języku niemieckim, w którym „Ritter” oznacza jeźdźcę. Rycerstwo to w średniowiecznym społeczeństwie feudalnym warstwa wojowników złożona z feudalów zobowiązanych z racji posiadania ziemi do służby wojskowej i uczestniczenia w wyprawach wojennych na wezwanie swego władcy. Stanowiło elitę społeczną, która wytworzyła swoisty styl życia; etykę i ceremoniał.

Atrybuty i obyczaje tej warstwy ustaliły się w XI w. W kręgu kultury dworskiej XII w., zwłaszcza francuskiej, ukształtował się wzorzec idealnego rycerza opiewanego przez epopeje rycerskie takie jak francuska „Pieśń o Rolandzie”, hiszpańska opowieść o Cydzie, angielski cykl legend o rycerzach króla Artura czy niemiecka „Pieśń o Nibelungach”.

W XIII w. dokonał się proces stanowego zamknięcia się rycerstwa. W XIV wieku – nastąpiło jego utożsamienie się z żołnierskim stanem rycerskim.

W Polsce rozwój obyczajowości rycerskiej nastąpił nieco później, w XIV i XV wieku. (Ze „Słownika mitów i tradycji kultury” W. Kopalińskiego).

Młodzi ludzie zapragnęli poczuć ciężar miecza w rękę i zbroi na barkach. Tylko gdzie dziś można kupić zbroję? Okazuje się, że w Polsce, w Krakowie.

– *Zbroje służące nam do walki znacznie się różnią od tych, które stanowią eksponaty w kolekcjach. Repliki, które można kupić na przykład w Sukiennicach do tego celu się nie nadają. Dla nas najważniejsza jest funkcjonalność: one muszą działać, pozwalać na prowadzenie walki* – tłumaczy P. Stojek.

Zbroje robione są więc na specjalne zamówienie i „na miarę”. Przypomina to szycie garnituru. Konieczne są przymiarki. W Krakowie zbroje wyrabia płatnerz (czy dzisiaj to zajęcie znajduje się we współczesnym rejestrze zawodów?) **Jan Lusina**. Tylko on potrafi wykonać sprzęt do walki posiadający walory bojowe. Bo zbroja musi być wytrzymała i w miarę bezpieczna, a klingi mieczy muszą być odpowiednio zahartowane i odpowiednio sprężyste. I tak się łamią, ale muszą wytrzymać określony czas. Zbroja cały czas pracuje: wgniata się, urywają się nity...

Jednym z elementów rycerskiego ubioru bojowego jest kolczuga. Ta „bardzo lekka”, najlżejsza część ekwipunku waży około 10 kilogramów. Umundurowany rycerz dźwiga na sobie około 30 kilogramów. Na szczęście nie na co dzień, ale tylko na treningach (czy taka współczesna nazwa przystaje do ćwiczeń walki na miecze?) lub turniejach.

Najpierw pod spód rycerz zakłada koszulę lnianą, nogawice, potem przyszywanicę, czyli gruby kaftan wypchany materiałem amortyzującym, który wkłada się pod zbroję. Zabezpiecza on także przed otarciami ostrymi krawędziami blachy. Spodnie mogą być skórzane, ale najczęściej bywały wełniane. Następnie bigwanty, czyli nabiodrek, i nakolanniki, służące ochronie nóg. Potem osłona na biodra. Jeszcze „obojczyk”, „naręczaki” i do tego naramienniki, opacha, nałokcica, zarękawie. Napiersnik z fartuchem folgowym, do tego rękawice płytowe, hełm... I oczywiście miecz u pasa.

– *Walczyliśmy mieczami cięższymi niż te, którymi walczyli w średniowieczu (miecze tamte, nie wszyscy o tym wiedzą, ważyły około kilograma*

i musiały pozwalać na prowadzenie szybkiej, długiej i efektywnej walki). Wówczas nie chodziło o to, by wykazać się siłą, że miecz taki potrafi się unieść... Te miecze, których my używamy, często ważą nawet 4 kilogramy – tłumaczy członkowie Bractwa.

Technicznie najtrudniejsza do wykonania jest kolczuga. By połączyć ze sobą 25 tysięcy kółek należy wykazać się cierpliwością i siłą woli. To też jest pewien sprawdzian dla tych, którzy chcą wstąpić do Bractwa, gdyż sami muszą kolczugę wykonać. Jedno metalowe kółko łączy się z 4 innymi i w ten sposób tworzą wytrzymały splot.

Ile taki ekwipunek rycerski kosztuje? Około 4000 złotych.

– *Nie zarabiamy na występach. Zapłata za pokazy przeznaczana jest na zakup i konserwację sprzętu. Ale i tak to nie zwraca naszych wydatków. Gdyż sama zbroja to nie wszystko. Strój rycerski należy do bardzo kosztownych – jeżeli oczywiście ma być zgodny z realiami historycznymi, a do tego przecież dążymy. Mówię tu o stroju dworskim, w który rycerze przyodziewają się po zdjęciu zbroi. Mamy stroje zarówno dworskie, jak i obozowe. Dodatkowo na zbroję nakładamy tunikę herbową* – wyjaśnia P. Stojek.

Szyciem strojów zgodnych z realiami późnej średniowiecznej polskiej mody zajmują się niewiasty. Bo one także mogą być członkami Krakowskiego Bractwa Rycerskiego. Na razie jest ich 5. Mogą zajmować się łucznictwem i oczywiście wykonują inne zajęcia „im przynależne”. Także niewiasty podczas obozów czy towarzysząc rycerzom na turniejach, noszą ozdoby średniowieczne, ubierają się w suknie z tamtej epoki.

Dzisiaj do Bractwa należy około 20 osób. Warunkiem przystąpienia jest ukończenie 18 lat, (bo jednak to co robimy jest dosyć niebezpieczne i nikt nie bierze za nikogo odpowiedzialności – przyznają rycerze). Osoba, która pojawia się w Bractwie musi przejść okres próbny. Wykazać się przede wszystkim zaangażowaniem. Potem zdaje egzamin – na którym ma wykazać się wiedzą z historii, a poza tym umiejętnościami zdobytymi w ciągu tych kilku miesięcy okresu próbnego na treningach. Ceremoniał przyjęcia wzorowany jest na ceremoniale średniowiecznym. Odbywa się w odpowiedniej scenarii – na przykład na Zamku w Niepołomicach. A tradycje rycerskie to przecież nie tylko walka. To sposób bycia, taniec, gra w szachy...

Bractwo to nie tylko zbroja, broń, piękne szaty czy rycerskie turnieje. To także żmudne treningi, dbanie o rycerski ekwipunek, który lubi doznawać podczas walki uszczerbku. No i ciągłe doskonalenie rycerskiego rzemiosła.

Na początku młodzi ludzie – podobnie jak w średniowieczu – nie ćwiczą stałą, ale tylko drewnem. Choć rycerze używają nie tylko mieczy (jednoręcznych lub dwuręcznych), ale też wielu innych broni – są to buzdługany, topory, korbace... By przybliżyć się do historycznych realiów, podczas obozów czy wyjazdów na turnieje członkowie Bractwa starają się żyć w podobnych realiach: śpiąc w namiotach, na słomie czy na skórach, jedząc z glinianych czy cynowych misek drewnianymi łyżkami, pijąc z kufli, gotując na ogniskach.

Bractwa Rycerskie z całego kraju spotykają się więc w Koźuchowie, Bytowie, Sztumie, Łęczycy. Podczas turniejów muszą być przestrzegane pewne zasady.

Walczy się albo bronią drewnianą i wówczas wszystkie uderzenia są dozwolone, albo bronią stalową, lecz wówczas nie można zadawać sztychów. A miecze, choć stepione, potrafią być groźne. We współczesnych turniejach walki na topory na ogół się unika, tą bronią odbywają się wyłącznie walki pokazowe. Ścierają się wówczas na placu boju ludzie z jednego Bractwa; dobrze znający nawzajem swój styl walki.

Nie wiadomo dokładnie, ile podobnych Bractw ludzi zafascynowanych rycerską kulturą działa w Polsce. Jednak sądząc z liczby osób, które zapowiadają przyjazd na pole jednej z największych bitew – pod Grunwald – czyli tysiąca rycerzy, musi być ich wiele. Bitwa odbędzie się oczywiście 14 lipca.

Czy to tylko sport?

– *Być może najbardziej widocznym przejawem tego, co robimy, są walki, ale to tylko część naszego działania. Oprócz tego wymagana jest wiara pewnym ideałom, wzorcom postępowania, przestrzeganie kodeksu rycerskiego, zgodność z którym staramy się żyć na co dzień, nie tylko na turniejach. Tutaj nie przychodzą przypadkowi ludzie. Człowiek „niehonorowy” nie mógłby być w naszym bractwie. Gdybyśmy bowiem dowiedzieli się o czymś takim, to automatycznie przestałby być członkiem bractwa* – mówi Piotr Stojek.

A kodeks mówi, by „człowieka wszelakiego szanować, miłość w sercu nosić, prawdę sercem i ustami wyznawać, dobra i prawości przed złem bronić, słowu danemu wiernym być, zapalczywości nie mieć, gniewu nierozważnym uczynkiem nie wykonywać, zważać na dumę rycerską by pycha nie została splamiona” itd...

Czy nie ciekawiej byłoby uprawiać na przykład kung-fu, karate czy inne współczesne sztuki walki?

– *Nie* – odpowiadają młodzi rycerze stanowczo – *To są nasze polskie, narodowe tradycje i trzeba je kultywować. Zwłaszcza teraz, w czasie, kiedy integrujemy się z Europą – musimy szanować naszą kulturę. To nie jest zabawa, to jest dla wielu z nas sposób na życie. Honorowym nie można być wyłącznie na turniejach.*

KRYSZYNA LENCZOWSKA

W dość szybkim tempie Kraków został opanowany przez zachodnioeuropejskie supermarkety. Wydawać by się mogło, że to tylko korzyść dla klientów, którzy – jak gromko zapewniają szefowie owych sklepów – kupić mogą taniej towar wysokiej jakości. Jaki to towar i czy rzeczywiście tańszy niż gdzie indziej przekonać się mogą sami kupujący.

Jedna z naszych Czytelniczek w supermarkecie GEANT doświadczyła i owych rewelacyjnych cen i jakości towaru. GEANT słynie z tego, że niemal nie ma tam normalnych cen. Wszędzie żółte wywieszki znamionujące promocję i zachęty do kupowania po rewelacyjnych cenach. W pierwszych tygodniach wiosny GEANT prowadził wyprzedaż granatowych, ocieplanych kurtek po cenie 19,90 zł. Tanio? Jak dla kogo... 5 dolarów USA za kurtkę to nie byłoby dużo, gdyby nie fakt, że niemal każda miała dziury w kieszeniach. Może to myszy wygrzyły gdzieś w magazynie, może podszywka na kieszenie była zetłafa... Gdyby nasza Czytelniczka nie nabrała podejrzeń co do jakości tych kurtek, pewnie by kupiła barachło, które zalegało od dłuższego czasu magazyny gdzieś w Unii Europejskiej.

Ciepła wiosna sprzyjała odpoczynkowi na świeżym powietrzu, zatem ta sama Czytelniczka znowu odwiedziła GEANT, by kupić pawilon ogrodowy, czyli namiot bez bocznych ścian ocieniający od słońca. Cena – a jakże, znowu promocyjna, na żółtej kartce – zachęcała do zakupu – 189,90 zł. Do tego zestaw czterech poduszek na plastikowe krzesła ogrodowe za 39,90 zł. Też niedrogo. Kiedy jednak klientka podeszła do kasy nastąpiła konsternacja. Elektroniczny czytnik kodów kreskowych wprowadził z pawilonu do kasy cenę 239,90 zł, z poduszek zaś – cenę

KLIENCIE, TO GEANT – STRZEŻ SIĘ!

54,90 zł. Oczywiście kasa na dłużej została zablokowana, klientka bowiem nie godząc się na takie machinacje, nie chciała zapłacić więcej, niż wynikałoby z cen umieszczonych na stoisku. Wezwany do kasy personel stoiska oznajmił, że w tym właśnie momencie skończyła się promocja na pawilony, cena zaś poduszek na krzesła zawisła omyłkowo. Zatem GEANT został ze swoim towarem, a klientka zaoszczędziła parę złotych. I okazało się, że słusznie nie spieszyła się z wydatkiem. Identyczne poduszki na krzesła udało się kupić za 37,90 zł (czyli o jedno piwo taniej) w też francuskim supermarkecie CARREFOUR przy ul. Zakopiańskiej. Co najciekawsze, następnego dnia po tym incydencie klientka dokonała w GEANT wizji sprawdzającej. Na pawilonie, który sobie upatrzyła nie było już żadnej ceny, natomiast przy poduszkach nadal wisiała promocja – 39,90 zł. Po wzięciu zestawu w kasie znów wyświetliła się cena 54,90 zł i poduszki wróciły z powrotem do wnętrza sklepu.

Współczesne techniki handlu mają na celu mamienie klienta i wyciąganie od niego jak największej ilości pieniędzy. I wielu krakowian odwiedzających GEANT daje się na to nabrać, kupując co popadnie, bo niemal wszystko jest w promocji. Przy większych zakupach różnice cenowe zaciera się i za większe pieniądze kupuje się coś, co niby tańsze być miało w promocji. A potem – w myśl starej zasady „widziały gały, co brały” – można tylko dziwić się własnej naiwności. Gdyby ktoś chciał interweniować, zawsze może usłyszeć bajeczkę o pomyłce z wystawieniem ceny lub o końcu tańszej sprzedaży. Komu jednak zechce się przejechać kilkadziesiąt kilometrów z powrotem do Krakowa, by zreklamować dziurę w kieszeni taniej kurtki lub przeplacenie 15–20 zł za promocyjny towar. Więcej zapłaci się wtedy za benzynę niż odniesie z tego korzyści. Nieprzypadkowo piszę o tych kilkudziesięciu kilometrach. Sądząc po numerach rejestracyjnych parkujących przed sklepem samochodów, jego klienci wywodzą się z znacznej części z mieszkańców byłego województwa kieleckiego. To dla nich głównie GEANT jest wymarzone miejsce na zakupy – choć pewnie nie dostają pod drzwi „makulatury” z zachętą do kupna – z uwagi na łatwość zaparkowania pojazdu. Tymczasem mieszkańcy Nowej Huty – a i ja sam, mieszkający z drugiej strony Krakowa – potrafią wskazać w tej dzielnicy mniejsze sklepy, gdzie identyczne towary jak w GEANT są zdecydowanie tańsze, a wędliny czy przetwory mleczne nie tylko tańsze, ale i smaczniejsze od tych na półkach francuskiego supermarketu z ul. Bora Komorowskiego.

WOJCIECH MACHNICKI

100 dni TELEWIZJA

GŁOS

TYGODNIK
NOWOHUCKI

PIĄTEK

02.07

TVP1

7.00 „Barbara i Jan” – serial obyczajowy 7.30 „Stawka większa niż życie” – serial sensacyjny 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Przygody misia Paddingtona” – kanadyjski serial anim. 9.10 „Lato z Kafką” 9.35 „Zaczarowana noc” – program dla dzieci 10.05 „Wow” – polsko-niemiecki serial dla młodzieży 10.35 „Studio Sport” – Copa America (mecz piłki nożnej Urugwaj – Kolumbia) 11.35 „Pomnik życia” – film dok. 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” – rolniczy magazyn informacyjny 12.20 „Klan” – polski serial obyczajowy 13.15 Kino Letnie: „Nie kupuję już całusów” – komedia romantyczna USA (1992), reż. Robert Marcarelli, wyk.: Jason Alexander, Nia Peeples, Lainie Kazan 15.05 „Co cię znów ugryzło?” – polski serial obyczajowy 15.20 „Polskie lato” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Polskie lato” 16.15 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 16.35 „Polskie lato” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Cienka niebieska linia” – angielski serial komediowy 17.55 „Polskie lato” 18.15 „Randka w ciemno” – quiz towarzyski 19.00 „Wieczorynka” – „Smerfy” 19.30 Wiadomości 20.10 „Honkytonk Man” – dramat obyczajowy USA (1982), reż. Clint Eastwood, wyk.: Clint Eastwood, Kyle Eastwood, John McIntire 22.15 „W centrum uwagi” – program publicystyczny 22.35 „Mdm” – program rozrywkowy 23.00 „Wiadomości” 23.20 „Nocne rozmowy” – wiadomości publicystyczne 0.10 „Na niebezpiecznym gruncie” (1) – angielsko-amerykański film sensacyjny (1996), reż. Lawrence Gordon Clark, wyk.: Rob Lowe, Kenneth Cranham, Deborah Moore 1.40 „Deep Forrest – muzycy świata”

TVP2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Co ludzie powiedzą” – angielski serial komediowy 9.00 Transmisja obrad Sejmu 13.00 „Panorama” (w przerwie obrad) 15.05 „McGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Teleadwokat” – teleturniej 16.40 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 17.10 „Kulturalne lato Dwójki” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.05 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 19.35 „Studio Sport” – zawody jeździeckie CSIO 20.00 „Akademia humoru Marcina Dańca, czyli Dańca marzenia na zamówienie” (1) – program rozrywkowy 21.05 „Gra o przetrwanie” – serial sf. USA 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.45 „Salwador” – dramat polityczny USA (1982), reż. Oliver Stone, wyk.: James Woods, James Belushi, Michael Murphy, John Savage 0.45 „Studio Sport” – „Europejski przegląd piłkarski” 1.00 „Studio Sport” – Copa America (mecz piłki nożnej Peru – Boliwia)

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Gawędy historyczne” – „Spadek księcia Wagabundy” 8.00 „Kot w butach” 8.25 „W krainie władcy smoków” – serial przygodowy 9.00 „Wiadomości” 9.10 „Co Bóg złączył, niechaj człowiek nie rozłącza” – reportaż 9.30 „Droga” – polski serial obyczajowy 10.25 „Podwieczorek z Polonią” 11.10 „Zobaczyć siebie...” – reportaż 11.25 „Gwiazdy tamtych lat – Lidia Korsakówna” 12.00 „Wiadomości” 12.15 „Małe ojczyzny” 12.40 „Jeden na jeden” 13.00 „Wniebowzięci” – komedia polska 13.55 „Ojczyzna polszczyzna” 14.10 „Teledyski na życzenie” 14.20 „Baśnie i waśnie” 14.30 „Panorama” 15.00 „Przygody pana Michała” – serial 15.30 „Credo” 16.00 „Panorama” 16.10 „Kot w butach” 16.35 „Ala i As” 16.55 „Piosenki dla dzieci” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Małe ojczyzny” 17.40 „Hity satelity” 18.00 „Fitness Club” – serial 18.30 „Latarnik” 19.00 „Danie na weekend” 19.10 „Kronika XI Parafady Dzieci i Młodzieży” 19.20 „Dobranocka” – „Kasztaniaki” 19.30 Wiadomości 20.05 „Droga” – polski serial obyczajowy 21.05 „Międzynarodowy Ekumeniczny Festiwal Muzyki Chrześcijańskiej” 21.55 „10-lecie Senatu RP” 22.30 „Panorama” 23.00 „S.O.S.” – serial sensacyjny 23.55 „Frona” – „Historia jednej modlitwy” 0.20 „W labiryncie” – serial 0.50 „Małe ojczyzny” 1.20 „Kasztaniaki” 1.30 Wiadomości 2.00 „Droga” – serial 3.00 „Międzynarodowy Ekumeniczny Festiwal Muzyki Chrześcijańskiej” 3.55 „Przegląd publicystyczny” 4.30 „Panorama” 5.00 „Fitness Club” – serial 5.30 „Latarnik” 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Przygody pana Michała” – serial 6.40 „Hity satelity”



**TELEWIZJA
KRAKÓW**

7.00 „Zuzia i jej przyjaciele” 7.25 „Miś Mieszko i przyjaciele” 7.30 „Natura wie lepiej” – serial anim. 8.00 „Kronika” 8.10 „Impreza na 5+” 8.30 „Marimar” – serial 9.30 „Serce Klaryty” – serial obyczajowy 9.55 „Relaks z Łodzi” – program rozrywkowy 10.10 „Wakacyjne rytmy” 11.05 „Podróże bez biletu” – australijski serial popularnonaukowy 11.30 „Rosomak nieznany” – szwedzki film dok. 12.25 „Niechodnia w Cardale” – angielski serial obyczajowy 13.15 „Z archiwum i pamięci – Wojciech Młynarski” 14.15 „Waryzywnik” – poradnik 14.40 „Coronation Street” – angielski serial obyczajowy 15.05 „Drużyna marzeń” – angielski serial dla młodzieży 15.45 „Euromagazyn” 16.15 „Letni goście TV Kraków” 16.30 „Msza św. dla chorych” 17.30 „Rekomendacje kulturalne” 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Podpowiedzi w plenerze” 18.50 „Ludzie i wydarzenia” 19.00 „Marimar” – meksykański serial obyczajowy 19.30 „Serce Klaryty” – meksykański serial obyczajowy 20.00 „Zaginiona córka” – kanadyjsko-szwajcarski dramat sensacyjny 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.05 „Kabaret Tey – Na granicy” – program rozrywkowy 23.00 „Martwy weekend” – film sensacyjny USA

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Wakacyjna muzyka na dzień dobry” 7.35 „Lato z nami” 7.45 „Polityczne graffiti” 8.00 „Zwierzęta z Zielonego Lasu” 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela 9.30 „Żar młodości” – serial 10.25 „Allo, allo” – serial 11.00 „Renegat” – serial sensacyjny 12.00 „Najemnicy” – serial sensacyjny 13.00 „Rekiny kart” 13.30 „Z pianką czy bez” – serial komediowy 14.00 „Po prostu miłość” – telenowela 15.00 „Życie jak poker” – telenowela 15.30 „Magiczny kapelusz” – serial 16.00 Informacje 16.15 „Karolina w mieście” – serial komediowy 16.45 „Roseanne” – serial 17.15 „Przyjaciele” – serial 17.50 „Renegat” – serial 18.45 Informacje 19.00 „Po prostu miłość” – telenowela 20.00 „13. posterunek” – serial komediowy 20.35 „Jaskiniowiec z Kalifornii” – komedia USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 22.20 „Real TV” – „Z życia wzięte” – serial dok. 22.50 „Lotto” 22.55 Informacje 23.15 „Biznes tydzień” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.45 „Komisarz Rex” – serial 0.40 „Prawnik z Manhattanu” – serial 1.35 „O czym marzą cheerleaderki” – film erotyczny USA 2.55 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Disco Polo Live” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Jeździec srebrnej szabl” 9.00 „Superboy” 9.30 „Przybysze” 10.35 „Aniołki Charliego” 11.30 „Żar młodości” 12.30 „Prawo do miłości” 13.00 „Tajemnica piasków” 13.30 „Link New Look” 14.00 „Na topie” 14.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” 16.30 „Tajemnica piasków” 17.00 Informacje 17.15 „Opowieści nie z tej ziemi” 17.40 „Drużyna A” 18.35 „Superboy” 19.00 „Star Trek: Stacja kosmiczna” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Sekrety gwiazd – Alice Faye” 21.05 „Idź na całość” 22.05 „Opiekun” – dramat USA 23.45 „Małżeństwo po włosku” – włoski film obyczajowy 1.30 „Przytul mnie” 2.30 „Piosenka na życzenie”

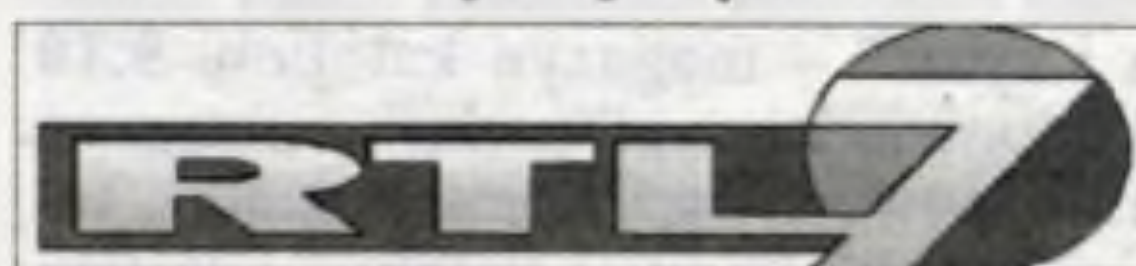


**Telewizja
Nowa**

6.15 „Big Star Party” 7.15 „Opowieści z Zielonego Lasu” 7.45 „Pinokio” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „Kleszcz” 9.00 „Szkola złamanych serc” – australijski serial dla młodzieży 9.30 „W naszym kręgu” 10.00 „Paulina” – serial 10.50 „Maria de Nadie” – serial obyczajowy 11.40 „Cristina” – serial obyczajowy 12.30 „Miś Hammer” – serial kryminalny USA 13.20 „Telesklep” 13.45 „Opowieści z Zielonego Lasu” 14.10 „Pinokio” – serial anim. 14.35 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 15.00 „Kleszcz” – serial anim. 15.25 „Ibisekja” – talk show 16.25 „Rozwinać skrzydła” – meksykański serial obyczajowy 17.15 „Fakty regionalne” 17.30 „Telewizjer” – magazyn sensacji i rozrywki 18.00 „Paulina” – serial obyczajowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – serial obyczajowy 20.30 „Youngblood” – film obyczajowy USA 22.30 „I umrą miliony” – australijski film sensacyjny 0.20 „Uwodzicielka” – film erotyczny USA 2.05 „Granie na zawołanie” 4.05 „Granie na ekranie”



7.00 „The Main Floor” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 9.00 „Dallas” – serial 9.55 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel proszę” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial obyczajowy 17.40 „The Main Floor” 18.10 „Drogi świętoszki” – serial 18.40 „Oprah Winfrey przedstawia” 19.30 „Skalpel proszę” – serial 20.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 20.30 „Grace w opałach” – serial komediowy 21.00 „Gorączka delty” – film sensacyjny USA 22.45 „Nieśmiertelny – biały Ninja” – serial 23.45 „Wybrany” – film sensacyjny USA 1.35 „Dogtown” film obyczajowy USA



6.00 „Świat pana trenera” – serial 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.10 „Piękna i Bestia” – serial 10.05 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.30 „Policjanci z Miami” – serial 11.20 „Komando Malolat” – serial 12.10 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Piękna i Bestia” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potwornickich” – serial komediowy 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Umarli nie potrzebują pledów” – komedia kryminalna USA 21.35 „Biedna mała bogata dziewczynka” – serial 22.30 „Langolierzy” (2) – film sf. USA 0.10 „Zoom” 0.40 „Policjanci z Miami” – serial 1.25 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial 2.10 „Zabawy w Pana Boga” – thriller USA 3.40 „Langolierzy” (2) – film sf. USA 5.15 „Telezakupy”

Nasza TV

7.30 „Przygody Tomka Sawyera” 8.00 „Tele-Jazda” 8.15 „Nasze lato” 8.30 „Yancy Derriger” – serial 9.00 „Oblicza prawdy” – serial 10.00 „Muzyczna farma” 10.30 „Wielcy kreatorzy mody” 11.00 „Na wakacje” – serial 11.30 „Nasze auto” 12.00 „Nasz sklep” 13.00 „Błogosławione kłamstwo” – serial 13.55 „Szczęśliwa Osemka” 14.00 „Oblicza prawdy” – serial 15.00 „Era Wodnika” – magazyn 15.30 „Muzyczna farma” 16.00 „Przygody Tomka Sawyera” 16.30 „Nasze lato” 16.45 „Tele-Jazda” 17.00 „Yancy Derriger” – serial 17.35 „Błogosławione kłamstwo” – serial 18.35 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Umarli nie potrzebują pledów” – komedia kryminalna USA 21.35 „Biedna mała bogata dziewczynka” – serial 22.30 „Nasze wiadomości” 22.50 „Wieczór kabaretowy” 23.10 „Wojownicy z Los Angeles” – film sensacyjny USA

**PROPOZYCJE
NA PIĄTEK**

RTL 7, GODZ. 20.00

● **UMARLI NIE POTRZEBUJĄ PLEDÓW** – Amerykańska komedia z 1982 roku. Samochód rozbija barierkę i spada w przepaść. Detektyw Reardon musi wyjaśnić, czy kierowca zabił się przez własną niewagę, czy też ktoś mu w tym pomógł. Niestety, jest on zbyt słomazarny. Śledztwo w jego wydaniu to mnóstwo zabawnych gagów.

PROGRAM I, GODZ. 20.10

● **HONKYTONG MAN** – Dramat produkcji amerykańskiej z 1982 roku z Clintem Eastwoodem w roli głównej. Ameryka w czasach Wielkiego Kryzysu. Red Stovall, utalentowany muzyk country nigdy nie osiągnął sukcesu, o jaki zabiegał. Sfrustrowany i ciężko chory na gróźlicę Red otrzymuje niespodziewaną propozycję – ma wystąpić w Nashville – stolicy muzyki country.

TVN, GODZ. 20.30

● **YOUNGBLOOD** – Amerykański film obyczajowy z 1986 roku. Dean Youngblood jest utalentowanym hokeistą, rozpoczynającym grę w lidze. Zanim koledy z drużyny uznają go za swego, przyjdzie mu przeżyć niejedną paskudną przygodę. We znaki da mu się zwłaszcza przywódca zespołu, Derek. Jakby tego było mało, Dean zakochuje się w córce trenera.

TV POLSAT, GODZ. 20.35

● **JASKINIOWIEC Z KALIFORNI** – Komedia produkcji amerykańskiej z 1992 roku. Pewien sfrustrowany student college'u Dave Austin wykopał w swoim ogródku ogromną bryłę lodową. W jej wnętrzu spoczywał od milionów lat zahibernowany jaskiniowiec. Dave i jego zwariowany przyjaciel, Stoney przez przypadek przywracają go do życia. Nie przypuszczają nawet, że niezwykle przybysz przewróci ich życie do góry nogami.

PROGRAM II, GODZ. 21.05

● **GRA O PRZETRWANIE** – Pierwszy odcinek amerykańskiego serialu science fiction z 1998 roku. Atrakcyjna doktor antropologii Sloan Parker odkrywa istnienie nowego rodzaju ludzkiego. „Obcy” są zewnętrznie podobni do człowieka, jednak posiadają znacznie większe zdolności intelektualne i wytrzymałość fizyczną. Problem w tym, że są groźni. Zamierzają doprowadzić do całkowitej zagłady ludzkości.

LOMBARD

TEATRALNE 10

Budynek kina ŚWIT

644-58-44

TVP1

7.00 „Samo życie” – reportaż 7.15 „Agrolinia” 7.45 „Wszystko o działce i ogrodzie” 8.10 „Współcześni wojownicy” – 25 lat w służbie pokoju 8.30 Wiadomości 8.45 „Wakacje z Ziarnem” 9.10 „Wakacyjne 5-10-15” 9.30 „Wizje na wizji” – „Żywioty natury” 10.00 „Walt Disney przedstawia” – „Timon i Pumba” „Kochanie zmniejszylem dzieciaki” 11.15 „Los” – reportaż 11.40 „We własnym domu” – pr. publ. 12.00 Wiadomości 12.10 „Rynek” 12.30 „Smoki z Komodo” – francuski film dok. 13.25 „Elite Model Look” – reportaż 13.50 „Yankee Doodle Dandy” – musical USA (1942), reż. Michael Curtiz, wyk.: James Cagney, Joan Leslie, Walter Huston 15.55 „Falszywy kadr” – „Dyktator” 16.15 „To jest telewizja” 16.30 „Wszyscy kochają Raymonda” – serial komediowy 17.00 „Teleexpress” 17.25 „O co chodzi?” – teleturniej 17.45 „Auto Mix” – magazyn 18.05 „Pirat” – serial obyczajowy USA 19.00 „Wieczorka” – „Mapeciatka” 19.30 Wiadomości 20.05 „Głupi i głupszy” – komedia USA (1994), reż. Peter Farrelly, wyk.: Jim Carrey, Jeff Daniels, Lauren Holly 21.55 „Elite Model Look '99” – program artystyczny 23.30 „Sportowa sobota” 23.55 „Bez odwrotu” – film sensacyjny USA (1995), reż. George Case, wyk.: Tom Berenger, Nancy Travis, Heidi Schanz 1.35 „Wielki dzień” – dramat historyczny USA (1936), reż. John Ford, wyk.: Barbara Stanwyck, Preston Foster, Barry Fitzgerald 2.40 „Śpieg w masce” – dramat polski (1933), reż. Mieczysław Krawicz, wyk.: Hanka Ordonówna, Bogusław Sambrski

TVP2

7.00 „Nie tylko w koszarach” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Tacy sami – w świecie ciszy” 8.00 „Sandokan” – hiszpański serial anim. 8.30 Program TV Kraków 9.35 „Życie obok nas” – „Przed wszystkim natura” – „Piranie” – angielski film dok. 10.00 „Festiwal w Hajnówce” – reportaż 10.30 „Dwójka na Malcie” – Międzynarodowy Festiwal Teatralny Malta '99 11.00 „Kino bez rodziców” – „Spotkanie z Hanna Barbera” 11.30 „Cudowne lata” – serial obyczajowy 12.00 „Uroczyste posiedzenie z okazji 10. rocznicy ratyfikowania senatu 13.00 „Ballykissangel” – angielski serial obyczajowy 13.50 „Dwójka na Malcie” – Międzynarodowy Festiwal Teatralny Malta '99 14.20 „Animals” 14.45 „Dwójka na Malcie” – Międzynarodowy Festiwal Teatralny Malta '99 15.00 „Familiada” – teleturniej 15.30 „Złotopolscy” – serial obyczajowy 16.00 „Już 35 lat – Znamy się tylko z widzenia” – benefis „Trubadurów” 16.45 „Dwójka na Malcie” – Międzynarodowy Festiwal Teatralny Malta '99 17.00 „Artyści dzieciom” – widowisko artystyczne 17.50 „Dwójka na Malcie” – Międzynarodowy Festiwal Teatralny Malta '99 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Duety do mety” – teleturniej 19.05 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 19.35 „Studio Sport” – zawody jeździeckie CSIO 20.05 „Pierwsza gala Piosenki Biesiadnej” – program artystyczny 21.05 „Dwójka na Malcie” – Międzynarodowy Festiwal Teatralny

Malta '99 21.20 „Projekt X” – „Canioning – Canion Tapoul” – reportaż 21.50 „Słowo na niedzielę” 22.00 „Panorama” 22.35 „Kapuś” – angielski film kryminalny (1997), reż. Keit Markinson, wyk.: William McNamara, Marlee Matlin, Jay Acavone 0.10 „Studio Sport” – Copa America (mecz piłki nożnej Brazylii – Meksyk)

TV POLONIA

7.05 „Klan” – serial 8.10 „Słoneśnik” – reportaż 8.30 Wiadomości 8.45 „Wakacje z Ziarnem” 9.10 „Zaczarowany ołówek” 9.20 „Mieszkaniec zegara z kurantem” 9.30 „Szafiki” 10.00 „Hity satelity” 10.20 „Brawo, hit” 12.00 „Szatan z siódmej klasy” – polski film przygodowy 13.50 „XXVI Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe” – „Śpiewajmy poezję” 14.00 „Molly” – serial 14.50 „Śpiewajmy poezję” 15.00 „Skarbiec” 15.30 „Wieści polonijne” 15.40 „Spotkanie z balladą” – „Wesele w Kopydłowie” (1) 16.30 „Śpiewajmy poezję” 16.40 „Mówi się...” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Śpiewajmy poezję” 17.20 „Gramy piosenki” 18.15 „Złotopolscy” – serial 19.05 „Kronika XI Parafady Dzieci i Młodzieży” 19.15 „Dobranocka” – „Pampalini, łowca zwierząt” 19.30 Wiadomości 20.00 „Droзда show-show” 20.55 „Ceremonia pogrzebowa” – polski dramat psychologiczny 22.30 „Panorama” 23.00 „Śpiewajmy poezję” 0.20 „Złotopolscy” – serial 1.10 „Teledyski na życzenie” 1.20 „Pampalini, łowca zwierząt” 1.30 Wiadomości 2.00 „Droзда show-show” 3.00 „Ceremonia pogrzebowa” – polski dramat psychologiczny 4.30 „Panorama” 5.00 „Śpiewajmy poezję” 6.10 „Gramy piosenki”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Animaniacy” – serial 7.30 „Miś Mieszko i przyjaciele” – serial 7.30 „Świat ogrodów” – angielski serial dok. 8.00 „Rajd Pekin-Paryż” – francuski serial dok. 8.30 „Kronika” 8.40 „Wiera i życie” – magazyn katolicki 9.10 „Podpowiedzi w plenerze” – magazyn krajoznawczo-turystyczny 9.30 „Tajemnice wiklinowej zatoki” – polski serial anim. 10.00 „Projekt X” – cykl reportaży 10.25 „Michał Waszyński” – reportaż 10.30 „Wacuś” – polska komedia archiwalna 11.30 „Taniec bogów” – francuski film dok. 12.00 „Wakacje w Bytkowie” – telenowela polska 12.30 „Portrety – Andrzej Zarzycki” – program publicystyczny 13.00 „Spółeczeństwo informacyjne” – program publicystyczny 13.30 „Karol Szymanowski – Pieśni” – wyk. Orkiestra Filharmonii Krakowskiej pod dyr. Jerzego Katlewicza 14.30 „Detektywi na wakacjach” – polski serial komediowy 15.05 „Na tropie” – angielski serial przygodowy 15.30 „Śpiewnik domowy” – program rozrywkowy 16.00 „Tajemnica Enigmy” – polski serial wojenny 16.45 „Dom pełen zwierząt” 17.00 „Pasaż” – magazyn kulturalny na lato 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Pełna kultura” 19.00 „Marginalia” – program kabaretowy 19.15 „Mały jazz” 19.30 „Tommy” – angielska rock-opera 21.20 „Dom pełen zwierząt” – program poradnikowy 21.30 „Kronika” 21.45 „Wiadomości sportowe” 22.00 „Kabaret Tey – Na granicy” (2) – program rozrywkowy 22.30 „Hollywoodzkie portrety” – serial dok. USA 23.55 „Handlarz bronią” – kanadyjski film sensacyjny



POLSAT

6.00 „Disco Relaks” 7.00 „Magazyn” 7.30 „W drodze” – program redakcji katolickiej 8.00 „Rupert” – serial anim. USA 8.25 „Power Rangers” – serial anim. USA 8.50 „Kalambury” – program dla dzieci 9.20 „Talent za talent” – teleturniej 9.50 „Owocna lista przebojów” – program muzyczny 10.00 „Strażnik Teksasu” – serial sensacyjny USA 11.00 „Konkretna sprawa” – dramat społeczny USA 12.30 „Duet” – film obyczajowy USA 14.15 „Reportaż” 14.30 „Z pianką czy bez” – polski serial obyczajowy 15.00 „Gospodarz” – teleturniej 15.30 „75-lecie urodzin Adama Hanuszkiewicza” – reportaż 16.00 Informacje 16.10 „Zępter Sport Magazyn” 16.20 „Człowiek, którego nie ma” – serial sensacyjny USA 17.15 „Młody Indiana Jones” – serial przygodowy USA 18.10 „Herkules” – serial przygodowy USA 19.05 „Disco Polo Live” 20.00 „Idź na całość” – show z nagrodami 20.50 „Lotto – szczęśliwy numer” 21.00 „Extralarge” – włoski serial sensacyjny 21.55 „Maska śmierci” – film sensacyjny USA 23.30 „Grand Prix FIM we Wrocławiu” 0.30 „Wyniki Lotto” 0.35 „Playboy” – „Lubiane i pożądane” 2.05 „Czarny notatnik” – film erotyczny USA 3.15 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „4x4” – magazyn motoryzacyjny 6.30 „Gospodarz” – teleturniej 7.00 „Lulu i cudowny kwiat” – serial anim. 7.30 Program rozrywkowy 8.00 „Kojak” – serial kryminalny USA 9.00 „Bonanza” – serial przygodowy USA 10.00 „Calineczka” – serial anim. USA 10.30 „Kaskaderzy” – serial anim. USA 11.00 „Johnny Ross – afrykańska przygoda” – serial przygodowy USA 11.30 „Pacific Blue” – serial sensacyjny USA 12.30 „Prawo do miłości” – serial obyczajowy 13.00 „Tajemnice piasków” – serial 13.30 „Magazyn Motoryzacyjny Młodych” 14.00 „Junior Show” 14.30 „Superstar” – program satyryczny 15.00 „Disco Polo Live” 16.15 „Bari, syn Szarej Wilczycy” – kanadyjski film przygodowy 18.00 „Kojak” – serial kryminalny USA 19.00 „Pacific Blue” – serial sensacyjny USA 19.50 Informacje 20.05 „Opiekun” – dramat USA 21.45 „Idź na całość” – show z nagrodami 22.45 „Szalony księżyc” – melodramat kanadyjski 0.20 „Malżeństwo po włosku” – komedia włoska 2.05 „Disco Relax”



Telewizja Nowa

7.00 „Telesklep” 8.00 „Latarnia Solusia” – serial anim. 8.30 „Maluchy” – serial anim. 9.00 „Babilon V” – serial sf. 10.00 „Max Glick” – serial sensacyjny 10.30 „Big Star Party” 11.30 „Lato leśnych ludzi” – polski serial przygodowy 12.45 „Conan” – serial przygodowy USA 13.45 „Nieznosny bachor” – film anim. USA 15.20 „Portrety natury” – serial dok. 15.50 „Poirot” – angielski serial kryminalny 16.50 „Strażacy” – serial obyczajowy USA 17.45 „Siłaczki” – eliminacje do Pucharu Polski 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Tancerz” – komedia muzyczna USA 21.35 „Maraton uśmiechu” – liga dowcipów – program rozrywkowy 22.05 „Zwariowana forsa” – program rozrywkowy 22.35 „Uciekające zakonnice” – komedia angielska 0.20 „Ostatnia parada” – komedia angielska 2.15 „Granie na zawołanie” 4.15 „Granie na ekranie”



7.00 „Dinucie” – serial anim. 7.30 „Przygody Papirusa” – serial anim. 8.00 „Popeye” – serial anim. 8.30 „Opowieści z mórz południowych” – australijski serial przygodowy 9.30 „Madison” – serial dla młodzieży USA 10.00 „Przymierzalnia” – magazyn mody 10.30 „Aby do jutra” – serial komediowy USA 11.00 „Statek miłości” – serial obyczajowy 12.00 „Drogi świętoszki” – serial dla młodzieży USA 14.30 „Żużel na żywo” – liga angielska 17.00 „Motowizja” – Rajd Ypres w Belgii, Polskie Safari 18.00 „Pool bilard” – transmisja z zawodów o Puchar St. Andrews 19.00 „Znad krawędzi” – magazyn sportów ekstremalnych 19.30 „Powiklane historie” – serial sensacyjny USA 20.00 „Lexx” – kanadyjski serial sf. 21.00 „Sharman” – serial sensacyjny USA 22.20 „Rosemarie” – thriller niemiecki 0.40 „W niewoli namiętności” – film obyczajowy USA



6.00 „teledyski” 7.15 „Telezakupy” 8.15 „Sunset Beach” – serial obyczajowy USA 9.00 „Odjazdowe kreskówki” – „Bajka na dobranoc”, „Simba – król lew”, „Kochany urwis”, „Trefniś” 10.55 „Dziwczyną z komputera” – serial komediowy USA 11.20 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy USA 11.45 „Umarli nie potrzebują pleców” – komedia kryminalna USA 13.15 „Ukryta kamera” 13.40 „Detektywi” – serial komediowy 14.10 „My i one” – serial komediowy 14.35 „Robin Hood” – serial przygodowy 15.35 „Opowieści złotej mały” – serial przygodowy 16.25 „Ziemia – ostatnie starcie” – serial fantastyczny USA 17.10 „Nieustraszeni” – serial sensacyjny USA 18.00 „Czynnik PSI 2” – kanadyjski serial sf. 18.50 „7 minut” – wydarzenia dnia 19.00 „Extra Zoom” – magazyn sensacji 19.35 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Okup” – film sensacyjny USA 21.35 „Savannah” – serial obyczajowy USA 22.30 „Zabawy w Pana Boga” – thriller USA 0.05 „Horror w Amityville” – horror USA 1.50 „Szczęki 4” – thriller USA 3.20 „Horror w Amityville” – horror USA

Nasza TV

7.00 „Nasz sklep” 8.00 „Przygody Tomka Sawyera” – serial anim. 8.30 „Baśnie braci Grimm” – serial anim. 9.00 „Wygraj! Wyśpiewaj!” – program muzyczny dla dzieci 10.00 „Oblicza prawdy” – meksykański serial obyczajowy 10.45 „Błogosławione kłamstwo” – meksykański serial obyczajowy 11.30 „Tele-Jazda” 11.45 „Nasze lato” 12.00 „Byłem świadkiem” – film dok. USA 12.45 „Melanzeria” – program muzyczny 13.15 „Gillette Sport” – magazyn sportowy 13.45 „Adax Techno Party” – program muzyczny 14.30 „Polacy od kuchni” – magazyn kulinarny 14.45 „Klub 1001 podróży” – magazyn turystyczny 15.30 „Wakacyjne kino wspomnień: „Zniknięcie” – angielska komedia sensacyjna 17.15 „Nasze lato” 17.30 „Historie niesamowite” – serial grozy USA 18.00 „Popeye” – serial anim. 18.30 „VIP” – wydarzenia, informacje, plotki 19.00 „Extra Zoom” – magazyn sensacji 19.35 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Okup” – film sensacyjny USA 21.35 „Nasze wiadomości” 21.55 „Nasze lato” 22.10 „Nocne rozmowy Marka Kotańskiego” 23.40 „Wojownicy z Los Angeles” – film sensacyjny USA

PROPOZYCJE NA SOBOTĘ

TVN, GODZ. 19.30

● **TANCERZ** – Komedia sensacyjna produkcji amerykańskiej z 1989 roku. Max Washington, niegdyś znakomity tancerz, wychodzi na wolność po kilku latach odsiadki. Za krótkimi miał czas, by przemyśleć, jak należy żyć i co powinno być dla niego najważniejsze. Wracą do swojej dziewczyny i synka. Postanawia też podjąć pracę w studiu tańca...

RTL 7, GODZ. 20.00

● **OKUP** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1977 roku. W turystycznym rejonie Arizony nieznan sprawca zatrutymi strzałkami uśmierca kilka osób. Zapowiada, że uczyni to znowu, jeśli nie otrzyma 5 milionów dolarów okupu. Na zebranie tej sumy wyznacza jedną dobę.

PROGRAM I, GODZ. 20.05

● **GLUPI I GLUPSZY** – Amerykańska komedia z 1994 roku. Lloyd, niezbyt rozgarnięty kierowca limuzyny, odwozi na lotnisko piękną Mary, która wybiera się do Aspen. Gdy kobieta pozostawia w samochodzie walizkę, zauroczony pasażerka szofer szuka jej, by zwrócić zgubę. W tym czasie służy porządkowe odholowują mu samochód. Tego samego dnia traci pracę. Po powrocie do domu okazuje się, że jego przyjaciół i współlokator jest od dziś również bezrobotny. Obaj postanawiają wyruszyć w daleką drogę do Aspen, by zwrócić zgubę.

TV POLSAT, GODZ. 21.55

● **MASKA ŚMIERCI** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1995 roku. Policjant Daniel McKenna stracił żonę w strzelaninie. Również wtedy poniósł śmierć Lyle Mason, gangster z Hongkongu. Za namową FBI McKenna postanawia udawać Masona. Tylko w ten sposób może pomóc śmierci żony i rozpracować gang terrorystyczny Kalifornię. W roli McKenna zobaczymy Lorenzo Lamasa, znanego z serialu „Renegat”, w którym występuje jako Reno Raines.

PROGRAM II, GODZ. 22.35

● **KAPUŚ** – Angielski film kryminalny z 1997 roku. John po wyjściu z więzienia postanawia porzucić złodziejstwo. Zostaje paserem. By uniknąć zatargów z policją zgadza się na współpracę. Jednak dostarczane przez niego informacje są zwykłe bezwartościowe. Pewnego dnia w jego domu pojawia się Cindy, była kochanka. Prosi o pomoc w sprzedaży kradzionej biżuterii...

Przychodnia Lekarska

Przychodnia czynna w godz. 7.00–17.00

Wizyty domowe do 21.00

"PROMOS" ul. Ujastek 7, w budynku MOSTOSTALU

Rejestracja: tel. 643-31-09

Oferujemy między innymi:

- leczenie oraz orzekanie o niezdolności do pracy (L4)
- badania okresowe i wstępne (dla pracowników)
- badania kierowców

Lekarze:

- internista
- neurolog
- laryngolog
- okulista
- stomatolog

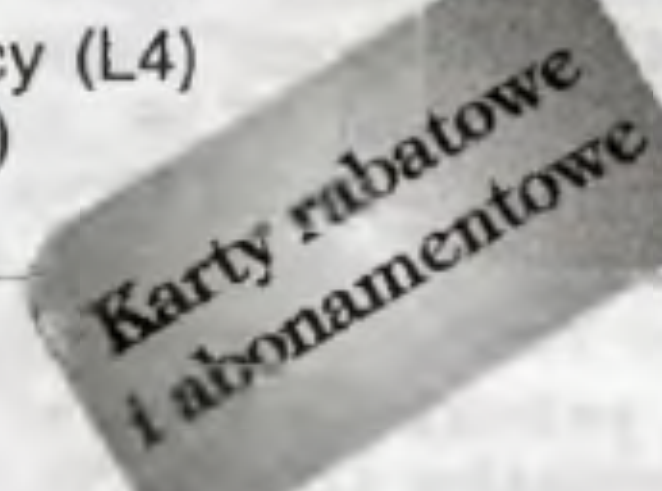
Pracownia analityczna

EKG komputerowe

Rehabilitacja

Wystawiamy rachunki uproszczone

(możliwość odliczenia od podatku dochodowego)



CENTRUM ROWEROWE

TOMAR - Kraków, ul. Klasztorna 31

Tel. (012) 644 47 53, 644 40 05, 425 84 30, fax 425 84 31

tomar

200 modeli rowerów
150 m2 ekspozycjifachowe doradztwo
autoryzowany serwis
bezpłatny transport
korzystne raty2 - 5 %
RABATU
LUB PREZENT

zaskakujące ceny

ROTUNDA
RADIO TAXI
633-33-33
KRAKÓWtaxi osobowe
taxi bagażowe
LOTERIA
FANTOWA

tel. kom. 0604-412-333

z telefonu i abonamentu
TANIEJ

96-62

TVP1

7.00 „Polskie stada i stadniny koni – Moszna” 7.30 „Proszę o odpowiedź” – magazyn 7.45 „Nasza gmina” 8.00 „Poranek filmowy” 8.25 „Teleranek na wakacjach” 8.50 „Wśród pól Australii” – australijski serial obyczajowy 9.45 „Wiadomości naukowe” 10.00 „Male olbrzymy” – film przygodowy USA (1994), reż. Duwayne Dunham, wyk.: Ed O'Neill, Brian Haley, Mary Ellen Trainor 11.40 „Wróćmy na jeziora” – „Jedynka w Giżycku” 12.00 „Anioł Pański” 12.15 „Czasy” – magazyn katolicki 12.25 „Ludzki świat” – program publicystyczny 12.45 „Wróćmy na jeziora” – „Jedynka w Giżycku” 13.00 Wiadomości 13.10 „Tydzień” 13.45 „Ranka w ciemno” 14.25 „Wróćmy na jeziora” – „Jedynka w Giżycku” 14.45 „Przygody Sindbada” – serial przygodowy 15.30 „Wróćmy na jeziora” – „Jedynka w Giżycku” 15.15 „Zwierzęta świata” – „W głębi błękitnych wód” (1) – australijski film dok. 16.10 „Wróćmy na jeziora” – „Jedynka w Giżycku” 16.20 „Poczet regionów polskich – Lubuskie” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Śmiechu warte” 17.50 „Dziennik TV” 18.05 „Supergrupa” – serial kryminalny 18.50 „Wróćmy na jeziora” – „Jedynka w Giżycku” 19.00 „Wieczorynka” – „I pies, i wydra” 19.30 Wiadomości 20.05 „Statek miłości” – serial obyczajowy 21.00 „Wróćmy na jeziora” – „Jedynka w Giżycku” 21.10 „Decyzja należy do ciebie” – „Amadeo Polo” 21.50 „Rozwiązanie audiotape” 21.55 „Moc” – magazyn motoryzacyjny 22.15 „Sportowa niedziela” 22.50 „Doktor No” – angielski film sensacyjny (1962), reż. Terence Young, wyk.: Sean Connery, Ursula Andress, Joseph Wiseman 0.35 „Wokół wielkiej sceny” – magazyn 1.05 „Wakacje bogaczy na Ibiza” – francuski film dok.

TVP2

7.00 „Echa tygodnia” (dla niesłyszących) 7.35 Film dla niesłyszących: „Statek miłości” – serial 8.25 „Słowo na niedzielę” (dla niesłyszących) 8.30 Program TV Kraków 9.30 „Nabożeństwo Kościoła ewangelicko-metodystycznego” 10.25 „Ulica Sezamkowa” 10.50 „Bezpieczne wakacje” 11.15 „Studio Sport” – Copa America (mecz piłki nożnej Brazylija-Meksyk) 12.10 „Muchas Gracias, Willi Wuff” – niemiecki film familijny (1996) 13.45 „Dwójka na Malcie” – „Międzynarodowy Festiwal Teatralny Malta '99” 14.25 „30 ton! – lista, lista” – lista przebojów 15.00 „Familiada” – teleturniej 15.30 „Złotopolscy” – serial 16.00 „Szansa na sukces” 17.05 „Nasz Charlie – mała małpka, wielka miłość” – niemiecki serial obyczajowy 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Duety do mety” 19.05 „7 dni, świat” 19.30 „Studio Sport” – zawody jeździeckie CSIO 20.00 „Dwójka na Malcie” – „Leningrad Cowboys” 21.05 „Nowojorscy gliniarze” – serial kryminalny 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 Studio Teatralne Dwójki: Lidia Amejko – „Farrago”, reż. Jarosław Żamojda, wyk. Cezary Pazura, Marek Walczewski, Wiktor Zborowski 23.30 „Studio Sport” – Copa America (mecz piłki nożnej Urugwaj-Ekwador) 0.40 „Studio Sport” – Motocyklowe MS o Grand Prix Wielkiej Brytanii 1.00 „Studio Sport” – Copa America (mecz piłki nożnej Argentyna – Kolumbia)

TV POLONIA

7.00 „Echa tygodnia” 7.30 „Słowo na niedzielę” 7.35 „W labiryncie” – serial 8.30 „Madonny polskie” – „Matka Boża Dzikowska” 9.00 „Poranek muzyczny” – „Antonio Vivaldi – Pory roku” 9.00 „Goniec” 9.50 „Złotopolscy” – serial 10.40 „Zaproszenie” 11.00 „Mała księżniczka” 11.30 „Wakacyjne powtórki” – „Szkoła na wesoło” 12.00 „Anioł Pański” 12.15 „Czarodziej rylca” – film dok. 12.45 „Więści polonijne” 13.00 „Msza św.” 14.05 Teatr Familijny: Edmund de Amicis – „Serce” 15.00 „Jaśnie pan szofer” – polska komedia archiwalna 15.50 „Cannes '99” – reportaż 16.30 „Hrabia Kaczula” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Podwieczorek z Polonią” 18.00 „Biografie” – „Piotr Michałowski” 19.00 „Więści polonijne” 19.15 „Dobranocka” –

„Przygody Bolka i Lolka” 19.30 Wiadomości 20.00 „Nad Niemnem” – polski serial obyczajowy 21.15 „Polski dzień w Toronto” – reportaż 21.45 „XXVI Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe” – „Śpiewajmy poezję” (1) 22.30 „Panorama” 23.00 „XXVI Ogólnopolskie Spotkania Zamkowe” – „Śpiewajmy poezję” (2) 0.05 „Teledyski na życzenie” 0.20 „Droga” – serial 1.20 „Przygody Bolka i Lolka” 1.30 Wiadomości 2.00 „Nad Niemnem” – polski serial obyczajowy 3.15 „Polski dzień w Toronto” – reportaż 3.45 „Śpiewajmy poezję” (1) 5.00 „Jaśnie pan szofer” – polska komedia archiwalna 5.50 „Śpiewajmy poezję” (2)



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Klub złotej błyskawicy” – serial fiński 7.30 „Miś Mieszko i przyjaciele” – serial anim. 7.35 „Janka” – serial dla młodzieży 8.05 „Zaproszenie” – „Gniew – rycerskie gniazdo” 8.30 „Klub działkowicza” 8.40 „Przeboje TV Kraków” 9.05 „Kaleidoskop sportowy” 9.30 „Grillowanie na ekranie” 9.50 „Dzieje kultury polskiej” – „Edukacja i upadek” 10.45 „Fałszywy kadr” – „Faraon nieistniejący” 11.10 „Kolejki” – „Turyści, buraki i legendy” 11.25 „Rysujemy z Donem” – serial edukacyjny 11.35 „Szaleństwa panny Ewy” – polski serial dla dzieci 12.30 „Rola” 12.50 „Gazdówka” 13.10 „Z plecakiem i walizką” 13.35 „Pełna kultura” 14.10 „Kufel babci Aliny” 14.30 „Świat kolorów” – angielski film dok. 15.15 „Przyrodnicy” – „Moc więcej zobaczyć” 15.35 „Księżna Aleksandra” – francuski serial kostiumowy 17.05 „Ace of Base – Nasza historia” – program rozrywkowy 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Sport” – Mistrzostwa Polski w kolarstwie (Wyścig Open) 19.00 „Komisarz Szympański” – serial komediowy 19.50 „Dom pełen zwierząt” 20.00 „Sport” – rozgrywki żużlowe 21.00 „Sprawozdawczy magazyn sportowy 21.30 „Kronika” 21.45 „Kocie klipy” 22.00 „Droзда show” (2) – program rozrywkowy 22.45 „Sekrety II wojny światowej” – angielski serial dok. 23.40 „Uderzenie” – angielski dramat sensacyjny



POLSAT

6.00 „Disco Polo Live” 7.00 „Ręce, które leczą” 7.30 „Jesteśmy” 8.00 „Rupert” – serial anim. 8.30 „Kapitan Power” – serial fantastyczny 9.00 „Kalam-bury” – program dla dzieci 9.30 „Rekin kart” 10.00 „Disco Relax” 11.00 „Oni, ona i pizzeria” – serial komediowy 11.30 „Ach, śpij kochanie” – serial komediowy USA 12.00 „Wiadomość z ostatniej chwili” – serial komediowy 12.30 „Piękna Angelika” – francuski film kostiumowy 14.30 „Młody Indiana Jones” – serial przygodowy USA 15.30 „Lato z nami” 16.00 Informacje 16.10 „Zępter Sport Magazyn” 16.20 „Powrót Supermana” – serial przygodowy USA 17.20 „Północ-Południe – ciąg dalszy” – serial obyczajowy USA 18.15 „Herkules” – serial przygodowy USA 19.05 „Idź na całość” – show z nagrodami 20.05 „Air America” – serial sensacyjny USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Mały Nikita” – film sensacyjny USA 22.50 „Wyniki Lotto” 22.55 „Nocny jastrząb” – film sensacyjny USA 0.40 „Magazyn sportowy” 2.05 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Talent za talent” – teleturniej 6.30 „Link Journal” – magazyn modny 7.00 „Lulu i cudowny kwiat” – serial polski 7.30 „Rekin kart” – gra 8.00 „Kojak” – serial kryminalny 9.00 „Bonanza” – serial przygodowy 10.00 „Calineczka” – serial anim. 10.30 „Kaskaderzy” – serial anim. 11.00 „Johnny Ross – afrykańska przygoda” – serial przygodowy 11.30 „Pacific Blue” – serial sensacyjny 12.30 „Miasteczko Evening Shade” – serial obyczajowy 13.00 „Dalziel i Pascoe” – serial 14.15 „Bari, syn Szarej Wilczycy” – kanadyjski film przygodowy 16.00 „Na skrzydłach wiatru” – angielski serial historyczny 17.00 „Co piszczy w sporcie?” – serial dla młodzieży 17.30 „Benny Hill” – serial komediowy 18.00 „Kojak” – serial kryminalny 19.00 „Pacific Blue” – serial obyczajowy 19.50 In-

formacje 20.05 „Mroczne niebo” – serial sf. USA 21.00 „Matlock” – serial sensacyjny 21.50 „Diagnoza: morderstwo” – serial sensacyjny 22.45 „Ostatnie życie” – film sf. USA 0.25 „Makakofonia” 0.55 „Aficionado” 1.25 „Soundtrack” 1.55 „Kamera start” – teleturniej 2.25 „Disco Polo Live”

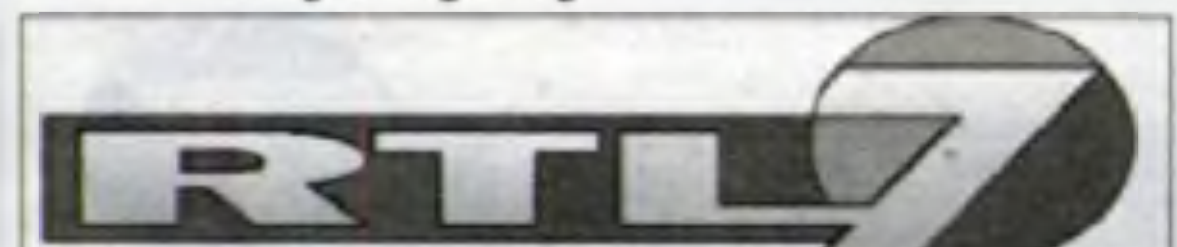


Telewizja Nowa

7.00 „Telesklep” 8.00 „Honeybee Hutch” – serial anim. 8.30 „Przygody Pytalskich” – serial dla dzieci 9.00 „Babilon V” – serial sf. 10.00 „Szalony świat” – serial dla młodzieży 10.30 „Pepsi Chart” 11.00 „Tancerz” – komedia muzyczna USA 13.00 „Przygody Sherlocka Holmesa” – serial kryminalny 14.00 „Prawdziwi patrioci” – film przygodowy USA 15.45 „Antyczna Tunezja” – film dok. 16.00 „Nóż w wodzie” – polski dramat obyczajowy 17.45 „Zostań gwiazdą” 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Porwanie” – film sensacyjny USA 21.15 „Kręć z nami” – program rozrywkowy 21.45 „Zwarowana fors” – program rozrywkowy 22.15 „Rosenkrantz i Guildenstern” – amerykańsko-angielski film kostiumowy 0.30 „Big Star Party” – program muzyczny 1.30 „Granie na zawołanie”



7.00 „Dinucie” – serial anim. 7.30 „Przygody Papirusa” – serial anim. 8.00 „Popeye” – serial anim. 8.30 „Prawo ziemi” – serial obyczajowy 9.30 „Kundle i reszta” – serial dla dzieci 10.00 „Madison” – serial dla młodzieży 10.30 „Grace w opałach” – serial komediowy 11.00 „Rozbitkowie” – talk show 12.00 „Aż trudno w to uwierzyć” – magazyn 12.30 „Nie do wiary” – serial dok. 13.30 „Znad krawędzi” – magazyn sportów ekstremalnych 14.00 „Motowizja” – Rajd Ypres w Belgii; Polskie Safari; Rajd Festiwalowy 15.00 „Transworld Sport” 16.00 „Żużel na żywo” 18.30 „Powikłane historie” – serial 19.00 „Nie do wiary” – serial dok. 20.00 „Nocny rycerz” – serial 21.00 „Kapitan Hornblower” – serial kryminalny 23.00 „Pełne zanurzenie” – film sensacyjny USA 0.35 „Druga miłość” – film obyczajowy



6.00 „Teledyski” 7.00 „Telezakupy” 8.05 „Detektywi” – angielski serial komediowy 8.35 „My i one” – serial komediowy 9.00 „Odjazdowe kreskówki” 10.35 „Okup” – film sensacyjny USA 12.05 „Powrót na Wyspę Skarbow” – serial przygodowy 13.00 „Autostrada do nieba” – serial familijny USA 13.55 „Napad z bronią w ręku” (1) – western australijski 15.40 „Ukryta kamera” – program rozrywkowy 16.05 „Cienka niebieska linia” – angielski serial komediowy 16.35 „Łysoń” – angielski serial komediowy 17.00 „Detektywi z wyższych sfer” – angielski serial sensacyjny 18.00 „Rewolwer i melonik” – angielski serial sensacyjny 18.55 „7 minut” 19.05 „McCall” – serial sensacyjny USA 20.00 „Szczęśliwy 4” – thriller USA 21.50 „Wieczór z wampirem” – talk show 22.50 „Oblicza Nowego Jorku” – serial sensacyjny USA 23.35 „Detektywi z wyższych sfer” – angielski serial sensacyjny 0.30 „Kariera maklera” – kanadyjski serial obyczajowy 1.15 „McCall” – serial sensacyjny USA 2.00 „Oblicza Nowego Jorku” – serial sensacyjny USA

Nasza TV

7.00 „Nasz sklep” 8.00 „Wygraj! Wyśpiewaj!” – program muzyczny dla dzieci 8.45 „Popeye” – serial anim. 9.15 „Gillette” 9.45 „Szczęśliwa Osemka” – program muzyczny 10.15 Wakacyjne Kino Wspomnień: „Zniknięcie” – angielska komedia sensacyjna (1938) 12.15 „Muzyczny regał” – program muzyczny 12.45 „Wielcy reżyserzy” – serial dok. USA 14.00 „Lista przebojów podwórkowych Bohdana Łazuki” 14.30 Wakacyjne Kino Wspomnień: „Pamiętny romans” – melodramat USA (1939) 16.30 „Ręce do góry” – talk show 17.00 „Modelki w raju” – serial obyczajowy USA 18.40 „VIP” – wydarzenia, informacje, plotki 19.05 „McCall” – serial sensacyjny USA 20.00 „Szczęśliwy 4” – thriller USA 21.40 „Wieczór z wampirem” – talk show 22.50 „Nasze lato” 0.20 „Muzyczny regał” – program muzyczny

PROPOZYCJE NA NIEDZIELĘ

TV POLSAT, GODZ. 12.30

● **PIĘKNA ANGELIKA** – Francusko-włosko-niemiecki film kostiumowy z 1964 roku. Markiza Angelika po ekzekucji ukochanego męża Jeffreya jest prześladowana przez króla i inkwizycję. Znajduje schronienie wśród bandy żebraków, których przywódcą jest jej przyjaciel z dzieciństwa, Nicolas. Jednak banda zostaje wkrótce rozbita, a Angelika popada w kolejne tarapaty.

TVN, GODZ. 19.30

● **PORWANIE** – Sensacyjny film produkcji amerykańskiej z 1984 roku. Jest rok 1940. Były król Anglii Edward VI i jego żona Wallis Simpson schronili się w Portugalii. Odwiedza ich wysłannik Hitlera, składając szokującą propozycję.

RTL 7, GODZ. 20.00

● **SZCZĘKI 4** – Amerykański film grozy z 1987 roku. Brody, pogromca rekinów zostaje zabity przez wielkiego żarłacza. Matka Brody'ego wyrusza na Bahamy, gdzie pracuje jej drugi syn. Jest przeświadczona, że rekin będzie chciał uśmiercić i jego. Skąd to przeczucie?

TV POLSAT, GODZ. 20.05

● **AIR AMERICA** – Piąty odcinek amerykańskiego serialu sensacyjnego

z 1998 roku. Do dżungli spadł z satelity tajemniczy obiekt. Rio i Wiley otrzymują polecenie odnalezienia go razem ze specjalnie przysłanym agentem Stanleyem i dwójką Francuzów. Okazuje się, że chodzi o pojemnik z plutonem. Jeżeli nie zostanie znaleziony w ciągu doby, może śmiertelnie skażać całą okolicę.

TV POLSAT, GODZ. 21.00

● **MAŁY NIKITA** – Amerykański film grozy z 1988 roku. Amerykański nastolatek Jeff pragnie zostać pilotem Air Force. Rutynowa kontrola danych rodzi podejrzenie, że jego rodzice są sowieckimi szpiegami. W tym samym czasie zostają zamordowani trzej wysłannicy sowieckich służb specjalnych. Jeff zostaje wpłany w tę aferę.

PROGRAM I, GODZ. 22.50

● **DOKTOR NO** – Angielski film sensacyjny z 1962 roku. To pierwszy z serii filmów o przygodach superagenta Jamesa Bonda. W tajemniczych okolicznościach na Jamajce ginie agent brytyjskiego wywiadu. James Bond (w jego postać wcielił się Sean Connery) zostaje wysłany, by zbadać sprawę. Wkrótce odkrywa, że na sąsiedniej wyspie tajemniczy doktor No przeprowadza przedziwne eksperymenty. Bond postanawia bliżej zbadać jego działalność.

PLASTBUD

Przedstawiciel firmy Kospan s.c.
30 kolorów boazeri

Pełna gama listew wykończeniowych

**Boazeria MDF, Podłogi panelowe
Parapety, Siding, Akcesoria**

Proponujemy dogodny rabat kupiecki
Zapraszamy do współpracy monterów

Kraków, ul. Makuszyńskiego 15 tel. 012 / 643-78-01
Bochnia, ul. Poniatowskiego 12
tel/fax. 014 / 61-185-56

DRZWI ANTYWŁAMANIOWE

DIERRE, GERDA, JUWENT,
PORTA, SIP-MOT, WITEX

„ZŁOTE WROTA” s.c. ZAPRASZAJĄ

ul. Szybka 13a – plac targowy Bieńczyce,
tel. 643-67-68, 0603-447-932

Kupon

rabatowy:

DRZWI

WITEX SL

– 7%

TANIEJ

KUPUJ TAM, GDZIE NAJTANIEJ
– W HURTOWNI

- KOSIARKI – elektryczne i spalinowe (50 modeli!!!)
- ROWERY GÓRSKIE – już od 360 zł (30 modeli)
- URZĄDZENIA GRZEWCZE – grzejniki c.o., kotły

HURTOWNIA: F.H.U. MARAX S.C.

Kraków, ul. Makuszyńskiego 24, tel. 643-66-01; 644-13-12; 0601 45-81-53

BIURO
OGŁOSZEŃ

DO WSZYSTKICH
GAZET KRAKOWSKICH
NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
TEL. 643-44-33, pon.-pt. w godz. 9-15



6.55 „Barbara i Jan” – polski serial obyczajowy 7.20 „Stawka większa niż życie” – polski serial przygodowy 8.20 „Giełda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Bajki dla Jasia i innych dzieci” 9.15 „Wokoło natury” – teleturniej 9.45 „Bractwo przygody i zabawy” – teleturniej 10.10 „Pięcioro dzieci i coś” – serial dla dzieci 10.40 „Kryszak show, czyli kabaretok show” – program rozrywkowy 11.30 „Smaki Karaibów” – „Dominikana” – angielski serial dok. 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Klan” – serial 13.15 Kino Letnie: „Dosięgnąć nieba” – film obyczajowy USA (1980), reż. Ron Howard, wyk.: Bette Davis, Suzy Gilstrap, Howard Hesseman 14.50 „Co cię znów ugryzło” – polski serial obyczajowy 15.05 „Polskie lato” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Polskie lato” 16.15 „Moda na sukces” – serial 16.35 „Polskie lato” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Cienka, niebieska linia” – angielski serial komediowy 17.50 „Polskie lato” 18.00 „Jaka to melodia?” – quiz muzyczny 18.25 „Polskie lato” 19.00 „Wieczorynka” – „Zwierzaki-cudaki” 19.30 Wiadomości 20.10 „Gliniarz z dżungli” – serial kryminalny 20.55 „Jaka emerytura?” 21.05 Teatr Telewizji: Paweł Mossakowski – „Wieczory i poranki” (1997), reż. Krzysztof Babicki, wyk.: Katarzyna Groniec, Mirosław Baka 22.35 „W centrum uwagi” 23.00 Wiadomości 23.15 „Tęczywa laury” – reportaż 23.45 Mistrzowie kina: Eric Rohmer – „Paryskie rendez-vous” – francuski film obyczajowy (1995), wyk.: Clara Bellar, Antoine Basler, Mathias Megard, Judith Chancel, Cecile Pares 1.15 „Mistrzowie – prof. Anna Świderkówna” 1.35 „Królówie gór” – „Bóbr” 1.50 „Browary polskie” – „Arcyksiążęcy browar w Żywcu”



7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Co ludzie powiedzą” – serial komediowy 9.00 „Daleko od szosy” – polski serial obyczajowy 10.15 „Złote marzenia” – telenowela brazylijska 11.10 „Duety do mety” – teleturniej 11.40 „Szpital dziecięcy” – australijski serial obyczajowy 12.30 „Familiada” – teleturniej 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 „Wyprawa Deep Blue” – „Zamek na głębinach” – angielski serial dok. 14.10 „III Międzynarodowy Festiwal Sztuki Cyrkowej” (2) – program artystyczny 15.10 „MacGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Piraci” – teleturniej 16.35 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 17.05 „Małe ojczyzny” – „Mniejszości narodowe – margines czy współistnienie” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Va banque” – teleturniej 19.05 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 19.35 „Szczario i Teodors” – hiszpański serial anim. 20.00 „Jak rozpętałem II wojnę światową” (2) – polska komedia wojenna (1969), reż. Tadeusz Chmielewski, wyk.: Marian Kociniak, Wiergiliusz Gryń, Stanisław Milski 21.20 „Wydarzenie tygodnia” 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „Tracey bierze na tapetę” – serial komediowy USA 23.15 „Encyklopedia sztuki XX wieku” – „Skandalistka Kasia K.” – film dok. 23.55 „Wieczór artystyczny” – „Warsaw Summer Jazz Days '99” – Pharoah Sanders Quartet 1.00 „Studio Sport” – Copa America (mecze piłki nożnej Japonia – Boliwia)

TV POLONIA

7.00 Konserwacja nadajnika TV 15.05 „Klan” – polski serial obyczajowy 15.30 „Telewizyjna szkoła teatralna” – „Kreacja aktorska” – program edukacyjny 16.00 „Panorama” 16.10 „Kot w butach” – serial anim. 16.30 „Klub pana Rysia” – „Rzeźbimy w drewnie” – magazyn dla młodych widzów 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Małe ojczyzny” – „Miasto mniej więcej renesansowe” – film dok. 17.40 „Polska – Świat 2000” 18.00 „Sportowy tydzień” 19.00 „Dziennik Telewizyjny” – program satyryczny 19.10 „Galeria

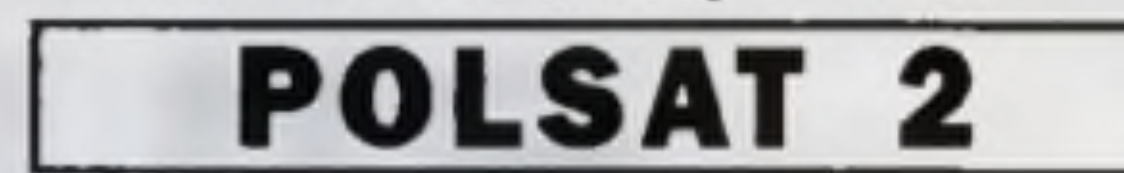
malarstwa polskiego” 19.20 „Dobranocka” – „Pomysłowy Dobromir” 19.30 Wiadomości 20.05 „07 zgłoś się” – polski serial kryminalny 21.15 „Mała rzecz, a cieszy” – filmy anim. 21.35 „Dziesięć utworów o miłości” 22.05 „Wieczór reporterski” – „Zona Araba” 22.30 „Panorama” 23.00 „Okna” – „Być politykiem” 23.40 „Od Bacha do Beatlesów” – „Georg F. Haendel – Muzyka na wodzie” 0.10 „W centrum uwagi” – program publicystyczny 0.30 „Klan” – polski serial obyczajowy 0.55 „Małe ojczyzny” – „Miasto mniej więcej renesansowe” – film dok. 1.20 „Pomysłowy Dobromir” 1.30 Wiadomości 2.00 „07 zgłoś się” – polski serial kryminalny 3.10 „Mała rzecz, a cieszy” 3.30 „Dziesięć utworów o miłości” 4.05 „Zona Araba” – reportaż 4.30 „Panorama” 5.00 „Sportowy tydzień” 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Klan” – serial 6.40 „Polska – Świat 2000”



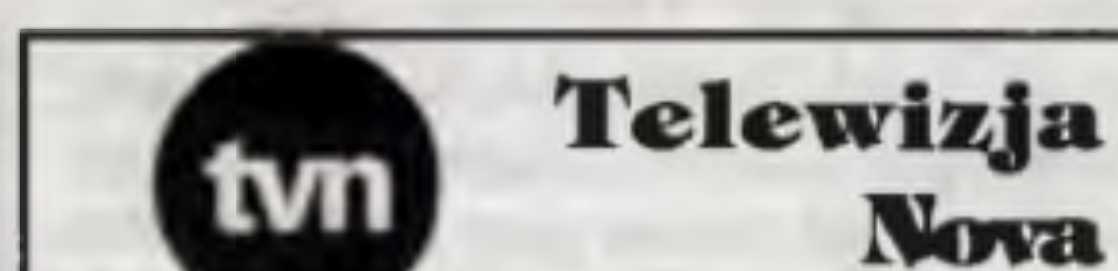
7.00 „Rudobrody” 7.30 „Miś Mieszko i przyjaciele” 7.35 „Niebezpieczna zatoka” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Rola” 8.35 „Marimar” – serial 9.00 „Serce Klarity” – serial 9.30 „Browary polskie – Browar Ordynacki w Zwierzycu” 9.50 „Wielka historia małych miast – Brodnica” 10.10 „Wakacyjne rytmy” – program rozrywkowy 11.10 „Co mówią zwierzęta” – serial dok. 11.40 „Wojna 50-letnia. Izrael i Arabowie” – angielski serial dok. 12.30 „Ivanhoe” – angielski film przygodowy 14.05 „Warzywnik” – poradnik 14.40 „Coronation Street” – angielski serial obyczajowy 15.05 „Drużyna marzeń” – serial dla młodzieży 15.45 „Czerwone Gitary – koncert na bis” 16.40 „Letni goście TV Kraków” 17.00 „Magazyn rodzinny” 17.15 „Kundel bury i kocury” 17.30 „Załatwmy to razem” 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Z plecakiem i walizką” 19.00 „Marimar” – serial obyczajowy 19.30 „Serce Klarity” – serial 20.00 „Kraina Indygo” – francuski serial obyczajowo-przygodowy 21.00 „To jest temat” 21.15 „Hobby” 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Modrzejewska” – polski serial biograficzny 23.25 „Wojny, bitwy, żołnierze” – serial historyczny 0.20 „Jazz na bis”



6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Wakacyjna muzyka na dzień dobry” 7.35 „Lato z nami” 7.45 „Polityczne graffiti” 8.00 „Czarodziejka z Księżycą” 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – serial 9.30 „Zar młodości” – serial 10.30 „Przyjaciele” – serial 11.00 „Renegat” – serial 12.00 „Młody Indiana Jones” – serial 13.00 „Idź na całość” 14.00 „Po prostu miłość” – telenowela 15.00 „Życie jak poker” – telenowela 15.30 „Przygody braci Mario” – serial anim. 16.00 Informacje 16.15 „Karolina w mieście” – serial 16.45 „Roseanne” – serial 17.15 „Przyjaciele” – serial 17.50 „Renegat” – serial 18.45 „Informacje” 19.00 „Po prostu miłość” – telenowela brazylijska 20.00 „Wilki morskie” – film przygodowy USA 20.50 „Lotto” (w przerwie filmu) 21.50 „Ally McBeal” – serial obyczajowy USA 22.45 „Wyniki Lotto” 22.50 „Informacje i biznes informacja” 23.10 „Polityczne graffiti” 23.30 „13. posterunek” – serial komediowy 0.00 „Koncert Roberta Jansona” – relacja z Festiwalu Muzyki Filmowej Poznań '99 1.40 „Muzyka na bis”



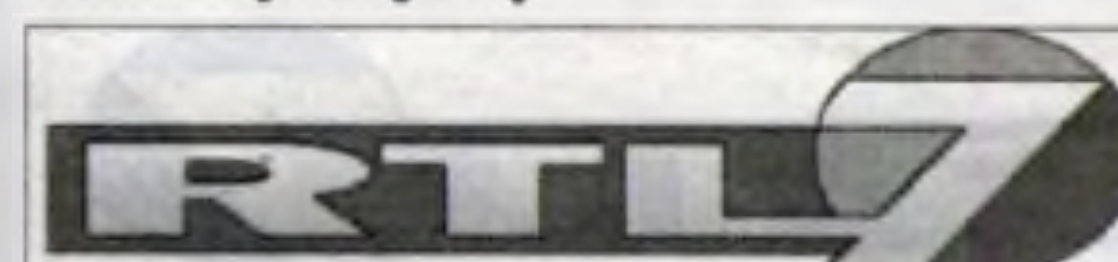
6.00 „Przytula mnie” 7.00 „Na topie” 7.30 „Kamera start” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Opowieści nie z tej ziemi” 9.00 „Superboy” – serial 9.30 „Mroczne niebo” – serial sf. 10.30 „Aniołki Charliego” – serial 11.30 „Zar młodości” – serial 12.30 „Disco Relaks” 13.30 „Superstar” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” – serial 16.30 „Tajemnice piasków” – serial 17.00 Informacje 17.15 „Opowieści nie z tej ziemi” 17.45 „Drużyna A” – serial 18.35 „Superboy” – serial 19.00 „Star Trek” – serial 19.50 „Informacje” 20.05 „Gliniarz i prokurator” – serial 21.00 „Ośmiornica” – serial kryminalny 22.15 „Ostatnie życia” – film sf. USA 0.00 „Drużyna A” – serial 1.00 „Przytula mnie” 2.00 „Piosenka na życzenie”



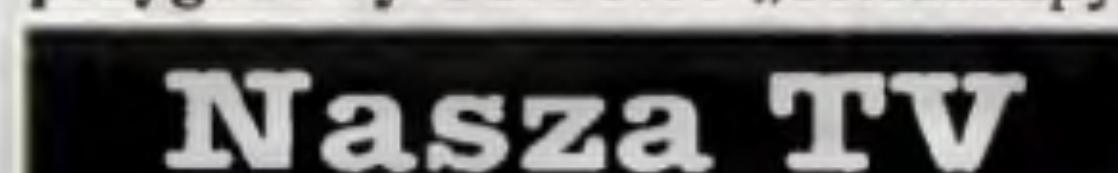
6.45 „Maraton uśmiechu” 7.15 „Opowieści z Zielonego Lasu” 7.45 „Pinokio” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „Kleszcz” 9.00 „Szkofa złamanych serc” 9.30 „W naszym kregu” 10.00 „Paulina” 10.50 „Maria de Nadie” – serial 11.40 „Cristina” – serial 12.30 „Mike Hammer” – serial kryminalny 13.20 „Telesklep” 13.45 „Opowieści z Zielonego Lasu” 14.10 „Pinokio” – serial anim. 14.35 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 15.00 „Kleszcz” – serial anim. 15.25 „Magazyn NBA” 15.55 „Pepsi Chart” 16.25 „Rozwinać skrzydła” – serial 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Kreć z nami” – program rozrywkowy 18.00 „Paulina” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – telenowela meksykańska 20.30 „Nocny kowboj” – dramat obyczajowy USA 22.30 „Fakty, ludzie, pieniądze” – magazyn gospodarczy 23.00 „TVN Fakty” 23.10 „Jedwabne pończoszki” – serial obyczajowy USA 0.05 „Studio Tramwaj” 0.35 „Pani komisarz” – niemiecki serial sensacyjny 1.25 „Granie na zawołanie” 3.25 „Granie na ekranie”



7.00 „Stylowe wnętrza” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” – serial 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” 9.00 „Dallas” – serial 9.55 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.45 „Inny świat” 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogię świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel proszę” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „Stylowe wnętrza” 18.10 „Drogię świętoszki” – serial 18.40 „Oprah Winfrey przedstawia” 19.30 „Skalpel proszę” – serial 20.00 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 20.30 „Grace w opałach” – serial 21.00 „Liverpool” – serial 22.00 „Opowieści z San Francisco” – serial 23.00 „Takie jest życie” – serial 0.00 „Och, la la” 0.30 „Życie jest piękne” – angielski film obyczajowy



6.00 „Świat pana trenera” – serial 6.20 „Autostrada do nieba” – serial 7.10 „Powrót na Wyspę Skarbow” – serial przygodowy 8.05 „Odjazdowe kreskówki” 8.55 „Cienka niebieska linia” – serial komediowy 9.30 „Napad z bronią w rękę” (1) – western australijski 11.10 „Wieczór z wampirem” 12.15 „Teleszkopy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Piękna i Bestia” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potworków” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” – magazyn 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Akcja na Morzu Północnym” – film przygodowy USA 21.45 „City Life” – serial obyczajowy 23.35 „Na śmierć i życie” – film sensacyjny USA 0.10 „Zoom” 0.35 „Policjanci z Miami” – serial kryminalny USA 1.25 „Akcja na Morzu Północnym” – film przygodowy USA 3.00 „Teleszkopy”



8.00 „Popeye” 8.30 „Muzyczny regał” 9.00 „Pamiętny romans” – melodramat USA 10.30 „Modelki w raję” – serial 12.00 „Nasz sklep” 13.00 „Lista przebojów podwórkowych Bohdana Łazubki” 13.30 „Idziemy na ryby” 13.55 „Szczęśliwa Osemka” 14.00 „Yancy Derringer” – serial przygodowy 14.30 „Wieczór gwiazd” 15.00 „Przygody Tomka Sawyera” 15.30 „Życie na krawędzi” – magazyn 16.00 „Tele-Jazda” 16.15 „Wielcy kreatorzy mody” – magazyn 16.45 „Oblicza prawdy” – serial 17.30 „Nasze lato” 17.45 „Błogosławione kłamstwo” – telenowela 18.35 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Akcja na Morzu Północnym” – film przygodowy USA 21.45 „City Life” – serial obyczajowy USA 22.35 „Nasze wiadomości” 22.55 „Ręce do góry” 23.25 „Hack Party” – program muzyczny 0.25 „Przypadkowa muzyka” – film sensacyjny USA

Rzut oka

Wyjazdy i powroty

Jest to ostatni felieton przed dłuższą niż zwykle przerwą wakacyjną. I mimo że na kilka tygodni wybieram się za Wielką Wodę, wiele osób jest cokolwiek zdziwionych, gdy odpowiadam im, że udaję się tam w celach wyłącznie turystycznych i zamierzam niebawem wrócić. Do Nowej Huty, o której wreszcie po latach spychania na margines, zaczęto znowu głośno mówić. Patrząc na planowane zwolnienia w hucie i innych firmach, na to, co dzieje się na ulicach, warto już teraz zadbać o przyszłość tego miejsca, a nie za kilka lat zastanawiać się, co zrobić z dzielnicą strukturalnego bezrobocia.

Prezydent Krakowa Andrzej Golaś zaskakuje mnie już od pewnego czasu. Nie twierdząc, że jest to faworyt samorządowy, ale niektóre jego działania bez względu na to, czy są tylko związane ze zdobywaniem społecznego poparcia czy własnymi poglądami, zaczynają mnie przekonywać. Co będzie dalej, zobaczymy, w każdym razie jego wystąpienie na poświęconej przyszłości Nowej Huty sesji rady miasta, która odbyła się w ubiegłym tygodniu w NCK, było na pewno bardzo ważne. Z kilku powodów.

Po pierwsze prof. Golaś powiedział to, o czym stare krakusy wolą milczeć, mianowicie to, iż niechciana budowa socjalistycznego miasta i kombinatu 50 lat temu, nie oznaczała dla Krakowa tylko samych kłopotów. Idąc na te inwestycje pieniądze trafiały także w okolice Wawelu i Rynku Głównego. I dlatego ze zdaniem, jakie padło na tej sesji, szczególnie się zgadzam – Nowa Huta jest obowiązkiem wszystkich krakowian, bo bez tego miejsca cała aglomeracja nie miałaby takiej pozycji i zamożności.

Inną sprawą, o jakiej teraz warto mówić jak najczęściej, szczególnie w momencie gdy zapowiadane jest zwolnienie z nowohuckich firm kilku tysięcy pracowników, jest przypominanie, że problemy, jakie pojawiają się w najmłodszej dzielnicy Krakowa, nie będą tylko i wyłącznie miejscowe. Jeżeli są tacy, którzy będą mówić – niech sobie „gumiaki” załatwią te sprawy sami, to znaczy, że kompletnie nie znają się na prawach rynku, ekonomii i współzależnościach migracyjno-patologicznych.

Nadal niestety Nową Hutę traktuje się jako socjalistycznego podrzutka i niszczy ciela środowiska. Jednak czasy i tak się zmieniły, takich sądów ubywa, chociażby z powodu tego, że w miejscu tym mieszka wielu naukowców, dziennikarzy i artystów oraz, jak kiedyś, mówiono przedstawicieli tzw. inteligencji technicznej. Dlatego trudniej wszystko, co złe w Krakowie, zwać na tych mieszkających za Rondem Mogińskim.

Jak powiedział podczas wspomnianej już przeze mnie sesji dr Jerzy Folfasiński ze Stowarzyszenia Inżynierów i Techników Przemysłu Hutniczego, czas patrzeć na to miejsce nie tylko jako na relikty niedobrej przeszłości, ale także stabilizatora rynku gospodarczego i dobrego podatnika. I dlatego warto robić wszystko, aby rozwój ekonomiczny miasta dotknął w jak największym stopniu to miejsce – nie wystarczy do tego pomysły parków przemysłowych, stref strategicznych, istotne jak będziemy zachęcać do ich „zasiedlenia” inwestorów. I nie można już z tym zwlekać, bo nadmiar nierozwiązywalnych problemów może nas za kilka lat zgubić.

MAREK OGAREK

Prawa wolna

STRACHY ŁUKASZENKI

Polacy, zamieszkali za wschodnią granicą powojennej Polski, nie mieli i nie mają łatwego życia. Związek Sowiecki prowadził politykę przymusowej ateizacji, a równocześnie bezwzględne niszczenia wszelkich odrębności narodowych i kulturalnych. W państwach, które powstały po rozpadzie ZSRR, sytuacja Polaków poprawiła się, jednak nie na tyle, aby można było powiedzieć, że są oni traktowani tak, jak mniejszości narodowe w Polsce. Oprócz Łotwy (gdzie jest około 80 tys. Polaków) i Estonii (gdzie jest ich niewielu), właściwie wszędzie na wschód od Polski nasi rodacy napotykali i napotykają rozmaite prześladowania i szykany. A jest ich tam немало: najwięcej na Białorusi – około 1 miliona, następnie na Ukrainie – 500 tys., na Litwie – 300 tys., w Kazachstanie i Rosji – po około 100 tys. Nie jest to wiele w porównaniu ze Stanami Zjednoczonymi, gdzie liczbę obywateli polskiego pochodzenia szacuje się na 6–10 milionów, ale za to jesteśmy im winni szczególną pomoc i opiekę: to nie oni emigrowali za granicę, to Polska została przesunięta na zachód, a ich ojczyzny strony znalazły się za nową granicą.

Przez kilka lat trwał konflikt Polaków zamieszkałych na Litwie z władzami tego państwa oraz z litewskimi instytucjami samorządowymi. Polaków traktowano źle, ale i oni sami nie byli bez winy: znaczna część polskiej mniejszości (podobnie jak i mniejszość rosyjska) w 1990 roku wypowiadała się przeciw niepodległości Litwy i za utrzymaniem Związku Sowieckiego. Jednak od paru lat stosunki polsko-litewskie poprawiają się, a nawet stają się coraz lepsze w miarę jak Litwa zaczęła liczyć na polskie poparcie przy staraniach o przyjęcie jej do NATO. Również poprawia się los Polaków na Ukrainie, chociaż najtrudniejsza sytuacja wciąż jeszcze panuje we Lwowie i na dawnym Podolu.

Najgorzej jest w tej chwili na Białorusi, gdzie rosyjski dyktator, marzący o funkcji wiceprezydenta połączonych Rosji i Białorusi, usiłuje mścić się na miejscowych Polakach za kontakty z demokratyczną opozycją oraz za podtrzymywanie więzi z krajem ojczystym, który stał się członkiem NATO, a więc znalazł się w obozie wrogów mocarstwowych mrzonek Jelcyna i Łukaszenki. Białoruskie ministerstwo sprawiedliwości zażądało ostatnio znacznego ograniczenia działalności Związku Polaków na Białorusi, władze nie chcą zgodzić się na budowę polskiej szkoły w Nowogródku, ograniczają też polskim dzieciom możliwość nauki ojczystego języka.

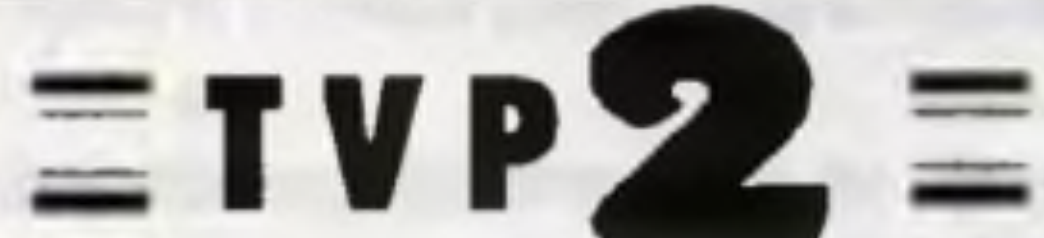
Białoruska TV przez kilka dni powtarzała wypowiedź rosyjskiego parlamentarzysty, który odwiedził Mińsk i ostrzegł Łukaszenkę, że polscy katolicy na Grodzieńszczyźnie mogą odegrać rolę podobną do Albańczyków w Kosowie. Jego zdaniem dojdzie do domowej wojny, a wówczas NATO będzie miało wygodny pretekst, aby zaatakować nadgraniczne rejony Białorusi i uczynić z nich międzynarodową enklawę, zarządzaną przez miejscowych Polaków. Łukaszenko, najwerniejszy przyjaciel jugosłowiańskiego Miloszevicia, chętnie słucha podobnych bredni i usiłuje nimi zastraszyć zarówno Białorusinów, jak i Rosjan. Utrzymanie jego władzy w jednym z najbardziej niebezpiecznych państw Europy jest możliwe tylko dzięki rządowi silnej ręki, surowej cenzurze i bezpardonowej walce z demokratyczną opozycją. Białorusini będą mu posłuszni tylko w obliczu zagrożenia ze strony kapitalistycznego Zachodu (dzięki cenzurze można im wmawiać, że wówczas bieda będzie jeszcze większa), a polska mniejszość świetnie nadaje się do roli agentów i piątej kolumny, przygotowującej od wewnątrz zniszczenie państwa Łukaszenki.

Polacy podobne pomysły znają z historii: Bierut straszył Amerykanami, Gomułka – Niemcami i Żydami, Jaruzelski – znowu Amerykanami. Teraz Łukaszenka straszy biednych Białorusinów bogatą Polską, która tylko czeka, żeby przywrócić swoje panowanie nad Dnieprem i Dźwiną.

RYSZARD TERLECKI



6.55 „Barbara i Jan” – polski serial obyczajowy 7.25 „Stawka większa niż życie” – polski serial przygodowy 8.20 „Gielda” 8.30 Wiadomości 8.45 „Przygody Szmacianek” – serial anim. 9.15 „Lato z Kulfonem i Moniką” 9.40 „Raj” 10.10 „Wow” – polsko-niemiecki serial dla młodzieży 10.40 „Gwiazdy estrady” – Hanka Bielicka 11.20 „Smaki Karabów” – „Jamajka” – angielski serial dok. 11.45 „Nasz wszechświat” – angielski serial dok. 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” – rolniczy magazyn informacyjny 12.20 „Klan” – polski serial obyczajowy 13.15 Kino letnie: „Inne spojrzenie” – niemiecki film obyczajowy (1995), reż. T. Nikel, wyk.: Anja King, Rainer Grenkowitz, Felix von Manteuffel 14.45 „Co cię znów ugryzło” – polski serial obyczajowy 15.00 „Polskie lato” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Polskie lato” 16.15 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 16.35 „Polskie lato” 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Cienka niebieska linia” – angielski serial komediowy 17.55 „Polskie lato” 18.00 „Jaka to melodia?” – quiz muzyczny 18.25 „Polskie lato” 19.00 „Wieczorynka” – „Wieczór ze starym miastem” 19.30 Wiadomości 20.10 „Szpital Dobrej Nadziei” – serial obyczajowy USA 20.55 „Jaka emerytura?” – program publicystyczny 21.00 „W centrum uwagi” 21.20 „Lato z dokumentem” – „Anatomia kataklizmów” (2) – „Lawiny” – serial dok. USA 22.10 „Forum” – program publicystyczny 23.00 „Euroexpress” – program publicystyczny 23.10 Wiadomości 23.30 „Andersonville” – dramat historyczny USA (1995), reż. John Frankenheimer, wyk.: Jarrod Emick, Frederick Forrest, Ted Marcoux, Cliff De Young



7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 Program TV Kraków 8.30 „Co ludzie powiedzą” – serial komediowy 9.00 „Daleko od szosy” – polski serial obyczajowy 10.15 „Złote marzenia” – telenowela brazylijska 11.10 „Duety do mety” – telenowela 11.35 „Saga rodu Palliserów” – angielski serial obyczajowy 12.30 „Familiada” – telenowela 13.00 „Panorama” 13.20 „Dziennik krajowy” 13.40 Wyprawy Deep Blue – „Królestwo słońca” – angielski serial dok. 14.10 „Studio Sport” – Copa America (mecz piłki nożnej Paragwaj – Peru) 15.10 „McGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Piraci” – telenowela 16.40 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 17.10 „W okolicy Stwórcy” 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Va banque” – telenowela 19.05 „Złotopolscy” – serial obyczajowy 19.35 „Szarcio i Teodors” – kanadyjski serial anim. 20.00 „Szansa na sukces” – program artystyczny 21.00 „Z archiwum X” – serial sensacyjny USA 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „Ekspres reporterów” 23.15 „Clintonowie. Władza, pieniądze i seks” – „Wielkie marzenie” – angielski serial dok. 0.00 „Rozmowy Jerzego Markuszewskiego z Kazimierzem Brandysem” 0.20 „Studio Sport” – Copa America (mecz piłki nożnej Meksyk – Wenezuela)

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Telewizyjna szkoła teatralna” 8.00 „Kot w butach” 8.25 „Klub pana Rysia” 9.00 Wiadomości 9.10 „Słoneczek” – reportaż 9.30 „Ożgło się” – serial 10.40 „Mała rzecz, a cieszy” 11.00 „Dziesięć utworów o miłości” 11.35 „Zona Araba” – reportaż 12.00 Wiadomości 12.10 „Małe ojczyzny” 12.40 „Polska – Świat 2000” 13.00 „Sportowy tydzień” 14.00 „Dziennik telewizyjny” 14.10 „Galeria malarstwa polskiego” 14.20 „Baśnie i waśnie” 14.30 „Panorama” 15.00 „Klan” – serial 15.30 „Dom polski” 16.00 „Panorama” 16.10 „Kot w butach” 16.35 „W krainie władcy smoków” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Małe ojczyzny” 17.45 „Zaproszenie” 18.00 „Pogranicze w ogniu” –

serial 19.10 „Wieści polonijne” 19.20 „Dobranocka” – „Reksio” 19.30 Wiadomości 20.05 „Zdaniem obrony” – serial polski 21.30 „Aleja gwiazd – Zdzisława Sośnicka” 21.50 „Znaki czasu” – „Wszystko może się przytrafić” – film dok. 22.30 „Panorama” 23.00 „Ze sztuką na ty” – „Sarmacja, czyli Polska” (2) 23.40 „Od Bacha do Beatlesów” – „Festiwal Łańcut '95” 0.10 „W centrum uwagi” 0.30 „Klan” – serial 0.55 „Małe ojczyzny” 1.20 „Reksio” 1.30 Wiadomości 2.00 „Zdaniem obrony” – serial polski 3.30 „Aleja gwiazd – Zdzisława Sośnicka” 3.50 „Znaki czasu” – „Wszystko może się przytrafić” 4.30 „Panorama” 5.00 „Pogranicze w ogniu” – serial 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Klan” – serial 6.40 „Zaproszenie”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Mieszkańcy wesołego lasu” 7.30 „Miś Mieszko i przyjaciele” 7.30 „Kapitan Sen” 8.00 „Kronika” 8.10 „Kufel babci Aliny” 8.35 „Marimar” – serial 9.00 „Serce Klary” – serial 9.25 „Wakacyjne klapski” 9.40 „Obszary Niemiec” – serial dok. 10.05 „Wakacyjne rytmy” 11.00 „Tajniki niemieckiego tenisa” – serial dok. 11.15 „Telewizyjna szkoła piłkarska” 11.30 „Magazyn żużlowy” 11.45 „Dzieci natury” – niemiecki serial dok. 12.30 „Kraina Indygo” – francuski serial obyczajowo-przygodowy 13.25 „Jestem – Bogusław Mec” 14.15 „Warzywnik” 14.40 „Coronation Street” – serial obyczajowy 15.05 „Drużyna marzeń” – serial dla młodzieży 15.45 „Varius Manx – Elf” – koncert 16.40 „Letni goście TV Kraków” 17.00 „Legenda krakowskiej piłki nożnej” 17.15 „Letni goście TV Kraków” 17.30 „Pejzaż regionalny” 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Portrety – Nina Repetowska” 19.00 „Marimar” – serial obyczajowy 19.30 „Serce Klary” – meksykański serial obyczajowy 20.00 „Komenda policji” – angielski serial policyjny 21.00 „To jest temat” 21.15 „Na luzie” – program sportowy 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Nowy Jork, czwarta rano” – polski film obyczajowy 23.25 „Siostry” – serial obyczajowy



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Wakacyjna muzyka na dzień dobry” 7.35 „Lato z nami” 7.45 „Polityczne graffiti” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela 9.30 „Zar młodości” – serial 10.30 „Przyjaciele” – serial komediowy 11.00 „Renegat” – serial sensacyjny 12.00 „Ally McBeal” – serial 13.00 „Idź na całość” 14.00 „Po prostu miłość” – telenowela 15.00 „Życie jak poker” – telenowela 15.30 „ReBoot” – serial anim. 16.00 Informacje 16.15 „Karolina w mieście” – serial komediowy 16.45 „Webster” – serial komediowy 17.15 „Allo, allo” – serial komediowy 17.50 „Renegat” – serial sensacyjny 18.30 „Express TV” 18.45 Informacje 19.00 „Po prostu miłość” – telenowela 20.00 „13. posterunek” – serial komediowy 20.35 „Nadine” – komedia sensacyjna USA 20.50 „Lotto” (w przebiegu filmu) 22.10 „Telewizyjne Biuro Śledcze” 22.45 „Wyniki Lotto” 22.50 „Informacje i biznes informację” 23.10 „Polityczne graffiti” 23.25 „Bumerang” 23.55 „Koncert Michaela Kamena” – koncert z Festiwalu Muzyka na Bismowej Poznań 99 1.30 „Muzyka na film”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana Music” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Opowieści nie z tej ziemi” 9.00 „Superboy” – serial 9.30 „Gliński i prokurator” – serial 10.30 „Aniołki Charliego” – serial 11.30 „Zar młodości” – serial 12.30 „Prawo do miłości” – serial 13.00 „Tajemnice piasków” 13.30 „Makakofonia” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” – serial 16.30 „Tajemnice piasków” 17.00 Informacje 17.15 „Jeździec srebrnej szabli” – serial 17.40 „Drużyna A” – serial 18.35 „Superboy” – serial 19.00 „Star Trek” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Nocny patrol” – serial 21.00 „Drużyna A” – serial 21.55 „Joe Valachi” – film sensacyjny USA 0.10 „Drużyna A” – serial

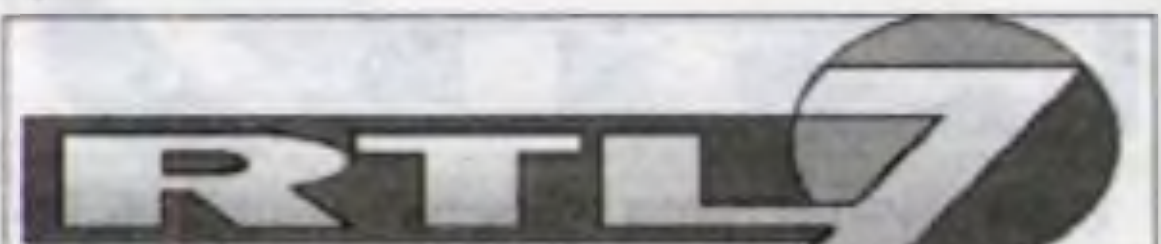


Telewizja Nova

6.45 „Pepsi Chart” 7.15 „Latarnia Solusia” 7.45 „Pinokio” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 8.35 „Kleszcz” – serial anim. 9.00 „Szkoła złamanych serc” – serial 9.30 „W naszym kregu” – serial 10.00 „Paulina” – serial 10.50 „Maria de Nadie” – serial obyczajowy 11.40 „Cristina” – telenowela meksykańska 12.30 „Mike Hammer” – serial kryminalny 13.20 „Tele-sklep” 13.45 „Cristina” – telenowela meksykańska 14.10 „Pinokio” – serial anim. 14.35 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 15.00 „Kleszcz” – serial anim. 15.25 „Zostań gwiazdą” 16.25 „Rozwinąć skrzydła” – telenowela argentyńska 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Nie do wiary – opowieści niesamowite” – serial 18.00 „Paulina” – meksykański serial obyczajowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – telenowela meksykańska 20.30 „Yenti” – musical angielski 23.00 „TVN Fakty” 23.10 „Jedwabne pończoszki” – serial obyczajowy USA 0.05 „Studio Tramwaj” 0.35 „Pani komisarz” – niemiecki serial sensacyjny 1.25 „Granie na zawołanie” 3.25 „Granie na ekranie”



7.00 „Moda TV” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” 9.00 „Dallas” 9.55 „Kilroy” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel proszę” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 15.45 „Latający lekarz” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „Moda TV” 18.10 „Drogi świętoszki” – serial 18.40 „Kilroy” – talk show 19.30 „Skalpel proszę” – serial 20.00 „Ambasador” – serial obyczajowy 21.00 „Hotel Grand” – serial kostiumowy 22.00 „Tango ptaka” – polski dramat obyczajowy 23.35 „Gra słów” – angielsko-francusko-irlandzka komedia sensacyjna 1.25 „Podwójna misja” – film sf. USA



6.00 „Świat pana trenera” 6.25 „Autostrada do nieba” 7.15 „Sunset Beach” 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.10 „Piękna i Bestia” – serial 10.05 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.30 „Policjanci z Miami” – serial 11.25 „City Life” – serial obyczajowy 12.15 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Piękna i Bestia” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potwornickich” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial komediowy 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Beztróskie lata w Ridgemont High” – komedia obyczajowa USA 21.40 „Wieczór z wampirem” 22.50 „Punktualnie o trzeciej” – komedia USA 0.20 „Zoom” 0.50 „Policjanci z Miami” – serial 1.35 „Beztróskie lata w Ridgemont High” – komedia obyczajowa USA 3.00 „Telezakupy”

Nasza TV

8.00 „Przygody Tomka Sawyera” 8.30 „Tele-Jazda” 8.45 „Nasze lato” 9.00 „Życie na krawędzi” 9.30 „Wielcy kreatorzy mody” 10.00 „Oblicza prawdy” – serial 10.45 „Błogosławione kłamstwo” – serial 11.30 „Yancy Derringer” – serial 12.00 „Nasz sklep” 13.00 „Wieczór gwiazd” 13.30 „Muzyczna farma” 13.55 „Szczęśliwa Osemka” 14.00 „Yancy Derringer” – serial 14.30 „Piękni i sławni, czyli nasza wizyta u...” 15.00 „Przygody Tomka Sawyera” 15.30 „Życie na krawędzi” – magazyn 16.00 „Tele-jazda” 16.15 „Wielcy kreatorzy mody” – magazyn 16.45 „Oblicza prawdy” – serial 17.30 „Nasze lato” 17.45 „Błogosławione kłamstwo” – serial 18.35 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Beztróskie lata w Ridgemont High” – komedia obyczajowa USA 21.40 „Wieczór z wampirem” 22.50 „Nasze wiadomości” 0.25 „Przypadkowa muzyka” – film sensacyjny USA 1.00 „Muzyczny regał”

Zapiski Jakuba Klenia

W GŁOWIE SIĘ NIE MIEŚCI

Przeglądając lipcowy numer „Wędkarza Polskiego” znalazłem w nim niewielki materiał zatytułowany „Od atomowego pomysłu do marnej sadzawki”. Warto go przytoczyć, bo znakomicie pokazuje, co ludzie potrafia zrobić z otaczającą ich przyrodą. Otóż na początku lat sześćdziesiątych w Związku Sowieckim różni racjonalizatorzy wręcz prześcigali się w pomysłach, co by tu w radzieckiej gospodarce ulepszyć, jak by ją poprawić. Wtedy właśnie, sowieccy uczeni wpadli na genialny pomysł, że za pomocą wybuchów termojądrowych (!) można szybko i w miarę tanio budować kanały, duże zbiorniki wodne, nawadniać pustynne tereny, a nawet szukać złóż mineralnych. Jak wiadomo, jeden solidny wybuch mógłby zastąpić wiele lat ciężkiej ludzkiej harówki.

Jak pomyślano, tak i zrobiono. Prób z bombą termojądrową dokonano w północno-zachodnim Kazachstanie na poligonie wielkości obecnego województwa śląskiego. Do wybuchu doszło w roku 1965, niedaleko miasta Sarżał. Termojądrowy wybuch o sile 140 kiloton (była to siła siedmiokrotnie większa od mocy bomby zrzuconej na Hiroszimę) utworzył zbiornik wodny o powierzchni 12 hektarów.

Ale cóż z tego, skoro bezpośrednio po wybuchu zbiornik był tak skażony, że wokół nie było żadnego życia. Ponoć nie chciała rosnąć tam nawet trawa. Potrzeba było kilku lat, by w zbiorniku pojawiły się ryby – tyle że bez oczu. Do dzisiaj, mimo upływu prawie 35 lat, jest to jedno z najbardziej skażonych miejsc na świecie.

Tereny Rosji zawsze były obfite we wspaniałe rzeki i krystalicznie czyste jeziora. To tam polowano rekordowe okazy amurów. Tam polowano na jesioty. Tam można było przeżyć wędkarską przygodę życia. Również i dzisiaj kraj ten ma dziesiątki pięknych i rzadko odwiedzanych przez człowieka rzek. Tyle tylko, że przed wyprawą na tamte tereny warto zorientować się, czy w pobliżu nie było lub nie ma kopalni uranu, składu promieniotwórczych odpadów lub awarii atomowej elektrowni.

JAKUB KLEN

Za kierownicą

KRAKOWIANIE KUPUJĄ CORAZ WIĘCEJ LEPSZYCH SAMOCHODÓW

Obserwując polski rynek motoryzacyjny firma SAMAR podsumowała wyniki sprzedaży samochodów osobowych w ciągu pierwszych 5 miesięcy 1999 roku. W całej Polsce sprzedaż samochodów – wbrew opiniom pesymistów – nadal wzrasta. Od stycznia do maja 1999 roku w całej Polsce kupiono prawie 260 000 fabrycznie nowych pojazdów, czyli o niemal 25 000 więcej niż w analogicznym okresie roku ubiegłego, co oznacza wzrost o 9,75 %. Na tle kraju jeszcze lepiej wygląda sytuacja w Krakowie. U dealerów w naszym mieście zakupiono w ciągu pierwszych 5 miesięcy br. prawie 14 000 samochodów, czyli dokładnie o 16,51 % więcej niż w tych samych 5 miesiącach 1998 roku. Dynamika wzrostu zakupów nowych samochodów w salonach motoryzacyjnych Krakowa jest więc znacznie wyższa niż w całym kraju. Świadczy to albo o zasobności portfeli krakowian, albo o coraz szerszym korzystaniu z możliwości zakupu samochodu na raty.

Na podstawie dokonanych przez SAMAR przeglądu zakupów samochodów w Krakowie w bieżącym roku można śmiało stwierdzić, iż krakowianie kupują coraz więcej lepszych, bardziej niezawodnych samochodów. Wprawdzie nadal najwięcej sprzedaje się w Krakowie samochodów marki FIAT, niemniej te pojazdy tracą popularność na krakowskim rynku! Procentowy udział w rynku dealerów FIATA z Krakowa spadł z 30,14 % do 25,18 %. Już tylko co czwarte auto wyjeżdżające z salonu w Krakowie to jest FIAT. Spada też – choć nie tak drastycznie, bo tylko o ok. 1% – sprzedaż wyrobów DAEWOO-FSO. To głównie za sprawą malejącej popularności „poloneza”. Niemniej właśnie FIAT, pospołu z DAEWOO-FSO to potentaci zarówno na krakowskim (obejmują łącznie ponad 48% rynku w Krakowie), jak i ogólnopolskim rynku (w całym kraju obie te firmy mają łącznie 55,4 % rynku). Spadek sprzedaży „fiatów” w 1999 roku i minimalny wzrost sprzedaży „daewoo” (głównie za sprawą modelu „matiz”) przy znacznej sprzedaży procentowego udziału w rynku w Krakowie to widoczny symptom, iż nabywcy poszukują aut zarówno bardziej niezawodnych, jak i bardziej prestiżowych, a nie tylko aut tanich.

Największą dynamikę w ciągu pierwszych 5 miesięcy 1999 roku zanotował HYUNDAI, zwiększając sprzedaż z 28 do 149 samochodów, a więc o ponad 400%. Na drugim miejscu SAAB, ale to wzrost sprzedaży z 2 do 8 samochodów, czyli przyrost o 300%. Z liczących się marek, których sprzedaż się w setkach sztuk, na uwagę zasługuje na pewno sukces PEUGEOT – 572 samochody osobowe ułożone na krakowskim rynku w ciągu zaledwie 5 miesięcy roku 1999, gdy w roku minionym w takim samym okresie było ich tylko 147. Ten wynik to głównie znakomita działalność na rynku firmy AUTO CENTRUM GOLEMO, która w skali kraju znajduje się w czołówce dealerów PEUGEOT. Dobrze w br. w Krakowie sprzedaje się też MERCEDES (potrojenie sprzedaży), SKODA (ponad dwukrotny wzrost), SUZUKI. A największe spadki, marki, które krakowianie przestają akceptować? To na pewno SEAT, którego sprzedaż spadła w br. o połowę, VOLVO, NISSAN i BMW oraz TOYOTA. Nie sprzedano w tym roku w Krakowie żadnego „jaguara” ani „porsche”. Tak więc rynek nowych samochodów w Krakowie przechodzi transformację. Dla klientów zaczyna się liczyć samochód, który ma także inne walory oprócz niskiej ceny.

Oto czołówka krakowskiego rynku motoryzacyjnego za pierwsze 5 miesięcy 1999 roku: FIAT (3519 sprzedanych samochodów osobowych), DAEWOO-FSO (3211), GM-OPEL (1548), SKODA (1079), FORD (1071), RENAULT (695), PEUGEOT (572), VOLKSWAGEN (431), HONDA (361), CITROEN (329).

WOJCIECH MACHNICKI

TVP1

6.55 „Barbara i Jan” – polski serial obyczajowy 7.25 „Stawka większa niż życie” – polski serial przygodowy 8.20 „Gieda” – program o rynku kapitałowym 8.30 Wiadomości 8.45 „Sąsiedzi” – czeski serial anim. 9.10 „Cyberjazda” – teleturniej 9.40 „Wow” – polsko-niemiecki serial dla młodzieży 10.10 „Studio Sport” – Copa America (mecz piłki nożnej Brazylia – Chile oraz Meksyk – Wenezuela) 12.00 Wiadomości 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Klan” – polski serial obyczajowy 13.15 Kino Letnie: „Na tropie policjantów” – angielska komedia sensacyjna (1962), reż. Cliff Owen, wyk.: Peter Sellers, Lionel Jeffries, Bernard Cribbins, Davy Kaye 14.45 „Co cię znów ugryzło?” – polski serial obyczajowy 15.00 „Polskie lato” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Polskie lato” 16.15 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Sekrety Weroniki” – serial komediowy USA 17.50 „Polskie lato” 18.00 „Jaka to melodia?” – quiz muzyczny 18.25 „Polskie lato” 19.00 „Wieczorynka” – „Muminki” 19.30 Wiadomości 20.10 „Nasz mały chłopiec” – dramat obyczajowy USA (1993), reż. Mimi Leder, wyk.: Cybill Shepherd, John Heard, Scott Bairstow 21.45 „Jaka emerytura?” 21.50 „W centrum uwagi” – program publicystyczny 22.10 „Kronika kryminalna” – magazyn 22.30 „Punkt widzenia” – „Magdalena Abakanowicz” – reportaż 23.00 Wiadomości 23.20 „Studio Sport” – „Golden League – Rzym” 0.05 „Dukaty” – hiszpański film obyczajowy (1989), reż. Andres Linares, wyk.: Omero Antonutti, Fernando Guillen, Emma Penella 1.20 „Ze światłem” – film dok. 1.50 „Polskie stada i stadniny koni – Gładyszów”

TVP2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” 7.50 „Studio urody” 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Co ludzie powiedzą?” – angielski serial komediowy 9.00 Transmisja obrad Sejmu 13.00 „Panorama” (w przerwie obrad) 14.55 „Recepta na sukces” – „Polak potrafi” 15.05 „McGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Piraci” – teleturniej 16.40 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 17.10 „Bez bólu” – reportaż 17.30 Program TV Kraków 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.05 „Złotopolscy” – serial 19.35 „Szarcio i Teodor” – serial anim. 20.05 Kocham Kino: „Wydział zabójstw” – thriller USA (1991), reż. David Mamet, wyk.: Joe Mantegna, William H. Macy, Natalia Nogulich, Ving Rhames, Vincent Guastafarro 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Studio Sport” 22.40 „Studio Sport” – „Golden League – Rzym” 23.25 Kocham Kino: „Ścieżki chwały” – dramat wojenny USA (1957), reż. Stanley Kubrick, wyk.: Kirk Douglas, Ralph Meeker, Adolphe Menjou, George MacCreedy, Wayne Morris 0.50 „Studio Sport” – Copa America (mecz piłki nożnej Kolumbia – Ekwador)

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Oto Polska” 8.00 „Kot w butach” 8.25 „W krainie władcy smoków” – serial 9.00 Wiadomości 9.10 „W okolicy Stwórcy” 9.30 „Zdaniem obrony” – serial polski 10.55 Program rozrywkowy 11.15 „Znaki czasu” – „Wszystko się może przytrafić” – film dok. 12.00 Wiadomości 12.10 „Małe ojczyzny” 12.35 „Zaproszenie” 12.55 „Pogranicze w ogniu” – serial 13.55 „Ojczyzna polszczyzna” 14.00 „Aleja gwiazd – Zdzisława Sośnicka” 14.10 „Wieści polonijne” 14.20 „Baśnie i wanie” 14.30 „Panorama” 15.00 „Aby do świtu” – serial obyczajowy 15.30 „Wspólnota w kulturze” – „Polska szkoła konserwacji” 16.00 „Panorama” 16.10 „Kot w butach” 16.35 „Małe musicale” 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Małe ojczyzny” 17.40 „Na skrzydłach Iłara” 18.00 „Rodzina Kanderów” – serial 19.00 „Zaproszenie” 19.20 „Dobranocka” – „Bajki z mchu i paproci” 19.30 Wiadomości 20.05 „Buleczka”

– dramat polski 21.25 „Piosenki z autografem” – Krzysztof Daukszewicz” 22.10 „O Bogu nie mówili” – reportaż 22.30 „Panorama” 23.05 „Mity i stereotypy” – „W tęczy Franków” 23.30 „Polska – Świat 2000” – Janusz Tazbir 23.50 „Hulaj dusza” – „Folkowe granie” 0.10 „W centrum uwagi” 0.30 „Klan” – serial 0.55 „Małe ojczyzny” 1.20 „Bajki z mchu i paproci” 1.30 Wiadomości 2.00 „Buleczka” – dramat polski 3.20 „Piosenki z autografem” 4.05 „O Bogu nie mówili” – reportaż 4.30 „Panorama” 5.00 „Rodzina Kanderów” – serial 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Aby do świtu” – serial 6.40 „Na skrzydłach Iłara”

TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Podróże z małą gwiazdką” 7.30 „Był sobie kosmos” 8.00 „Kronika” 8.10 „Magazyn rodzinny” 8.30 „Marimar” – serial 9.00 „Serce Klarity” – serial 9.25 „Czy wiecie, że...” 9.30 „Polskie stada i stadniny koni – Walewice” 10.00 „Wędrujące wydmy” – film przyrodniczy 10.10 „Wakacyjne rytmy” 11.10 „Opowieści bałtyckie” – magazyn 11.30 „Dzika Ameryka” – angielski serial przyrodniczy 12.25 „Komenda policji” – serial angielski 13.15 „100% Live – T. Love i O.N.A.” – koncert 14.15 „Warzywnik” 14.40 „Coronation Street” – angielski serial obyczajowy 15.05 „Drużyna marzeń” – angielski serial dla młodzieży 15.45 „Tomek Lipiński i Tilt – Nie pytaj mnie” – koncert 16.40 „Letni goście TV Kraków” 17.00 „Klub działkowicza” 17.15 „Letni goście TV Kraków” 17.30 „9 i 1/2” – magazyn reporterów 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Kocham cię życie” 18.45 „Gustawa Herlinga Grudzińskiego rozważania o cnotcie” – „Mądrość” 19.00 „Marimar” – serial obyczajowy 19.30 „Serce Klarity” – serial obyczajowy 20.00 „Królowa Bona” – polski serial historyczny 21.00 „To jest temat” 21.15 „Bywaj zdrow” – poradnik 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Taksówka do Soweto” – film obyczajowy RPA 23.30 „Twórcy naszej tradycji” – „To ja, Antoni – rzecz o Słonimskim” – film dok.

POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Wakacyjna muzyka na dzień dobry” 7.35 „Lato z nami” 7.45 „Polityczne graffiti” 8.00 „Czarodziejka z Księżycy” – serial anim. 8.30 „Dziedziczna nienawiść” – telenowela 9.30 „Zar młodości” – kanadyjski serial obyczajowy 10.25 „Allo, allo” – serial komediowy 11.00 „Renegat” – serial sensacyjny 12.00 „T. J. Hooker” – serial sensacyjny USA 13.00 „Disco Relaks” 14.00 „Po prostu miłość” – telenowela 15.00 „Życie jak poker” – telenowela 15.30 „Przygody braci Mario” – serial anim. 16.00 Informacje 16.15 „Karolina w mieście” – serial komediowy 16.45 „Roseanne” – serial komediowy 17.15 „Przyjaciele” – serial komediowy USA 17.50 „Renegat” – serial sensacyjny 18.45 Informacje 19.00 „Po prostu miłość” – telenowela 20.00 „Najemnicy” – serial sensacyjny USA 20.50 „Lotto” 21.00 „Tok szok w Polsce” 22.00 „Pistolet” – serial sensacyjny USA 22.55 „Lotto” 23.00 „Informacje i biznes informację” 23.20 „Polityczne graffiti” 23.35 „Motowiadomości” 0.10 „Koncert The Blues Brothers Band” – relacja z Festiwalu Muzyki Filmowej Poznań ’99 1.40 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Jeździec srebrnej szabl” 9.00 „Superboy” 9.30 „Nocny patrol” 10.30 „Aniołki Charliego” 11.30 „Zar młodości” – serial 12.30 „Prawo do miłości” 13.00 „Tajemnice piasków” 13.30 „Junior” 14.00 „Szok-blok” 14.30 „Dżana” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” 16.30 „Tajemnice piasków” – telenowela 17.00 Informacje 17.15 „Opowieści nie z tej ziemi” 17.40 „Drużyna A” – serial 18.35 „Superboy” – serial 19.00 „Star Trek” – serial sf. 19.50 Informacje 20.05 „Świat według Kiepskich” – serial 20.35 „Grippers” – serial 21.35 „Joe Valachi” – film sensacyjny USA 23.45 „Piekłny kamień” – horror USA 1.25 „Przytul mnie” 2.25 „Piosenka na życzenie”

tvn Telewizja Nowa

6.45 „Kręć z nami” 7.15 „Latarnia Solusia” 7.45 „Pinokio” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „Kleszcz” 9.00 „Szkoła złamanych serc” – serial 9.30 „W naszym kręgu” – serial 10.00 „Paulina” – serial 10.50 „Maria de Nadie” – serial 11.40 „Cristina” – telenowela 12.30 „Mike Hammer” – serial kryminalny 13.20 „Telesklep” 13.45 „Latarnia Solusia” – serial anim. 14.10 „Pinokio” – serial anim. 14.35 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 15.00 „Kleszcz” – serial anim. 15.25 „Wszystko albo nic” – teleturniej 16.25 „Rozwinąć skrzydła” – telenowela 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Ibisekja” 18.00 „Paulina” – serial obyczajowy 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – telenowela meksykańska 20.30 „Zamek pułapka” – komedia francusko-włoska 22.20 „Telewizjer” – magazyn 22.50 „TVN Fakty” 23.00 „Jedwabne pończoszki” – serial obyczajowy USA 23.55 „Studio Tramwaj” 0.25 „Pani komisarz” – niemiecki serial sensacyjny 1.20 „Granie na zawołanie” 3.20 „Granie na ekranie”

WIZJATV

7.00 „Przymierzalnia” 7.30 „Szpital Wszystkich Świętych” 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” 9.00 „Dallas” 9.55 „Oprah Winfrey przedstawia” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Skalpel proszę” – serial 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial 17.40 „Przymierzalnia” – magazyn mody 18.10 „Drogi świętoszki” – serial 18.40 „Oprah Winfrey przedstawia” 19.30 „Skalpel proszę” – serial 20.00 „Jedną nogą w grobie” – serial 20.30 „Razem rażniej” – serial 21.00 „Kavanagh” – serial 22.30 „Nieczyste siły” – serial 23.30 „Złoto” – dramat historyczny 1.10 „Rewolwerowiec” – western USA

RTL7

6.00 „Świat pana trenera” – serial 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odzajdowe kreskówki” 9.00 „Piękna i Bestia” – serial 9.50 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.15 „Policjanci z Miami” – serial 11.10 „Wieczór z wampirem” 12.15 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Piękna i Bestia” – serial 15.10 „Odzajdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potwornickich” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Biloxi Blues” – komedia wojenna USA 21.50 „Pocztą lotniczą” – francuski serial przygodowy 22.55 „Murder Call” – serial 23.45 „Święty” – serial sensacyjny 0.35 „Zoom” 1.00 „Policjanci z Miami” – serial 1.50 „Biloxi Blues” – komedia wojenna USA 3.30 „Telezakupy”

Nasza TV

8.00 „Przygody Tomka Sawyera” 8.30 „Tele-Jazda” 8.45 „Nasze lato” 9.00 „Życie na krawędzi” 9.30 „Wielcy kreatorzy mody” 10.00 „Oblicza prawdy” – serial 10.45 „Błogosławione kłamstwo” – serial 11.30 „Yancy Derringer” – serial przygodowy 12.00 „Nasz sklep” 13.00 „Piękni i sławni, czyli nasza wizyta u...” 13.30 „Muzyczna farma” 13.55 „Szczęśliwa Ósemka” 14.00 „Yancy Derringer” – serial 14.30 „Rozmowy o życiu” 15.00 „Przygody Tomka Sawyera” 15.30 „Życie na krawędzi” – magazyn 16.00 „Tele-Jazda” 16.15 „Wielcy kreatorzy mody” – magazyn 16.45 „Oblicza prawdy” – serial 17.30 „Nasze lato” 17.45 „Błogosławione kłamstwo” – telenowela 18.35 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy USA 20.00 „Biloxi Blues” – komedia wojenna USA 21.50 „Pocztą lotniczą” – francuski serial przygodowy 22.55 „Nasze wiadomości” 23.15 „Wytrych damski” 23.45 „Hack Party” – program rozrywkowy 0.45 „TC 2000” – film sf. USA

Prawnik radzi

DLA KOGO RYCZAŁ?

– *Interesuje mnie podatek ryczałtowy. Jakiego rządu przychody uprawniają teraz do skorzystania z tej formy opodatkowania? I w jakiej wysokości płaci się go obecnie, ponieważ słyszałem, że coś się zmieniło w tym roku. Interesują mnie zwłaszcza usługi hotelarskie i wynajmowanie pokoi turystom. Znamy z kolei chciałby się dowiedzieć, jaki ryczałt płaci się od sprzedaży biletów miesięcznych* – napisał do nas pan Krzysztof A.

Z opodatkowania w formie ryczałtu mogą korzystać osoby, których przychody z działalności prowadzonej samodzielnie nie przekroczyły w zeszłym roku 400.000 zł. Od 1 stycznia br. ryczałt mogą płacić także od przychodów:

- rolnicy prowadzący gospodarstwo rolne;
- od sprzedaży piasku, żwiru, kamieni, gliny i innych materiałów wydobywanych z gruntów wchodzących w skład gospodarstwa rolnego,
- od usług świadczonych osobiście lub z udziałem członków rodziny pozostających we wspólnym gospodarstwie domowym w zakresie przewozu mleka do punktów skupu czy przewozu uczniów do szkół,
- od usług o charakterze agrotechnicznym i przewozowym, świadczonych na rzecz kół łowieckich,
- osoby fizyczne z tytułu świadczenia usług hotelarskich, polegających na wynajmie pokoi gościnnych i domków turystycznych, w tym również takich usług połączonych z wydawaniem posiłków, jeśli łączna liczba pokoi, w tym w domkach turystycznych, nie przekracza 12,
- osoby fizyczne z działalności gospodarczej w zakresie wytwórczości ludowej i artystycznej wyłącznie na rzecz osób prawnych i innych jednostek organizacyjnych nie mających osobowości prawnej oraz osób fizycznych będących przedsiębiorcami, od przychodów ze sprzedaży wyrobów lub świadczenia usług nie przekraczających 40 000 zł rocznie,
- osoby fizyczne, jeśli założą ksiązkę zamówień.

W nowych przepisach zryczałtowany podatek dochodowy od niektórych przychodów oraz zryczałtowany podatek od przychodów ewidencjonowanych traktowane są jako jeden podatek.

Zmieniły się wysokości stawek ryczałtu. Są niższe niż dotychczas i obecnie wynoszą:

- 8,5 proc. dla:
 - działalności usługowej, w tym gastronomicznej w zakresie przychodów ze sprzedaży napojów o zawartości poniżej 1,5 proc. alkoholu,
 - prowizji uzyskanej przez kolportera prasy na podstawie umowy o kolportaż prasy,
 - przychodów z działalności polegającej na wytwarzaniu przedmiotów (wyrobów) z materiału powierzonych przez zamawiającego,
 - przychodów rolników prowadzących gospodarstwo rolne z usług świadczonych osobiście lub z udziałem członków rodziny pozostających we wspólnym gospodarstwie domowym w zakresie przewozu mleka do punktów skupu, zrywki i wywozu drewna z lasu do punktów przeładunkowych oraz przewozu uczniów do szkół, a także usług o charakterze agrotechnicznym i przewozowym, świadczonych na rzecz kół łowieckich.
 - 5,5 proc. dla:
 - prowizji uzyskanej z działalności handlowej w zakresie sprzedaży jednorazowych biletów komunikacji miejskiej, znaczków do biletów miesięcznych, znaczków opłaty skarbowej, znaczków pocztowych, żetonów i kart magnetycznych do automatów,
 - przychodów ze sprzedaży wyrobów w zakresie wytwórczości ludowej i artystycznej,
 - przychodów rolników prowadzących gospodarstwo rolne ze sprzedaży piasku, żwiru, kamieni, gliny i innych materiałów, wydobywanych z gruntów wchodzących w skład gospodarstwa rolnego,
 - przychodów ze sprzedaży wyrobów w zakresie wytwórczości ludowej i artystycznej.
 - 3,0 proc. m.in. dla:
 - działalności gastronomicznej z wyjątkiem przychodów ze sprzedaży napojów o zawartości powyżej 1,5 proc. alkoholu,
 - działalności usługowej w zakresie handlu,
 - przychodów osób fizycznych z tytułu świadczenia usług hotelarskich, polegających na wynajmie pokoi gościnnych i domków turystycznych, w tym również takich usług połączonych z wydawaniem posiłków, jeżeli łączna liczba pokoi, w tym w domkach turystycznych, nie przekracza 12.
- Płacący ryczałt od przychodów ewidencjonowanych może odliczać od podatku opłaconego w tej formie składkę na powszechne ubezpieczenie zdrowotne, jeśli nie odliczy jej od podatku dochodowego obliczonego na zasadach ogólnych, natomiast od przychodu może odliczyć składki na ubezpieczenie społeczne. (SP)

Nadciągają niskie ceny...

OBNIŻKA!
do 20,22 %



Pl. Matejki 1, Kraków, tel.: 618 51 91, 618 52 66



TVP1

6.55 „Kapitan Sowa na tropie” – polski serial kryminalny 7.25 „Stawka większa niż życie” – polski serial przygodowy 8.20 „Giełda” – program o rynku kapitałowym 8.30 Wiadomości 8.45 „Biblioteka rodzinna” – kanadyjski serial anim. 9.30 „Wow” – polsko-niemiecki serial dla młodzieży 10.00 „Studio Sport” – Copa America (mecz piłki nożnej Argentyna – Urugwaj oraz Kolumbia – Ekwador) 12.00 „Wiadomości” 12.10 „Agrobiznes” 12.20 „Klan” – polski serial obyczajowy 13.15 Kino Letnie: „Pistolet dla Ringo” – western włoski (1965), reż. Duccio Tessari, wyk.: Giuliano Gemma, Fernando Sancho, Hally Hammond, Nieves Navarro, Antonio Casas 14.50 „Co cię znów ugryzło?” – polski serial obyczajowy 15.00 „Polskie lato” 15.30 „Teleexpress Junior” 15.40 „Polskie lato” 16.15 „Moda na sukces” – serial obyczajowy USA 17.00 „Teleexpress” 17.20 „Sekrety Weroniki” – serial komediowy USA 17.45 „Polskie lato” 18.00 „Jaka to melodia?” 18.25 „Polskie lato” 18.30 „Credo” – magazyn katolicki 19.00 „Wieczorynka” – „Przygody kota Filemona”, „Bajki Misia i Margolci” 19.15 „Jutro weekend” 19.30 „Wiadomości” 20.10 „Viper” – serial kryminalny USA 20.55 „Jaka emerytura?” – program publicystyczny 21.00 „W centrum uwagi” – program publicystyczny 21.20 „Sprawa dla reportera” – program publicystyczny 21.55 „Hity czasu na dokument” – „Na sąd cię skazę, pedofilu” – grecki film dok. 22.15 „Tygodnik polityczny Jedynki” – program publicystyczny 23.00 Wiadomości 23.15 „Tess” – melodramat angielsko-francuski (1979), reż. Roman Polański, wyk.: Nastassia Kinski, Peter Firth, Leigh Lawson, John Collin, Tony Church, John Bett 2.05 „ABC brydża” – program edukacyjny

TVP2

7.25 „Sport telegram” 7.30 „Dziennik krajowy” – serwis informacyjny 7.50 „Studio urody” – program sportowo-rekreacyjny 8.00 „Program TV Kraków” 8.30 „Co ludzie powiedzą?” – angielski serial komediowy 9.00 Transmisja obrad Sejmu 13.00 „Panorama” (w przerwie obrad) 14.55 „Recepta na sukces” – „Wystarczy cztery klasy” – program publicystyczny 15.05 „McGregorowie” – australijski serial przygodowy 16.00 „Panorama” 16.10 „Piraci” – teleturniej 16.40 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 17.10 „Biblioteka Tschammera” – reportaż 17.30 „Program TV Kraków” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” (TV Kraków) 18.35 „Jeden z dziesięciu” – teleturniej 19.05 „Złotopolscy” – polski serial obyczajowy 19.35 „Szarcio i Teodors” – kanadyjski serial anim. 20.05 „Wyznania dziewczyny z College’u” – film obyczajowy USA (1994), reż. Uli Edel, wyk.: Jamie Luner, Brian Bloom, Sadie Kratzig, Alyssa Milano 21.30 „Auto” – magazyn motoryzacyjny 21.50 „Dwójkomania” 22.00 „Panorama” 22.35 „Sport telegram” 22.40 „997” – magazyn kryminalny 23.15 „Kancelaria adwokacka” – pilot serialu obyczajowego USA 0.05 „Okna” – program artystyczny 0.45 „Studio Sport” – „Światowa piłka”

TV POLONIA

7.05 „Dziennik krajowy” 7.25 „Sport telegram” 7.30 „Wspólnota w kulturze” – „Polska szkoła konserwacji” 8.00 „Kot w butach” 8.25 „Małe musicale” 9.00 Wiadomości 9.10 „Zaproszenie” 9.30 „Buleczka” – dramat polski 10.50 „Piosenki z autografem – Krzysztof Daukszewicz” 11.35 „O Bogu nie mówili” – reportaż 12.00 „Wiadomości” 12.15 „Małe ojczyzny” – „Kto ziarno nadziei siał” 12.40 „Na skrzydłach Ikar” – magazyn 13.00 „Rodzina Kanderów” – polski serial obyczajowy 14.00 „Zaproszenie” 14.20 „Baśnie i waśnie” 14.30 „Panorama” 15.00 „Przygody pana Michała” – serial 15.30 „Gawędy historyczne” – „Sekret hrabiego” 16.00 „Panorama” 16.10 „Kot w butach” 16.30 „W krainie władcy smoków” – serial 17.00 „Teleexpress” 17.15 „Małe ojczyzny” – „I rozpakowali walizki” 17.45 „Jeden na jeden” 18.05 „Za ścia-

na” – dramat polski 19.10 „Teledyski na życzenie” 19.20 „Dobranocka” – „Miś Uszatek” 19.30 Wiadomości 20.05 Teatr na wakacje: – Włodzimierz Perzyński – „Dziękuję za służbę” 21.20 „Mistrzowie – Jacek Łukasiewicz” 21.55 „MdM” 22.30 „Panorama” 23.00 „Tygodnik polityczny Jedynki” 23.40 „Od Bacha do Beatlesów” – „W wie-deńskim nastroju” 0.10 „W centrum uwagi” 0.30 „W labiryncie” – serial 0.55 „Kieślowski i jego »Amator«” – reportaż 1.25 „Miś Uszatek” 1.30 Wiadomości 2.05 Teatr na wakacje: – Włodzimierz Perzyński – „Dziękuję za służbę” 3.20 „Mistrzowie – Jacek Łukasiewicz” 3.55 „MdM” 4.30 „Panorama” 5.00 „Za ścianą” – dramat polski 5.45 „Alma Mater” 6.00 „W centrum uwagi” 6.15 „Przygody pana Michała” – serial 6.40 „Jeden na jeden”



TELEWIZJA KRAKÓW

7.00 „Układanka” 7.30 „Opowieści spod podłogi” – serial 8.00 „Kronika” 8.10 „Legenda krakowskiej piłki nożnej” 8.30 „Marimar” – serial 9.00 „Serce Klary” – serial 9.30 „Oczywiste, nieoczywiste” – magazyn dok. 10.00 „Swego nie znacie” – katalog zabytków 10.10 „Wakacyjne rytmy” 11.05 „Cuda pogody” – „Zagadka mgły” – serial 11.30 „Celtowie” – serial dok. 12.30 „Rodzina Addamsów” – serial 12.55 „Kobieta w białej” – francuski serial obyczajowy 13.45 „Wszelchświat według Stephena Hawkinga” – angielski serial popularnonaukowy 14.10 „Warynyk” 14.35 „Coronation Street” – serial obyczajowy 15.05 „Drużyna marzeń” – serial dla młodzieży 15.45 „Koncert rockowy” 16.40 „Letni goście TV Kraków” 17.00 „Impreza na 5+” 17.15 „Letni goście TV Kraków” 17.30 „U siebie” – magazyn 17.50 „Ludzie i wydarzenia” 18.00 „Panorama” 18.10 „Kronika” 18.30 „Zapraszamy” – talk show 19.00 „Marimar” – serial 19.30 „Serce Klary” – serial obyczajowy 20.00 „Browar Jacobsenów” – duński serial obyczajowy 21.00 „To jest temat” 21.15 „Ryby” – reportaż 21.30 „Kronika” 21.45 „Sport” 22.00 „Koncert gwiazd – Ryszard Rynkowski” 22.50 „Szepty” – thriller kanadyjski 0.20 „Sto niemieckich lat” – serial dok.



POLSAT

6.00 „Piosenka na życzenie” 7.00 „Wakacyjna muzyka na dzień dobry” 7.35 „Lato z nami” 7.45 „Polityczne graffiti” 8.00 „Czarodziejka z Księżyca” 8.30 „Dziedziczna nienawiść” 9.30 „Żar młodości” – serial 10.30 „Przyjaciele” – serial 11.00 „Renegat” – serial 12.00 „Młody Indiana Jones” – serial 13.00 „Idź na całość” 14.00 „Po prostu miłość” – telenowela 15.00 „Życie jak poker” – telenowela 15.30 „ReBoot” – serial anim. 16.00 Informacje 16.15 „Karolina w mieście” – serial 16.45 „Webster” – serial komediowy 17.15 „Allo, allo” – serial 17.50 „Renegat” – serial sensacyjny 18.45 Informacje 19.00 „Po prostu miłość” – telenowela 20.00 „Pan i pani Smith” – serial 20.50 „Losowanie Lotto” 21.00 „Taffin” – amerykańsko-angielski film sensacyjny 22.45 „Wyniki Lotto” 22.50 „Informacje i biznes informację” 23.10 „Polityczne graffiti” 23.25 „13. posterunek” – polski serial komediowy 0.00 „Koncert Vladimira Cosmy” – relacja z festiwalu Muzyki Filmowej Poznań ’99 1.40 „Muzyka na bis”

POLSAT 2

6.00 „Przytul mnie” 7.00 „Dżana Music” 7.30 „Szok-blok” 8.00 „TV Shop” 8.30 „Opowieści nie z tej ziemi” 9.00 „Superboy” 9.30 „Grippers” 10.30 „Aniołki Charliego” 11.30 „Żar młodości” 12.30 „Prawo do miłości” 13.00 „Tajemnice piasków” 13.30 „Af-ficionado” 14.00 „Kamera start” – teleturniej 14.30 „Soundtrack” 15.00 „Piosenka na życzenie” 16.00 „Prawo do miłości” – telenowela 16.30 „Tajemnice piasków” – telenowela 17.00 Informacje 17.15 „Jeździec srebrnej szabl” – serial 17.40 „Drużyna A” – serial 18.35 „Superboy” – serial 19.00 „Star Trek” – serial 19.50 Informacje 20.05 „Przybysze” – serial 21.00 „Drużyna A” – serial 21.55 „Piekielny kamień” – horror USA 23.35 „Drużyna A” – serial 0.35 „Przytul mnie” 1.35 „Piosenka na życzenie”

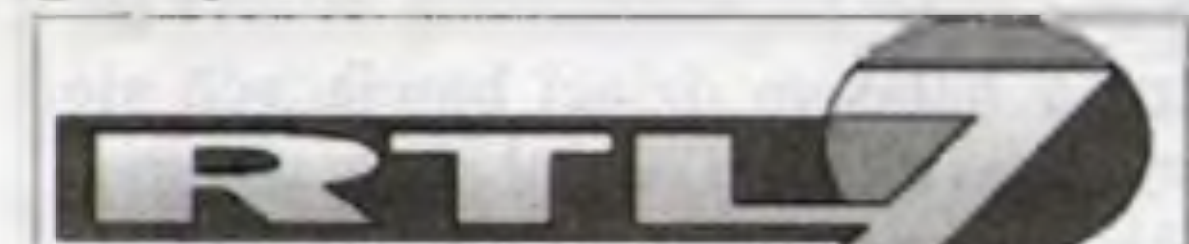


Telewizja Nova

6.45 „Ibisekja” 7.15 „Latarnia Solusia” 7.45 „Pinokio” 8.10 „Kucyki i przyjaciele” 8.35 „Kleszcz” 9.00 „Szkoła złamanych serc” – serial 9.30 „W naszym kręgu” 10.00 „Paulina” – telenowela 10.50 „Maria de Nadie” – serial 11.40 „Cristina” – telenowela 12.30 „Mike Hammer” – serial kryminalny 13.20 „Telesklep” 13.45 „Latarnia Solusia” – serial anim. 14.10 „Pinokio” – serial anim. 14.35 „Kucyki i przyjaciele” – serial anim. 15.00 „Kleszcz” – serial anim. 15.25 „Big Star Party” 16.25 „Rozwinąć skrzydła” – telenowela 17.15 „TVN Fakty Regionalne” 17.30 „Maraton uśmiechu” 18.00 „Paulina” – serial 19.00 „TVN Fakty” 19.30 „Cristina” – telenowela meksykańska 20.30 „Dziewczyny w bikini” – film obyczajowy USA 22.25 „Telewizjer” – magazyn 22.55 „TVN Fakty” 23.05 „Jedwabne pończoszki” – serial obyczajowy USA 0.00 „Studio Tramwaj” 0.30 „Pani komisarz” – niemiecki serial sensacyjny 1.25 „Granie na zawołanie” 3.25 „Granie na ekranie”



7.00 „Stylowe restauracje” 7.30 „Szpital Wszelchświat” 8.30 „Mieszkanie dla dwojga” 9.00 „Dallas” – serial 9.55 „Kilroy” 10.45 „Inny świat” – serial 11.35 „Port Charles” – serial 12.00 „Drogi świętoszki” – serial 12.30 „Sąsiedzi” – serial 12.55 „Fac-ceci do zadań specjalnych” – program rozrywkowy 13.25 „Wszystkie moje dzieci” – serial 14.15 „Wakacje miłości” – serial 15.15 „Mieszkanie dla dwojga” – serial 15.45 „Latający lekarze” – serial 16.45 „Dallas” – serial obyczajowy 17.40 „Stylowe restauracje” 18.10 „Drogi świętoszki” – serial dla młodzieży 18.40 „Kilroy” – talk show 19.30 „Trudne powroty” – serial obyczajowy 20.30 „Żużel na żywo” – magazyn 23.00 „Rytmy życia” – serial obyczajowy 0.00 „Opowieść z przed-mieścia” – angielski film obyczajowy 1.45 „Big Cat” – dramat psychologiczny USA



6.00 „Świat pana trenera” 6.25 „Autostrada do nieba” – serial 7.15 „Sunset Beach” – serial 8.00 „Odjazdowe kreskówki” 9.00 „Piękna i Bestia” – serial 9.50 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 10.15 „Policjanci z Miami” – serial 11.10 „Wieczór z wampirem” – talk show 12.15 „Telezakupy” 12.50 „Zoom” 13.20 „Autostrada do nieba” – serial 14.15 „Piękna i Bestia” – serial 15.10 „Odjazdowe kreskówki” 16.20 „Dziewczyna z komputera” – serial 16.45 „Czy boisz się ciemności?” – serial 17.10 „Rodzina Potwornickich” – serial 17.35 „Trzecia planeta od Słońca” – serial 18.00 „Sunset Beach” – serial 18.50 „7 minut” 19.00 „Zoom” – magazyn sensacji 19.30 „Świat pana trenera” – serial 20.00 „Cobra – oddział specjalny” – serial 20.55 „Komando Małolat” – serial 21.45 „Prawo i bezprawie” – serial 22.35 „Airwolf” – serial 23.25 „Święty” – serial sensacyjny 0.15 „Zoom” 0.40 „Policjanci z Miami” – serial 1.25 „Cobra – oddział specjalny” – serial 2.15 „Prawo i bezprawie” – serial 3.00 „Telezakupy”

Nasza TV

8.00 „Przygody Tomka Sawyera” 8.30 „Tele-Jazda” 8.45 „Nasze lato” 9.00 „Znad krawędzi” – magazyn 9.30 „Wielcy kreatorzy mody” – magazyn 10.00 „Oblicza prawdy” – serial 10.45 „Błogosławione kłamstwo” – serial 11.30 „Yancy Derringer” – serial 12.00 „Nasz sklep” 13.00 „Rozmowy o życiu” – talk show 13.30 „Muzyczna farma” 13.55 „Szczęśliwa Osemka” 14.00 „Yancy Derringer” – serial 14.30 „Nasze lato” 15.00 „Przygody Tomka Sawyera” – serial 15.30 „Znad krawędzi” – magazyn 16.00 „Tele-Jazda” 16.15 „Wielcy kreatorzy mody” – magazyn 16.45 „Oblicza prawdy” – serial 17.30 „Nasze lato” 17.45 „Błogosławione kłamstwo” – serial 18.35 „Nasze wiadomości” 19.00 „Zoom” 19.30 „Świat pana trenera” – serial komediowy 20.100 „Cobra – oddział specjalny” – serial policyjny 20.55 „Komando Małolat” – serial sensacyjny 21.45 „Idziemy na ryby” – magazyn 22.15 „Nasze wiadomości” 0.45 „TC 2000” – film sf. USA 0.15 „Adax Techno Party”

PROXIMA pub-kawiarnia, Grodzka 4, czynny 10⁰⁰–8⁰⁰. tel. 0604-368-004

organizuje imprezy okolicznościowe, „osiemnastki”, wieczory panieńskie i kawalerskie

WIELE ATRAKCJI ★ DOSKONAŁA MUZYKA

CAŁODOBOWY PARKING STRZEŻONY AUTOMYJNIA RĘCZNA

wyposażona w sprzęt firmy KARCHER
FUH „WAAM” ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39

ROWERY

HURT I DETAL

kosiarki, peleryny, kurtki i płaszcze przeciwdeszczowe
F.H. „JASTA”, TOMEX, Bieńczycka 168/657
tel. 425-76-66 w. 102, fax 645-94-20.



KOMPLEKSOWE WYPOSAŻENIE ŁAZIENEK

wyroby krajowe
i importowane

WANNY, KABINY, BATERIE, RABAT 5%
MEBLE ŁAZIENKOWE, FLIZY (z ogłoszeniem)

SUPER KOMFORT S.C.

© os. Wandy 30 © plac targowy Mogiła
Tel. 643-21-09, wew. 20

**ZAPRASZAMY DO NOWO OTWARTEGO SKLEPU
Z WYROBAMI Z DREWNA PRZY UL. SZYBKIEJ 11
(przy pl. targowym Bieńczyce), tel. 644-17-32**

CENY PROMOCYJNE – POLECAMY:

◆ boazeria (14,00 zł/m²) ◆ karnisze (15,50 zł/mb) ◆ para-pety (30,00 zł/mb) ◆ listwy ◆ deski ◆ drzwi harmonijkowe
◆ parkiet ◆ łóżka ◆ szafki ◆ komody ◆ kwietniki ◆ stoły
◆ krzesła ◆ sanki ◆ regały ◆ progi ◆ półki ◆ kasetony
◆ oraz duży wybór galanterii drzewnej.

DLA MONTAŻYSTÓW (PRZY WIĘKSZYCH ZAKUPACH) ZNIŻKI

BETON

NISKIE CENY – WYSOKA JAKOŚĆ

**WŁASNY TRANSPORT
ORAZ POMPA STETTER**

PPU „VICAT”

Kraków, ul. Na Załęczu 1
(Budostał 5)

Tel. 644-55-30, 644-85-44 w. 281

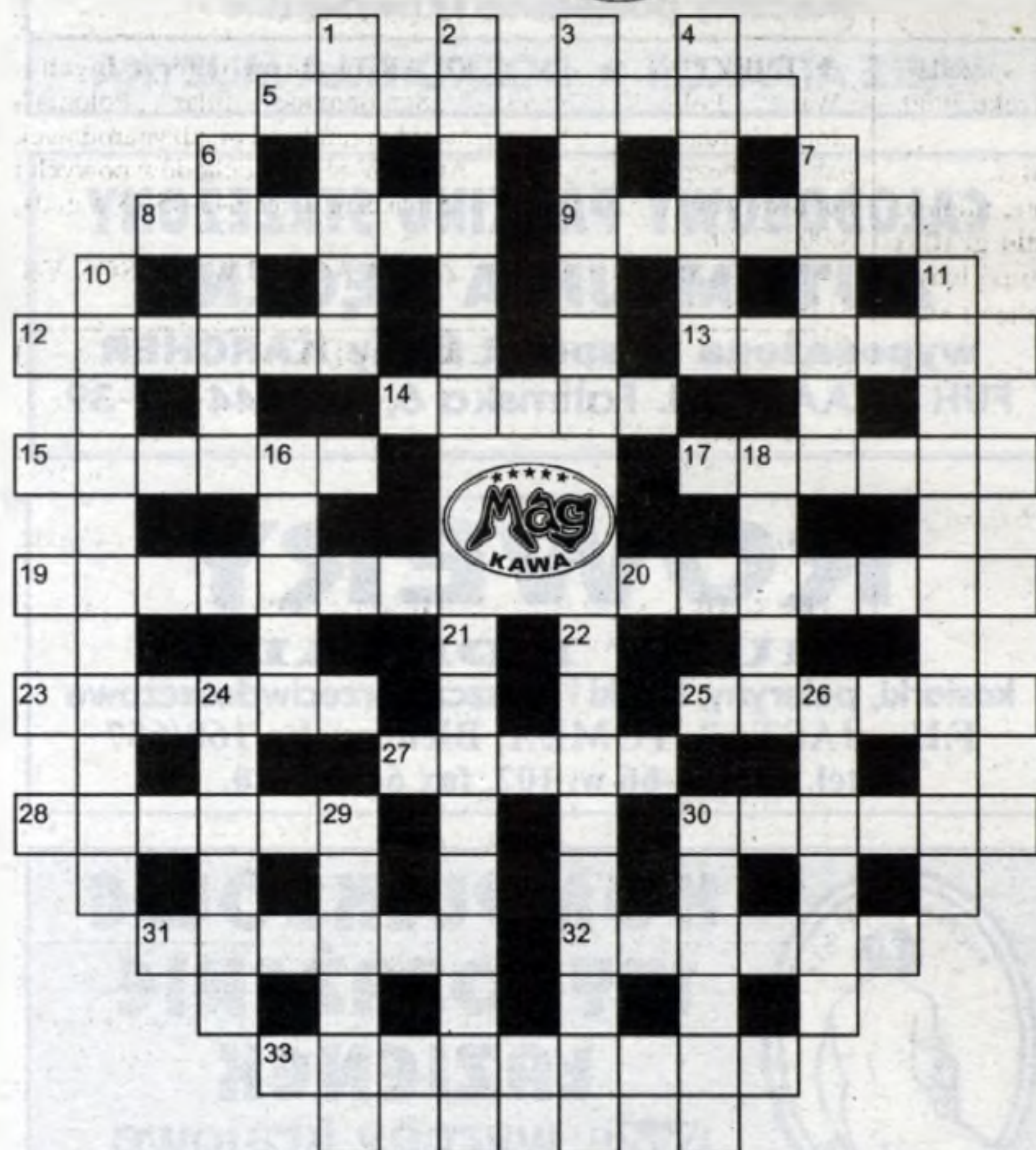
**PROWADZIMY SPRZEDAŻ
PIASKU Z TRANSPORTEM**

**AMBITNYM, PRACOWITYM, ZMOTYWOWANYM
OFERUJEMY PEWNĄ (STAŁĄ I DODATKOWĄ) PRACĘ**

Wymagania:

◆ wykształcenie minimum średnie ◆ umiejętność nawią-
zywania kontaktów ◆ nastawienie na ciężką pracę
Spotkanie po kontakcie telefonicznym: 0501-402-517.

z kawą



POZIOMO: 5. miasto powiatowe w woj. mazowieckim (jedno z największych na Mazowszu w XV i XVI w.) 8. służy do impregnacji, gruntowania drewna, 9. tworzywo sztuczne o dobrych właściwościach izolacyjnych, 12. celna lub sercowa, 13. rodzaj wełny, 14. przywódca żydowskiej gminy chasydzkiej, 15. pionowe zbocze górskie, pole walki alpinistów, 17. wybitny hiszpański reżyser filmowy (1900–1983), 19. wybitny francuski filozof, twórca intuicjonizmu (1859–1941), 20. ustalony przepis, prawidło, wzór, 23. uroczystość objęcia urzędu przez biskupa w diecezji, 25. berlińska rzeka, 27. ryja na działce przed deszczem, 28. wyschnięta krew, 30. pierwszy, dwuczłonowy palec stopy człowieka, 31. związkowy kraj w południowej Austrii, 32. dróżka w parku, 33. wielożeństwo.

PIONOWO: 1. białe drzewo, 2. rekordzista Polski w skoku wwyż, 3. owady pasożytne, 4. oparcie, podpora, fundament, 6. 1/2, 7. punkt przecięcia osi Ziemi z jej powierzchnią, 10. jedno z osiedli nowohuckiej Dzielnicy XVIII, 11. stoi tam Dworek Matejki, 16. do przenoszenia chorych, 18. wrzątek z kranu, 21. popularny lek regulujący pracę serca, 22. jacht o dwóch równoległych kadłubach połączonych nad wodą, 24. okragłe gotyckie okno nad portalem, wypełnione bogatą dekoracją, 26. pozostałość z minionego okresu, 29. ptak wodny o zmiennym upierzeniu, 30. dodatkowe wynagrodzenie.

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysyłać do 8 lipca br.

Rozwiązanie krzyżówki nr 26:

POZIOMO: 6. eucharystia, 9. parias, 10. jarmuż, 12. trele, 14. kamica, 15. skarpa, 18. kaczeńce, 19. warianty, 20. stragany, 22. Singapur, 25. plotka, 29. dubler, 30. Ornak, 31. skuter, 32. Chonos, 33. Szeherazada.

PIONOWO: 1. tunika, 2. chusta, 3. trofeum, 4. Osijek, 5. mikrus, 7. Kalisz, 8. murawa, 11. parantela, 13. opatrunek, 16. ocena, 17. Galia, 21. attyka, 23. Albion, 24. maniera, 26. autyzm, 27. porche, 28. akcyza, 29. Drozda.

Nagrody za poprawne rozwiązanie krzyżówki nr 25 wylosowała **Teresa Cios**, os. **Strusia 7/133**. Nagroda jest do odebrania w redakcji w godz. 9–15. Po odbiór należy przynieść z „Głosem” i dowodem osobistym.

• W minionym tygodniu w Straży Miejskiej zgłoszono 96 interwencji. Puczoną 78 osób. Mandatami karnymi ukarano 8 osób na łączną kwotę 195 zł. Do Izby Wyrzeźwień przewieziono dwóch nietrzeźwych. Sporządzono 7 wniosków do Kolegium ds. Wykroczeń.

NA STRAŻY MIASTA

• Okolice pewnego baru w os. Spółdzielczym stanowią od dłuższego czasu miejsce młodzieżowych zgromadzeń, a zdarza się że i wybryków chuligańskich. Rejon ten często patrolują strażnicy miejscy. 24 bm. do takiego patrolu zgłosił się młody chłopak, zgłaszając kradzież przez nieznaną sprawcę plecaka, zegarka i paska do spodni. Wezwanie radiowozu i przechodzenie okolicy nie przyniosło rezultatu. Dokładne rysopisy zostały jednak przekazane policji, która w tej sprawie podjęła dochodzenie.

• Informowaliśmy w ub. tygodniu, że trwa „polowanie” na pytona i jego właściciela. Strażnikom miejskim udało się dotrzeć do mieszkańca os. Uroczego, który trzyma w terrarium pytona tygrysię o długości 3 metrów i wadze ok. 12–13 kg. W tej sprawie prowadzone jest postępowanie wyjaśniające.

• W wyniku zgłoszenia strażnicy miejscy stwierdzili, że w rejonie os. Młodości nieopodal banku BWR znajduje się wysoki żywopłot, który utrudnia widoczność przejeżdżającym kierowcom. Strażnicy zainteresowali tą sprawą agenta odpowiadającego za ten teren.

• Mieszkańcy jednego z bloków w os. II Plk. Lotniczego zgłosili, że jeden z mieszkańców wystawił radio z głośnikami na balkon i zakłóca spokój głośną muzyką. Interwenujący patrol Straży Miejskiej potwierdził to wydarzenie. Mieszkaniec puszczający głośną muzykę przyznał się, że wykończony hałasem dzieci bawiących się pod jego oknami, starał się w ten sposób zaprotestować i zagłuszyć hałas dzieci. Oczywiście, jeżeli to przeszkadza innym lokatorom, to on radio wyłączy, ale prosi rodziców dzieci, aby także im zwrócili uwagę, że pod oknami nie można hałasować.

• Mieszkańcy ul. Tokarzewskiego już kilkakrotnie zgłaszali w Straży Miejskiej, że mieszkający tutaj właściciel psów rasy rottweiler puszcza je na ulicę bez kagańca. Psy straszą przechodniów. Straż Miejska w tej sprawie prowadzi postępowanie wyjaśniające i jeżeli potwierdzą się zarzuty, to sprawa zostanie skierowana do Kolegium ds. Wykroczeń.

• 29 bm strażnicy nowohucki zostali wezwani do Kolegium ds. Wykroczeń w os. Kościuszkowskim, gdzie podczas rozprawy awanturował się nietrzeźwy mężczyzna. Awanturnika przewieziono do Izby Wyrzeźwień, gdzie stwierdzono u niego 2,81 promila alkoholu we krwi. (sp)

Z KRONIKI POLICYJNEJ

NASTOLETNI ROZBÓJNICY

22 czerwca, o godz. 15.00, grupa dziesięciu nastolatków zaatakowała przebywających na boisku jednej ze szkół w os. Teatralnym, dwóch 16-latków. Jednemu z nich zabrali 3 zł, a drugiemu walkmana.

24 czerwca, o godz. 19.30, w os. Centrum C napadnięty został 14-letni mieszkaniec ul. Miechowity. Napastnik skradł mu 50 zł. Powiadomiono policję. Ta w wyniku penetracji terenu zatrzymała sprawcę. Był nim 15-letni mieszkaniec os. Wandy.

POBICIA

21 czerwca, o godz. 11.30, trzech nieznaną sprawców bez powodu pobiło przechodzącego os. Niepodległości mężczyznę. Doznał on obrażeń głowy.

28.06, dotkliwie pobity został w pobliżu Zasadniczej Szkoły Ekonomicznej (w os. Szkolnym) 17-letni mieszkaniec os. Piastów. Jak wynika z ustaleń policji, pobił go szkolny kolega.

MĘŻOWSKA ZEMSTA

26 czerwca policjanci zatrzymali mężczyznę podejrzanego o podpalenie wycieraczki i drzwi wejściowych do jednego z mieszkań w bloku w al. Pokoju. Jak się okazało, czynu tego dopuścił się mąż właścicielki tego mieszkania.

WYRWA

26 czerwca, o godz. 16.45, przechodząca osiedlem Tysiąclecia ko-

bieta napadnięta została przez nie znanego jej mężczyznę, który po krótkiej szarpaninie wyrwał jej torebkę. Okradziona powiadomiła policję. Złodzieja zatrzymano i osadzono w areszcie. Jest nim mieszkaniec os. Stalowego.

ZATRZYMANO

22 czerwca, policjanci zatrzymali na gorącym uczynku usiłowania włamania do piwnicy jednego z bloków w os. Na Wzgórzach dwóch sprawców. 16-latkę osadzono w Policijnej Izbie Dziecka, a 19-latkę w policyjnym areszcie.

24 czerwca, o godz. 18.45, policjanci z KP Mistrzejowice-Czyżyny zatrzymali w os. 2 Pułku Lotniczego złodzieja, który okradł jeden ze sklepów z towaru wartego 1970 zł. Złodziej jest mieszkańcem starego Krakowa.

25 czerwca, o godz. 18.30, policjanci z KP Bieńczyce-Grębałów, zatrzymali w bezpośrednim pościgu mieszkańca os. Piastów, który włamał się do parkującego przy ul. Kocmyrówskiej samochodu marki Audi, z którego skradł radioodtwarzacz wartości 800 zł.

LUPEM ROWER

21 czerwca, dwóch młodych mężczyzn napadło w al. Jana Pawła II na jadącego rowerem chłopca. Grożąc mu nożem, wymusili oddanie roweru. Jego wartość wyceniono na 530 zł.

(jdz)

**SKLEPY
FABRYCZNE**

Kraków, os. Willowe 30
tel. 643-33-37

AGD - PRALKI, CHŁODZIARKI, KUCHNIE

polar

SIEDMIOLETNIA GWARANCJA

Mastercook
WROZAMET S.A.

BEZPŁATNY MONTAŻ KUCHNI

Serwis fabryczny: 644-40-69, 644-87-64

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia **Grażyny Tabor** w os. Złotego Wieku 19 – pawilon, zaprasza Czytelników „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” na zakupy z 5-proc. bonifikatą książek, które są promowane obok. Kupon jest ważny do 8 lipca 1999 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

Księgarnia „SKARBNIKA” w tym tygodniu poleca książkę „Kończan pełen strzał” Jeffreya Archera wydaną przez oficynę Prószyński i s-ka. Są to opowiadania o interesach i miłości napisane z sympatią do ludzi. Akcja rozgrywa się w Anglii zarówno wśród ludzi starej daty, jak młodych wkraczających w dorosłe życie.

TANIEJ Z „GŁOSEM”

Księgarnia „SKARBNIKA” mieszcząca się przy pl. Centralnym proponuje Czytelnikom „Głosu – Tygodnika Nowohuckiego” zakup książek, które są promowane obok z 5-procentową bonifikatą.

Kupon jest ważny do 8 lipca 1999 roku.

Imię i nazwisko:

Adres:

Wśród posiadaczy kuponów zostaną rozlosowane nagrody książkowe.

**Bankowe
Centrum
Informatyki**
Sp. z o.o.

30-960 Kraków
pl. Matejki 1
tel. 618 52 14, 618 52 52
fax 421 66 60

ISDN
(PIERWSZY W KRAKOWIE)
**NAJLEPSZY
INTERNET**

BCI

INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

WIZYTY DOMOWE LEKARZY

- ◆ **SPECJALISTA PEDIATRA**, tel. 647-21-80.
- ◆ **LEKARZE SPECJALIŚCI. WIZYTY:** pediatrów, internistów + EKG, laryngologów, chirurgów, gastrologów, reumatologów, dermatologów. Odtruwanie poalkoholowe. Pielęgniarki. Tel. 658-56-64, 0601 4852 62.
- ◆ **PSYCHOLOG** – porady, terapia. 647-17-72.

MEDYCYNĄ I ZDROWIE

- ◆ **OŚRODEK TERAPII LASEROWEJ**, os. Złota Jesień 15b. Tel. 641-59-84 lub 648-20-22, w. 296.
- ◆ **CHIRURGIA** (dr med. M. Trystuła) – choroby sutka, naczyń kończyn dolnych (żylaki, owrzodzenia żylakowe), odbytu (hemoroidy, szczeliny, przetoki), usuwanie znamion, blizn i narośli skórnych, leczenie nieoperacyjne laserem hemoroidów I° i II°, usuwanie tatuażu laserem i operacyjnie.
- ◆ **ORTOPEDIA** (lek. W. Mierniczek) – leczenie bólu laserem w schorzeniach reumatologicznych i neurologicznych.
- ◆ **GINEKOLOGIA** (lek. M. Korab-Chrzanowski) – konsultacje, nieoper. lecz. laserem nadżerek szyjki macicy.
- ◆ **STOMATOLOGIA ZACHOWAWCZA I PROTETYKA**.
- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** (dypl. tech. Paweł Kaczor), os. Uroczę 6, tel. 644-43-07, pon.–piątek 14–19. Masaż klasyczny, regeneracyjny, manualne leczenie kręgosłupa, drenaż limfatyczny, moxibustion, yumeiho.
- ◆ **PRACOWNIA USG – LEK. MED. B. STĘPIEŃ** – os. Handlowe 8, tel. 644-78-26: badania jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, ciąża. Codziennie od 9.00 do 13.00. Tel. 648-94-60 po południu.
- ◆ **SOLARIUM EDEN**, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-71-02.
- ◆ **GABINET LECZENIA NERWIC „OPTA”**, ul. Cerchów 5, (os. Na Skarpie). Przyjęcia: środy 17–19, tel. 644-57-99.
- ◆ **BIOENERGOTERAPEUTA, KRĘGARZ HENRYK POWĘSKA** przyjmuje w NCK, pokój 08, poniedziałek i wtorek w godz. 10–18. Tel. 644-43-80.
- ◆ **REZONANS MAGNETYCZNY** – leczenie wszystkich schorzeń. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).
- ◆ **GABINET MASAŻU LECZNICZEGO** – bioterapia, akupunktura. Rej. tel. 643-20-91 (po 20.00).
- ◆ **CITO-TEST**, Centrum B, bl. 11, p. 22 (przychodnia), od poniedziałku do czwartku 17–18, tel. 657-54-40 w godz. 8–13. HORMONY TARCZYCY, PŁCIOWE, PSA, HELICOBACTER, KAŁ NA LAMBLIE ORAZ PASOŻYTY I INNE.
- ◆ **ALERGIA**. Testy na 126 alergenów aparatem BICOM-BRT, bez pobierania krwi, kłucia. Odzulanie. AMED. Włóczęk 20, rej. 634-31-26, (0501) 188 149.
- ◆ **STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ „ROSA”**. SAUNA, SOLARIUM, ŁAŻNIA, HYDROMASAŻ, BODY-THERM (redukcja tkanki tłuszczowej), MASAŻ KLASYCZNY, ZABIEGI GUAM, os. Młodości 8, tel. 642-11-11 (7 dni w tygodniu 9⁰⁰–21⁰⁰).
- ◆ **„NEFRONUM”** – USG, EKG – os. Złota Jesień 15c. Gabinet internistyczny, choroby nerek i wątroby. Rejestracja: tel. 644-10-49 (9.00–21.00).
- ◆ **PRACOWNIA PSYCHOLOGICZNO-EDUKACYJNA N. HUTA:** poradnictwo i terapia nerwic, problemów rodzinnych i wychowawczych, zaburzeń i problemów seksualnych. Zgłoszenia: tel. 644-38-37.
- ◆ **PROTETYKA**. Ekspresowe wykonywanie protez nielamliwych. Naprawy na poczekaniu. Wizyty domowe. Centrum B 7, 643-58-83.
- ◆ **ALERGIA – testy skórne** – pediatra pulmonolog, os. Teatrne 16, tel. 648-78-41; 0603-245-765.
- ◆ **STUDIO ĆWICZEŃ SIŁOWYCH I REKREACJI „A & B”**, OS. SPORTOWE 24. Tel. 643-01-93 – ćwiczenia siłowe, aerobik, BPU.
- ◆ **GABINET STOMATOLOGICZNY**, os. Oświecenia 44, tel. 649-85-52, 648-72-22. ■ stomatologia zachowawcza i kosmetyka ■ bezbolesne zabiegi ■ protetyka (porcelana, protezy szkieletowe i inne).
- ◆ **SPECJALISTYCZNY GABINET USG**, os. Jagiellońskie 19A (pawilon „Biedronka”), Kraków – Nowa Huta, telefon 648-99-13, badania: poniedziałek, środa – od 13.30–15.00, piątek – od 14.00–16.00.
- ◆ **MISTRZ BIOENERGOTERAPII Irena Wajda** przyjmuje w gabinecie, os. Handlowe 7, od 15–18, tel. 0601-936-887.
- ◆ **WYMAZY**, analiza, rej. (8–10), (15–17), Izamed, 649-85-83.
- ◆ **USG – SONOMEDIC**: Przychodnia Rejonowa nr 6 – os. Jagiellońskie 1. Rejestracja i informacja: 648-30-16. Badania: jamy brzusznej, tarczycy, ginekologia, położnictwo, jąder, żył podkolanowych i dziecięce (stawy biodrowe, mózgowie). Wieczorem: 641-03-11.
- ◆ **ALERGIA**. 648-78-41.
- ◆ **AKUPUNKTURA, NEUROLOGIA, MASAŻE**. Gab. Lekarski, lek. T. Bogusławska, os. Na Skarpie 20, tel. 0603-587-258, 632-18-97 po 19.00.
- ◆ **GABINET INTERNISTYCZNY** – specjalista chorób wewnętrznych lek. med. Maria Kunz-Wojtyna. Ekg, recepty refundowane i specjalista gastrolog. Os. Stalowe 4, I p., wtorki i czwartki od godz. 16.00.
- ◆ **SOLARIUM „OPAL” TURBO** – os. Słoneczne 9 (obok wypożyczalni wideo), tel. 0-602 313-180, profesjonalny sprzęt, komfortowe warunki do kąpieli słonecznych.

USŁUGI RÓŻNE

- ◆ **„MicroART” – KOMPUTERY I INTERNET** – sprzedaż, naprawa, doradztwo, zakładanie sieci, przygotowanie do roku 2000. DOJAZD GRATIS!!! Tel. 643-16-03, 0501-458-694.
- ◆ **KODAK EXPRESS UNIVEX CO., os. Centrum B 3**. Tel. 425-75-60. 8–19, sob. 8–14. Usługi fotograficzne, atelier: zdjęcia ślubne, okolicznościowe, legitymacyjne. Studio grafiki komputerowej: skład tekstów, projekty graficzne, wydruki barwne, foldery, identyfikatory, wizytówki, przegrywanie zdjęć i slajdów na kasety video.
- ◆ **PANELE BOAZERYJNE I PODŁOGI PANELOWE**. Sprzedaż – montaż. Tel. 649-35-06 w godz. 9–17.
- ◆ **„DRYL” s.c.** – rewindakacja zadłużeń, 411-21-87.
- ◆ **USŁUGI SZKLARSKIE**, os. Jagiellońskie 19, Pawilon Handlowo-Usługowy koło kościoła ARKA (wejście z tyłu), tel. 647-86-50, godz. 10–18.
- ◆ **ZESPÓŁ „DYSONANS”** zagra na weselach i imprezach okolicznościowych. Tel. 649-24-63, 0-90 354-100.
- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie** – solidnie. Tel. 645-32-36.
- ◆ **CZYSZCZENIE DYWANÓW** karcherem. Tel. 645-32-59.
- ◆ **CZYSZCZENIE KARCHEREM** – solidnie, 643-08-28.
- ◆ **PIECZĄTKI** – pełny zakres usług, wizytówki na drzwi, Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85 (10–18).
- ◆ **CZYSZCZENIE dywanów i tapicerki** – 644-65-41.
- ◆ **HYDRAULIKA, flizowanie, tynki**. Rekomendacje. 645-32-36.
- ◆ **SYSTEMY ALARMOWE, DOMOFONY**, 648-25-88.
- ◆ **PROFESJONALNY FOTOREPORTAŻ** ślubno-weselny, tel. 641-63-08 po 18⁰⁰.
- ◆ **FLIZOWANIE, HYDRAULIKA, EXPRESS**, tel. 645-99-59

AGENCJE TURYSTYCZNE

- ◆ **„ANNA TOUR”**, os. Centrum A, bl. 1, tel. 644-13-66 i 644-26-76 ◆ kwatery ◆ ubezpieczenie Polisa, Hestia, Warta, Polonia, Fortuna, Stu ◆ wczasy ◆ wycieczki krajowe i zagraniczne ◆ bilety autobusowe, promowe – Polferiees, samolotowe ◆ paszporty. Bogata oferta zagraniczna ◆ oferta Scan Holiday. Sprzedaż międzynarodowych kart telefonicznych.

BIURA KSIĘGOWO-PODATKOWE

- ◆ **„PRYMUS” – BIURO KSIĘGOWO-PODATKOWE**, 31-946 Kraków, os. Teatrne 24. Tel. 643-41-28, tel./fax 643-71-91. UMOWY LEASINGOWE, przedstawicielstwo Europejskiego Funduszu Leasingowego.
- ◆ **PEŁNY zakres usług księgowych – VAT**. Tel. (012) 647-83-22.

USŁUGI RTV

- ◆ **NAPRAWY I INSTALACJE anten**. Tel. 425-92-72.
- ◆ **TELE-RADIO-SERWIS RTV-VIDEO**, os. Oświecenia 9, tel. 648-97-57 i 648-20-39.
- ◆ **NAPRAWIAM TELEWIZORY** u klienta. Tel. 648-13-55.
- ◆ **AUTORYZOWANY serwis Curtisa** – naprawy telewizorów, magnetowidów, os. Centrum A, bl. 5, tel. 644-34-70.
- ◆ **DOMOFONY** – montaż, naprawa. Serwis RTV-VIDEO. EL-COM, ul. Mosiężnica 1. Tel. 0601 467 544 non stop; 657-90-03 po 17.00.
- ◆ **PRZESTRAJANIE UKF** – Aparatura profesjonalna. Naprawy mikrofalówek, telefonów, RTV, wideo. Montaż – OMEGA RADIO, os. Hutnicze 2, tel. 644-13-62.

ARTYKUŁY BIUROWE

- ◆ **BIURO-REX**, os. Młodości 8, tel./fax 425-77-99.

POŚREDNICTWA NIERUCHOMOŚCI

- ◆ **NIERUCHOMOŚCI** – kupno, sprzedaż, najem, mieszkania, lokale, domy, atrakcyjna oferta. Centrum B 7 (obok PZU), tel./fax 643-63-85, 0602-244-735, w godz. 10–18.
- ◆ **FIRMA ZAJĄCZKOWSKI** – Nieruchomości – działki, domy, lokale; kupno, sprzedaż, wynajem. Al. Jana Pawła II 158, tel. 648-66-44, 656-40-98, 0-603-79-61-42.
- ◆ **AGENCJA POŚREDNICTWA HANDLU NIERUCHOMOŚCIAMI „Rolhut” sp. z o.o.**, Kraków, ul. Wąwozowa 34b. Mieszkania – Domy – Działki – Lokale. Kupno – Sprzedaż – Wynajem. Tel. 645-16-01, 0 602 588 454, fax 645-10-07.
- ◆ **AGENCJA NIERUCHOMOŚCI „TARA”** zaprasza do korzystania z jej usług przy kupnie, sprzedaży, wynajmie mieszkań i domów. Szybka realizacja zleceń. Pełna obsługa prawna. Os. Alberyńskie 38, tel./fax 648-26-13, 0501-450-817.

KWIACIARNIE

- ◆ **KWIACIARNIA „STOKROTKA”**, Adam Nawrocki, os. Niepodległości, obok bloku nr 11, tel. 649-92-42, czynne od poniedziałku do piątku w godz. 10–18, soboty 8–18. Parking za kwiatarnią.
- ◆ **KWIACIARNIA „KALINA”**, os. Centrum D, bl. 1, czynna od pn. do pt. w godz. 8–19, w soboty godz. 8–17, w niedziele godz. 9–13. Tel. 644-33-36. Przyjmujemy zamówienia z dostawą do domu.

UBEZPIECZENIA

- ◆ **UBEZPIECZENIA, II FILAR funduszy emerytalnych** – „Warta”, „Polisa”, „Compensa”, „Samopomoc”, „Filar”, „Polonia”, „Inter-Fortuna”, bilety autobusowej komunikacji międzynarodowej, pakiety ubezpieczeniowe OC, AC, NW dla samochodów nowych i komisowych – DALEW s.c., os. Słoneczne 2, tel. 643-05-48 w godz. 8.00–17.00.
- ◆ **NAJTAŃSZE UBEZPIECZENIA AC, OC W POLSCE**. Tel. 411-52-03.

NAUKA JAZDY

- ◆ **TEST** – Ośrodek Szkolenia Kierowców, w nowej siedzibie. Os. Wysokie 20 E, tel. 641-51-30 od pn. do pt. w godz. od 12 do 18.
- ◆ **AUTO SZKOŁA**, os. Strusia 6, wt., czw., w godz. 19–20. Tel.: 644-72-77, 647-54-67, 647-59-16.
- ◆ **NAUKA JAZDY**, Andrzej Tworzydło. Tel. 647-74-68 (w godz. 19–22).
- ◆ **OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW**. Pon., śr., pt. – w godz. 10⁰⁰–12⁰⁰, wt., czw. – w godz. 14⁰⁰–17⁰⁰. Os. Na Wzgórzach 21. Tel. 645-47-05.
- ◆ **AUTO SZKOŁA, UNO**. Ryszard Kundyski. Tel. 411-60-00.
- ◆ **„MAK” – PRAWO JAZDY**. 413-85-34, 0501-188-079.
- ◆ **AUTOSZKOŁA J. Kowalik & J. Czyż**, tel. 641-49-99.
- ◆ **NAUKA JAZDY „ALFA”**, 632-94-17.
- ◆ **NAUKA JAZDY – „Auto Start”**, (012) 648-99-51, 641-60-40, ul. Jutrzenka 36 (obok ronda Czyżyńskiego).

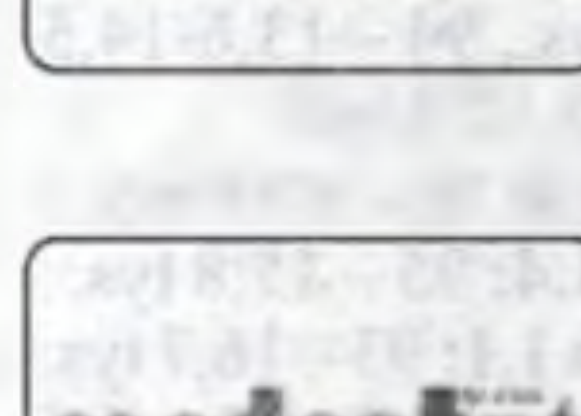
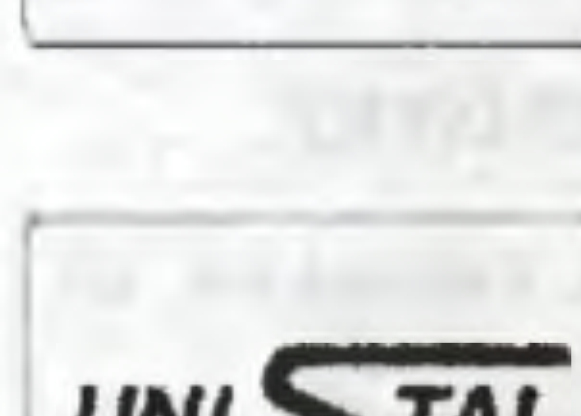
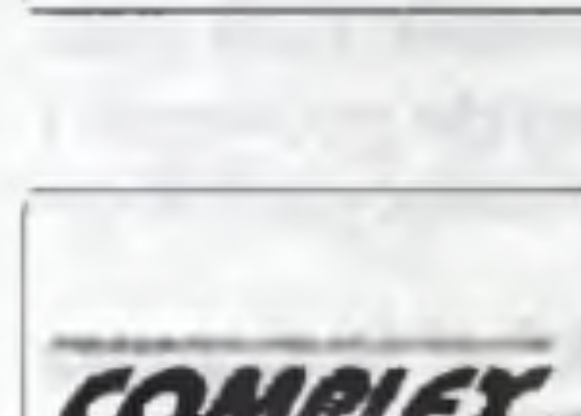
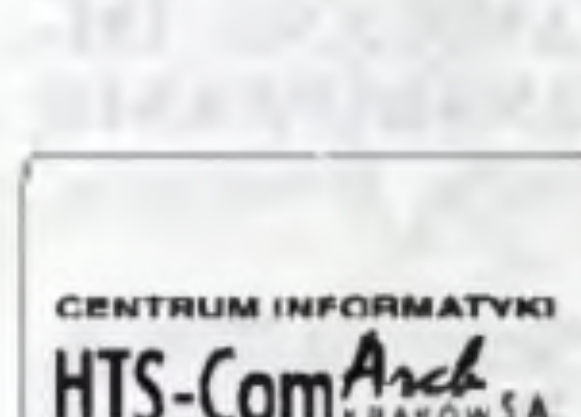
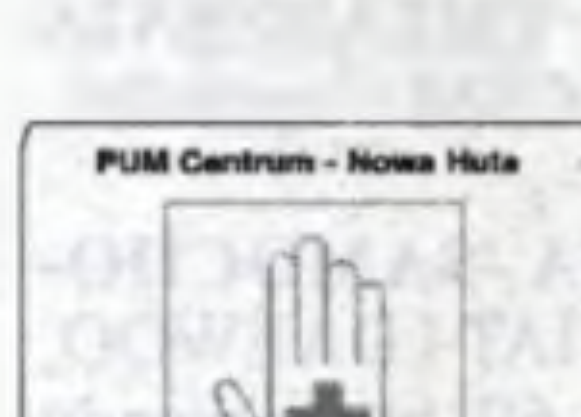
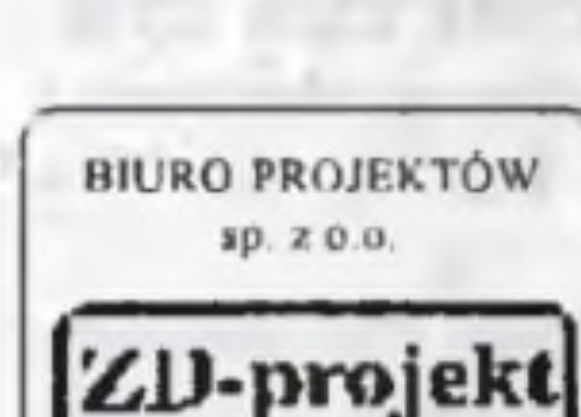
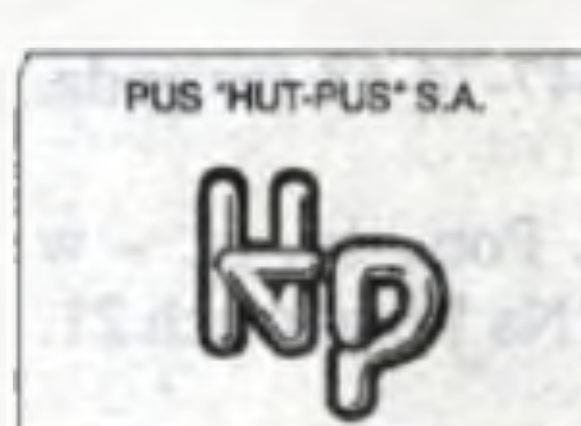
USŁUGI MOTORYZACYJNE

- ◆ **WULKANIZACJA** pełny zakres napraw dętek i opon, komputerowe wyważanie kół – „KRAWAL”, ul. Kocmyrzowska (przy Cienistej i Bulwarowej). TEL. 425-70-08. Pon. – piątek 8–17, sobota 8–14. Sprzedaż ogumienia: „Stomil Olsztyn, Dębica”, „Michelin”, „Pirelli”. Opony zakupione w firmie – montaż gratis.
- ◆ **KOMPUTEROWE USTAWIANIE GEOMETRII KÓŁ** (zbieżności), przeglądy rejestracyjne samochodów osobowych i ciężarowych, ul. Siewna 26, w godz. 8–16. Tel. 411-68-04 i 411-66-50 w. 114.
- ◆ **WULKANIZACJA** – komputerowe wyważanie kół, naprawa opon i dętek, sprzedaż opon; RUDYK, al. Jana Pawła II 154, pon. – pt. 8–18, sob. 8–14, tel. 648-34-18.
- ◆ **RADIOODTWARZACZE, ALARMY, URZĄDZENIA GŁOŚNO MÓWIĄCE DO TELEFONÓW GSM** – sprzedaż, montaż. Jana Pawła II 154, tel. 648-34-18.
- ◆ **KONSERWACJA ANTYKOROZYJNA SAMOCHODÓW**, Zygmunt Zajęzowski, Autoryzacja FIAT i DAEWOO, al. Jana Pawła II 156, tel. 648-66-44, 267-63-60, w weekendy 10% niższe za konserwację.
- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY MECHANICZNE, IMMOBILIZERY, CENTRALNE ZAMKI, ZNAKOWANIE POJAZDÓW**, niższe ubezpieczeniowe, gwarancja. Bieńczyce, ul. Cienista 12, tel. 644-45-17.
- ◆ **AUTO-SERVICE**: autoryzowany dealer firmy CASTROL Piotr Fijałkowski, os. Słoneczne 8A – tel. 644-37-43, czynne w godz. 8–16 poleca laserowy pomiar geometrii i komputerowe wyważanie kół, bezstykową zmianę opon, pneumatyczne smarowanie, podciśnieniową wymianę olejów, mycie podwozia i nadwozi oraz silników. Oleje CASTROL po promocyjnych cenach. Opony DĘBICA.
- ◆ **AUTO CENTRUM BLASK**, ul. Bulwarowa 33, AUTOMYJNIA tel. 644-89-06 czynna od pon. do sob. 8–20, niedziela 8–15, całodobowy parking strzeżony.
- ◆ **AUTOALARMY, BLOKADY, IMMOBILISERY**. Tel. 644-37-41, 413-80-63.
- ◆ **AUTOMYJNIA. MYCIE RĘCZNE**. Ul. Fatimska 6, tel. 644-72-39. Całodobowy parking.
- ◆ **AUTORYZOWANY ZAKŁAD** montażu autoalarmów, centralnych zamków, autogaz. Najniższe ceny – raty, ul. Kocmyrzowska 27 (Grębałów). Tel. 090-26-17-86.

GIEŁDA SAMOCHODOWA „SOL-HUT”

- ◆ **fiat 126p**: 99 – 10,3 tys., 98 – 9,4-9,8 tys., 97 – 9,1 tys., 96 – 8,0-8,7 tys., 95 – 7,3-7,5 tys., 94 – 5,9-6,8 tys., 93 – 5,1-5,9 tys., 92 – 4,6-5,2 tys., 91 – 3,8-5,1 tys., 90 – 3,3-3,9 tys.
- ◆ **polonez**: 98 – 17,5-18,3 tys., 97 – 14,0-15,4 tys., 96 – 12,3-13,1 tys., 95 – 10,9-11,8 tys., 94 – 9,5-10,8 tys., 93 – 9,5 tys.
- ◆ **cinquecento 700**: 97 – 14,0-14,5 tys., 96 – 13,4-13,9 tys., 95 – 12,4-13,5 tys., 94 – 11,5-12,8 tys., 93 – 11,2-12,1 tys.
- ◆ **cinquecento 900**: 98 – 18,3-19,1 tys., 96 – 15,1-15,6 tys., 95 – 14,3-15,0 tys., 94 – 13,6-14,5 tys., 93 – 12,0-12,5 tys.
- ◆ **audi 1.8**: 91 – 23,9 tys.
- ◆ **fiat uno 1.4**: 95 – 17,8 tys.
- ◆ **ford fiesta 1.1**: 93 – 16,7 tys.
- ◆ **lada samara 1.3**: 87 – 6,5 tys.
- ◆ **mazda 323 1.6**: 92 – 21,9 tys.
- ◆ **seat ibiza 1.7d**: 92 – 16,1 tys.
- ◆ **vw golf 1.6d**: 89 – 15,1 tys.

**CZY TWOJĄ FIRMĘ
ZNAJDZIEMY W TYM INFORMATORZIE?**



GŁOS SPÓŁEK HUTNICZYCH

Nr 106

„PROFIL” TARGOWY

Na ostatnich 71. Międzynarodowych Targach Poznańskich zadebiutowała spółka „PROFIL”, prezentując się po raz pierwszy na samodzielnym stoisku.

– Ponieważ nie zwykliśmy stosować zasady „zastaw się a postaw się”, dopiero w tym roku było nas stać na samodzielnym stoisku – mówi prezes firmy **Tomasz Listwan**. – Musimy modernizować firmę, przed nami inwestycje, więc należy prestiż firmy podnosić, także poprzez pokazywanie się na imprezach targowych. Już dziś mogę powiedzieć, że był to dobry krok, gdyż nasze stoisko w Poznaniu odwiedzili Włosi, z którymi być może będziemy wkrótce współpracować.

Na stoisku zaprezentowano cały przekrój wyrobów: kątowników, prętów i walcówki. Dodajmy, że „Profil”, jako jedyny producent w Polsce oferuje pręty w długościach nawet do 18 metrów! Natomiast zainstalowane w połowie 1998 r. urządzenie optymalizacji cięcia wyrobów walcowanych oraz funkcjonowanie w systemie zapewnienia jakości zgodnym z ISO 9002 doprowadziło do osiągnięcia przez „Profil” pozycji lidera na rynku krajowym w zakresie jakości i estetyki produktów.



Logo firmy prezentowane było także na całej hali targowej, po której krążyły firmowe baloniki węczone najmłodszym.

Stoisko „Profilu” odwiedzili przedstawiciele hut: dyrektor zarządzający **Lech Skrzypczyk** i dyrektor finansowy **Władysław Presak**. Przez pomieszczenia recepcyjne, (które pokazały się nieco ciasne dla tylu gości), przewinęła się masa zainteresowanych ofertą: od konkurentów firmy począwszy, poprzez przedstawicieli sieci targowej po dyrektorów przedsiębiorstw z branży hutniczej. Stoisko odwiedził również przedstawiciel rządu – dyrektor departamentu Ministerstwa Gospodarki **Wiktor Laszczyk** oraz **Paweł Gilarski** dyrektor sprzedaży Banku Handlowego w Warszawie S.A.

Wyjazd na 71. Międzynarodowe Targi do Poznania był również pewną formą nagrody dla najlepszych pracowników firmy. Do stolicy Wielkopolski wyjechali nie tylko pracownicy handlu i marketingu, ale także ekspedycji, utrzymania ruchu i produkcji.

Stoisko „Profilu” na Międzynarodowych Targach Poznańskich. Stoją od lewej: Janina Gibek specjalista Biura Obsługi Klienta, Tomasz Bogacz wiceprezes Zarządu spółki, prezes Tomasz Listwan, Agnieszka Węclawska szef Biura Obsługi Klienta, Mieczysław Wójtowicz specjalista ds. zaopatrzenia oraz Piotr Jarek specjalista Biura Obsługi Klienta.

Funkcjonująca już trzeci rok w biznesie spółka ma już za sobą inne doświadczenia handlowe: uczestnictwo w targach **Autostrada Polska 2000** w Kielcach w ub. roku i **Intermetal'97** w Koszycach. Przez dwa ostatnie lata firma prezentowała się w Poznaniu wspólnie z Hutą im. T. Sendzimira.

– Głównym założeniem było pokazanie, że „Profil” istnieje, jest wiarygodnym partnerem handlowym, że firmę stać na to, by się wystawiać na międzynarodowych targach. Chcieliśmy pokazać się w środowisku, nie wszyscy bowiem jeszcze nas znają – dodaje wiceprezes **Tomasz Bogacz**.

Jednym z warunków decydujących o wyborze lokalizacji stoiska było usytuowanie w pobliżu Huty im. T. Sendzimira. W rezultacie ekspozycja „Profilu” sąsiadowała z hutniczą. Okazało się to posunięciem trafnym, gdyż znaleźli się w samym sercu wydarzeń, zarówno promocyjnych, jak i rangi towarzyskiej. Stoisko HTS wyróżniało się w branży hutniczej, odwiedzało je wielu gości, którzy przy okazji mogli także zobaczyć ekspozycję spółki „Profil”.

Zakład Walcowniczy „PROFIL” S.A. powstał 2 kwietnia 1997 r. w ramach restrukturyzacji Huty im. T. Sendzimira. Jako samodzielny zakład kontynuuje 35-letnie tradycje hutnicze Walcowni Drobnej i Drutu HTS.

Klientami spółki są zarówno największe polskie hurtownie stali, centrale handlu zagranicznego, przedsiębiorstwa branży budowlanej, konstrukcyjnej i hutniczej, jak małe firmy rodzinne kultywujące sztukę kowalstwa artystycznego oraz indywidualni klienci.

HANDLOWA DROGA DO KLIENTA

Imprezy wystawiennicze są doskonałą okazją dla producentów i dystrybutorów, aby za stosunkowo niewielkie pieniądze dotrzeć do odbiorców swoich produktów.

Polska gospodarka, jak każda inna, poza niemiecką, nastawiona jest na targi. Cieszą się one dużym poparciem, ponieważ wyjątkowo duży odsetek kontraktów handlowych ma ciągle jeszcze swój początek na imprezach targowych. Poza tym nasza gospodarka ciągle się przekształca, powstają nowe firmy, inwestują zagraniczne, a targi dają przegląd zmian na rynku.

W ciągu ostatnich trzech lat nastąpiła wyjątkowa koncentracja rynku targowego. Aż trzy czwarte sprzedaży powierzchni wystawienniczej oferuje 5 największych firm. Stawce przewodzą Międzynarodowe Targi Poznańskie, których udział w rynku przekracza 50 proc. Do czołówki należą również Biuro Reklamy S.A. Zarząd Targów Warszawskich, Międzynarodowe Targi Katowickie, Centrum Targowe Kielce i Międzynarodowe Targi Gdańskie.

Odpowiedzią innych organizatorów na dominację Poznania jest poszukiwanie specjalistycznych nisz, których jeszcze nie dostrzegł poznański potentat. Na specjalizację postawiły np. Międzynarodowe Targi Gdańskie, gdzie

przygotowuje się imprezy o dość tajemniczych nazwach: Targi Systemów Transportu Bliskiego czy Targi Badań Warstw Powierzchniowych. Ku specjalizacji w stronę informatyki i telekomunikacji zmierza również Warszawa. Tu znakomicie udają się targi związane z administracją, zarządzaniem, infrastrukturą komunalną i energetyczną.

Nie zawsze jednak wielkość sprzedawanej powierzchni świadczy o randze imprezy targowej. Rzecz w tym, by organizatorzy nie wstydzili się prawdziwej urody swoich imprez i, przygotowując bardzo pożyteczną dla kilku powiatów wystawę, nie prezentowali jej jako targów międzynarodowych.

Biznes targowy niewątpliwie będzie się rozwijał. Imprezy wystawiennicze są bowiem doskonałą okazją dla producentów i dystrybutorów, aby za stosunkowo niewielkie pieniądze dotrzeć do odbiorców swoich produktów czy też podpatrzyć, co słychać u konkurencji.

Z punktu widzenia wystawiającego się ważny jest cel, jaki zamierza osiągnąć. Należy pamiętać, że starannie przygotowany marketing i promocja przed targami, w trakcie targów i po ich zakończeniu zwrócić z nawiązką poniesione nakłady.

Na razie pogoda nie rozpieszcza nas wysokimi temperaturami, ale lato – w co chcą przynajmniej wierzyć niektórzy – ma być upalne. Niestety w te dni ktoś będzie także musiał pracować. Kiedy pracodawca ma obowiązek zapewnienia pracownikom napojów i w jakich ilościach?

NAPOJE W GORĄCE DNI

Zgodnie z par. 4. Rozporządzenia Rady Ministrów z 28 maja 1996 r. w sprawie profilaktycznych posiłków i napojów (Dziennik Ustaw nr 60, poz. 279) pracodawca zapewnia napoje pracownikom zatrudnionym:

- w warunkach gorącego mikroklimatu, charakteryzującego się wartością wskaźnika obciążenia termicznego (WBGI) powyżej 25 st. C,
- w warunkach mikroklimatu zimnego charakteryzującego się wartością wskaźnika siły chłodzącej powietrza (WCI) powyżej 1000,
- przy pracach na otwartej przestrzeni przy temperaturze otoczenia poniżej 10 st. C lub powyżej 25 st. C,
- przy pracach związanych z wysiłkiem fizycznym powodującym w ciągu zmiany roboczej efektywny wydatek energetyczny organizmu powyżej 1500 kalorii u mężczyzn i 1000 kalorii u kobiet.

W przypadku pracowników zatrudnionych w warunkach gorącego klimatu napoje powinny być wzbogacone w sole mineralne i witaminy. Pamiętajmy, że napoje powinny być dostępne dla pracowników w ciągu całej zmiany roboczej. Natomiast stanowiska pracy, na których zatrudnieni pracownicy powinni otrzymać napoje, ustala pracodawca w porozumieniu z zakładowymi organizacjami związkowymi, a jeżeli u danego pracodawcy nie działa zakładowa organizacja związkowa – pracodawca, po uzyskaniu opinii przedstawicieli pracowników. Oczywiście napoje wydawane są pracownikom w dniach wykonywania prac uzasadniających ich wydawanie.

Pracownikom nie przysługuje ekwiwalent pieniężny za napoje, co wynika z treści par. 8 Rozporządzenia.

Z danych GUS

LEPSZY KWARTAŁ

Wyraźnie lepiej od rezultatów I kwartału wyglądają wyniki gospodarcze maja. Był on trzecim z kolei miesiącem wzrostu produkcji przemysłowej. Wzrosła ona o 1,3 proc. w stosunku do kwietnia i była o 2,3 proc. większa niż przed rokiem.

Wyższy niż w maju 1998 r. poziom produkcji przemysłowej był zasługą lepszych wyników przemysłu przetwórczego (o 3 proc.) oraz zaopatrzenia w energię elektryczną, gaz i wodę (o 2,4 proc.), przy jednoczesnym spadku o 8,4 proc. produkcji w górnictwie i kopalnictwie.

Zwiększyła się produkcja w 14 z 23 działów przemysłu przetwórczego (ich udział w produkcji ogółem wyniósł 62,7 proc.).

Mimo dobrych wyników ostatnich trzech miesięcy, nadal produkcja przemysłowa w okresie styczeń-maj '99 jest o 1,4 proc. mniejsza niż w podobnym okresie roku ubiegłego.

W maju odnotowano także poprawę dynamiki produkcji budowlano-montażowej. Wzrosła ona o 10,8 proc. w porównaniu z kwietniem i była wyższa o 4,2 proc. niż przed rokiem.

Ceny towarów i usług konsumpcyjnych rosły w maju wolniej niż przed miesiącem (0,7 proc. wobec 0,8 proc.) głównie w wyniku mniejszego wzrostu cen towarów nieżywnościowych i usług. Ogółem w okresie styczeń-maj ceny towarów i usług konsumpcyjnych wzrosły wyraźnie mniej niż przed rokiem (4,6 wobec 6,7 proc.).



Przedsiębiorstwo Usług Medycznych
„CENTRUM MEDYCZNE – NOWA HUTA” sp. z o.o.
30-069 Kraków, ul. Ujastek 3

wydzierżawi

GABINET

STOMATOLOGICZNY

w Przychodni Lekarskiej

os. Złota Jesień 15b

oferty należy składać w siedzibie
spółki:

ul. Ujastek 3, paw. A, pok. 12;

szczególne informacje:

tel. 644-24-96 wew. 51.

CHŁOPAK SPOD BOGA OJCA

Jubileusz 50 lat Nowej Huty sprzyja wspomnieniom i prezentacji osób które związały się z tą dzielnicą na dobre. Należy do nich Jerzy Bieniak, mistrz cukierniczy od 25 lat prowadzący swoją cukiernię w os. Zielonym. Jerzy Bieniak urodził się w styczniu 1930 r. w rodzinie rzemieślniczej, w starej dzielnicy Krakowa, a ściślej mówiąc w posesji pana Piwowarczyka na Alei pod Kopcem (pod Kopcem Krakusa). Następnie rodzice wynajmują mieszkanie na ul. Cmentarnej. W tym miejscu, gdzie obecnie stoi wiekowa figura, dwukrotnie przesuwana i odnawiana, z wizerunkiem Boga Ojca. Chłopak spod Boga Ojca, mówiono.

Do Szkoły Powszechnej im. J. Matejki zaczął uczęszczać w 1939 r. Ukończył 7 klas już w czasie okupacji. Ojciec idzie na wojnę, zostawiając dość liczną rodzinę. Był ich pięcioro rodzeństwa. Jako najstarszy z dzieci zaczyna pomagać matce w utrzymaniu rodziny. Bieniak sprzedaje gazety, biegając latem na bosaka po ulicach śródmieścia Krakowa, wołając „Goniec Krakowski”, „Światowid” i inne. Przy tym ukradkiem handluje papierosami, a były takie jak „egipskie”, „przednie”, „zwykłe”, „sporty”, „mewy”, „erzeksy”, „memphis” i wiele innych gatunków, polskich i zagranicznych. Papierosy kupował od wojskowych i od cywilów Niemców. Handel papierosami był zabroniony przez okupanta, pod karą. Jak go nakryła policja granatowa, to skonfiskowała wszystko, wraz z gotówką. Potrzebali dzień – dwa na Komisariacie, a rano, jeśli się udało to puszczały, ale było się gołym i trzeba było zaczynać od nowa. Finałem tej działalności handlowej była odsiadka w więzieniu u św. Michała na ul. Senackiej, z którego po wielu tygodniach cudem wydosłała go matka, przez znajomego adwokata.

Po tych wszystkich przygodach Bieniak dochodzi do wniosku, że trzeba zdobyć jakiś zawód. Zostaje przyjęty do praktyki, do zakładu ślusarskiego z kierunkiem tokarz w firmie pana Patyka przy ul. Kalwaryjskiej. W tym czasie jest naocznym świadkiem wielkiej tragedii Żydów i Polaków. W dniu likwidacji getta w Podgórzu stoi na chodniku w tłumie obserwujących to straszne wydarzenie u zbiegu ulicy Limanowskiego i Rękawki naprzeciw szkoły im. J. Matejki. Wspomina: *Żydzi zostają wyprowadzeni ósemkami za bramę. Następnie pada komenda „rzucić wszystkie tobołki”, które mieli w rękach, cały ich dobytek. Na tyłach kolumny „pacholki” zbierały wszystko i wrzucały na ciężarówkę.*

Następne zdarzenie, które obserwował to eskortowanie maszerującej kolumny Żydów przez esesmanów. Esesman, idąc po obu stronach szeregu, widząc starców czy chorych niedołężnych trzymany pod pachy przez przyjaciół, rodzinę, strzelał do nich z pistoletu, jak do przysłowiowych kaczek. Z tyłu za kolumną

zbierano ciała i wrzucano je na pakę jadącego pojazdu.

Widział również egzekucję na Woli Duchackiej – powieszono dziesięciu zakładników – i obok stacji w Plaszowie na ul. Wodnej, gdzie też przez parę dni wisieli Polacy. Wydarzenia te wywołały duże wrażenie na młodym chłopaku, tak, że do dziś pamięta te tragiczne chwile.

Praktyka u tokarza chyba nie była jego przeznaczeniem. Rodzina składająca się z czwórki rodzeństwa, matki i staruszki babci (matka ojca) była w trudnej sytuacji materialnej, a ojciec z wojny nie powracał. Bieniak zmuszony jest szukać takiej nauki i pracy gdzie można by było coś zjeść. I zaczęło się 16.11.1945 r., zostaje przyjęty do terminu u pana Dębickiego Stanisława przy placu Matejki 9.

Jak wspomina, ciężkie to było terminowanie. W tych latach powojennych pracowało się „na cały zegar”, świętek, piątek i niedziele. Do ucznia należało mycie, sprzątanie, palenie w piecu.

Piece były na węgiel, tzw. angielskie. Trzeba było przynieść sześć wiader węgla, wymieść popiół, napalić i czekać, aż się węgiel wypali i zrobi się żar, następnie zamknąć siber, by piec na rano był gorący. Paliło się w piecu na wieczór. Po okupacji hitlerowskiej brakowało maszyn, więc wszystkie czynności w cukierni, jak ubijanie mas, zarabianie, tablerowanie pomady, robiło się ręcznie, ale jakoś mijały lata. Zbliżał się koniec „katongi”. Pod koniec praktyki umiera pryncypał. Schorowany, ma guza opon mózgowych. Przechodzi operację trepanacji czaszki, ale bezskutecznie.

W 1947 r. w styczniu wraca z ośmioletniej tułaczki wojennej ojciec. Przemieszł Węgry, Jugosławię, Włochy, Francję do Anglii. Był w Dywizji gen. Maczka. Był zaczynać się rodzinie poprawiać.

Po śmierci właściciela zakład przejmują dwaj znani cukiernicy krakowscy: panowie Michał Naprawski i Kazimierz Głowiak.

Praktykując w tym zakładzie w roku 1949 Jerzy Bieniak zdaje egzamin czeladniczy w firmie znanego i cenionego mistrza cukierniczego pana Urbanko. Pracuje po egzaminie nadal we wspomnianej spółce.



Jerzy Bieniak, pierwszy z lewej, w gronie kolegów z KSC przy wspólnych wyrobach cukierniczych.

Zmienia się oblicze firmy. Obaj właściciele wnoszą wiele nowości, firma zaczyna się rozwijać. Poszerzony zostaje asortyment produktów, a Bieniak już jako świeżo upieczony czeladnik zaczyna zarabiać grosiki. Interes kwitł, wydawało się, że będzie coraz lepiej.

Jak niektórzy pamiętają, w latach pięćdziesiątych zaczynają się szczytany w stosunku do rzemiosła i nie tylko. Po wsiach zabiera się ziemię większym gospodarzom, następnie kolektywizuje. Powstają PGR. Nacjonalizuje się przemysł, na początek ten większy, a następnie apteki, masarnie, cukiernie i wiele innych branż. Ci, co zostają, pod ciężarem wysokich podatków i domiarów muszą paść, nie mając innego wyjścia. Tak stało się z firmą, w której pracuje. Ze zbankrutowanych firm powstaje spółdzielnia, najpierw pod nazwą „Cukiernik”, a po połączeniu z inną spółdzielnią powstaje K.S.C. Krakowska Spółdzielnia Cukiernicza. Przejmuje ona także pracownię, w której czeladnikował Bieniak.

Był to na owe czasy duży zakład z czternastoma pracownikami, wytwórniami w obrębie miasta Krakowa, produkujący dość różnorodny asortyment. Skupiał wybitnych cukierników krakowskich, jak również wypędzonych z terenów wschodnich. To im w dużej mierze Bieniak zawdzięcza swoje obecne kwalifikacje. W tejże spółdzielni po pewnym czasie zostaje brygadzią.

W 1952 r. idzie do wojska, na dwa lata. W wojsku dorabia się stopnia kaprala i tytułu „klasowego” radiotelegrafisty. Pracuje na radiostacji w korpisie, utrzymując łączność między Koszalinem a Gdańskiem. Po odbyciu służby wojskowej Bieniak wraca do Spółdzielni i zajmuje stanowisko zastępcy kierownika dość dużego zakładu przy ul. Brodzińskiego, produkującego ciastka deserowe i torty.

Następnie zostaje kierownikiem zakładu przy ul. Karmelickiej produkującego herbatniczeki deserowe (czternaście gatunków). W okresie świąt Wielkiejnocy i Bożego Narodzenia produkowane są babki drożdżowe, mazurki orzechowe i inne ciasta.

Po paru latach zostaje mu powierzony duży zakład w Skotnikach znajdujący się w jednym z dwóch fortów z czasów zaboru austriackie-

go. Tam produkowane są wyroby z karmelu jak: lizaki, laski na choinkę, gwizdki, bombki, ale także krówki i maka-gigi. W okresie poprzedzającym święta wielkanocne tu powstają przeróżne w kształtach baranki, kurczątka, zajaczki i inne słodkie cacka.

Po jakimś czasie Bieniak wraca do Krakowa na ul. Długa 24. Zostaje mu powierzona pracownia produkująca wyroby czekoladowe, takie jak kolczatki, pralinki, likwory i wiele innych. Wszystkie te pyszności były obciążane ręcznie jak przed wojną.

W roku 1960 Bieniak rezygnuje z pracy w Spółdzielni KSC. Za namową dawnego prezesa Cechu Cukierników w Krakowie pana Kazimierza Dankę zachęcony wynagrodzeniem dwukrotnie wyższym niż dotychczas zostaje pracownikiem starej znanej Krakowskiej Firmy pana Jana Janasa przy ul. Felicjanek 27. Jak się później okazało na okres 15 lat.

W tym czasie żeni się z uroczą blondynką. Przychodzi na świat trójka dzieci, syn i dwie córki.

I tak w mozolnej pracy upływają lata, ale przez cały czas myśl o usamodzielnieniu się stale go nurtuje. Wreszcie w 1974 r. odchodzi z firmy pana Janasa, jak to się zwykło mówić „na swoje”. W tym miejscu chce koniecznie uzupełnić swoją opowieść – „bo bym miał wielki grzech, stało się to dzięki mojemu serdecznemu koledze i przyjacielowi panu Wiesławowi Michałkowi. To on mnie na tego przysłowiowego konia wsadził, i powiedział: jedź Juruś pomału i ostrożnie, bo to stary walec, żebyś z niego nie spadł. I tak powolutku, powolutku zacząłem nabierać siły i wigoru. I tak sobie do dziś na nim jadę...”

Ale na poważnie, znów wypada cofnąć się do roku 1974, kiedy to w okienku w os. Zielonym zrobionych wraz z żoną paręnaście ciastek czy pączków zaczął sprzedawać. Ciężkie to były znowu czasy. Braki surowcowe, przydziały często niesprawiedliwe, ale jakoś sobie radził.

Jerzy Bieniak zaczynał prawie od zera, bez różnego rodzaju sprzętu, dobrego pieca, maszyn, urządzeń. Więc co zarobił jakiegoś grosza, to kupował różne sprzęty, urządzenia. W efekcie rozszerzał się asortyment wyrobów, a cukiernia się rozrastała.

Przyjął pracownika do nauki zawodu. Następnie praktykę rozpoczął jego syn, potem jedna córka, a póź-

niej druga. I tak w rodzinnym gronie pomagają sobie wzajemnie tworząc rodzinną firmę.

Poza pracą zawodową Jerzy Bieniak jest w Izbie Rzemieślniczej członkiem Komisji Egzaminacyjnej dla Rzemiosła Cukiernictwa.

W roku 1995 zostaje delegowany przez Związek Rzemiosła Polskiego na kurs do Niemiec, do miasta w górnej Frankonii Bayreuth, organizowany przez tamtejszą Izbę Rzemieślniczą dla przewodniczących Komisji Egzaminacyjnych. Było nas tam szesnastu cukierników z całej Polski – wspomina Jerzy Bieniak. Zostaliśmy bardzo serdecznie przyjęci. Na kursie zapoznaliśmy się z ich metodami pracy i szkolenia zawodowego, organizacją egzaminów na mistrzów i czeladników. Poznaliśmy wiele spraw prawnych i porządkowych. Co mi się bardzo podobało – to ośrodek szkoleniowy, w którym byliśmy zakwaterowani. Szlifuje się tam młodych adeptów z rejonu Bawarii w pięćdziesięciu paru zawodach. Odbývá się to w przygotowanych do tego celu pracowniach ze sprzętem, przyborami, narzędziami niezbędnymi w poszczególnych branżach z udziałem znakomitych fachowców w danej dziedzinie.

Przyjeżdżają tam delegowani przez małe firmy uczniowie po dziesięciupiętnastu z danej branży na semestr, aby pogłębić tajniki swojego zawodu. Poznają technikę, receptury, a także przepisy prawne i odpowiednik naszego BHP oraz inne wiadomości zawodowe.

Szkolenie zakończyło się zwiedzaniem paru zakładów cukierniczych, dużej hurtowni zaopatrującej rejon w surowce i maszyny. Ponieważ było to w Bawarii „krajnie piwa” więc zaliczono również stary browar, który za swoją oryginalność wpisany jest do księgi Guinnesa.

Na koniec, rozmarza się Jerzy Bieniak, „chciałoby się, aby u nas powstał taki ośrodek szkoleniowy. Cóż nasze organizacje takie jak cech i Izba Rzemieślnicza za mało interesują się tym bądź co bądź ważnym problemem zawodowo-szkoleniowym”.

Jerzy Bieniak uważa, że ustawy pozwalające na niezrzeszanie się w cechach, na prowadzenie zakładów rzemieślniczych przez osoby nie mające nic wspólnego z danym zawodem przyczyniają się do takiego stanu rzeczy. Przy prężnych cechach zrzeszających wszystkich rzemieślników prowadzących zakłady podjęcie takiej inicjatywy jak zbudowanie ośrodka szkoleniowego byłoby na pewno realne. Wówczas moglibyśmy w sposób nowoczesny kształcić fachowców w różnych dziedzinach. Chociaż kto wie, czy poznałoby się wszystkich tajemnice zawodu, które on latami zgłębiał? Często zaskakuje swoich klientów jakimiś specjalami i sprawia mu to radość, gdy pytają go, jak to zrobił. Wówczas się uśmiecha i mówi, że lata na to pracował. Chociaż uważni czytelnicy „Głosu” mogą poznać tajemnice jego kunsztu cukierniczego, gdy prezentujemy receptury wypieków Jerzego Bieniaka. Zamierzamy ten cykl kontynuować, ale to już pozostawiamy sobie na inne okazje.

Jeszcze jedno warto odnotować. Jak nam powiedział Jerzy Kujawski, kierownik sekcji imprez NCK, nie ma większej imprezy dla dzieci, na której nie byłoby wspaniałego tortu przekazanego bezpłatnie przez Jerzego Bieniaka.

ŚLAWOMIR PIETRZYK



Jerzy Bieniak z córkami Dorotą i Lidką.

LISTY DO REDAKCJI

W SPRAWIE „NACIĄGANIA”

Szanowna Redakcjo, pragnę wyrazić swój pogląd na problem poruszony w notatce pt. „Naciąganie”, która ukazała się 4 czerwca w „Głosie – Tygodniku Nowohuckim”. Czynię to samowolnie, bo nikogo o zgodę nie pytałem. Patetycznie, bo w imieniu wszystkich usługodawców, chciałem zaprotestować i tak jak Nasz Czytelnik „przestrzec” Pana Redaktora, aby wstrzymał się z drukowaniem nie sprawdzonych rewelacji. Pragnę oznajmić, że Pan, który naprawiał odkurzacze nie jest moim znajomym, nie wiem w którym miejscu prowadzi Zakład, zresztą nie interesuje mnie to. Ale tok myślenia Naszego Czytelnika, a co gorsze Redaktora prowadzącego rubrykę z Redakcyjnego Dyżuru jest... żywcem wzięty z minionej epoki. Wtedy to często ukazywały się artykuły „ucieleśniające gniew ludu” – a to że kelner beł, a to że ekspedientka na coś tam na wadze... itp., itd. – istny horror. Było – myślałem że minęło. Wróćmy jednak do obecnych czasów. Pana naprawiającego odkurzacze potraktujmy jako przykład. Prowadzi on zakład usługowy z lokalizacją, z konkretnym adresem i chwała mu za to. Nie jest bowiem anonimowym „specem na telefon”, których to ogłoszenia zaśmiecają nasze klatki schodowe. Pan naprawiający odkurzacze płaci jednak za ten luksus czynsz, prąd, gaz, telefon. Są to zapewne koszty niemałe. Zakupić musi również środki czystości, różnego rodzaju akcesoria, płyny, spraye, smary, aparaturę kontrolno-pomiarową. Opłacić musi ZUS, zapłacić podatek i dopiero teraz – u licha – coś zarobić. Postępowanie Naszego Czytelnika-klienta uważam za cwaniackie i nieuczciwe. Naprawiono mu sprzęt w ekspresowym terminie, zlokalizowano uszkodzenie (świadczą to tylko o fachowości naprawiającego), obdarzono zaufaniem wydając odkurzacza na kredyt, a klient odpłacił się piękną robotą i obszczekując – zamierzone słowo – do Głosu Nowej Huty. Ubolewam że Pan Redaktor, człowiek znający obecne nasze realia tę swoistą antyreklamę usług wydrukował bez sprawdzenia meritum. Powinien poinformować Naszego Czytelnika i naszych czytelników, że w przypadku sporu pomiędzy klientem a usługodawcą, sprawy rozstrzyga rzetelnie i polubownie Krakowski Klub Federacji Konsumentów – Rynek Główny 29, tel. 422-64-62. Nasz Czytelnik propaguje hasło zrób to sam, chociaż era „złotej rączki” dawno się skończyła. W tej samej dziedzinie wymagana jest specjalizacja, podział na grupy, np. elektronika, medycyna (to też usługi). Wymagana jest duża wiedza, praktyka i za to umiejętności np.

mechanik samochodowy zapłaci technikowi elektronikowi za naprawę telewizora i odwrotnie za naprawę samochodu. Koszt części jest tu istotny, ale za nie płaci się osobno. Są zresztą naprawy, które części nie wymagają. Pan Redaktor zapewne używa komputera. Komputer czasami odmawia posłuszeństwa. Przychodzi fachowiec, uruchamia komputer i inkasuje należność X złotych. Pan Redaktor jest zszokowany! Za co?! Przecież komputer się tylko rozprogramował. Tylko? – no właśnie tylko! Za to się płaci, za wiedzę i praktykę, chociaż części nie wymieniono. Mógłbym mnożyć przykłady. Nasz Czytelnik wzywa taksówkę, dojeżdża do celu, płaci, i znowu szok. Ale mnie złupił. Wziął 25 zł, a na paliwo wydał tylko 3 zł 30 groszy. Pan Redaktor zasiada przed naprawionym komputerem i pisze – przestrzegam przed taksówkami..., łupią!, numer boczny... Nasz Czytelnik wpada na genialny pomysł. Za 3,30 zakupuje salcesonu dla wzmocnienia i biegnie z Nowej Huty do Bronowic, wykrzykując w myślach: Nie dałem się złupić! Hura!

Pracuję w usługach od 30 lat. Różnych spotykałem i spotykam klientów. Od sympatycznych i wyrozumiałych, a taka jest znakomita większość, do klasycznych pieniaczy typu „ja cię załatwię”. Obecnie – ważni przestali być ważnymi, mądrzy troszkę zgłupieli a ja pracuję dalej i kłaniam się Wam, szanowni Klienci, bo bez was byłoby i głodno, i nudno. Zrozumcie więc rację po „drugiej stronie lady”, nie słuchajcie demagogów, nie napuszczajmy się jeden na drugiego, czego Naszemu Czytelnikowi i nam wszystkim życzę.

Kraków dnia 15.06.1999

Zbigniew Puchacz
Zakład Radioelektroniki
Os. Hutnicze 2

CZY TO MONOPOLISTA?

Co pewien czas ma miejsce podwyżka opłat abonamentu miesięcznego za korzystanie z programu TV nadawanego przez PTK – Polską Telewizję Kablową w Krakowie. Ostatnia nastąpiła od 01.06.99 r.

Ponoć teraz pełny pakiet ma 60 różnych programów. Ale czy wszyscy abonenci korzystają z tak wielu programów? Przecież odbiorcy, a szczególnie ludzie starsi w większości mają stare odbiorniki TV, które w swym zakresie nie mają możliwości odbioru nawet połowy proponowanych programów. Faktem też jest, że ci ludzie starsi, schorowani, inwalidzi, kombataneci mają ulgi w tramwaju, autobusie, na kolei, przy zakupie leków, w czynszu za mieszkanie, opłacie za radio, telefon i inne. A PTK zlikwidowało dla nich dotychczasową 30-procentową ulgę. Decy-

zja taka zapewne pozbawi PTK wielu dotychczasowych odbiorców. Odbije się to także na reklamie tejże spółki.

Warto też zaznaczyć, że poprzednicy na tym rynku stosowali bardziej ludzkie i dostosowane dla tej grupy społecznej zasady.

Warto też zapytać:

◆ kiedy w firmie tej nastąpi zadołująca stabilizacja cen?

◆ ile płacimy za nie zamawiane i nieregularnie dostarczane do naszych mieszkań, drukowane programy TV na następny miesiąc?

◆ czy w nazwie PTK musi być użyte słowo Polska – Polska to nasze dobro, a telewizja kablowa może być różnie oceniana?

Pytanie końcowe, czy tylko ta telewizja kablowa jest na naszym rynku?

A może te działania powinien porównać i ocenić sytuację Urząd Ochrony Konkurencji i Konsumentów przy pl. Powstańców Warszawy 1 w Warszawie.

Proszę o to odbiorcy programu PTK w Krakowie.

Nazwisko i adres do wiadomości redakcji.

GDZIE INTERWENIOWAĆ?

Jestem czytelnikiem „Głosu” od początku istnienia tej gazety i nie wyobrażam sobie niedzieli bez tego poczytnego tygodnika. W Nowej Hucie mieszkam od 45 lat. Były to lata i pogodne, i chmurne. Teraz mamy demokrację, która czasami wychodzi nam niestety bokiem.

W os. Handlowym, gdzie mieszkam, strach wyjść o zmierzchu. Mnożą się napady, włamania do samochodów, niszczenie ławek, krzewów – jednym słowem wandalizm. Straż Miejska, jeśli się od czasu do czasu pojawia, to tylko w godzinach przedpołudniowych. Wieczorem „teren” należy do ośmio-dwunastoosobowych grup złożonych z typków, których należy z dala omijać.

Przy okazji chciałbym poruszyć jeszcze jedną sprawę. Otóż w bloku nr 13 w os. Handlowym od dłuższego czasu ciągle psuje się winda. Konserwatorzy przyjeżdżają i odjeżdżają, a dźwig nadal pozostaje niesprawny. Nie wiem, jak długo potrwa ta „zabawa”. Może do kolejnej tragedii, a takie w osiedlu już były. Blok, o którym piszę, jest sześciokondygnacyjny. Mieszkają w nim przeważnie ludzie starsi. Niektórzy z nich już nie wychodzą z mieszkań, obawiając się, że na górę z powrotem o własnych siłach nie wyjdą. Pytam więc uprzejmie: gdzie skutecznie interweniować w tej sprawie? Przecież płacimy za „dźwig”. Płacimy na fundusz remontowy. Kończąc, proszę w imieniu wszystkich „nieszczęśników” o pomoc.

J.C.

Imię i nazwisko do wiadomości redakcji

Od redakcji: Wierzymy, że skuteczna naprawa windy nie przekracza możliwości odpowiedzialnych służb.

LATO W MIEŚCIE

Ośrodek Kultury im. C. K. Norwida i Towarzystwo Ratowania Kultury

zapraszają dzieci od lat 7 do 12:

◆ w poniedziałki i piątki, godz. 10.00–13.00 – gry i zabawy ruchowe w plenerze (zbiórka w Ośrodku Kultury); godz. 13.00–14.00 – filmowe spotkania z przyrodą w kinie studyjnym Sfinks.

◆ we wtorki, godz. 9.00–15.00 – „Czy znasz okolice Krakowa?” – wycieczki za miasto: rezerwat w Kajasówce, zamek w Dobczycach, zamek w Ojcowie, Lanckorona i okolice.

◆ w środy, godz. 10.00–14.00 – wielkie malowanie, collage, origami, makrama, papierowe witraże, kukiełki, zabawki za grosik.

◆ w czwartki, godz. 9.00–14.00 – Zobacz z nami, czyli spacerkiem po Krakowie (zbiórka w Ośrodku Kultury): Droga Królewska, Stary Kazimierz, Wzgórze Wawelskie, Ogród Botaniczny, Lasek Wolski – ZOO, Collegium Maius.

Odpłatność od jednej osoby: za miesięczny turnus 10 zł, za wycieczkę poza Kraków 5 zł.

Informacje i zapisy: codziennie w godz. 10.00–17.00 w Ośrodku Kultury im. C. K. Norwida, os. Górali 5 (sekretariat), tel. 644-27-65.

Spółdzielcze Centrum Kultury

„Klub 303”

Kraków, os. Dywizjonu 303, pawilon nr 1. Tel. 648-19-62.

Serdecznie zaprasza dzieci i młodzież na „Lato w Klubie 303”. W programie:

SPORT – rozgrywki w piłkę nożną, rozgrywki w siatkówkę, rzuty osobiste do kosza, tenis stołowy, zawody rowerowe – tor przeszkód, podchody rowerowe i rajdy, turnieje szachowe.

MUZYKA – konkurs piosenki, Minilista Przebojów.

PLASTYKA – konkurs rysunkowy, konkurs „Kredą na asfalcie”.

FILM – projekcje filmowe.

A także: konkursy i zabawy intelektualne „Familiada”, Wystawa Psów Nie-rasowych, wyjścia do kina, muzeów i ZOO.

W ostatnim dniu akcji „Lato w Klubie 303” nastąpi uroczyste wręczenie nagród dla wszystkich zwycięzców, zakończone dyskoteką.

Początek akcji 1 lipca, o godz. 10.00.

Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta

Ośrodek Kultury Kraków-Nowa Huta zaprasza dzieci spędzające wakacje w mieście do udziału w interesujących zajęciach na terenie placówki centralnej oraz w dziewięciu klubach środowiskowych.

◆ Ośrodek Kultury w os. Zgody 1, tel. 644-24-32 czynny będzie od 1 lipca do 31 sierpnia, od poniedziałku do piątku w godz. 9–15.

◆ Klub „Mirage”, os. Bohaterów Września 26, tel. 645-72-09, czynny od 1 lipca do 31 sierpnia, od poniedziałku do piątku w godz. 9–16.

◆ Klub „Jędrus”, os. Centrum A 6a, tel. 644-68-10, czynny od 1 lipca do 31 sierpnia, od poniedziałku do piątku w godz. 10–15.

◆ Klub „Wersalik”, os. Ogrodowe 15, tel. 644-13-52, czynny od 1 lipca do 27 sierpnia, od poniedziałku do piątku w godz. 10–14.

◆ Klub „Dukat”, os. Grębałów, ul. Styczna 1, tel. 645-17-90, czynny od 5 lipca do 27 sierpnia, od poniedziałku do piątku w godz. 9–15.

◆ Klub „Aneks”, os. Łuczanie, ul. Godebskiego 1, czynny od 28 czerwca do 25 lipca i od 23 do 31 sierpnia w poniedziałki i środy w godz. 9–14 oraz we wtorki i czwartki w godz. 9–16. W piątki klub czynny od 17 do 21.

◆ Klub „Karino”, os. Chałupki, ul. Truskawkowa 4, czynny od 2 do 31 sierpnia od poniedziałku do soboty w godz. 10–16.

◆ Klub „Herkules”, os. Branice, ul. Tokarzewskiego 29, czynny od 12 lipca do 17 sierpnia od poniedziałku do piątku w godz. 10–16.

◆ Klub „Jedność”, os. Wolica, ul. Drożyska, czynny od 1 lipca do 31 sierpnia od poniedziałku do piątku w godz. 10–16.

◆ Klub „Pod Kasztanami”, os. Kościelniki, ul. Płoszczyny, czynny od 1 lipca do 31 sierpnia w poniedziałki, środy i piątki w godz. 10–16 oraz we wtorki i czwartki w godz. 9–16.

W godzinach zajęć organizowane będą m.in. zajęcia plastyczne, modelarskie i taneczne, gry telewizyjne, wideo i aerobik, zajęcia sportowo-rekreacyjne na świeżym powietrzu (wyjścia na basen, zawody sportowe, wycieczki rowerowe), wyjścia do kin, teatrów i placówek muzealnych oraz wycieczki: do Nowin k. Kielc (basen), do Doliny Chocholowskiej, do Niepołomic, Wieliczki, Rabki, Ojcowa i do Myślenic.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

◆ PRZYJMĘ reklamę na ścianę budynku domku jednorodzinnego w Nowej Hucie (w dobrym punkcie). Tel. 645-99-35.

◆ ZAMIENIĘ garsonierę własnościową na 2-pokojowe lub kupię małe dwupokojowe. Tel. 647-68-11.

◆ ZAMIENIĘ mieszkanie spółdzielcze, 43 m kw., dwupokojowe na dwie równorzędne garsoniery, spółdzielcze, kwaterunkowe. Tel. 648-58-30.

◆ ZAMIENIĘ mieszkanie 1-pokojowe z kuchnią, 30 m kw. na większe. Tel. 642-03-78.

◆ DUŻY garaż blaszak, ocieplany z lokalizacją przy Wąwozowej sprzedam. Tel. 278-30-72.

◆ SPRZEDAM tanio wózek gębok. Tel. 641-32-58.

◆ PODEJMĘ pracę chałupniczą. Tel. 641-32-58.

◆ GARSONIERĘ 20 m kw., OL-SZA sprzedam lub wynajmę. Tel. 647-09-98 wieczorem.

◆ SPRZEDAM saksofon ALT WELTLANG, gitarę basową i mikrofony nie używane. Tel. 644-79-79.

◆ ZAMIENIĘ superkomfortowe, własnościowe trzy pokoje, 65 m kw., telefon na dwa oddzielne, mniejsze, Mistrzejowice Nowe. Tel. 645-71-72.

◆ SPRZEDAM mieszkanie 2-pokojowe, 50 m kw. w Charsznicy koło Miechowa (40 minut do Krakowa). Tel. 413-49-77 wieczorem.

◆ ZAMIENIĘ 2 pokoje z kuchnią, 46 m kw., kwaterunkowe na mniejsze, stara Huta. Tel. 425-82-09.

◆ ZAMIENIĘ pokój z jasną kuchnią, 28 m kw., kwaterunkowe na równorzędne lub większe (może być zadłużone). Tel. 645-16-11 (8.00–9.00).

◆ ZAMIENIĘ 2-pokojowe, spółdzielcze, os. Złoty Wiek na 3-pokojowe w Hucie. Tel. 641-22-13.

◆ ZAMIENIĘ mieszkanie 32 m kw., pokój z kuchnią na dwa lub trzy pokoje. Tel. 649-59-76.

◆ WYNAJMĘ pokój pani lub panu w zamian za niewielką pomoc w domu. Tel. 649-38-17.

◆ ZAMIENIĘ mieszkanie kwaterunkowe, 3-pokojowe, 52 m kw. na dwa mniejsze, oddzielne. Tel. 649-38-17.

◆ 3-POKOJOWE, własnościowe 64 m kw. zamienię na mniejsze,

2-pokojowe. Tel. 644-68-95 wieczorem.

◆ WYNAJMĘ plac pod garaż blaszak. Tel. 642-15-94.

◆ SUKNIE ślubną, wzr. 160 cm tanio sprzedam. Tel. 647-00-37.

◆ PUSTACZKA kompletna do sprzedania. Tel. 645-37-20.

◆ ZAMIENIĘ 3 pokoje z kuchnią, 64 m kw. na mniejsze w Nowej Hucie. Tel. 643-14-38.

◆ SPRZEDAM bagażnik dachowy F-126p oraz dwa okna z demontażu. Tel. 643-69-44.

◆ SPRZEDAM dzieło Karola Wojtyły, z roku 1956, „Miłość i odpowiedzialność”. Tel. 647-34-77 wieczorem.

◆ DWA domy z zapleczem magazynowym sprzedam, zamienię, wynajmę. Tel. 285-82-32.

◆ SPRZEDAM wyrówniarko-grubościówkę w dobrym stanie. Tel. 0644-32-79 wieczorem.

◆ WYNAJMĘ pokój panu pracującemu. Tel. 645-58-99.

◆ SPRZEDAM skodę 105, 1989. Tel. 0604-77-66-78.

◆ SUKNIE ślubną tanio sprzedam. Tel. 644-76-11, 647-78-05 wieczorem.

◆ ZNALEZIONO bransoletkę srebrną. Tel. 6444-666 wew. 22-80.

**KASACJA POJAZDÓW
WSZYSTKICH TYPÓW**
MAXI SCHROTT
**KONCESJA WOJEWODY
KRAKÓW – NOWA HUTA**
UL. BŁOKOWA 5
TEL. (012) 643-09-48,
643-64-11

KLASZTOR W MOGILE (31)

Sklepienia w Mogile zdobią barwne polichromie z okresu Młodej Polski proj. Jana Bukowskiego. Co prawda fachowcy uważają je za zbyt „pstorkate” i psujące kontemplacyjny nastrój budowli, ale taka była wtedy moda i takie rozumienie piękna.

Młoda Polska odrodziła monumentalną sztukę religijną znajdującą się w głębokim upadku od połowy XVIII wieku. Polichromie Wyspiańskiego w kościele Franciszkanów, Tetmajera w kościółku św. Sebastiana w Wieliczce i Bukowskiego w bazylice mogińskiej wprowadzały do sztuki kościelnej elementy ludowe i secesyjne. Były czymś nowym i niezwykle oryginalnym. Stąd tak ważna ich rola.

Zapewne zdziwiłyby każdego z nas widoki kościoła w Mogile, gdybyśmy tu weszli na początku wieku. Dziś jest to wnętrze niemal puste, pozbawione ozdób – zgodne z duchem cysterskim, odrzucającym wszelkie zdobienia. Ale przecież przez setki lat nie przejmowano się zaleceniami św. Bernarda z Clairvaux zakazującymi cystersom posiadania obrazów i rzeźbionych ołtarzy w kościele. Wręcz przeciwnie, cystersi nie tylko wyposażali swe świątynie w ozdoby, ale jeszcze robili to z przepychem, stosownym do zamożności opactwa.

Gdybyśmy więc weszli do kościoła mogińskiego na początku tego wieku, ujrzelibyśmy stojące w nawie dwurzędowe stalle „wielkiego chóru”, zlikwidowane w 1912 roku. Istniał także barokowy ołtarz główny przedstawiający Wniebowzięcie Matki Boskiej. Usunięto go w 1946 roku i przekazano do Falkowa k. Piotrkowa Trybunalskiego, gdzie

splonął wraz z kościołem w 1986 roku. Obecny ołtarz, z początku XVI wieku, pochodzi z kościoła w Ścinawie na Śląsku.

Zachował się za to drugi, rokokowy ołtarz św. Antoniego, stojący niegdyś w prawym ramieniu transeptu. Można go dziś oglądać w należącej do saletyńców kościele św. Norberta na ul. Wiślniej w Krakowie.

Zmodernizowano też ołtarz Cudownego Chrystusa Ukrzyżowanego, usuwając spod krzyża dwie nadnaturalnej wielkości figury przedstawiające Matkę Boską i św. Jana oraz imitacje Golgoty z pełnoplastycznie wyrzeźbioną czaszką – co widać na litografiach, które można kupić na stoisku u ojców cystersów przy wejściu do kościoła. Ogólnie rzecz ujmując, można powiedzieć, że w czasach gdy mistrz Matejko chodził na msze do Mogiły, a młody Stanisław Wyspiański malował za pieniądze portrety pielgrzymów, wewnątrz bazyliki było o wiele bogatsze i czyniło na wiernych znacznie większe wrażenie niż dzisiejsza pusta hala, przerobiona przez krakowskich konserwatorów, którzy właśnie tak wyobrażają sobie średniowiecze. Szkoda, że klasztor w Mogile nie oparł się tym „upiększającym” zabiegom i to, co dziś możemy podziwiać, to smutny skutek przeróbek z 1912, 1946 i 1970 roku, które niemal całkowicie zatępiły kilkusetletni charakter tego miejsca.

Gdy jesteśmy przy Młodej Polsce, nie sposób nie wspomnieć o kilku postaciach z tej epoki. W ogrodzie krzesławickiego dworku, który mistrz Jan wielokrotnie umieszczał jako tło na swoich obrazach, poznali się państwo Stankiewiczowie – wy-

chowawcy młodego Stanisława Wyspiańskiego. Ciotka Wyspiańskiego, Joanna, która zaopiekowała się nim po śmierci matki, była nauczycielką córek Matejki – stąd często przebywała w Krzesławicach. Stankiewicz – owiany legendą bohater powstania 1863 – był tutaj w gościnie. Spotkali się w parku i po dziesięciu minutach rozmowy Stankiewicz prostym, żołnierskim sposobem poprosił ją o rękę. Do dziś rośnie jeszcze drzewo będące świadkiem ich spotkania – okazały czerwony buk, największa ozdoba krzesławickiego parku.

Młody Wyspiański przyjeżdżał później do Krzesławic i Mogiły jako gość Matejki, a także aby dorobić sobie na malowaniu pielgrzymów. W sąsiednich Bieńczycach mieszkał Franciszek Ptak – przyjaciel artystów, a zarazem ważna postać dla ruchu ludowego. Do niego to odnosi się w „Weselu” powiedzenie „Ptak ptakowi nie dorówna...” Zresztą Wyspiański zaprosił Franciszka Ptaka i jego żonę Mariannę z Szafrąńskich na premierę, gdyż bardzo zależało mu na ich opinii (szczególnie Marianny, którą uważał za osobę mówiącą zawsze bez ogródek, co naprawdę sądzi).

Ptakowie dali swoją starą chatę Józefowi Krasnowolskiemu – małopolskiemu malarzowi, który ożenił się z tutejszą chłopką i przez 15 lat mieszkał w Bieńczycach. Dwa wspaniałe portrety pędzla tego artysty, ukazujące Ptaków w strojach ludowych, można dziś obejrzeć w Muzeum Matejki w krzesławickim dworku, o którym szerzej opowiem w następnym artykule.

MACIEJ MIEZIAN

ŻYCZENIA OD MISS MAŁOPOLSKI I MISS KRAKOWA

*Życzeń i życzeń
wskazy Lysy
o góra Tygryska Kraszka
Miss Małopolski
Kraszka*



STÓJ – CZERWONE ŚWIATŁO!



Kierowca tego malucha nie zachował ostrożności i wjechał na czerwonym świetle w al. Jana Pawła II (obok stacji paliw „Statoil”). Kierowca jadący prawidłowo samochodem Renault Clio nie miał szans zahamowania i doszło do zderzenia. Kierowcy odnieśli obrażenia, a samochody zostały poważnie uszkodzone. Jadący za Clio nasz reporter w ostatniej chwili uniknął najechania na unieruchomione samochody. (P)

Tysiące nowohucian witało kopię cudownego obrazu
Matki Bożej Częstochowskiej w swoich parafiach

NOWOHUCKIE NAWIEDZENIE



Foto. Stanisław Wójcik

Powitanie Obrazu w parafii św. Brata Alberta w os. Dywizjonu 303.

W okresie milenium chrztu Polski peregrinacja Obrazu MB Częstochowskiej po polskich diecezjach była utrudniana przez ówczesne władze. Zdarzało się, że obraz był zatrzymywany przez milicję. Tak stało się np. w drodze z Lublina do Częstochowy. Milicja przykryła obraz planetką i obwiązała sznurami. Na uroczystości milenijne obraz nie dojechał w ogóle, a na uroczystościach w Sandomierzu jasno-górska ikonę zastąpiły puste ramy z kwiatami...

Uroczystości nawiedzenia obrazu Matki Bożej Jasnogórskiej w parafiach dwóch nowohuckich dekanatów: Kraków-Bieńczyce i Kraków-Mogiła, które odbyły się w czerwcu br. najlepiej pokazały, jak wiele zmieniło się od tamtych lat. W uroczystościach wzięły udział tysiące wier-

nych, a policja pomagała w zabezpieczeniu ruchu drogowego.

Pielgrzymowanie kopii Cudownego Obrazu rozpoczęło się 12 czerwca w parafii Miłosierdzia Bożego na Wzgórzach Krzesławickich, a zakończyło w parafii św. Maksymiliana M. Kolbego w Mistrzejowicach. 26 czerwca Obraz powędrował do góralskiej parafii św. Andrzeja Apostoła w Szaflarach. W każdej parafii przed przyjęciem obrazu odbyły się specjalne rekolekcje lub misje parafialne. W uroczystych Mszach św. w czasie nawiedzenia brali udział krakowscy biskupi. Wielu parafian zapewne długo będzie pamiętać całonocne czuwania na modlitwie i pożegnania Obrazu, w trakcie których parafie polecały się opiece Matki Bożej w specjalnych aktach zawierzenia.

SZKOŁA PODSTAWOWA NR 100 IM. ADAMA MICKIEWICZA

W poniedziałek 21 czerwca br. podczas uroczystej Mszy św. w kościele św. Brata Alberta ks. prałat Jan Biełański poświęcił sztandar Szkoły Podstawowej nr 100 z Albertyńskiego, która uchwałą Rady Miasta Krakowa otrzymała imię Adama Mickiewicza. Nowy sztandar z wizerunkiem poety ufundowany został przez Sławomira Wójtowicza i Waldemara Gromana (synowie obu fundatorów są uczniami szkoły).

Po Mszy św. w szkolnym budynku starszy wizytator Kuratorium Oświaty Krystyna Nowak, inspektor Wydziału Edukacji UMK Krzysztof Szwed i przewodniczący Rady Dzielnic XVI Ireneusz Raś odśpiewali popiersie patrona szkoły, a przybyli na uroczystość przewodniczący Rady



Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Stanisław Handzlik składa kwiaty pod popiersiem Adama Mickiewicza.



Poświęcenie sztandaru.

Miasta Krakowa Stanisław Handzlik odczytał akt nadania Szkole Podstawowej nr 100 imienia Adama Mickiewicza.

Przedstawiciele rodziców i zaproszeni goście, wśród których znajdował się poseł Kazimierz Chrzanowski (ojciec ucznia klasy V) złożyli gratulacje całemu Gronu Pedagogicznemu z dyrektorem szkoły Józefem Figlewiczem na czele. Dyrektor zrewanżował się prezentacją 35-letniej historii prowadzonej przez siebie placówki oświatowej. Uroczystość zakończył program artystyczny poświęcony patronowi szkoły w wykonaniu uczniów.

(S.W.)

Foto: Stanisław Wójcik



RADA I ZARZĄD DZIELNICY XVIII

Przewodniczący: Tomasz Urynowicz, **zastępca przewodniczącego:** Józef Kręzolek, **członkowie zarządu:** Władysław Kolaś, Anna Kurczyna, Stanisław Maranda, Franciszek Partyka.

Dyżur przewodniczącego: każdy wtorek, godz. 16.00–17.00.

Dyżur zastępcy przewodniczącego: każdy czwartek, godz. 16.00–17.00.

Biuro Rady i Zarządu czynne: poniedziałek, wtorek, czwartek, piątek – godz. 8.30–13.30, środa – godz. 13.30–18.00.

XI SESJA RADY

Na sesji Rady Dzielnicy XVIII, która odbyła się 24 czerwca br., podjęto następujące uchwały, których przedmiotem były:

• opinia pozytywna dotycząca:

– wniosku Zarządu Okręgu Polskiego Związku Wędkarskiego w sprawie lokalizacji prowizorycznego (sezonowego) kąpieliska w Przylasku Rusieckim w akwie nr 1;

• opinia negatywna dotycząca:

– wniosku Wydziału Spraw Administracyjnych UMK w sprawie całodobowej sprzedaży napojów alkoholowych kat. ABC w sklepie w bl. 25 os. Centrum E;

• wnioski dotyczące:

– zagwarantowania w budżecie miasta Krakowa na 1999 rok środków finansowych na wypłacenie zapomóg ofiarom powodzi, która dotknęła osiedli wiejskich na terenie Dzielnicy XVIII w czerwcu br.,

– natychmiastowego wykonania, odtworzenia lub udrożnienia, przez Wydział Komunikacji i Ochrony Środowiska UMK rowów melioracyjnych i rowów przydrożnych w osiedlach wiejskich: Wrózenie, Kościelniki, Górka Kościelnicza, Przylasek Wyciąski, Przylasek Rusiecki, Wyciąże, Wolica, Chałupki, Branice, Pleśzów,

– ujęcie w budżecie miasta Krakowa środków finansowych na wykonanie remontu kapitalnego w ul. Ostafina w os. Kościelniki,

– przekazania w zarząd Zakładu Gospodarki Komunalnej II następujących ulic: Błokowej, Solidarności (od Bulwarowej do CA HTS), Bulwarowej (od Jana Pawła II do al. Solidarności), Bulwarowej (od al. Solidarności do Kocmyrzowskiej), Calińskiego-Salwy, Gustawa Daniłowskiego, Drożyskiej, Klasztornej, Kościeliskiej, Ludźmierskiej, Karola Łowińskiego, Ignacego Mościckiego, Władysława Orkana, Przyjaźni (aleja), Pysocice, Róż (aleja), Rzepakowej, Wacława Sieroszewskiego, Andrzeja Stopki, Andrzeja Struga, Narcyza Wiatra, Wyciąskiej, Jakuba Zachemskiego, Stefana Żeromskiego,

– przejęcia przez Gminę Kraków Filii Pedagogicznej Biblioteki Wojewódzkiej, mieszczącej się w os. Szkolnym 22;

• zatwierdzenia:

– wstępnej listy rankingowej zadań powierzonych w zakresie utrzymania i modernizacji dróg i chodników na 2000 rok: ul. Trzcinowa, Jeziorko, Zakarnie, Klasztorna, Czeceńska, Rusiecka, Stopki, Waligórskiego,

Płoszyny, Pod Gajem, Karowa, Młotków, Jezierskiego, św. Wincentego, Popielnik, Ostrów, Płazowa, Drożyska Boczna, Nadwodna Boczna, Ostafina, Ostrówka, Karasiewicza-Tokarzewskiego, Żagłowa, Lasek Mogilski (chodnik), Na Niwach, Syrakowska, Kobylińskie, Jeżynowa, Wołodajewskiego,

– wykonania parkingów osiedlowych na podstawie dokumentacji z 1999 r.,

– wykonania dokumentacji technicznej parkingów według wskazań Dzielnicy XVIII,

– wstępnej listy rankingowej zadań powierzonych w zakresie utrzymania i modernizacji ogródków jordanowskich na 2000 r. według wskazań Dzielnicy XVIII,

– wstępnej listy rankingowej zadań powierzonych w zakresie kontynuacji zagospodarowania terenu pomiędzy Szpitalem im. St. Żeromskiego a Przychodnią Rejonową nr 1,

– wstępnej listy rankingowej zadań powierzonych w zakresie remontów placówek oświatowych na 2000 rok, obejmującej następujące placówki: Szkoły Podstawowe 37, 74, 80, 81, 83, 87, 88, 91, 103, 105, 140, 141, 142, 152, Przedszkola 46, 68, 88, 93, 94, 96, 98, 109, 110, Żłobki 5, 7, 13 (zadania te dotyczą wykonania niezbędnych remontów ustalonych przez radę z kierownictwem placówek);

• inne sprawy dotyczące:

– przekazanie kwoty 2500 zł na zadanie „Klub Kultury »Jedność« w os. Wolica – zakup sprzętu sportowego”,

– złożenia gwarancji, że w 2000 roku, w ramach zadań powierzonych i priorytetowych, Rada Dzielnicy XVIII zabezpieczy środki finansowe umożliwiające wykonanie rozpoczętego w 1999 roku zadania „Realizacja projektu oświetlenia parku i ścieżek rowerowych oraz budowy alejek pomiędzy Szpitalem im. St. Żeromskiego a Przychodnią Rejonową nr 1”,

– zgłoszenia do Komisji Kultury i Ochrony Zabytków Rady Miasta Krakowa sprzeciwu wobec proponowanej zmiany nazwy „Park im. St. Żeromskiego” na inną,

– upoważnienia Zarządu Dzielnicy XVIII do wydawania opinii oraz występowania z wnioskami, zgodnie z § 4, pkt. 4 i 5 statutu Rady Dzielnicy XVIII, w okresie wakacyjnym trwającym od 9.07 do 24.08.1999 r.

W ramach wolnych wniosków dyskutowano nad ewentualnym dofinansowaniem Przychodni Rejonowej nr 2, umieszczeniem nowych znaków drogowych w miejscach zniszczonych, wycinaniem drzew, zaniedbaniami w zakresie prac przeciwpowodziowych, zakłócaniem spokoju w godzinach nocnych przez konsumentów w barze „Aga”.

Następna sesja rady odbędzie się 8 lipca 1999 r. o godz. 17.00. (A. O.)



WYKAZ ZADAŃ PRIORYTETOWYCH I POWIERZONYCH NA ROK 2000, UCHWALONYCH PRZEZ RADĘ DZIELNICY XVII

Zadania priorytetowe:

1. Wykonanie parkingów (według projektów z 1999 r.): ul. Poległych w Krzesławicach, os. Na Stoku.

2. Oświetlenie ul. Węgrzynowickiej.

3. Remont chodnika w ul. Zielony Jar.

4. Projekt chodnika ul. Bystronia.

5. Remonty ulic: Jana Kazimierza, Olczakowej.

6. Przedłużenie parkingu w os. Na Stoku pomiędzy blokami 27a i 28 oraz 29a i 29.

7. Remont oświetlenia ulicznego na terenie dzielnicy.

8. Remont stolarki okiennej w Ośrodku Reumatologicznym.

9. Zabudowa wejścia do Przychodni Zdrowia w Lubocy.

10. Zakup sprzętu nagłaśniającego do organizowania imprez.

11. Imprezy w Zielonym Jarze.

12. Projekt estrady w Zielonym Jarze.

13. Nagrody na Familiadę.

14. Paczki dla ubogich mieszkańców dzielnicy.

15. Turniej szkół.

16. Biblioteka w os. Na Stoku.

17. Klub „Aneks” – zakup sprzętu.

18. Remont pomieszczeń świetlicy w Krzesławicach.

19. KS „Grębałowianka” – zakup sprzętu.

20. Świetlica w Wadowie – imprezy kulturalne.

21. Parafialny Klub Sportowy „Faustyna”.

22. Żłobek nr 11 – remont kuchni.

Zadania powierzone:

Z zakresu remontów dróg i chodników:

– wykonanie parkingów w ul. Jarzębiny i Urbanistów (wg projektów '99),

– ul. Poległych w Krzesławicach – kontynuacja remontu chodników wraz ze schodami,

– ul. Lubocka-Darwina – wykonanie siegacza (wg projektu z 1999 r.),

– wykonanie zjazdu dla wózków w Zielonym Jarze,

– wykonanie ciągu pieszego przyległego do ul. Niewielkiej,

– wykonanie projektu chodnika przy ul. Wadowskiej od ul. Za Ogrodem w kierunku szkoły,

– likwidacja ubytków w jezdni ulic Kleiner i Spławieńskiego.

Z zakresu urządzania zieleni i skwerów:

– utrzymanie zieleni:

– Fort przy ul. Architektów,

– ul. Jagiełły, DOMHUT,

– ul. Jagiełły, koło piekarni,

– al. Solidarności (Lasek Buloński),

– pętla autobusowa w Łuczanowicach,

– Park w Wadowie (kontynuacja wg projektu '99),

– ul. Jagiełły, koło piekarni – kontynuacja porządkowania terenu,

– bieżące utrzymanie zieleni na terenie dzielnicy.

Z zakresu modernizacji ogródków jordanowskich:

– utrzymanie bieżące ogródków jordanowskich:

– ul. Petőfięgo,

– os. Na Stoku,

– ul. Kantorowicka,

– budowa urządzeń zabawowych w ogródku jordanowskim przy ul. Kantorowickiej,

– ogródek jordanowski przy ul. Kielewskiego,

– kontynuacja zagospodarowania Zielonego Jaru.

Z zakresu remontu placówek oświatowych (lista rankingowa):

– Gimnazjum nr 44 – wymiana stolarki okiennej i remont sanitariatów,

– Gimnazjum nr 43 – remont sanitariatów,

– Szkoła Podstawowa nr 78 – wymiana stolarki okiennej,

– Szkoła Podstawowa nr 98 – remont sanitariatów,

– Szkoła Podstawowa nr 129 – wykonanie krat w oknach sali gimnastycznej,

– Przedszkole nr 63 – malowanie,

– Przedszkole nr 111 – remont łazienek,

– Przedszkole nr 112 – wymiana stolarki okiennej,

– Żłobek nr 11 – remont łazienek.

**Przewodnicząca
Rady i Zarządu Dzielnicy XVII
WANDA
ZACHAREWICZ-BIAŁOWĄS**

**Szanowni Państwo,
zalanie trawników i skarp Zielonego Jaru przez ulewne deszcze uniemożliwiło odbicie imprezy „Noc Świętojańska”, zaplanowanej na 23 czerwca br.**

Już dzisiaj zapraszamy na wspólną zabawę we wrześniu, której termin zostanie podany do Państwa wiadomości na łamach tej rubryki.

Zarząd Dzielnicy XVII

Rubryka „Głos Nowohuckich Dzielnic” redagowana jest przez przedstawicieli samorządów lokalnych.

Wśród nas

MAREK GROCHAL

Jest radnym Miasta Krakowa z listy SLD, rekomendowanym przez związki zawodowe. Posiada wykształcenie średnie. Należy jednak odnotować, że w latach 1976–1980 studiował inżynierię chemiczną na Politechnice Krakowskiej. W związku z praktyką zawodową jego zainteresowania zmieniły się na takie zagadnienia jak: prawo pracy, handlowe i spółdzielcze, rachunkowość, zarządzanie i funkcjonowanie gospodarki rynkowej. Od 1977 roku pracuje w Hucie T. Sendzimira. Początkowo w Zakładzie Mechanicznym, a następnie w Służbie Pracowniczej HTS. Przez cały okres zatrudnienia

związany z ruchem związkowym jako członek NSZZ Pracowników HTS i Związku Zawodowego Inżynierów i Techników HTS i współpracuje z innymi związkami zawodowymi.

Marek Grochal działa także od 10 lat w spółdzielczości mieszkaniowej. Obecnie 3 rok pełni funkcję wiceprzewodniczącego Rady Nadzorczej SM przy HTS. Mieszka w os. Oświecenia i szczyty swoje nowohuckim rodowodem. Bierze udział w pracach Komitetu Obchodów 50-lecia Nowej Huty i HTS. Jest jednym z inicjatorów sesji Rady Miasta Krakowa w Nowej Hucie.

W swoim programie wyborczym kładł nacisk na rozwój gospodarki miasta, zaspokojenie potrzeb mieszkaniowych i poprawę bezpieczeństwa ze szczególnym uwzględnieniem dzielnic nowohuckich. Przyczynił się do powstania rezolucji w sprawie HTS, przesłanej do premiera Jerzego Buzka.

W Radzie M. Krakowa pracuje w Komisjach: Budżetowej, Praworządności i Porządku Publicznego oraz Mieszkalnictwa i Inicjatyw Lokalnych. W tej ostatniej komisji interesował się szczególnie programem budownictwa mieszkaniowego Konsorcjum, uważając go za jedną z metod walki z głodem mieszkaniowym. Jest inicjatorem podjęcia modernizacji budynków zbudowanych z wielkiej płyty. W Komisji Praworządności i Porządku Publicznego

go stara się podejmować działania zmierzające do wzmocnienia Straży Miejskiej i struktur policyjnych w dzielnicach nowohuckich. Udało mu się już niektóre sprawy, istotne dla mieszkańców, załatwić. Przykładem tego jest zainstalowanie wiat na przystankach w rejonie os. Oświecenia.

Marek Grochal jest żonaty. Małżonka Elżbieta pracuje w Ośrodku Kultury C. K. Norwida. Starszy syn Radosław jest studentem II roku Politechniki Krakowskiej, a młodszy Tomasz będzie uczęszczał od nowego roku szkolnego do I klasy gimnazjum. Hobby Marka Grochala to literatura. Pod wpływem synów ostatnio sięga do dobrych książek z dziedziny fantasy. W wolnych chwilach lubi podróżować z rodziną korzystając z samochodu. (sp)



BIURO OGŁOSZEŃ DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY TEL. 643-44-33, pon.-pt. w godz. 9-15

Zapraszamy pon. - pt.
9.00 - 18.00
sob. 9.00 - 13.00



**ekosystem
poliwęglany
materace, karnisze
papy termozgrzewalne
wkłady kominowe**

tel. (012) 649-35-06

KRAKÓW os. II Pułku Lotn. pawilon 1, (dojazd od ulicy M. Dąbrowskiej)

SALON FRYZJERSKI GAGA

zaprasza na

**PRZEDŁUŻANIE I ZAGĘSZCZANIE WŁOSÓW
METODĄ MONOFIBRE EXTENSIONS**

**SOLARIUM ★ MANICURE ★ PEDICURE ★ HENNA
„TOMEX”, ul. Bieńczycka 168, lok. 117, tel. 0602-114-789**

MAJSTER S.C. ADRES: 31-867 Kraków, os. 2 Pułku Lotniczego, paw. 1

- płyty meblowe, żaroodporne blaty kuchenne, meble na zamówienie, (lady i regały sklepowe), meble kuchenne, pokojowe i inne...
- rękodzieła artystyczne (obrazy) oraz sprzęt komputerowy (zestawy)

WIELKA WIOSENNA OBNIŻKA CEN!!! ZAPRASZAMY Pn. Śr. Pt. 10-18. Wt. Cz. 8-16. Sob. 9-14

☎ 6487890, 0604438509

Internet - http://majster.cracovia.pl e-mail - majster@ispid.com.pl

**RABAT 5%
oddaj kupon**

KURSY PRAWA JAZDY

ROZPOCZĘCIE: wtorek, godz. 17.00

„ABSOLUT” – wejście obok kina „Sfinks”

Tel. (012) 423-07-82, 0501 180 899

OGŁOSZENIA DROBNE

- * **ANTENY** – (012)648-30-42.
- * **AVON** – praca. Tel. 642-12-95.
- * **DO** wynajęcia niezależne pomieszczenia (ok. 100 m kw.). Tel. 425-93-03, 642-05-96, kom. 0601-698-663.
- * **DZIAŁKĘ** budowlaną kupię. 647-27-60.
- * **DZIAŁKĘ** budowlaną z zezwoleniem na budowę, 11 arów, Kościelniki – sprzedam. Tel. 648-64-88 wieczorem.
- * **FLIZOWANIE**, malowanie, tapetowanie. 649-19-47.
- * **GARAŻ** do wynajęcia, ul. Mistrzejowicka. Tel. 649-96-86.
- * **„HALOHYDRAULIK”**. Awaryjnie piecyków, hydrauliki. Tel. 090-625-819.
- * **KOMIS** komputerowy, Kalinowa 4. (012)648-25-88.
- * **KUPIĘ** płyty gramofonowe. (012)643-78-67.
- * **KUPIĘ** 2-pokojowe do 40 m kw. (012)649-95-44.
- * **LODÓWKI**, zamrażarki – naprawa u klienta, gwarancja. Tel. 647-51-22, 425-86-14.
- * **LODÓWKI**, zamrażarki u klienta, gwarancja. 644-23-15.
- * **LOKAL** użytkowy 40 m kw., Huta, odstąpię. 643-22-62.
- * **LOMBARD**, os. Centrum D2. 643-76-59.
- * **LOMBARD** – Kazimierzowskie 23 (za ABC), wyprzedaż złota, pożyczki także bez zastawu. 641-13-77.
- * **MASZYNĘ** dziewiarską CK-35 sprzedam. 647-09-69.
- * **NAPRAWA** telewizorów u klienta. 648-13-55.
- * **OBOZY** żeglarskie, motorowodne. (012)647-73-97, 422-91-62, 0603-865-705.
- * **OKNA** – opalanie, malowanie, tapetowanie, wykończeniowe. Tel. 644-45-73.
- * **POŻYCZKI** gotówkowe w domu klienta, os. Piastów, Mistrzejowice Nowe. Tel. 647-19-10.
- * **POŻYCZKI** bez żyrantów, Dąbie, Meissnera. Tel. 632-72-36, 0501-434-137.

- * **POŻYCZKI** udzielane i spłacane w domu klienta, Krakowiaków, Górali, Zielone, Sportowe, Teatralne, Uroczę, Słoneczne. 643-73-64.
- * **POŻYCZKI** gotówkowe w domu klienta, Albertyńskie, Jagiellońskie, Kazimierzowskie. Tel. 641-23-45.
- * **POŻYCZKI** bez żyrantów, Na Stoku. 645-43-83.
- * **POŻYCZKI** udzielane i spłacane w domu klienta, Dywizjonu 303, II Pułku Lotniczego, Kościuszkowskie. 647-93-33.
- * **POŻYCZKI** gotówkowe w domu klienta, Szkolne, Willowe, Stalowe. 643-43-74, 645-85-37.
- * **POŻYCZKI** bez żyrantów, Kalinowe, Wysokie, Na Lotnisku. Tel. 645-85-37, 648-04-85.
- * **POŻYCZKI** udzielane i spłacane w domu klienta, Mistrzejowice, Złotego Wieku. 647-22-62.
- * **POŻYCZKI** gotówkowe w domu klienta, Centrum, Zgody, Spółdzielcze, Handlowe. 642-06-44.
- * **POŻYCZKI** bez żyrantów, Oświecenia, 1000-lecia. 649-39-33.
- * **POŻYCZKI** gotówkowe w domu klienta, Na Wzgórzach. Tel. 645-21-48.
- * **POŻYCZKI** bez żyrantów, Kolorowe. 644-29-63, 0501-167-931.
- * **POŻYCZKI** udzielane i spłacane w domu klienta, Czyżyny. Tel. 642-06-93.
- * **POŻYCZKI** gotówkowe w domu klienta, Wandy, Ogrodowe. 643-05-75.
- * **POŻYCZKI** bez żyrantów, Przy Arce, Złotej Jesieni. 647-73-06.
- * **POŻYCZKI** udzielane i spłacane w domu klienta, Kombatantów, Strusia. 641-11-42.
- * **POŻYCZKI** gotówkowe w domu klienta, Grzegórzki. Tel. 413-71-98.
- * **POŻYCZKI** bez żyrantów, Na Skarpie. 643-22-30, 0501-499-852.
- * **POŻYCZKI** gotówkowe w domu klienta, Grębałów. 645-43-70.
- * **POŻYCZKI** udzielane i spłacane w domu klienta, Branice, Chałupki. 0501-434-775.
- * **PRZEWÓZ** osób (klimatyzacja) oraz transport do 1,5 t. Tel. 425-93-03, 642-05-96, kom. 0601-698-663.

- * **PRZYJME** do sprzątania bloków rencistów i emerytów z terenu Nowej Huty. (012)657-29-97, 659-10-55 po 15.00.
- * **SONY**, magnetofon, korektor, odtwarzacz CD, tanio. Tel. (012)425-83-65.
- * **SZKLARSKIE** pogotowie. (012)649-15-94.
- * **SZKLARZ**, oprawa obrazów, os. Szkolne 30. 644-27-07.
- * **TANIE** wczasy nad Bałtykiem, Kołobrzeg. Tel. (094)35-284-89.
- * **WYKONUJE**: pedicure leczniczy, manicure, hennę u klienta w domu lub u siebie. Tel. 642-00-59.
- * **ZAMIENIĘ** mieszkanie kwaterek, 70 m kw., 2-pokojowe na mniejsze, kwaterek, 2-pokojowe, 50 m kw. Tel. 643-18-86.
- * **ZASTRAJKOWAŁ** telewizor? Zostaw młotek. Lepiej zadzwoń. 645-47-65. Najdłuższa gwarancja!
- * **ŻALUZJE**, montaż, gwarancja. Tel. 647-64-46 wieczorem.
- * **3-POKOJOWE** sprzedam. Tel. 647-57-76.

OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

- **45-LETNIA** rencistka podejmie lekką pracę na terenie Nowej Huty. Tel. 6471-00.
- **POKÓJ** do wynajęcia, os. Boh. Września. Tel. 645-84-31 wieczorem.
- **SPRZEDAM** tanio biurko czarnobiałe w dobrym stanie. Tel. 648-95-43.
- **SPRZEDAM** pianino LEGNICA. Tel. 643-58-52 po 20.00.
- **ZAMIENIĘ** mieszkanie 3-pokojowe, własnościowe na dwa oddzielne

- **PRZYCZEPE-CHŁODNIĘ** pilnie sprzedam. Tel. 648-21-78.

- ★ **SYMPATYCZNE** zadbane mieszkanie, 32 m kw. (kwaterek), w centrum Nowej Huty, zamienię na większe za dopłatą. Tel. 642-13-41.

FATAŁASZEK

**NOWO OTWARTY SKLEP Z UŻYWANĄ ODZIEŻĄ DOBREJ JAKOŚCI
ZAPRASZA NA ZAKUPY**

pon.-pt. – 10-19, sob. – 9-15, N. Huta, Złoty Wiek 89 (obok pętli autobusowej)

EMERYTURA NA BANK, A NAWET DWA BANKI

Jeśli interesuje Cię Twoja emerytura, przyjdź lub zadzwoń, dowiesz się wszystkiego na temat:

- » Swojej przyszłej emerytury
- » **BANKOWEGO** Otwartego Funduszu Emerytalnego
- » Możliwości zawarcia umowy z **BANKOWYM** Otwartym Funduszem Emerytalnym

**ZAPRASZAMY NA SPOTKANIE
Z PRZEDSTAWICIELAMI FUNDUSZU
W ODDZIAŁACH BANKU PKO BP:**

- II O/Kraków, os. Kościuszkowskie 1, tel. 649-61-00 w. 227, 281;
- III O/Kraków, os. Boh. Września 2A, tel. 645-85-99, 645-99-82 w. 113, 116, 134, 164;
- VI O/Kraków, os. Centrum E 13, tel. 642-17-13, 642-10-58 w. 113, 123, 133.

Zadzwoń,
przyjdziemy
do Ciebie!



POWSZECHNA KASA Oszczędności



BANK HANDLOWY W WARSZAWIE SA

BANKOWY OTWARTY FUNDUSZ EMERYTALNY



**FLIZOWANIE
EKSKLUZYWNE
ŁAZIENKI A-Z
KOMPLEKSOWE
REMONTY
TEL. 645-99-59**

SOLARIUM EDEN
os. Kościuszkowskie 1
3 NOWE SOLARIA!!!
52 lampy Turbo 3 dopalacze Ultra
65 lamp 12 dopalaczy
43 lampy Turbo 4 dopalacze
Zapraszamy
Pn.-Pt. 8-22, Sob.-N 9-17
Tel. 649-71-02

POSZUKUJĘ GARAŻU
w rejonie os. Wandy,
Willowego lub Ogrodowego.
Tel. 0-603-742-776

KIEROWCA z dwudziesto-
letnim doświadczeniem zawo-
dowym, kat. B+C, podejmie
pracę. Tel. 643-01-13.

Nowy kredyt mieszkaniowy Banku BPH

Twoje
mieszkanie



Będziemy mieszkać
w swoim własnym
domu

Pakiet hipoteczny Banku BPH na:

kupno, budowę, remont.

- dogodnie rozłożenie spłaty kredytu
- korzystne okresy karencji przy spłacie kapitału i odsetek
- uproszczone formalności przy uzyskaniu kredytu

Zapraszamy do naszej placówki w Krakowie:
os. Centrum B, bl. 1, tel.: 425 88 85, 643 19 64.



Twoje
mieszkanie

bezpłatna infolinia
0800-130075
internet: www.bph.pl

BANK BPH
Bank, który myśli o Tobie



OSZCZĘDNOŚCIOWE PIECE ŁAZIENKOWE I C.O.

• JUNKERS • VAILLANT

transport + montaż = GRATIS
Wykonujemy instalacje WOD.-KAN.-GAZ-CO

Oferujemy miłą
i fachową obsługę

Czynne:
pn.-pt. 8-19, sob. 8-14

Osiedle
Krakowiaków
Plac
Targowy

XI LO
Osiedle
Teatralne
SKLEP
ul. Kocmyrzowska

UPUSTY,
RATY!

ZAPRASZAMY

do odwiedzenia
sklepu firmowego
Mleczarskiej
Spółdzielni Pracy
„WIDOK” w Krakowie
otwartego
w godz. od 7.00 do 19.00
w osiedlu Centrum E
- blok nr 5, Nowa Huta
OFERUJEMY:
- artykuły ogólnospożywcze
oraz chemię gospodarczą
NAJNIŻSZE CENY!

WYPRZEDAŻ WYPOSAŻENIA LIKWIDOWANEGO SKLEPU

- ★ LADY SKLEPOWE ★ URZĄDZENIA CHŁODNICZE
 - ★ AGREGAT ★ KASA PANCERNA ★ PÓŁKI SKLEPOWE
 - ★ STANOWISKA KASOWE
- os. Teatralne 12, tel. 644-34-59

SALON I HURTOWNIA URZĄDZEŃ GRZEWczyCH
Kraków, N. Huta, os. Hutnicze 7, tel./fax (012) 644-73-12, 642-14-24

PROMOGAZ

NAJWIĘKSZY W POLSCE
AUTORYZOWANY DYSTRYBUTOR FIRMY

JUNKERS
Bosch Thermotechnik



**NIE KUPUJ URZĄDZEŃ
NIEWIADOMEGO POCHODZENIA!**

PONADTO JESTEŚMY BEZPOŚREDNIM DYSTRYBUTOREM FIRM:

- Hutmen – rury miedziane
- Danfoss, Comap, Herz – armatura, zawory termostacyjne, kształtki miedziane
- Kermi – panelowe grzejniki co
- Convector – grzejniki miedziano-aluminiowe
- Ariston, Vaillant, Viessmann, Termet – urządzenia grzewcze
- Zaegel-Held – gazowe i olejowe kotły co
- Climaflex, Thermaflex – otuliny termoizolacyjne
- Umet – systemy kominowe jedno- i dwuścienne
- Grundfos – pompy
- Reflex – naczynia przeponowe

DLA ZNAWCÓW:

- Wavin – rury i kształtki kanalizacyjne, układy ciepłej i zimnej wody.

**HURT-DETAL, DOGODNE RATY BEZ ŻYRANTÓW,
TRANSPORT GRATIS, MONTAŻ, SERWIS,
WYKONUJEMY INSTALACJE CO**

Kraków, ul. Prądnicka 43, tel./fax (012) 632-97-02
Niepołomice, ul. Bocheńska 18, tel./fax (012) 281-26-90
Bochnia, ul. Poniatowskiego 33 (obok stacji PKP), tel./fax (014) 611-10-60
Tarnów, ul. Mościckiego 197, tel./fax (014) 216 808

Ośrodek Szkolenia Kierowców

„SOLIDUS” Kraków, os. Uroczę 13,
zaprasza na kursy prawa jazdy kat. B, C, E
Nowe samochody: uno, punto, polonez. Zapisy: pon.-pt. 12-17.
Tel. 644-19-44, 647-74-71, 425-81-91, 0601-45-27-97.

**MEBLE
KUCHENNE**
biurowe • szafy wnękowe
NA ZAMÓWIENIE
RATY • nietypowe zamówienia
„La mirage” s.c., ul. Wąwozowa 34b
tel. 644-57-33, wew. 162

RENOM-DREW
Płyty meblowe – białe
Docinanie
Meble na zamówienie:
kuchnie, regały,
szafy, garderoby
os. Złotej Jesieni 13, p. E
tel. 641-64-20

SUPEROKAZJA!!!

**Sprzedaż części zamiennych
do samochodów ciężarowych
LIAZ – AVIA – TATRA
po obniżonych cenach!!!**

Kraków, ul. Sołtysowska 37a
Tel. (012) 425-95-00 w. 178, (012) 643-46-51
Baza PTBD TRANSDROG – sklep

**Także wyprzedaż części zamiennych
z własnych magazynów!!!**

**Policealne Zaoczne Studium Zawodowe
Informatyki i Zarządzania
Fundacji Własności Pracowniczej**
ogłasza zapisy na semestr pierwszy w zawodach:

1. technik ekonomista

specjalność: finanse i rachunkowość

2. technik informatyk.

Zajęcia przez 4 semestry co 2 tygodnie, pt., sob., nd.

Przyjmujemy bez egzaminów i bez matury.

Kraków, os. Złota Jesień 2, pok. 6,
tel. 648-36-87 wew. 288, 648-36-80, 648-35-01.

OSK „KRZYŚ” os. Oświecenia 33
 KRZYSZTOF STAROWICZ, tel. 648-73-96
 STANISŁAW WÓJCIK, tel. 649-12-46
**PLAC MANEROWY • BADANIA
 LEKARSKIE • MATERIAŁY SZKOLENIOWE**
 organizuje szkolenia kursowe Sekretariat czynny:
 na prawo jazdy kat. A, B, C, D, E; pon.-pt. 12.30-17.00.
 doszkalanie jazdy Tel. 649-51-09

KRYNICZANKA *Hurtownia Napojów
 „U Jakuba”*
poleca w sprzedaży hurtowej i detalicznej
 • wody mineralne: Krynica, Busk, Muszynianka, Babią Górę, Krakowiankę, Piwniczanek,
 • wody lecznicze: Jan, Zuber,
 • 1,5-litrowe wody mineralne: MULTI-VIT (gazowana, niegazowana, zmineralizowana), EKO-VIT, ŻYWIEC ZDRÓJ (gazowana, niegazowana), NAŁĘCZOWIANKĘ (gazowana i niegazowana),
 • 1,5-litrowe napoje firmy EKO (cytryna, tonik, grapefruit, pomarańcza, kiwi),
 • napoje słodkie: Pepsi-Colę (0,25 l, 1,5 l), MIRINDE (1,5 l), SEVEN-UP (1,5 l),
 • pełny asortyment soków i napojów z TYMBARKU (0,33 l) oraz w kartonach (1 l).
 Kraków, ul. Ławnicza 8, tel. 644-73-64.
 Zapraszamy: pon.-pt. 8-20, sobota 8-16.

**MEBLE
 STAŁY KIERMASZ**
 OS. ZIELONE 9 – 1500 m² ekspozycji
 czynne w godz. 11.00-19.00
 ❖ Meble od 70 dostawców z całego kraju
 ❖ Takie meble, za takie pieniądze
 to rzadkość
 ❖ Realizujemy także indywidualne zamówienia
 ❖ Największy w Krakowie wybór karniszy w cenach producenta
 ❖ Transport gratis
 ❖ Raty bez żyrantów w 10 minut
F.M. „CORSO” zaprasza
Tel. 425-88-75

UBEZPIECZENIA
 – budynki, mieszkania, domy
 – zakłady, hurtownie, sklepy
 – osób, wycieczek, kolonii
 – koszty leczenia
 – ŻYCIOWE, EMERYTALNE
ZALATWISZ, NIE WYCHODZĄC Z DOMU.
USTAL SPOTKANIE.
TEL. 643-66-62, 644-33-03.

ROSA
STUDIO ODNOWY BIOLOGICZNEJ
BODY-THERM – usuwa cellulitis, – redukuje tkankę tłuszczową
ZABIEGI GUAM (algi morskie)
MASAŻ KLASYCZNY
SAUNA FIŃSKA TYLKO 4 zł
SOLARIUM STOJĄCE 48 lamp
HYDROMASAŻ JACUZZI
MOŻESZ TO MIEĆ ZA DARMO!
Zapraszamy 7 dni w tygodniu od 9.00 do 21.00
os. Młodości 8 tel. 642-11-11

**TANIE
 WCZASY
 NAD MORZEM
 WE
 WŁADYSŁAWOWIE
 DZIECI – 50% ZNIŻKI
 ZA WYŻYWIENIE
 TERMINY
 DO UZGODNIENIA
 TEL. (058) 674-15-17**

**ANTENY
 TVP – SAT,
 WIZJA TV,
 CYFRA +
 649-28-50
 0501-465-906**

**BLACHARSTWO
 I LAKIERNICTWO
 Samochody dostawcze
 i osobowe.
 Kraków, ul. Wąwozowa 9A,
 tel. 644-09-11.**

**SKLEP
 FIRMOWY
 CENY
 PRODUCENTA**
OFERUJE:
 • MEBŁOŚCIANKI
 • KUCHNIE
 NA INDYWIDUALNE
 ZAMÓWIENIA
 • SPRZĘT AGD
 POD ZABUDOWĘ
 – CENY HURTOWE
 os. Boh. Września 76
 tel. 647-61-20

**FLIZOWANIE
 MALOWANIE
 HYDRAULIKA
 REMONTY A-Z
 TEL. 64-599-59**

**SKŁAD
 DREWNA
 ul. STADIONOWA 4
 0602-264-097**

**PRALNIA
 EKOLOGICZNA
 OSIEDLE WANDY 30**
 (skrzyżowanie
 al. Jana Pawła II i ul. Bulwarowej)
 Najnowsze wzory okularów
 słonecznych dla każdego,
 niedrogo.
 Godziny otwarcia:
 10.00-16.00
 (poniedziałek-piątek)
ZAPRASZAMY

KUPON RABATOWY


**Stanisław
 Grzybek**
 30-716 Kraków,
 ul. Przewóz 34a
 Salon: tel. 653-20-04, 0601 403-800, fax 653-18-58.
 Serwis: tel. 653-21-53, 0601 405-909
 Kraków, ul. Wolska 1. Salon: tel. 655-51-52

**HANDEL ☆ USŁUGI ☆ PRODUKCJA
 oraz BIEŻĄCA INFORMACJA
 O OGŁOSZENIACH PRASOWYCH
 Tel. 94-77
 Telefoniczna Agencja Informacyjna
 poniedziałek-piątek od 7 do 21.**

**OŚRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW
 „TEST”**
 os. Wysokie 20e, tel. 641-51-30
 0601 52-75-40, organizuje szkolenie kursowe
 na prawo jazdy B, T, C, E → RATY
 Zgłoszenia w sekretariacie ośrodka od poniedziałku do piątku w
 godz. 12-18 (telefonicznie lub osobiście)

**31-751 Kraków
 ul. Bulwarowa 33a
 tel. (012) 644-89-06**

**AUTOMYJNIA
 PARKING STRZEŻONY**
MYJEMY SPRZĘTEM FIRMY EHRLE


 ul. Tomickiego 7
 tel. 643-32-25
 ♦ PŁYTY MEBLOWE ♦ BLATY KUCHENNE
 ♦ PŁYTY PILŚNIOWE
 ♦ PŁYTY BUDOWLANE OSB
 • DOCINANIE MATERIAŁU NA MIEJSCU
 • OSTRZENIE TARCZ WIDOWYCH

**SZEROKI WYBÓR
 WORKÓW NA ŚMIECI**
 oraz innych artykułów AGD do dalszej sprzedaży
„PAPAK”
**OPAKOWANIA
 ZARABIAJ Z NAMI**
**KUPUJ I SPRZEDAWAJ
 REKLAMÓWKĘ Z UCHEM**
 40 SUPERWZORÓW już od 19 gr brutto
FOLIE DO KWIATÓW, WSTĄŻKI, KOKARDKI
os. Kolorowe 16A
TEL./FAX 6-433-433, TEL. 644-06-79
*superjakość – to się wie,
 najszybsze dostawy – jak zawsze „za chwilę”*

LESZCZYNA

Pomimo że leszczyna zasadniczo jest drzewem leśnym, trzymającym się brzegów lasów lub zarośli, to od czasu do czasu spotkać ją można również na działce.

Jej szorstkie kwiaty męskie w formie podługowatych „kotków” pokazują się w marcu przed liśćmi. Kotki te, po ususzeniu, są bardzo dobrym środkiem napotnym i moczopędnym. W formie naparu można stosować je przeciw wszelkim formom przeziębienia. Kotki skuteczne są również przeciw biegunkom i niżytom dróg trawiennych.

Najcenniejsze są jednak orzechy laskowe, które dostarczają oleju spożywczego – bardzo smacznego i pożywnego. Orzechy oczywiście są także zjadane w stanie nie przetworzo-

nym. W kilogramie orzechów znajdziemy 90,4 g białka, 402 g tłuszczu i 81,9 g węglowodanów. Sporo jest też składników mineralnych: 1,58 mg wapnia, 8,32 mg miedzi oraz 2,13 mg fosforu. Orzechy bogate są również w witaminy. Znajdziemy w nich 0,17 mg prowitaminy A na 1 kilogram surowca, 2,6 mg witaminy B₁, 1,3 mg witaminy B₂, 3,51 mg witaminy B₆, 32,4 mg witaminy C oraz 10,4 mg witaminy PP. Orzechy zawierają również aminokwasy – ogółem 39,54 g na kilogram.

(f)

AIDS W NATARCIU

„Epidemia nigdzie nie została zwalczona. Faktycznie każdy kraj na świecie odnotował w 1998 r. nowe przypadki zakażeń i epidemia w wielu miejscach znajduje się praktycznie poza kontrolą” – głosi doroczny raport UNAIDS w sprawie epidemii AIDS. W roku ubiegłym liczba zakażonych wirusem HIV na świecie wzrosła o 10%. Połowa z nowo zakażonych to ludzie poniżej 24 lat. Co minutę wirusem HIV, który wywołuje chorobę AIDS, zarażało się 11 osób, w tym zarówno mężczyźni, kobiety, jak i dzieci. Ogółem liczba zakażonych wynosi obecnie 33,4

mln. Prawie 20 lat od wybuchu epidemii AIDS, choroba ta – mimo wielu zapowiedzi wynalezienia skutecznego lekarstwa i poprawy jej zapobiegania – nadal powoduje śmierć milionów ludzi. Liczba osób umierających na AIDS rośnie każdego roku.

W 1998 r. zanotowano prawie 6 milionów nowych przypadków zachorowań i 2,5 mln ofiar śmiertelnych tej choroby. W ciągu 20 lat szerzenia się AIDS, na całym świecie zachorowało na tę chorobę 47 mln ludzi, zmarło zaś 14 mln.

(p)

DARY MORZA DLA ZDROWIA

Nauka odkryła nowe zastosowanie chitozanu – substancji uzyskiwanej z pancerzy homarów, krabów i kałamarnic. Nowe, bo przez wiele lat był stosowany w Korei do leczenia ran i skaleczeń.

Badania potwierdzają jednak inne właściwości chitozanu, który może być stosowany w celu obniżenia poziomu cholesterolu.

Efektom niejako ubocznym, ale także pożądanym, jaki daje uzupełnianie diety tym środkiem, jest łatwiejsze odchudzanie. Jak wiadomo, zarówno podwyższony poziom cholesterolu we krwi, jak i otyłość należą do głównych przyczyn chorób układu sercowo-naczyniowego. Rzecz jasna, najlepiej jest mniej jeść, zrezygnować z tłuszczów zwierzęcych i więcej się ruszać. Trudno jednak z dnia na dzień zmienić nawyki, dlatego niskokaloryczną dietę można wspomóc preparatem z chitozanem.

(p)

KOFEINA A KOMÓRKI RAKOWE

Na razie nie wiemy, czy kofeina ma właściwości rakotwórcze. Amerykańscy naukowcy stwierdzili natomiast, że może ona działać jak sprzymierzeniec dla komórek nowotworowych, pomagając im rozprzestrzeniać się w organizmie.

Choroba nowotworowa rozwija się wtedy, gdy podział komórek wymyka się spod kontroli i nie działa mechanizm ich unicestwienia przez broniący się organizm.

Kofeina działa właśnie w ten spo-

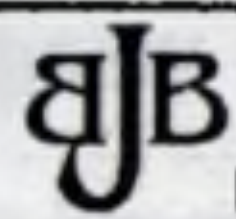
sób: podtrzymuje przy życiu uszkodzone, niebezpieczne dla organizmu komórki, które powinny ulec zniszczeniu. Takie efekty przyniosły przeprowadzone w USA eksperymenty, w których komórki poddano działaniu wysokiej temperatury przez 12 godzin. W ten sposób uszkodzone komórki zwykle ulegają zniszczeniu. Kofeina powstrzymała jednak ich unicestwienie, a uszkodzone komórki zaczęły się mnożyć, zagrażając organizmowi.

(p)

JAK UNIKNĄĆ ALERGII SŁONECZNEJ?

Jeżeli wystąpiły już kiedyś na waszej skórze uciążliwe swędzące bąbelki wywołane działaniem słońca, powinniście unikać bezpośredniego nasłonecznienia i w upalne dni przebywać raczej w cieniu. Nie używajcie żadnych środków ochronnych zawierających tłuszcz, ponieważ w połączeniu z potem staje się on alergenem. Reakcją alergiczną zapobiega podanie preparatu wapniowego.

(sp)



RODENT

GABINET STOMATOLOGII ESTETYCZNEJ
LEK. STOM. BARBARA BOROWSKA-JACHYM

- korekta kształtu i koloru zęba
- chirurgia stomatologiczna, resekcje
- protezy natychmiastowe, mosty, porcelana
- specjalny program leczenia zębów u dzieci
- ortodoncja

Czynny: Pon.-Pt. 9-12 i 15-20,
sob. 9-12
Kraków, os. Teatralne 10
(kino „Świt”)
tel. 644-89-01



**PRZEDSIĘBIORSTWO
USŁUG MEDYCZNYCH
„CENTRUM MEDYCZNE
- NOWA HUTA”
ul. UJASTEK, tel. 644-24-96**

WYGODA

Człowiek starszy ma ustawiczne problemy z podejmowaniem decyzji. Właśnie zabierałem się za koszenie trawy, gdy przyszedł kuzyn i zabrał mi kosiarkę. Sam będzie kosił. Właściwie źle zrobiłem, oddając mu to precyzyjne narzędzie ogrodnicze, bo wiadomo, że wysiłek fizyczny jest wskazany dla zdrowia. Z drugiej jednak strony kosiłem przed południem, to może dość tego wysiłku dla zdrowia. Z trzeciej strony, jeśli będę kosił i dbał (pewnie nadmiernie) o swoje zdrowie, to kiedy napiszę dla Państwa felieton? Z czwartej strony, gdy kuzyn pokosi, to jego zdrowie będzie w lepszym stanie, a to też ma niebagatelne znaczenie!

Jest więc sposobna chwila, by znowu uderzyć się w piersi i przyznać (po raz kolejny), że za mało uwagi poświęcam młodzieży – jedynej nadziei naszego skromniejszego narodu. Akurat znajome mamusi zwróciły mi uwagę na fakt, że nie bardzo mają się do kogo odwołać, gdy nawołują swoje córeczki, by te zaniechały odchudzania się. Istotnie. Po godzinnej pogawędce z uroczą 17-latką doszedłem do podobnego wniosku. Matki mają ciężkie życie. Okazuje się, że i owa nastolatka wpadła na pomysł, że należy się odchudzić. Myślę, że winę ponoszą: po pierwsze – wrodzona głupota dziewczeczki, po drugie – pisma kobiece. Te ostatnie może nie zachęcają wprost do masowego odchudzania, ale na swoich łamach publikują wyłącznie zdjęcia wspaniałych, szczupłych, chudych dziewcząt i młodych kobiet. W małych i młodych łebkach córeczek układa się więc wzorzec doskonałych żeńskich proporcji. W tym wzorcu gram tłuszczu w biodrach to katastrofa, a brak w łazience modnego kosmetyku to smuta. Po trzecie wreszcie, przyczyną wszelkiego zła jest... dobrobyt; bo gdyby pannica musiała wstać o piątą i krowy wydoić zanim pojedzie do szkoły parę kilometrów piechotą, to nie o odchudzaniu by myślała, tylko o tym, jak wykombinować choć kwadrans dodatkowego snu.

W całym cywilizowanym świecie dzieci muszą jeździć do szkoły autobusem po paręnaście, a nawet parędziesiąt kilometrów. W Australii i Kanadzie nawet to bywa niemożliwe i dzieci uczą się przez radio. Natomiast w naszym przebogatym kraju kochani rodzice chcą mieć szkołę wręcz przed własnym domem. Ja tam nic przeciwko temu nie mam. Niech nawet będzie jedna szkoła na jednego cymbała. Całkowity koszt takiego rozwiązania to: pensja nauczyciela plus ZUS i podatek od jego pensji, razy liczba nauczycieli plus koszt mediów plus amortyzacja budynku itd. To wszystko da się wyliczyć co do grosza. Po podzieleniu przez tych kilku uczniów i odjęciu ulgi, że synuś nie obciąża swoim intelektem innej szkoły, wyszlaby pewna niemała kwota, którą gmina powinna obciążyć kochanych rodziców dbających o wygodę swej progenitury.

W kapitalizmie nie ma żadnych problemów. Jeśli rodzice są skłonni (i to wszyscy razem) płacić za utrzymanie szkoły pod nosem, to proszę bardzo. Nawet przeniesienie całego Uniwersytetu Jagiellońskiego pod kościółek w Kurzej Wólce to także tylko problem finansowy. Jeśli dostanę taką pensję jak nasi kochani radni, to także mogę codziennie pofatygować się do wspomnianej Kurzej Wólki w charakterze wykładowcy. Jak jednak zauważyłem, mojego amerykańskiego kuzyna ani jego bogatych sąsiadów, nie stać na utrzymywanie szkoły pod nosem i chłopaki muszą o siódmej rano stać pod domem, a z zabierze ich do szkoły stary żółty autobus. Jeśli zaśpią, mamusia musi wrócić z pracy (jakieś 40 km) i odwieźć pociech do szkoły (jakieś 20 km), a potem wrócić do pracy. Aby nie dostarczać mamusi stresów, dziecko woli o przysługę poprosić starszą siostrę. My raczej wolimy okupować szkołę lub urząd gminy. A może tak policzyć koszty Lusiu?

doc. dr hab. MAREK STĘPNIEWSKI

WITAMINY ANTYOKSYDACYJNE

Z dr. Krzysztofem IDECIEM, specjalistą chorób wewnętrznych i kardiologiem z „Centrum Medycznego – Nowa Huta”, rozmawia Jan L. Franczyk.

• **Panie Doktorze, ostatnio coraz częściej mówi się o roli wolnych rodników nadtlenkowych. Cóż to takiego?**

– Wolne rodniki to naturalne produkty pośrednie różnych reakcji biochemicznych organizmu przebiegających często w stanach niedotlenienia tkanek, w ognisku zakażenia czy też innych nie poznanych jeszcze dokładnie warunkach. Produkty te przybierają postać atomów lub cząsteczek o charakterze jonowym mających dwa niesparowane elektrony na ostatniej powłoce elektronowej. Taka budowa chemiczna powoduje, że rodniki te powodują destrukcję białek, kwasów nukleinowych, enzymów, lipidów błonowych w komórkach, co powoduje starzenie się organizmu, przyspiesza proces miazdźcowy, ma właściwości pobudzania procesów nowotworowych, autoimmunologicznych itp.

• **Jeśli rodniki są naturalnymi produktami przemian biochemicznych, to czy można się jakoś przed nimi bronić?**

– Działanie wolnych rodników w dużej mierze zależy od stężenia substancji mających działanie wiążące te rodniki w komórkach czy też substancji mających działanie przeciwutleniające. Do najbardziej znanych i występujących powszechnie należą witamina C, witamina E i beta-karoten. Witamina E i beta karoten działają głównie wewnątrz komórek, natomiast witamina C jest głównym antyoksydantem osocza poprzez swoją doskonałą rozpuszczalność w wodzie.

• **Czy były prowadzone jakieś większe badania potwierdzające działanie ochronne tych witamin?**

– Badań takich było kilka. Obserwowano np. znaczne zmniejszenie częstości groźnych zaburzeń rytmu u pacjentów w pierwszych 2 tygodniach po zawale mięśnia serca, otrzymujących łącznie wit. E i beta-karoten. Były również spostrzeżenia dotyczące wyraźnego ochronnego wpływu wit. C stosowanej w ostrym okresie zawału mięśnia serca, jednak na większe badania kilkumilionowej populacji należy jeszcze poczekać. Na podstawie badań mieszkańców Edynburga zaobserwowano korelację pomiędzy niskim stężeniem witaminy C w osoczu, a większą częstością i nasileniem choroby wieńcowej.

• **Jakie więc witaminy powinniśmy przyjmować zapobiegawczo?**

– Na pewno beta-karoten i witaminę C, dla których udowodniono działanie przeciwmiażdżycowe. Co do wit. E wiadomo, że przyjmowanie tej witaminy w kapsułkach (czyli w formie syntetycznej) nie ma działania ochronnego w stosunku do diety zawierającej naturalne tokoferole.

• **Dziękuję za rozmowę.**

Z

Zdrowie i uroda

SUPER NOWOŚĆ

- ❖ TWÓJ WIZERUNEK WPISANY W KOMPUTER
- ❖ ZOBACZYSZ SIĘ W GÓTOWYCH OKULARACH
- ❖ OCENIASZ! DECYDUJESZ!

- LEKARZ OKULISTA
- REALIZACJA RECEPT

WKOPTYK
WIESŁAW KOCZOROWSKI

os. Niepodległości 3
649-66-66, 649-48-88

10-18, soboty do 14
www.wkoptyk.com.pl

Lekarz pediatra prof.
J. ARMATA przyjmuje w
chorobach dziecięcych w
poniedziałek, środę i piątek
w godz. 17-18.

Nowa Huta,
os. Na Skarpie 54/8.

PRODENT®

- ekspresowe wykonywanie protez, naprawy
- mosty porcelanowe
- stomatologia zachowawcza
- chirurgia
- ortodoncja
- 30-procentowa zniżka dla emerytów i rencistów.

os. Niepodległości 3 (pawilon)
tel. 649-07-67, 0601 502 835
pon.-pt. 10-18, soboty 10-14

PRZEMYSŁOWA PRZYCHODNIA LEKARSKA

NOWA HUTA, os. Teatralne 16
tel./fax 644-61-07, 644-99-84
REJESTRACJA: 644-37-32

• **BADANIA PRACOWNICZE:**

- wstępne
- okresowe
- na książeczkę zdrowia
- kierowców kwalifikacyjno-okresowe

- **LEKARZE**
- internista
- neurolog
- chirurg
- laryngolog
- okulista
- dermatolog
- ginekolog
- reumatolog
- stomatolog
- psycholog
- **PRACOWNIA ANALITYCZNA**
- wszystkie badania
- **EKG**
- **USG** (ciężowe, jama brzuszna)
- **RENTGEN** (zębów, kręgosłupa, klatki piersiowej - matobrazkowy)
- **REHABILITACJA LECZNICZA**
- **ZABIEGI PIELĘGNIARSKIE**

BADANIA W DNIU ZGŁOSZENIA!!!
ZAPRASZAMY

Sport

ZACIĄG Z POŁUDNIA

Beniaminek piłkarskiej ekstraklasy Petrochemia Płock jest od kilku miesięcy jednym z aktywniejszych klubów na transferowym rynku. Z ochotą przy tym sięga po graczy z południa kraju. Zimą – jeszcze w II lidze – zakupił m.in. **Dariusza Romużę** z Hutnika oraz byłego zawodnika nowohuckiego klubu **Jerzego Wojneckiego** (Legia Warszawa). W ubiegłym tygodniu okazało się, że płoczanin interesują się napastnikiem **Waldemarem Adamczykiem**, który kilka lat spędził w Hutniku, a ostatnio występował w Grecji. I wiele wskazuje, że będzie grał w Petrochemii, gdyż chce go pozyskać szkoleniowiec tego zespołu **Jerzy Kasalik** (też kiedyś Hutnik). (dan)

DWA RAZY DWA HUTNIKA

Dwa młodzieżowe zespoły piłkarskie Hutnika wzięły udział w siódmym ogólnopolskim turnieju Żory Cup '99. Obydwie z sukcesem, choć w pewnym momencie zabrakło krakowianom szczęścia bądź umiejętności.

Chłopcy z rocznika 1983 (trener **Waldemar Kocoń**) pokonali w meczach grupowych MOSiR II Żory 8-2 i Naprzód Rydułtowy 6-1, ulegając w ostatnim spotkaniu eliminacyjnemu Sośnicy Gliwice 1-2. Mimo to hutnicy zajęli pierwsze miejsce i awansowali do finału. Spotkali się w nim z Lublinianką, remisując w normalnym czasie 1-1. Niestety, ulegli rywalom w rzutach karnych 0-2, zajmując w zawodach drugą lokatę, trzeci był MOSiR II. Wśród wyróżniających się zawodników znalazł się **Piotr Madejski** z Hutnika.

Jeszcze trudniejszych rywali miał w eliminacyjnej fazie turnieju (rocznik 1985) zespół Hutnika prowadzony przez **Mieczysława Będowskiego**. Hutnicy jednak okazali się najlepsi w grupie, wygrywając z Sośnicą 8-0, GKS Katowice 4-1, Ruchem Chorzów 3-1. W finale zmierzyli się z MOSiR Żory, remisując 0-0. Znowu zatem doszło do karnych, w których krakowianie kolejny raz przegrali 0-2, plasując się na drugiej pozycji, a trzecią lokatę zajął Górnik Zabrze.

Najlepszym piłkarzem turnieju został **Wojciech Sambór** (Hutnik), a królem strzelców inny gracz z Nowej Huty, **Bartłomiej Nowak** – 6 bramek.

Obydwa hutnicze zespoły wzięły udział w zawodach dzięki pomocy firmy Kärcher i szefów krakowskiego oddziału tej firmy, panów **Jacka Jawora** i **Jacka Olko**. (dan)

NA RAZIE TOCZĄ SIĘ ROZMOWY

Ulewne deszcze sprawiły, że w ubiegłym tygodniu boiska piłkarskie na Suchych Stawach raczej nie nadawały się do gry. Zapowiadany przez nas sparing Hutnika z Polonią Bytom rozegrany został więc nie w Nowej Hucie, a na Śląsku.

Obydwa trenerzy dali pograć wielu zawodnikom, ale do tego m.in. służą takie spotkania. Sprawdzeniu umiejętności nowych, zwłaszcza młodych zawodników, których kluby chcą pozyskać. Krakowski szkoleniowiec, **Aleksander Brożniak**, wypuścił na boisko nie tylko znanych piłkarzy, jak **Janusz Nylec**, **Krzysztof Szewczyk** (obydwa Wawel) czy **Tomasz Trestka** (Okocimski Brzesko), ale także kilku wychowanków nowohuckiego klubu.

Lepsi w tym starciu okazali się śląscy futboliści, wygrywając 3-2 (1-2). Obydwa bramki dla hutników strzelił **Artur Prokop**, wykorzystując błędy defensorów Polonii.

Kolejny mecz hutnicy rozegrali w Straszynie, wygrywając z Górnikiem Łęczna 3-2 (1-1). Gole zdobyli: **Szewczyk**, **Krzysztof Duda** (z karnego), **Marcin Chmiest**. Tym razem z różnych powodów zabrakło krakowianom niektórych zawodników. Testowani natomiast byli dwaj piłkarze Wisłoki Dębica (w tym mieście nigdy nie brakowało utalentowanych graczy) **Piotr Stach** i **Tomasz Góra**.

W tym spotkaniu nie tylko kopano piłkę. Otóż do Górnika przeniósł się **Mieczysław Ożóg**, były zawodnik

Stali Stalowa Wola (kiedyś grał też w Sierce Tarnobrzeg). Tak się składa, że ilekroć ten kopacz występuje przeciwko Hutnikowi, na boisku zawsze dochodzi do powodowanych przez niego spięć. Wiosną dał mu się np. sprowokować **Kazimierz Moskal**, za co krakowianin ujrzał czerwoną kartkę. Podobnie było w Straszynie, ale tym razem Ożóg prowokował **Zagę Lacabidze**. W końcu obaj gracze musieli wcześniej opuścić boisko.

Trzecie spotkanie hutnicy rozegrali już podczas zgrupowania w Brennej, które rozpoczęli w poniedziałek, 28 czerwca. Ich sparingpartnerem był również drugoligowiec (choć nie wiadomo, czy wystartuje w rozgrywkach, gdyż podobno nie ma pieniędzy, a kopalnie już nie chcą ich dawać) **Grunwald Ruda Śląska**. Pierwsza połowa toczyła się pod dyktando krakowian – wystąpili już piłkarze, którzy z przyczyn osobistych później dojechali do Brennej – którzy mieli kilka świetnych okazji. Najlepszą zmarłował **Chmiest**, który z trzech metrów nie trafił do pustej bramki. Po pauzie i dokonanych w Hutniku zmianach przewagę uzyskali ślązacy. Wykorzystali jedną sytuację (w 62 min **Mirosław Bąk**), wygrywając spotkanie 1-0.

Najwięcej jednak zainteresowania wywołują sprawy personalne. **Łukasz Sosin** dalej trenuje z Górnikiem Zabrze, strzelając kolejne bramki w sparingach tej drużyny, ale wciąż pozostaje zawodnikiem Hutnika.

Choć podobno nie ma rozbieżności pomiędzy klubami, to nie wiadomo, komu Sosin zostałby właściwie sprzedany. Dalej bowiem nie wiadomo, kto będzie właścicielem zabrzańskiego klubu. Ale Sosin i Hutnik wciąż mają oferty od innych klubów, m.in. od Wisły i Odry Wodzisław.

Michał Stolarz wyjechał już z Wrocławia i na pewno nie będzie graczem Śląska (pusto w kasie). Teraz ćwiczy z ŁKS Łódź, który złożył mu propozycję występów. Bramkarz **Robert Stanek** prawdopodobnie przejdzie do Zagłębia Sosnowiec. **Mariusz Wawrów** dalej poszukuje nowego pracodawcy, być może jednak podejmie zajęcie z Hutnikiem.

Przedstawiciele Hutnika toczą negocjacje z Siarką Tarnobrzeg w sprawie wykupienia **Andrzeja Bialka** (do tej pory był tylko wypożyczony). Kwota, jaką chce Siarka, jest nie do przyjęcia dla krakowian, którzy mają jednak nadzieję, że Bialek dalej będzie występował w Hutniku.

W końcu rozpoczęły się rozmowy z Wawelem, z którego Hutnik chce pozyskać **Krzysztofa Szewczyka** i **Janusza Nylca**. Bliski przenosin wydaje się też **Tomasz Trestka** (Okocimski Brzesko). Cała ta trójka oraz **Stach** i **Góra** z Wisłoki przebywają na obozie w Brennej. Nie oznacza to, że Hutnik zakończył poszukiwania. Być może w przyszłym tygodniu podejmie zajęcia jeszcze kilku innych piłkarzy.

(dan)

KOPALI AMATORZY

Przez cztery dni na boiskach Hutnika i Dalinu Myślenice toczyły się piłkarskie rozgrywki Pucharu Regionów UEFA. Mogli w nich uczestniczyć tylko piłkarze amatorzy, nie występujący w zawodowych ligach. W krakowskiej grupie eliminacyjnej (siedem pozostałych turniejów odbyło się w innych europejskich krajach) rywalizowały cztery zespoły: Małopolska (gracze czwartoligowcy), Kłajpeda (Litwa), Łatgalia (Łotwa), Tampere (Finlandia).

MAŁOPOLSKA – TAMPERE 1-0 (0-0).

1-0, Świstak (87).

MAŁOPOLSKA: Nita – Chachłowski, Świstak, Saramak – Dukala, P. Giza (57, Ścibor), Dzierżanowski (17, Antkiewicz), Przepiórka, Kuźmiński – Dzieński, Ankowski (72, Pacuła).

Sędziował **Mariusz Jazbutis** z Litwy. Żółta kartka: Saramak. Widzów 300.

Od razu sporą przewagę uzyskali Polacy, ale chociaż cisnęli gości, to nie potrafili się przebić przez ich obronę. Albo wykazywali się sporym egoizmem, jak Przepiórka w 31 min, który zamiast podać lepiej ustawionemu koledze, niepotrzebnie strzelał. Po pauzie zespół Małopolski dalej nacierał, lecz wciąż nie umiał zamienić dogodnych sytuacji na bramkę (np. w 55 min Giza trafił w poprzeczkę). Aż w 87 min najwyżej przytomności w zamieszaniu podbramowym, po rzucie rzyżnym wykazał stoper Świstak, wypychając piłkę z dwóch metrów do bramki.

MAŁOPOLSKA – ŁATGALIA 3-0 (3-0).

1-0 Ankowski (29), 2-0 Pacuła (32), 3-0 Pacuła (43).

MAŁOPOLSKA: Nita – Saramak, Chachłowski, T. Szablowski – Dukala, Antkiewicz (69, Ścibor), Przepiórka (67, Piotrowicz), Kuźmiński (67, Turcza) – Ankowski, Dzieński, Pacuła.

Sędziował **Heikki Pajunen** z Finlandii. Żółte kartki: Bleiders, Wasiljew, Savickis, A. Beinarovics. Widzów 500.

Również w tym spotkaniu od początku atakował polski zespół, rozstrzygając losy spotkania jeszcze w I połowie. Pierwszą groźniejszą akcją od razu zamienił na bramkę

Ankowski, uderzeniem z „szesnastki”. Następne były dziełem dobrze grającego Pacuły. Mógł on nawet uzyskać jeszcze jednego gola, ale w 39. min kopnął piłkę w poprzeczkę. W drugiej połowie także lepiej prezentowali się Polacy, ale widać było, iż oszczędzają się przed ostatnim wtorkowym meczem na Suchych Stawach.

MAŁOPOLSKA – KŁAJPEDA 6-3 (3-0).

1-0 Świstak (38), 2-0 Pacuła (43), 3-0 Ankowski (45), 3-1 Eglynas (63, karny), 3-2 Cesnulis (72), 4-2 Pacuła (76), 5-2 Ankowski (79), 6-2 Ankowski (81), 6-3 Eglynas (87).

MAŁOPOLSKA: Nita – T. Szablowski, Chachłowski (55, Turcza), Saramak – Kuźmiński, Przepiórka, Świstak, Antkiewicz (60, Dzierżanowski) – Ankowski, Dzieński (77, P. Giza), Pacuła.

Sędziował **Andrej Sipailo** z Łotwy. Żółte kartki: Przepiórka, Dzierżanowski, Ankowski oraz Użkuratis, Malinauskas, Strelnikovas. Widzów 300.

Zwycięzca tego spotkania awansował do finału rozgrywek. Toteż przez długi okres obydwie zespoły grały nadzwyczaj uważnie. Niewiele jednak brakowało, aby w 12 min Litwini objęli prowadzenie. Cesnulis kopnął wtedy w poprzeczkę. I znowu nic się nie działo. W 38 min Dzieński dośrodkował z rzutu rżniowego, najwyżej wyskoczył Świstak, mocno i celnie uderzając piłkę głową. Goście po tej stracie sprawiali wrażenie z lekka zamroczonych, co skrzętnie wykorzystala polska drużyna. Po przerwie podopieczni Lucjana Franczaka, zadowoleni z prowadzenia, trochę odpuszcili, dzięki czemu Litwinom udało się częściowo odrobić dystans. Wystarczyło jednak, aby Polacy przyspieszyli, i w ciągu pięciu minut rozstrzygnęła się sprawa awansu finału mistrzostw Europy amatorów.

Wyniki pozostałych spotkań: Łatgalia – Kłajpeda 4-1 (1-0), Kłajpeda – Tampere 5-1 (2-0), Łatgalia – Tampere 1-1 (1-1).

Do finału Pucharu Regionu UEFA, który zostanie rozegrany w jednym z południowoeuropejskich krajów (możliwe, że Włochy bądź Portugalia), awansowała drużyna Małopolski. (dan)

LEKKOATLETYCZNE MISTRZOSTWA

Po raz siódmy odbędą się w Krakowie lekkoatletyczne mistrzostwa Polski (ostatni raz lekkoatleci gościli w naszym mieście dziesięć lat temu). Na wyremontowanym stadionie AWF (al. Jana Pawła II) przez trzy dni – początek zawodów w piątek, 2 lipca, o godz. 15.30 – rywalizować

będzie około 300 zawodników. Najbardziej interesująca krakowian dyscyplina – z racji startu mistrza olimpijskiego, świata, Europy **Roberta Korzeniowskiego** – chód na 20 km odbędzie się na deptaku koło Błoń (al. 3 Maja). Ale krakowscy kibice, po latach posuchy, nie muszą liczyć

już tylko na Korzeniowskiego. W walce o medale na pewno liczyć się będą sprinterzy **AZS AWF Marcin Urbaś** i **Marcin Nowak**, sztafeta 4x100 akademickiego klubu, **Katarzyna Dobija** (skok w dal). Można też liczyć na innych krakowskich lekkoatletów (głównie z AZS AWF), którzy też powinni zjawić się w czołówce. (dan)

POPIOŁEK W PZPN

Do sporych zmian personalnych doszło podczas ostatniego nadzwyczajnego zebrania Polskiego Związku Piłki Nożnej. W końcu stracił swój stołek prezesa zarządu **Marian Dziurawicz**, który wydawał się do niego „przyspawany”. Zastąpił go **Michał Listkiewicz**, były sędzia międzynarodowy i były sekretarz generalny polskiej federacji. W zarządzie PZPN pojawiły się też nowe osoby. Z krakowian są prezes Hutnika, **Janusz Popiołek** oraz **Janusz Hańderek**. **Orest Lenczyk** i **Piotr Skrobowski**. (dan)

ŻUŻLOWCY JESZCZE BEZ SPONSORA

W ubiegłym tygodniu zapowiadaliśmy podpisanie umowy przez BKS Wanda ze szczecińską firmą BKF Fedorowicz, która miała zostać sponsorem sekcji żużlowej nowohuckiego klubu. Wiele bowiem na to wskazywało, gdyż po złożeniu przez przedstawicieli BKF listu intencyjnego zawarto wstępne porozumienie. Tymczasem do żadnego kontraktu na razie nie doszło i raczej trudno spodziewać się, aby szczecinianie przejęli nowohuckich żużlowców jeszcze w tym tygodniu. Dodatkowo – używając języka dyplomatycznego – wzajemne relacje uległy ostatnio pewnemu ochłodzeniu i strony przez ostatnich kilka dni w ogóle się nie kontaktowały.

Jak zwykle poszło o pieniądze, choć podaje się oczywiście inne powody. Przede wszystkim niejasności statutowe. Szczecińska firma od początku żądała – nie ma jej się co dziwić – pełnej autonomii dla przejmowanej sekcji. Tymczasem okazało się, że przynajmniej formalnie od kilku miesięcy żużlowcy są już autonomiczni. Wywołało to pewne zdziwienie, choć właściwie nie wiadomo, dlaczego. Przecież klubowy statut od dawna dopuszczał autonomię i w styczniu dokonano w Wandzie przekształceń, gdyż pojawiła się wtedy szansa pozyskania pewnej krakowskiej spółki giełdowej, która jednak w końcu zrezygnowała. Ale sprawa tej autonomii jest tylko pretekstem.

Rozbieżności powodowane są sprawami finansowymi. BKF Fedorowicz chce przejąć żużlowców Wandy bez długów i w klubie na to się nawet godzą, choć pozostaje jednak kwestia niektórych rozliczeń.

Na szczęście obie strony chcą jeszcze współdziałać. W Wandzie zdają sobie sprawę, że bez pomocy i inwestycji z zewnątrz trudno będzie utrzymać żużlowców samemu, a firma BKF dalej ma ochotę na tę inwestycję (nie wiadomo jednak, jak długo). Po kilkudniowej zimnej wojnie przedstawiciele BKF złożyli w minioną środę kolejny projekt umowy: *Mam nadzieję, że jest to ostateczny projekt* – stwierdził **Maciej Mogilnicki**, członek zarządu sekcji żużlowej z ramienia BKF. (dan)

Zawodnikowi piłki nożnej
KAZIMIERZOWI MOSKALOWI
wyraży serdecznego
współczucia i żalu
z powodu śmierci OJCA
składają

Zarząd Klubu,
Zawodnicy i Pracownicy
KS „HUTNIK” Kraków

F.H. AUTO-GAMA KRAKÓW-NOWA HUTA,
os. KOMBATANTÓW 9, Tel. 647-48-98, tel./fax 649-85-75
e-mail: AutoGama@sponsor.com.pl
Zaprasza: pn.-pt. 8⁰⁰-18⁰⁰, sob. 9⁰⁰-14⁰⁰



oferuje części zamienne do samochodów krajowych: daewoo, polonez, fiat, żuk, nysa, lublin, star, jolcz, autobusy,

ORAZ CZĘŚCI ZAMIENNE DO SAMOCHODÓW ZAGRANICZNYCH, między innymi: klocki hamulcowe, amortyzatory, filtry, paski, przeguby, układy wydechowe i wiele innych akcesoriów.

Zaufaj gwiazdom, zwłaszcza tym, które Ci sprzyjają

HOROSKOP

BARAN (21 III - 19 IV). Docenisz, jak bardzo ważne znaczenie w życiu człowieka ma rodzina. Gdy już do takiego wniosku dojdiesz, więcej czasu poświęcisz krewnym, okażesz się bardzo pomocnym.

BYK (20 IV - 20 V). Zasłużyłeś na przyzwoity wypoczynek. Nie zadreżaj się więc zobowiązaniami, które dodatkowo spadają na Twoją głowę. Starasz się solidnie załatwiać sprawy i dlatego dociażają Cię wciąż nowymi zadaniami.

BLIŹNIĘTA (21 V - 21 VI). Wiele radości sprawi Ci list od osoby, którą cenisz i darzysz uczuciem, i dla której Ty również nie jesteś obo-

jętny. Skorzystaj z zaproszenia, być może na wycieczkę tylko we dwoje.

RAK (22 VI - 22 VII). Cały tydzień miłych, sympatycznych wydarzeń. Będziesz przyjmować gości i prezenty. Pomyśl, by kulinarnie zaskoczyć zebranych czymś wyjątkowym. Zaglądaj do dobrej książki kucharskiej.

LEW (23 VII - 22 VIII). Masz wyjątkową okazję, by pokazać się w firmie z jak najlepszej strony. Nie zwracaj uwagi na docinki zaradników, zadbaj o swoje interesy. Dopiero później pomyśl o dłuższym urlopie.



KOTLETY Z KURKAMI

Składniki: 4 kotlety wieprzowe, 1/2 łyżeczki pieprzu, 2 łyżki oleju, 250 g kurek, 2 łyżki masła, sól, łyżka sosu sojowego, 1/8 l śmietany, pietruszka zielona.

Naciąć brzegi kotletów, posypać pieprzem i posmarować olejem. Oczyszczone kurki smażyć na roztopionym maśle w średniej temperaturze około 2 minut. Posypać solą i pieprzem. Kotlety posolić i podsmażyć na gorącym tłuszczu ok. 2 minut z każdej strony. Usmażone przełożyć na talerz. Wytopyony sos zmieszać z sosem sojowym, śmietaną i chwilę pogotować. Dodać grzyby i posiekaną pietruszkę.

SMACZNEGO!

Sentencja tygodnia

Stara miłość nigdy nie rdzewieje.

Petroniusz

impuls & NIGA

FIRMA TECHNICZNA



31-979 Kraków, ul. Klasztorna 2,
tel. (012) 425-83-69, tel./fax (012) 642-14-38

Oferuje:

- Kompleksowe usługi ogólnobudowlane z dostawą materiałów
- Kompleksowe usługi instalacyjne i grzewcze z dostawą urządzeń i kotłów firmy **atlantic**
- Montaż urządzeń pomiarowych* z dostawą* (wodomierze, ciepłomierze)

PANNA (23 VIII - 22 IX). Przygotuj się na inwazję gości. Nie będziesz tym specjalnie uszczęśliwiony, ale nie okazuj swego zniecierpliwienia. No, coś poważniejsze zajęcia trzeba będzie odłożyć na spokojniejsze dni.

WAGA (23 IX - 22 X). Teraz dom i własna rodzina wypełnią do reszty Twoje pracowite dni. Choć nie przepadasz za kuchnią, trochę dłużej będziesz i tutaj przebywać. Ciesz się z tego, co masz.

SKORPION (23 X - 21 XI). Wesele, chrzciny lub inne ważne wydarzenie zdominuje najbliższe dni. Przygotuj się stosownie do okoliczności, pomyśl o prezencie. Baw się dobrze, od czasu do czasu relaks jest konieczny.

STRZELEC (22 XI - 21 XII). Jakiś skromny upominek od miłej osoby sprawi Ci wiele radości. Nie zapomnij zrewanżować się choćby

dobrą kawą w niebanalnej filiżance. Spraw sobie odrobinę przyjemności, oderwij się od pracy.

KOZIOROŻEC (22 XII - 19 I). Zapowiada się na dłuższą podróż, z której niestety nie będziesz zadowolony. Jakaś powinność rodzinna Cię do tego zmusi i nie będzie wypadało się wykręcać. Nie dramatyzuj, wszystko przemija.

WODNIK (20 I - 18 II). Nie dyskutuj w najbliższym czasie o pieniędzach, interesach. Jeśli już będziesz musiał odpowiadać na dręczące pytania, unikaj zadrzań. Spory, pretensje niczego w Twoim budzecie nie zmienią.

RYBY (19 II - 20 III). W biznesie trzeba podejmować ryzyko. Raz się wygrywa, raz przegrywa. Nie bądź jednak takim indywidualistą i skorzystaj z rady fachowca. Dobry byłby również lojalny wspólnik.

SAMANTA

WIELKA PROMOCJA ROWERÓW



górskich i turystycznych

MOŻESZ ZAOSZCZĘDZIĆ DO 150 ZŁ

GIEŁDA ROWERÓW



ul. Bieńczycka 17 (obok Tomeksu)

HUMOR

Bardzo szpetna dziewczyna wysłała swoją ofertę do Klubu Samotnych Serc. Wkrótce odesłano jej fotografię z dopiskiem:

- „Aż tak samotni nie jesteśmy!”...

★★★

- Pamiętajcie, że macie solidnie pracować, ten budynek stawiacie dla siebie - apeluje majster do robotników.

- A co tu będzie, panie majster?

- Izba wytrzeźwień...

★★★

Student zdający egzamin z historii powszechnej nie potrafi odpowiedzieć na żadne pytanie. Poirytowany profesor pyta:

- Czy pan chociaż wie, kto odkrył Amerykę?

Student milczy. Profesor krzyczy:

- Kolumb!

Student bierze indeks i chce wyjść. Profesor:

- A pan dokąd?

- No przecież wołał pan następnego studenta...

Akta sprawy... § Niebezpieczna droga do szkoły

Uczniowskie komersy ośmioklasistów nie zawsze bywają bezpieczne. Przekonali się o tym dwaj uczniowie krakowskich szkół. Jednego pobito i okradziono, drugiego porwano i próbowano utościć. Sprawcy są już w celach - w obu przypadkach były to miejscowe zbiry, których niestety nadal nie brakuje na ulicach i osiedlach. Ważne jednak, aby reakcja dorosłych, którzy wiedzą o takich przypadkach, nie polegała na chowaniu głowy w piasek, ale na szybkiej i zdecydowanej reakcji.

Absolwent szkoły podstawowej na ul. Kazimierza Odnowiciela kilka dni temu spieszył się na pożegnalne spotkanie ze swymi kolegami z ósmej klasy. Kiedy zbliżał się już do szkoły, nagle drogę zastąpiło mu dwóch pijanych osobników. 15-latek próbował ich wyminąć, ale niewiele starsi od niego młodzieńcy najpierw zażądali od niego pieniędzy, a potem jeden z nich wyrwał mu trzymany przez niego elektryczny przedłużacz i zaczął nim okładać ofiarę. Drugi zaraz potem zabrał mu zegarek, płytę kompaktową i kasety. Następnie agresywni młodzi ludzie zażądali od ucznia jeszcze pieniędzy, które miał im potem donieść.

Chłopak, nie zastanawiając się, szybko pobiegł do szkoły i powiadomił o wszystkim wychowawczynię. Ta zgłosiła o tym dyrektorowi, a ten policji. W kilka godzin później jeden z napastników - nigdzie nie pracujący 19-latek - został zatrzymany i trafił do aresztu. Trwają poszukiwania jego współnika i innych ofiar, bowiem prawdopodobnie takich zdarzeń w tym miejscu było w ostatnich miesiącach o wiele więcej.

Bardziej „pomysłowi” byli mężczyźni, którzy od dwóch miesięcy prześladowali jednego z mieszkańców Woli Duchackiej. Najpierw 15-latek pewnego dnia, jadąc swą motorynką, został przez nich zaczepiony, zdołał jednak im uciec i przejeżdżając obok jednego z nich, zaczął go podnóżkiem. Potracony, któremu nota bene nie stało, poprzysiął mu jednak zemstę. Chłopak był wielokrotnie zaczepiany, doszło nawet do tego, że nie chciał chodzić do szkoły i musiał go odprowadzać ojciec.

Wreszcie niedawno, kiedy Krzysiek miał iść na komers, jego prześladowcy zaczęli się na drodze i najwyraźniej go porwali. Wsadzili go do mercedesa, którego jeden z nich pożyczył od matki i pojechali z nim za Kraków. Najpierw bili go, a następnie kazali w ubraniu wejść do stawu w Lusinie. Grozili, że go utopia. Wreszcie zabrali go z powrotem i wysadzili pod szkołą. Tym razem chłopak już nie ukrywał, co go spotkało, jego rodzice natychmiast powiadomili o wszystkim policję. Sprawcy zostali po kilku godzinach zatrzymani.

Czwórka miejscowych bandytów to młodzi ludzie w wieku od 16 do 20 lat. Dwóch z nich nigdzie się nie uczy i nie pracuje. Przedstawiono im zarzuty usiłowania wymuszenia rozbójniczego oraz pozbawienia wolności innej osoby.

(mar)

Rejestracja i pełna informacja
- telefonicznie

USG → 648-30-16

POLMOZBYT
KRAKÓW S.A.

Al. Pokoju 81
w Krakowie

Największy Dealer
najlepsza oferta



Salon samochodów: tel.: 648 17 72

Salon samochodów używanych: tel.: 644 47 99

Autoryzowana Stacja Obsługi: tel.: 648 30 22, 648 32 50

SMREK

**SKLEP
DRZEWNY**

os. Kombatantów 6, tel. 649-65-42
oferuje:

- BOAZERIE
- PANELE
- LISTWY WYKOŃCZENIOWE
- DRZWI HARMONIKOWE

**FACHOWA OBSŁUGA
INSTRUKCJE MONTAŻU**

zapraszamy: pon.-pt. 9.00-18.00, soboty 9.00-14.00

**BIURO OGŁOSZEŃ
DO WSZYSTKICH GAZET KRAKOWSKICH**
NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY
TEL. 643-44-33, pon.-pt. w godz. 9-15

**DAEWOO
motozbyt**

oferuje samochody:
• wszystkie modele • różne kolory
MATIZ OD RĘKI

Przed zakupem zadzwoń! Całodobowa informacja telefoniczna.

♦ 0501 488-798 - Robert ♦ 0602 455-195 - Bartek
♦ 0602 762-798 - Tomek ♦ 0601 559-864 - Piotrek ♦ 0604 824-349 - Ewa

Kraków, ul. Dauna 110 Tel. (012) 655-46-12
Pon.-pt. 8.00-18.00, Sob. 8.00-14.00, N. 10.00-14.00